

# عندما نتواصل نغير

مقاربة تداولية معرفية لآليات  
التواصل والحجاج



د. عبد السلام عشير

أستاذ التواصل والتداوليات بكلية الآداب والعلوم الإنسانية  
- ظهر المهرارز - فاس

# عندما نتواصل نغير

مقاربة تداولية معرفية لآليات

التواصل والحجاج

أفريقيا الشرق 

أفريقيا الشرق 2006

حقوق الطبع محفوظة للناسر

المؤلف : عبد السلام عشير

عنوان الكتاب

**عندما نتواصل نغير**

مقاربة تداولية معرفية لآليات التواصل والحجاج

رقم الإيداع القانوني : 2004/0622

ردمك : 9981-25-343-X

أفريقيا الشرق - المغرب

159 مكرر ، شارع يعقوب المنصور - الدار البيضاء

الهاتف : 022 25 95 04 - 022 25 98 13

الفاكس : 022 25 29 20 - 022 44 00 80

البريد الإلكتروني : E-Mail afriqueorient@iam.net.ma

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وبه نتمين

يقول الله عز وجل :

الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

[سورة الرحمن]

وَكَذَلِكَ مَكَانَ يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنَعْلِمَنَّ مِنْ بَابِ وَبَلِّ الْأَحَادِيثِ

صدق الله العظيم  
[سورة يوسف]

## إهداء

إلى كل من يناضل من أجل ترقية الإنسان

إلى أم أولادي

إلى أبنائي البررة

إلى أساتذة كلية الآداب ظهر المهرارز وفي مقدمتهم الأستاذ

د . محمد الشاد الذي واكب هذا العمل

## محتوى البحث

7	تقديم
9	مدخل عام
	الفصل الأول
	التداوليات المعرفية ونظريات التواصل
17	البلاغة وتحليل الخطاب
20	موقع المستمع في الدراسات البلاغية
23	1 - إشكالية التأويل وعملية الفهم في التداوليات المعرفية
25	1-1 - مبدأ الملاءمة
25	2-1 - العلم المعرفي وأسئلة الفهم الكبرى
31	3-1 - النظرية التداولية المعرفية مبدأ الإصابية وإشكالات التأويل
	2 - نظريتا التواصل والتداوليات المعرفية : التواصل بين المقاربة الترميزية والمقاربة الاستنتاجية
37	1-2 - المقاربة الترميزية
37	2-2 - المقاربة الاستنتاجية
43	3-2 - التداوليات المعرفية ونماذج الاتصال
51	3 - التواصل والتحليل التداولي للخطاب
59	1-3 - التحليل التداولي اللساني
61	2-3 - الأبعاد التداولية في تحليل الخطاب : الفعل والانجاز
64	الفصل الثاني
	نظرية الحججاج : الأليات والمقاميم حدود وتقاطعات
67	تمهيد
67	1 - الأليات اللسانية في الخطاب الحججاجي
72	2-1 - الأليات اللسانية : وظائفها الحججاجية قديماً وحديثاً

131	3-1 - خاصية الانساق
131	4-1 - خاصية التأويل
133	5-1 - خاصية الاعتقاد
134	6-1 - خاصية العمل
135	2 - الاستدلالات الحجاجية أطرها وطرائقها
136	1-2 - أشكال التعريف وتوظيفاتها في الحجاج
137	1-1-2 - التعريف التصوري التحريدي
139	2-1-2 - التعريف في الدلالة المعرفية
141	3-1-2 - التعريف الحجاجي
144	4-1-2 - الأشكال المجازية للتعريف
147	5-1-2 - التعريف بالمقارنة والمخالفة
150	2-2 - السببية في الممارسة الحجاجية
156	3-2 - أشكال الحجاج وأنواع الحجج
158	1-3-2 - أشكال الحجج
164	2-3-2 - أنواع الحجج
171	2-4 - الطرائق والتقنيات الحجاجية في الخطاب السياسي
172	1-4-2 - الطرائق الذاتية: الأسلوبية
179	2-4-2 - الطرائق الموضوعية: العقلانية
187	3-4-2 - الطرائق الواقعية: الخدمية
	الفصل الرابع
	الحججاج ونظرية المساءلة والبلاغة
193	1 - نظرية المساءلة والبلاغة
196	1-1 - إشكالية المساءلة والحججاج
196	1-1 - المبدأ الافتراضي
196	2-1 - مبدأ الاختلاف الإشكالي
197	2 - المساءلة والتواصل
199	1-2 - أفعال الكلام: المساءلة وفعل الانعكاس
200	2-2 - السياق والمساءلة
201	3-2 - الأبعاد الحوارية في التواصل اللساني

73	1-1-1 - النظم في اللسان العربي وآليات تشكله
74	1-1-2 - البعد التداولي للآليات اللسانية لدى الحرجاني
82	1-1-3 - البعد التداولي للآليات اللسانية في التداوليات المعاصرة
89	2 - الآليات المنطقية الحجاجية: البنيات الاستدلالية الداخلية وبنيات الواقع الخارجية
88	1-2 - البنيات الاستدلالية الداخلية
89	2-2 - القياس آلية لتوليد الخطاب الطبيعي
94	3-2 - البنيات والوقائع الخارجية في الحججاج
98	3 - المفاهيم التداولية وأبعادها الحجاجية
99	1-3 - القياس التداولي
101	2-3 - الأبعاد التداولية في الحججاج
101	1-2-3 - البعد السياقي
102	2-2-3 - البعد الشمولي
103	3-2-3 - البعد التعاملي والأخلاقي
104	4-2-3 - البعد التوسعي في أفعال اللغة
105	5-2-3 - البعد التنظيمي والاستراتيجي في الحججاج
105	4 - الآليات المعرفية: الاستدلال والفرضيات
107	1-4 - مفهوم الفرضيات كمقدمات
108	2-4 - آلية الاستنباط
110	3-4 - آلية الاستنتاج وعملية الفهم
111	5-4 - خلاصة القول
112	5 - الآليات المجازية بين التمثيل والتخييل: الاستعارة نموذجاً
112	1-5 - الاستعارة في التقليد العربي بين الأصوليين والبلاغيين
114	2-5 - الاستعارة في المنظور الغربي بين النظرية الدلالية «سورل وإيكو» والبنية التصورية «لايكوف وجونسون»
120	3-5 - الاستعارة كآلية من آليات الحججاج
	الفصل الثالث
	استراتيجية الخطاب الحججاجي: إمكانات التحقق وإمكانات التأويل
128	1 - الخصائص العامة للخطاب الحججاجي
129	1-1 - خاصية البناء والدينامية
130	2-1 - خاصية التفاعل

202	3- الحجج ونظرة المسألة
202	3-1- البلاغة والحجج
204	3-2- الحجج والمفاوضة حول المسألة
205	3-3- العلاقات الحجاجية
206	3-4- البعد الحجاجي للغة
207	3-5- الحجج والمجاز
211	خلاصات واستنتاجات
217	ملاحق
241	لائحة المراجع والمصادر



## تقديم عام

كان مجال اهتمامنا - لمدة طويلة - يدور حول الدرس اللغوي وما يتبعه من إمكانات خصبة<sup>(1)</sup> لفهم العالم والإنسان ، وهي مرحلة أولى تفاعلت مع الدرس اللساني المعاصر الذي حقق نتائج علمية ، كان لها التأثير البين على باقي العلوم الإنسانية الأخرى ، وقد كان هدفنا من ذلك ، تقريب هذه المعارف من مجال تداولنا العربي نظيرًا وممارسة ، ومع تطور الأبحاث والدراسات اللسانية الغربية في مجال تحليل الخطاب وفق مناهج متعددة وآليات لسانية وغير لسانية ؛ اتضح أن عزل اللغة عن الفكر والواقع «أي دراستها في ذاتها ومن أجل ذاتها» لم يعد له اليوم الضرورة العلمية ، خاصة بعد ظهور وتطور النظريات التداولية التي فتحت أفق البحث أمام المجال الحيوي للفعل الإنساني بما يحمله من مؤهلات ذاتية تطلق لدى الفرد حرية المبادرة والإبداع ، وبما يراكمه من تجارب فردية ومعارف موسوعية ووقائع خارجية تنقل الفرد من مجال الأقوال إلى ميدان الأفعال ، وهو انتقال لا يتم بشكل اعتباطي أي بدون ضوابط وقواعد ، بل هو محكوم بقواعد لسانية ، منطقية ، نفسية اجتماعية ، قيمة جمالية ثقافية ... هي خلاصة ما وصلت إليه نظريات متعددة تناولت تلك القطاعات المعرفية بشكل متخصص ، وفي نفس الوقت اهتمت بقطاعات أخرى ترتبط بعلوم التواصل مثل علوم البلاغة الحديثة والقديمة وعلوم المنطق المختلفة .

ولعل غياب دراسات عربية في هذا المجال النظري تعنى بتحليل الخطاب على ضوء تلك النظريات والمناهج الحديثة ، كان الفكرة الموجهة للموضوع وذلك باعتماد مقارنة تزاوج بين فهم عميق لتراثنا في مجال تحليل الخطاب

## مدخل عام

في إطار الأفق المنهجية التي ستؤطر مقاربتنا لإشكالات التواصل والحجاج سنتطرق في هذا المدخل إلى مختلف المحاور والقضايا التي ترتبط بالموضوع ، باعتبارها مساهمة متواضعة في تشكيل أرضية خصبة لنظريات ومناهج التواصل والحجاج في عالمنا العربي ، وهي مساهمة لانعتقد أنها ستقف على حلول نهائية ، بل هي بداية لفتح أفق البحث أمام قضايا وإشكالات أخرى تتطلب معالجات ودراسات جديدة .

**الإشكالية (1) :** يطرح الموضوع إشكالية أساسية مصدرها تعقد شبكة العلاقات بين مكونات الخطاب (تواصلية - حجاجية) الداخلية والخارجية ، وديناميتها وخصوبتها وتداخلها ، وهي مكونات ترتبط أساسا بقضايا الإستقبال والفهم والتأويل ، في علاقاتها بأطراف الخطاب<sup>(1)</sup> \* من جهة ، والسياق بمفهومه العام من جهة أخرى ، ويمكن تحديد الإشكالية هنا في تأويل العلاقات<sup>(2)</sup> التي تقيمها هذه المكونات فيما بينها ، لأن مبدأ العلاقة أصبح اليوم موضوع المعرفة ذاتها ، إنها الطفرة التي تعرفها مختلف العلوم والنظريات في الوقت الراهن<sup>(3)</sup> .

**الإشكالية (2) :** تتعلق بإشكالية الموضوع ، الذي يطرح طبيعة المنهج وما يلائم تحليل مختلف القضايا التي يثيرها . ومختلف الاعتبارات التي من شأنها أن تفرض حدودا على كل محاولة تميل إلى إضفاء طابع الصرامة على المنهج المتبع .

Essais sur l'argumentation .

1 - \* التعبير عن الذات و أحداث التأثير في الآخر و وصف العالم

2 - P.9

Une logique de la communication P. 17.22  
Voir Le langage silencieux EDWARD HALL

واستيعاب واسع للمناهج والنظريات التي عاجلت الخطاب الإنساني مع الإقتدار على تطبيق آلياتها وتقنياتها ومناهجها .  
وهكذا اتجه اختيارنا إلى المناهج التداولية المعرفية ، بهدف الاشتغال على إطارين : الأول نظري من شأنه أن يساهم في حل إشكالات تحليل الخطاب ، والثاني منهجي يسمى إلى مقارنة خطابات التواصل والحجاج التي تفرزها الممارسات اليومية من خلال المؤسسات الاجتماعية والسياسية والتيارات والفرق ووسائل الإعلام .

كل ذلك من أجل فهم انتظارات الإنسان ومصالحه ، وتزويده بالمعارف والأفكار والآليات والتقنيات اللسانية وغير اللسانية حتى لا يقع في شرك الخيل والخداع والغش ، ومصائد التمويه ومنقليات الإيهام . وحتى يستطيع مواجهة تحديات المنظومات الثقافية السلبية التي تصل إلينا عبر الوسائط الإعلامية الرقمية ، إنها في الأخير رهانات تطرح علينا تقوية جهاز فكرنا النقدي والإجابة عن مجموعة من الأسئلة الجوهرية المتعلقة بطبيعة الخطابات التواصلية وآلياتها وتشكلها وطرق فهمها وتحليلها وغاياتها وأهدافها .

إنها أسئلة حاولنا الإجابة عنها من خلال مدخل وأربعة فصول :

**المدخل :** قدمنا فيه تصورا عاما لطبيعة الإشكالات المنهجية التي تؤطر الموضوع كما وقفنا على المقاربات النظرية والإجرائية التي عاجلنا في ضوءها القضايا والأسئلة التي يطرحها الموضوع .

**الفصل الأول :** عرضنا فيه نظرية التواصل والاتجاهات والنماذج والأبعاد التي تنظم خطابات التواصل .

**الفصل الثاني :** وقفنا فيه على الآليات اللسانية وغير اللسانية التي تشكل خطابات التواصل والحجاج : الآليات ، اللسانية ، المنطقية ، التداولية ، المعرفية ، المجازية .

**الفصل الثالث :** تطرقنا فيه إلى استراتيجيات الخطاب الحجاجي طرائقه ، تقنياته وإشكالات الفهم والتأويل .

**الفصل الرابع :** أشرنا فيه علاقة الحجاج بنظرية المساءلة ، وخلصنا في نهاية المطاف إلى مجموعة من الخلاصات والاستنتاجات .

ولعل هذا التداخل الجدلي بين الموضوع والمنهج يفرض علينا منذ البداية البحث عن العلاقات الضرورية التي تنظمهما ، وفق نظرة شمولية تراعي خصوصية الموضوع ( التواصل والحجاج ) وتحافظ على انسجام المنهج المتبع ، من أجل الوصول إلى الخلاصات والاستنتاجات الضرورية التي يتوخاها كل بحث أو دراسة .

### الفكر المركب والتعدد المنهجي في مقارنة التواصل والحجاج

من هذا المنطلق يستجيب التواصل والحجاج في نظرنا لرويتين اثنتين ستؤطران تحليلنا ودراستنا لاشكالات الموضوع هما :

الرؤية الأولى : اعتبار الحجاج والتواصل موضوعا مركبا يصدر عن فكر مركب .

الرؤية الثانية : اعتبار التعدد المنهجي مقارنة نظرية وإجرائية للفكر المركب .

### الفكر المركب :

من التحديات الكبرى التي تواجه الفكر المعاصر حسب «إدكار موران»<sup>(4)</sup> مسألة «المركبية» التي تفرض إصلاحا لنمط تفكيرنا ، فتجعله يتوخى النظام والدقة والوضوح في المعرفة ، ويستبعد النتائج والخلاصات المبتورة والمختزلة وذات البعد الواحد ، من منطلق أنه فكر لا يتجنب التحدي أو يقصيه بل يعمل على مواجهته وربما تجاوزه ، لكونه يسعى إلى المعرفة ذات الأبعاد المختلفة والمتعددة ، ويقر بمبدأ الشك وانعدام الكمال ، بغاية الوصول إلى معرفة غير مجزأة أو اختزالية .

لقد عمل الفكر المركب على خلخلة أسس الفكر الكلاسيكي الذي كان يقوم على النظام والتخصص والعلية ، وعوضها بأسس جديدة ومفاهيم متفاعلة .

### وهكذا فقد تم :

أولا : وضع الإضطراب والتنظيم في إطار حوارى Dialogique ، يمكن من خلاله حسب «موران»<sup>(5)</sup> لنظام منتظم أن ينمو في شروط قريبة من التنوع والاختلاف كما يمكن لسيرورات مضطربة أن تنبثق من حالات أولى محددة ودقيقة .

ثانيا : إعادة النظر في مبدأ التخصص بعد تطور «علوم المنظومات» التي تقوم بربط ما هو مدرّوس بطريقة منفصلة ، عبر تفاعل العناصر والمكونات وليس بانفصالها .

ثالثا : الدعوة إلى تأليف حوارى بين الآليات التي اعتمدت في التفكير الكلاسيكي (الاستقراء والقياس والاستنباط والتماثل) وبين مفهوم التناقض من خلال استعمال هذه الآليات بشكل متفاعل تجعل من الاختلاف أساس التآلف الفكري .

بالإضافة إلى التصورات السابقة اقترحت النظرية المركبية «موران»<sup>(6)</sup> مجموعة من الحلول النظرية والمبادئ الأساسية ، تتوخى في مجملها المزاجية المستمرة بين التخصص وغير التخصص ، من منطلق أن الفكر المركب هو نسيج من مكونات غير متجانسة ومرتبطة بطريقة غير منفصلة ، بعيدا عن التصور التبسيطي الذي لا يرى إلا الواحد أو المتعدد كلا مستقلا بنفسه ولا يمكن أن ينتبه إلى أن الواحد يمكن أن يكون في نفس الآن متعددا . فالإنسان مثلا<sup>(7)</sup> كائن بيولوجي وكائن ثقافي ، وكل فصل تبسيطي بين هذين الكائنين سيؤدي لا محالة إلى الانتقاص من القدرة الهائلة التي تكمن في تفاعل العقل العضوي البيولوجي والعقل الثقافي الإنساني في ارتباطهما الحوارى .

Ibid -5  
Ibid. -6  
Ibid. -7

## الحجاج والفكر المركب :

يقول روسي باي : «إن الحجاج هو نشاط ثقافي في الإنتاج والتلقي»<sup>(8)</sup> ، وهو بذلك نشاط للتفكير في كل ما هو قابل للنقاش والتأمل ، من أفكار وآراء ومواضيع وطروحات . وهي قاضيا تنمو مع الإنسان وتكبر معه وتتغير وتشكل ، وقد تموت لينطلق البحث من جديد - في رحلة شاقة - من معارف جديدة ، أو كما يقول موشليير « ينبغي أن يظل الحجاج مفتوحا أمام النقاش والتقييم » .

وقد ينزل الحجاج كما يقول بلاشي ليغازل الغرائز فيتحول إلى جدال عقيم وسفسطة ، وقد يكون عقليا ينحو نحو العمل والقيم<sup>(9)</sup> ، وقد يعلو إلى مرتبة الحقيقة فيتحول إلى يقين ، يؤدي إلى الإتفاق المطلق أو الاختلاف المطلق ، وهو بهذا لا يعد موضوعا للتواصل والحجاج ، كما يقول موشليير<sup>(10)</sup> : « حين يتفق الجميع فلا مبرر لما يقال ، وحين يكون القول الحجاجي مغلقا فلا يشكل قولاً حجاجياً » .

لذلك فإن موضوعات التواصل ستظل مطروحة مادام هناك تواصل بين الأفراد والجماعات والأفكار والطروحات ، ويأتي الحجاج كشكل من أشكال التواصل والتخاطب والنقاش والحوار ، لا يتبع منطقاً معيناً وليست له موضوعات محددة . بل موضوعاته هي قضايا تشمل كل المعارف الإنسانية ، حتى تلك التي تعد برهانية ، فخاصية الحقيقة كما يقول «بوبر» تكمن في قابليتها للدحض ، ولا تخضع لحدود تفصلها عن كل العلوم الإنسانية : (منطقية ، تداولية لسانية معرفية فلسفية وغيرها) ، باعتبارها وسائط للثقة بين الناس يكون الحجاج هو الدافع إليها . وهي عادة مرتبطة بالقيم الإنسانية الكونية والمجتمعية والمحلية في تفاعلها وديناميتها دون مصادرة حق الآخر في الرأي مع الاحتفاظ بمعتقداته في إطار الاحترام المتبادل بين الثقافات والأفكار ، دونما تعصب أو نزعة وثوقية ، وهكذا فالحجاج كما يؤكد «مارك أوجنو»<sup>(11)</sup> يتقدم بأدلته وحججه

8 Introduction à la logique et à l'Argumentation.  
9 Le raisonnement.  
10 Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique.  
11 La parole pamphletaire.

من الشك إلى المحتمل ، من أجل اختزال الشك والتغلب على مقومات التردد وتدويب المسبقات الفكرية الجاهزة .

ومن خلال ما سبق فإن الفكر الحجاجي يتطلب تشخيصاً دقيقاً يتوخى البحث في الإشكالات التي تثيرها مكوناته البنائية ، انطلاقاً من البحث عن الآليات والتقنيات التي تحقق شكله الداخلي : (الآليات والبنىات والحطاطات والتقنيات) وتستجيب لمتطلبات وضعه الخارجي (السياقات والمقامات) ، وهو ما سنقوم بعرض بعض اشكالاته الأساسية وتحليلها ومعالجتها في الفصول اللاحقة من هذا البحث .

## إشكالات البناء الداخلي للحجاج :

تطرح في هذا الإطار إشكالية حقيقية تتمثل في طبيعة البناء الداخلي للحجاج وتتمثل في السؤال التالي :

هل للحجاج بناء شكلي محدد يحكمه منطق معين ، وقواعد وآليات وطرائق خاصة ، يمكن من خلالها إثبات حجاجية القول الحجاجي ؟

يقول طه عبد الرحمن : « لا معرفة عقلية تصح بغير منطق يضبطها »<sup>(12)</sup> . والحجاج باعتباره قواعد منطقية لا يوجد شيء منها في الحجاج وهي مشحونة به ، لكن هل هو منطق صوري أو رمزي أو معرفي أو واقعي ؟ إن الحجاج هو كل هذه الأشكال يوظف منها ما يلائم بناءه ويؤسس قواعده وأدلته وحججه ، وهو بقدر ما يوظف هذه الأشكال فإنه يكيفها ولا يخرج عنها ولا يتجاوزها . إنه يتمحور بين شكل العلم المعرفي (القوالب والأنظمة الذهنية) وبين العقل المتكلم (في نظرية المسألة الفلسفية) لكن الشرط الأساسي الذي يتطلبه الحجاج هو الاتساق ، والاتساق في المنطق معناه : « أن كل شيء يفكر فيه أو يعبر عنه يحتاج فيه إلى طريقة يتم بها هذا التفكير أو هذا التعبير ، وهذه الطريقة لها قوانين تضبطها حتى إذا توسل بها المتوسل جاء تفكيره أو تعبيره مستقيماً (متسقاً) وإذا خرج عنها جاء معوجاً (أي غير متسق ومضطرب) »<sup>(13)</sup> .

12 - حوارات من أجل المستقبل .  
13 - نفسه .

ومن هنا يبدو أن التفكير في البناء الداخلي أو البحث في مكوناته وآلياته بظل مرتبطا بضرورة البحث في اتساقه ، وهي خاصية لا يمكن تشخيصها نظريا ، لأنها ترتبط بالملاءمة القولية أو الحجاجية في علاقتها بالبناء الداخلي ، بما يعنيه ذلك من نظام لساني داخلي ونظام استعمال خارجي ، أي كل الآليات اللسانية والمعرفية والتداولية والنفسية وغيرها والتي عن طريقها يتحقق القول الحجاجي ودرجة قوته وفعاليتة يقول بلاتنان : «إن الحجاج لا يوجد في اللغة أساسا وإنما يرجع إلى مكانته في القول» .

وهكذا فهذه الآليات اللسانية وغير اللسانية ، حين تتلبس بالحجاج ، تخضع لطبيعته ومنطقه ، فيغيب الجانب الصارم فيها وتذوب في وظائف الحجاج ، وتتكيف مع مقتضياته وغاياته ، كما أن هذه الآليات حين تتلبس بالشعر أو غيره يطوعها الشاعر لوظائف وطبيعة وغايات الشعر ، فتأبى هذه الآليات إلا أن تدفع صاحبها إلى المغامرة الإبداعية لتفجير موضوعه الخاص ، فكلما تعددت الطرائق والآليات فتمت حاجة إلى قيام حوار وحجاج ، لأن كل ما كان أصله متعددا فلا بد أن يكون الطريق إليه متعددا ، وقيمة التعدد تتحدد بالنتائج التي تقدمها في الأخير .

### المنهج المتعدد والمقاربة المعرفية :

يطرح إشكال المنهج الذي سيؤطر تحليلنا للتواصل والحجاج نفسه بشكل ملح ، ذلك أن تعدد المناهج والنظريات التي قامت بمقاربة خطابات التواصل والحجاج يضعنا أمام اختيارات صعبة ، خصوصا ونحن نتطلع إلى وضع أسس منهجية تزاحم بين التحليل النظري والتحليل الإجرائي وما يدور في فلكهما : بدءا من التشخيص الدقيق وانتهاء بالتأويل المعمق ، من جهة ؛ واستحضارا للطبيعة الإنتاجية أو الفكرية المركبة لخطابات التواصل والحجاج من جهة أخرى .

ويمكن القول ان الخطابات تعدأولا تقييما للموضوعات التي تطرحها أو تسائلها ، كما أن عملية التحليل النظري تعد ثانيا تقييما لعمليات التخاطب ، أما عملية التحليل الإجرائي فهي تقييم كلي لكل العمليات السابقة ، ولهذه

الاعتبارات دعما محللو هذه الخطابات إلى اعتماد تعدد منهجي تشبيدي في كل مقارنة تطمح من جهة إلى الإحاطة بالإمام بالقضايا الأساسية والخزنية للموضوع<sup>(14)</sup> وتصبو من جهة أخرى إلى تقديم نتائج مرضية لا تخدم فقط جوانب الموضوع والمنهج ، بل تتطلع أساسا إلى خدمة المصالح العامة للناس بهدف إغناء أنظمتهم الثقافية والعلمية والأخلاقية ، وتنمية الفكر النقدي للعقل العربي ، تنظيرا وممارسة . ومن هنا يدعو «Plantin» إلى استبعاد الحذر اتجاه توظيف المقاربات المتعددة «Pluridisciplinaire» وتبنيها لصالح تعدد منهجي مرن وفعال<sup>(15)</sup> بحيث تسعى هذه المقاربات المتعددة إلى تشييد حقائق جديدة وناجعة .

وانطلاقا من ذلك سنقوم بإعمال المنهج التداولي المعرفي ، الذي هو عبارة عن تداخل متكامل ومنسجم ، بين مجموعة من المناهج والنظريات ، أبرزها العلم المعرفي (الذي انبثقت عنه التداوليات المعرفية) واللسانيات المعرفية (الجيل الثالث اللسانيات) .

وهذا المنهج عبارة عن توظيف مجموعة من آليات ومفاهيم وطرائق العلوم النظرية العلمية كالمنطق والمعلوماتيات والعلوم الاجتماعية أو الإنسانية كالفلسفة وعلم النفس وعلم الاجتماع وعلم السياسة وغيرها .

إن التداوليات المعرفية كما يؤكد ذلك طه عبد الرحمن : «تقوم على تعدد منهجي ، فالطرق إلى المعارف كثيرة ومتباينة ، لأن مذاهب المناظرين شتى ، على عكس البرهان الذي يتوافق مع تصور نظام اجتماعي تستبد فيه بنية واحدة بالتوجيه ، ويسوى فيه غيرها من البنيات وما بينها من اختلافات طوعا أو كرها ، أما التداوليات ، فتعني الإقرار بواقع اجتماعي يقر بالمبادرة الفردية والنزعة الجماعية ويشرك الجميع في البحث عن حلول لأوضاع تقبل التنقيح والتغيير»<sup>(16)</sup> . وهذا التعدد المنهجي للتداوليات المعرفية يجد له منطلقا منهجيا فيما ذهب إليه المفكر الفرنسي «إدغار موران» (كما سبق الإشارة إلى

Critique de l'Argumentation  
Ibid

- 14

- 15

- 16 - أصول الحوار وتحديد علم الكلام

## الفصل الأول

### التداوليات المعرفية ونظريات التواصل

#### - البلاغة وتحليل الخطاب -

لم تكن دراسة التواصل كمنهجية علمية سطع نجمها في العقود الأخيرة ، بعيدة عن الإشكالات التي ترتبط بتحليل الخطاب ، في مختلف العلوم الإنسانية (فلسفة ، أدب لسانيات ، نقد...) التي أصبحت تهتم بالخطاب في ذاته وفي علاقته بالحقول المعرفية الأخرى ، وتعمل على إبراز القيم الجمالية والمعرفية ، والفكرية ، التي ينشئها الخطاب كيفما كان جنسه ، بحثا عن إحداث تواصل : دلالي أو تواصل تداولي أو تواصل قصدي حسب الاتجاهات والمذاهب .

فمن بين أهم الجوانب التي اهتم بها محللو الخطاب داخل نظريات التواصل نجد : الجانب البلاغي والجانب الخطابي بصفة عامة ، لما له من حضور فعال في كل نشاط إنساني ، سواء تعلق الأمر بإنتاج الفكر أو الممارسة ، ممارسة تتجه بالأساس إلى الآخر ، لأن الإنسان لا يفكر أو يتفلسف أو يكتب أدبا أو غيره ، بمعزل عن العالم ، أو يهدف إلى تأثيث رفوف مكتبته الخاصة ، إنه في تواصل مستمر وفعال مع محيطه الخارجي وما يحتويه من مؤثرات ومحفزات وإكراهات ، أو قل ما يطرحه من أسئلة وإشكالات وافتراضات وانتظارات . ومن هنا يدخل الجانب البلاغي كألية رئيسية في تشكيل خطاب جمالي لتحقيق تواصل مميز ومثمر بين الناس .

واليوم نعيش عودة قوية للبلاغة ، التي تعرف حضورا متميزا في مشهد علوم التواصل ، لاعن طريق تعليمها في الثانويات والجامعات ، لكن عن طريق

ذلك) حيث تعمل التداوليات (التي هي أشكال الفعل والحياة<sup>(17)</sup>) أو هي معرفة كل ما يفكر فيه الآخر<sup>(18)</sup> على تحليل هذا الفكر مع ضمان النظام والدقة والوضوح في المعرفة واستبعاد كل النتائج المتبورة ذات البعد الواحد . ونشير في الأخير إلى أهم المحاور المنهجية التي سنسلكها في تحليلنا للخطاب التواصلية والحجاجي ، فقد عملنا من جهة أولى على توظيف نظرية العلم المعرفي لفهم آليات اشتغال الذهن البشري انطلاقا من ثلاث مستويات : المعرفة والإدراك والذهن ، كما قمنا باستثمار نتائج نظريات تحليل الخطاب ، السوسولوجية والسوسيوثقافية والسوسيوسياسية ، ومن جهة ثانية فتحنا دراسة الحجاج والتواصل على بعض النظريات الفلسفية لما بينهما من ترابط ، في ما يتعلق بالمنهج والموضوع ، كما استعنا بنظرية السببية ونظرية المسألة ، ومن جهة ثالثة قمنا بتشغيل مجموعة من المناهج والآليات التأويلية التي ساعدتنا على تقييم موضوعات التواصل والحجاج ، كان من أبرزها آليات التأويل اللساني الدلالي ، وآليات التأويل اللساني التداولي وآليات التأويل التداولي المعرفي (علم النفس المعرفي وسوسولوجيا المعرفة...) بالإضافة إلى اعتماد السياق بمفهومه الواسع في كل خطوة تحليلية ، لما أصبح يلعبه من دور مركزي في كل النظريات ، وما يحدثه من تأثير في الإنتاج والتأويل .

إن الاشتغال وفق هذا المنهج المتعدد ، الذي كان حاضرا في محطات التحليل ، لا يعد تقليصا أو تقريبا لبعض المناهج المتخصصة أو إلغائها ، بل كان استثمارا لها وعمالا لنتائجها في المحاور والإشكالات التي اقتضتها الإجراءات المنهجية ، كما أن ذلك لم يمنعنا من تقديم الملاحظات والانتقادات الضرورية حول القصور الذي اعترى بعض المناهج والنظريات ، كل ذلك في إطار الموضوعية النسيبة ، أو كما يقول الإمام الشافعي : «رأي صواب لكنه يحتمل الخطأ وخطأ لكنه يحتمل الصواب» .

Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P. 133 Linguistique et pragmatique - 17  
Théorie de l'Argumentation - 18

الإشكالات التي تطرحها من داخل الخطابات اليومية التي يتداولها الناس فيما بينهم ، داخل المؤسسات الاجتماعية ، والسياسية والبرلمانات ، والحكومات ، والشارع والمقهى والمنزل... فهم ويستهلكونها تحت ضغط الحاجة التي تقتضي تواصلها بجلب المنفعة والتفاهم وقضاء المآرب والمصالح والاتفاقات و... إنها الإشكالات التي تطرحها نظرية الحجاج باعتبارها في الحقيقة الخيط الرابط لكل النقاشات التي دارت حول الخطاب والتواصل منذ القديم إلى اليوم ، من ديمقراطية أثينا إلى «ديمقراطية» هيئة الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي .

وإذا كانت نظرية التواصل اللساني تنطلق أساساً من معرفة كيف يتم التواصل أكثر من معرفة ما يتم إيصاله ، فهي رغم ذلك ، تفتح باباً مهماً لمعرفة الطرائق والآليات والتقنيات التي تتم بها صياغة الأقوال ، ومن ثم فهي تطل على الكيفية التي يشتغل بها الذهن البشري ، لترتيب الأفكار والتعبير بها عن المشاعر والمعتقدات ، والتأثير بها في الآخرين ، وإذا كانت هذه الوظائف في غالبها ترتبط بالمعنى الضمني (أو غير المباشر) وليس بالمعنى الحرفي (المباشر) الذي هو مجال النظريات التواصلية العلمية (الأكية) ، فإن النظريات المعاصرة انفتحت على معطيات تجاوزت النقل الحرفي ، إلى البحث في الخلفيات المعرفية والسياقية التي تحكم التواصل التفاعلي الإيجابي بين المتكلمين والمستمعين . وهي معطيات تداولية تؤثت الفضاء التواصل العام بمختلف العوامل : المعرفية والسياقية والنفسية والاعتقادية .

إن التداولية بصفة عامة هي المعرفة الشاملة بالآخر ، والمعرفة العميقة بمكونات عملية التخاطب ، أو هي كما يحددها فكوني ، جزء من العلم المعرفي باعتباره المستوى الوسيط بين العالم الحقيقي أو الفيزيائي وعالم اللغة ، وهما عالمان لا يرتبطان بشكل ميكانيكي ، وإنما تعمل اللغة على تجسيد سيرورة البناء المعرفي الواسع للعالم ، كما أن هذه السيرورة لا تعكس العبارات التي ينشئها الإنسان ، ولا العالم الحقيقي الذي تعتبر قضاياها صورةاً للتعبير اللغوي ، وإنما تنحو في اتجاه تنظيم الميكانيزمات التي تشتغل وفقها الأنظمة السيكلوجية والذهنية ، فاللغة باعتبارها ميكانيزماً سيكلوجياً تنقاسمه آليات ذهنية متنوعة (تركيب ، استنباط ، استنتاج ، مجاز ، معجم...) تشتغل وفق عمليات تفكيكية

واستنتاجية ، وهي عمليات أصبحت تعالج اليوم في إطار تداولي داخل النظرية الحجاجية ، بعدما كانت تدرس وتحلل داخل النظام التواصل الذي تحكمه قواعد النقل (وهذا ما سنقوم بدراسته فيما يلي في الفصل الأول تحت عنوان النموذج الترميزي والنموذج الاستنتاجي) .

لقد عادت البلاغة اليوم وتباينت وجهات نظر المشتغلين بقضاياها ، كما حفل تاريخها الطويل بالصراع المهتد باعتبارها فناً للتعبير أو فناً للإقناع تجاهها بشكل مستمر وحاد ، فحين يتسع مجال النقاش الديمقراطي تهيمن كفن للإقناع (أرسطو ، محاكم أثينا ومجالس الشعب) وحين يتقلص مجال الحريات ترتكن في الأديرة والمعابد كفن للتعبير والتزيين ( البلاغة العربية والبلاغة الغربية الكلاسيكية في عهد سلطة الدين (كاتوليكية) ) . غير أن هدفها في الأخير يبقى هو الاتجاه نحو الآخر من أجل إشراكه والعمل على انخراطه في قضية ما أو طرح معين ، على أن الفرق سيظل أساساً في طريقة إشراك الآخر ، إما عن طريق الإغواء «فن التعبير» أو عن طريق الحجاج «فن الإقناع» وفي اختيار أحدهما يتحدد موقع المستمع ، وهو رهان لم يدرس بكامل الدقة من قبل دارسي البلاغة القديمة .

وبناء على التحليل الذي ينتظم الدراسة التي نقدمها ، وانطلاقاً من التراكمات النظرية والتطبيقية التي خلفتها الدراسات القديمة والمعاصرة ، يمكن تصور منظور جديد للبلاغة ، ليس فقط باعتبارها نظرية لانتاج الأفكار أو الممكن منها ، لكن باعتبارها فناً لنظام الاعتقاد أو قل فناً للإقناع النظري والثقافي (الأيديولوجي) ، والتي سيحتل «موقع المستمع فيها» قطباً أساسياً يحدد طبيعتها واتجاهاتها وأهدافها (إغواء وإقناع) .

فطريق الإغواء هو أسلوب يتجه نحو مخاطبة العاطفة (ترهيباً وترغيباً) حيث يلعب على الجوانب النفسية والمشاعر الحساسة ، وهو تغيب شبه كلي للعقلانية ، أما طريق الحجاج فهو أسلوب يتجه نحو مخاطبة العقل وآلياته العقلانية ، إعمالاً للحواس والإدراك والحدس ، وليس بحثاً عن الحقيقة المطلقة التي دافع عنها أفلاطون أو الحقيقة العقلية التي تغنى بها ديكارت ، بل

سعيًا إلى الإقناع والتدليل على الممكن الذي أعلن أرسطو ميلاده في القرن الخامس قبل الميلاد. وهذا التمييز بين الإغواء والحجاج لا ينبغي اعتباره انفصاليًا نهائيًا بينهما، لأن الأمر يتعلق بضرورة استيعاب هذه الثنائية: القائمة على استعمال الإغواء كطريقة للإقناع واستعماله كطريقة منبثقة من طبيعة الحجاج الهادفة إلى الإقناع دون أن تكون بديلاً عنه.

### موقع المستمع\* في الدراسات البلاغية:

يعد «المستمع» مكوناً أساسياً في العمليات التخاطبية والتواصلية وموجهاً ضرورياً لطبيعتها وأهدافها، مما يتطلب معالجة نظرية وتطبيقية في نفس الوقت، لإبراز الجانب التعليمي والأكاديمي والجانب التداولي (العملي).

أ- الجانب التعليمي: لقد بذلت جهود جبارة منذ أرسطو إلى اليوم في تدريس البلاغة وقوانينها، تدريساً نظرياً، يهدف إلى تلقين وحفظ القواعد لممارسة الخطابة وفن الإقناع في المحافل الخاصة بالجدال ومقامات المناظرة وغيرها، وقد أضاعت هذه الجهود النظرية الطريق أمام فهم مكوناتها وألياتها، وفتحت المجال لانتقادها وتقويم الإغوجاجات التي كانت تطل بعض طرائقها المعيار، ولم يخل الدرس ذو الأصل (الإغريقي القديم، الذي كان السفسطائيون يتعاطونه كمهنة) من انتقادات المعلم الأول<sup>(1)</sup>، كما لم تخل حلقات تكوين وتعليم التلامذة العرب لقوانين الخطبة والجدال<sup>(2)</sup> من التقويم، ونفس الشيء نجده في الخطابة الغربية خصوصاً النقد الذي وجهه ريتشاردز<sup>(3)</sup> للدرس البلاغي في الثلاثينات من القرن الماضي، ونجده في النقد الذي وجهه «رولان بارت» في الثمانينيات من القرن الماضي<sup>(4)</sup>، أما جامعاتنا العربية والمغربية، فأغلبها لازالت منهكة في تدريس أصول البلاغة

\* المستمع، هو ترجمة لـ Auditeur وهو كل ما يحيط بعملية التخاطب\* العمري: مجلة علامات في النقد

1- أرسطو فن الخطابة

2- المحاضر البيان والنبين

3- ريتشاردز عالم الفكر: دروس في البلاغة

4- قراءة جديدة للبلاغة القديمة

كما فهمها القدماء بل إعادة إنتاج ما أرخ له أحمد أمين، دون تفعيل ذلك الموروث القديم وفتح أفقه على المناهج والنظريات الغربية المعاصرة التي أكدت حضورها في حقل التواصل.

ب- الجانب العملي أو التداولي: وهو المجال الأوسع لممارسة الفعل الخطابي أو البلاغي، مجال التفاعل اليومي المستمر بين الأفراد والمؤسسات داخل المجتمعات، حيث ينتج أشكالاً عديدة ولا متناهية من الصيغ والأقوال التي لا تحدد قيمتها في الجانب النظري، وإنما في جانبها العملي أو قل التداولي، المتمثل أساساً في الفعالية والدينامية الاجتماعية وقد أدى البحث في العقدين الأخيرين في هذا المجال (أي التداولي) إلى كشف مناهج وطرائق جديدة للإقناع داخل المؤسسات الإنتاجية (اجتماعية، اقتصادية وثقافية) تنطلق من طرح سؤال مركزي: كيف نجعل الآخر يعتقد أن ما تنتجه من أفكار وأطروحات (مفيداً أو غير مفيد؟) إن الجواب عن هذا السؤال يتطلب البحث عن اقتضات مشتركة داخل موقع المستمع (أو فضاء المستمع) من شأنها أن تخلق أثراً جماعية ومشتركة بين المتخاطبين، كما تفعل نظريات التحفيز السلوكية مثلاً<sup>(5)</sup>.

إن البحث في «موقع المستمع» داخل المجال التداولي يلغى تقريباً الطرائق المعيار وينتج طرائق متنوعة تتلاءم مع الوضع التخاطبي أو التواصلية المطلوب في عمليات التأثير والإقناع بالإضافة إلى الشروط والاقتضاءات «المجالية»<sup>(6)</sup>. ذلك لأن بناء العمليات الحجاجية يستوجب منذ البداية اعتبار «المستمع» والبحث فيه، وبعبارة أخرى، ينبغي البحث عن الاتفاقات المسبقة والمشاركة التي سيقوم عليها الاستدلال، وإلا فإن الحجاج سيكون مصادرة على المطلوب، ولا يؤدي وظيفته الإقناعية الأساسية.

5- دراسة عنصري الثير والاستجابية في سلطة الإشتراك

6- المجالية مصطلح جغرافي وظف في المجال السياسي ثم في المنهج التداولي ثم الحجاجي.

إن قضية الإقناع لاتتحدد في ذاتها وإنما هي رهان يؤسس قاعدة الحججاج ، داخل اقتضاءات مجالية متنوعة ، يتمتع فيها المتخاطبون بقسط كبير من الحرية ، وإذا لم تتوفر الحرية ، فإن ما يطرحه ويدافع عنه الناس لن يكون سوى قول نظري خالص وفارغ من سلطة الإقناع ، والحرية شرط أساسي ينبغي استحضاره في كل مقارنة للخطاب الحججاني (بالإضافة إلى الشروط الأخرى) ، حتى يقترب الدارس من الموضوعية النسبية المتوخاة من التحليل وتتاح له إمكانات التأويل ، إذ لا يمكن أن نحكم على خطاب موجه إلى الشعب (من أجل تجديد انتخاب رئيس ، دون أن يكون هناك منافس أو استفتاء حول دستور بلاد معينة...) بأنه مقنع ، ونحن نعرف جيدا أن عدم تجديد الثقة بالانتخاب «أو عدم التصويت بنعم... قد يجعل المواطن معرضا للإكراهات المادية أو النفسية .

إن هذه الإشكالات المرتبطة بالتواصل والتداوليات والحجاج ، تعتبر قضايا جوهرية ومتراصة فيما بينها ، وغير قابلة للتجزئ ، وغياب أو تغييب إحداها يعني تعريض الخطاب «للتشويه» و«التحريف» وفتح المجال للتبرير أكثر منه للتحليل والتأويل ، ونحن من خلال هذه الدراسة سنحاول فتح أفق البحث في نظرية التواصل والحجاج من خلال ما أنتجته النظريات والمناهج المعاصرة من أدوات وآليات التحليل ، وما تختزنه ثقافتنا العربية : لغة ومفاهيم ، وما تفترضه الاقتضاءات المجالية من ظروف سياسية واجتماعية وثقافية وعقائدية وغيرها .

إنها أسئلة تستوقفنا بداية أمام موضوع أساسي تقتضيه الدراسة ، هو دراسة النماذج التواصلية ، التي استقطبت اهتمام الدارسين من مختلف تخصصاتهم (لسانية وتداولية وفلسفية وإعلامية ومعرفية وغيرها) حول قضية مركزية هي :

كيف يمكن للغة ، علمية كانت أو عادية (الكلام اليومي) أن تنتج المعنى؟  
ويعنى آخر كيف تنتج اللغة تأثيرا ما داخل سياق تواصلها انطلاقا من الاستعمال اللغوي؟

إنها أسئلة تدفع إلى البحث في الآليات التواصلية (ذهنية ، معرفية ، لسانية ، منطقية...) الهادفة إلى إحداث التأثير والإقناع ، والتي أصبحت تشكل تحديا لكل نظريات التواصل والقطاعات العلمية التي يكون التواصل حقلها من حقولها .

وقبل التطرق إلى هذه النماذج التواصلية واتجاهاتها وإلى المناهج العلمية التي اعتمدها في صياغة وتشكيل برنامج اشتغالها ، لابد من الوقوف ولو بشكل موجز ، على الميكانيزمات القبلية التي تهيم عملية التواصل بين المتخاطبين ، وتحققه ، وتسمح بانطلاق عملية الفهم الأولي للأقوال ، والتي تليها عملية التأويل ، وهي الميكانيزمات التي أصبحت مجالا خصبا لدراسات العلم المعرفي ، وما يتفرع عنه من قطاعات معرفية أخرى ، كالتداوليات المعرفية وعلم النفس المعرفي ، والقالبية ، «لفودور» ، وغيرها ، وهي قطاعات أساسية وضرورية لفهم عملية التواصل ، وضرورية كذلك لتفكيك آلياته وتدقيق أبعاده المختلفة . ويأتي في مقدمتها البعد التداولي المعرفي الذي اخترناه كإطار نظري لمقاربة إشكالات التواصل والحجاج .

## 1- إشكالية التأويل وعملية الفهم في التداوليات المعرفية :

إن أكبر تحد كان أمام التداوليات المعاصرة (بداية الثمانينات) هو وصف عملية التأويل التامة للقول ، (قد تعددت المناهج والمقاربات) نظرا للإشكالات التي بدأت تظهر وتطرح في مختلف مجالات العلوم التواصلية ، حيث تعددت المناهج والمقاربات النظرية في محاولة لسد الفراغات وضبط المفاهيم وتحديد الآليات ، للوصول إلى نتائج تلائم التطورات التي عرفتها المجالات التواصلية الآلية (الحاسوب والعقول الإلكترونية والأترنيت...) ، لذلك فقد توزعت جهود التداوليين بين مقاربتين أساسيتين لوصف عملية التأويل :

المقاربة الأولى : تتعلق بتأويل جزئي للجمل انطلاقا من المكونات الداخلية (تركيب ، دلالة ، فونولوجيا) وتدرج داخل التأويل اللساني .

المقاربة الثانية : ويتعلق التأويل فيها بإسناد مرجع معين لمختلف الحدود الداخلية للقول ، حيث يشير المرجع فيها بصفة عامة إلى أشياء العالم ،

وتندرج داخل التأويل التداولي. وهاتان العمليتان التأويليتان غير متكافئتين على مستوى التحليل، بالإضافة إلى أن الميكانيزمات التي تحققهما يمكن أن تكون في بعض أجزائها متشابهة، بالنظر إلى الدلالة أو المعنى أو المرجع، وهي عناصر لا تخرج عن الهدف والغاية من كل تأويل للقول، لكن الإشكال الذي طرح مع التداوليات منذ ظهورها هو: كيف يمكن الفصل بين عمليتي الفهم التي تكون أسرع، و عملية التأويل التي تأتي في مرتبة ثانية لتحليل أو معالجة الفهم<sup>(7)</sup> الحاصل بين المتخاطبين.

لمعالجة هذا الإشكال، لابد من الإشارة إلى الإمكانيات النظرية للتأويل التي تسمح أولاً بالإحاطة الشاملة بمفهوم التأويل، وتسمح ثانياً بإبراز التقاطعات المختلفة لبعض النظريات حول عملية التأويل.

إن تأويل الأقوال هو عملية مرتبطة بواقع وحقيقة الأقوال، فهو يفترض إجراءات تحليلية وصفية لعمليات كلامية، موجودة فعلاً، أي متحققة بفضل اللغة، التي هي نظام مزدوج: نظام من العلامات والرموز اللسانية، ونظام معرفي سيكلوجي، ومن هنا تطرح إمكائتان إجرائيتان لمفهوم التأويل<sup>(8)</sup>:

— الإمكانية الأولى: يكون للتأويل فيها موضوع واحد هو وصف عملية الفهم التي تتحقق عن طريق اللغة وحدها، وهذا الوصف ليس له أية علاقة بالحقول المعرفية الأخرى (نفسية، سياقية...)

— الإمكانية الثانية: يكون التأويل فيها مندمجا داخل منظومة عامة للعمليات المعرفية التي تحقق الفهم وهي منظومة تسمح بالإحاطة بكل الحقول المعرفية التي تدور في فلك الفهم الشامل للقول.

وهاتان الإمكائيتان متباينتان، وتفترضان نظريتين معرفيتين مختلفتين:

الأولى: نظرية تعتبر أن تأويل الأقوال يكون مستقلاً بذاته، أي يمكن دراسة الأقوال في استقلال عن باقي العمليات المعرفية، وهذه النظرية غير مقنعة، لأن جزءاً كبيراً من المعلومات غير اللسانية تدخل في عملية التأويل.

(Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P. 133  
(Ibid P. 133-140)

الثانية: نظرية تعتبر أن جزءاً على الأقل، من تأويل الأقوال ليس مستقلاً بذاته، بل يكون موضوعاً للعمليات المعرفية العامة، وهذه النظرية هي التي تعرف حالياً بالنظرية التداولية المعرفية التي أرسا قواعدها كل من «سيريرو ولسون» في كتابهما الإصايبية Pertinence الذي ينطلق من مجموعة من المبادئ والمفاهيم أبرزها مبدأ الملاءمة.

### 1-1- مبدأ الملاءمة:

مع ظهور النظريات التداولية التي ارتبطت بدراسات كل من «أوستين وسورل» و«كرايس وديكرو» تقلص دور التحليل المنطقي اللساني، أي البحث في النظام الشكلي الداخلي للغة، واتسع مجال التحليل الخارجي للأقوال، كأفعال مرتبطة بالوقائع الخارجية القابلة للتحقق، وارتبط الكلام بالاستعمال العادي أي اللغة اليومية، وقد تمكنت هذه النظريات من إرساء قواعدها وتطوير آلياتها وفق مبادئ عامة تراعي علاقة ما هو داخلي في اللغة بما هو خارجي عنها، وذلك بتوظيف مفهوم جديد للسياق هو مفهوم يرتبط بالعوامل الخارجية التي تتحكم في عمليات التخاطب، وقد كان لهذا المفهوم دور مهم في إبراز دلالة ومعنى واتجاهية الأقوال في فهمها وتأويلها وفق المعطيات الخارجية.

ولعل العمل الجبار الذي قام به «كرايس» في تععيد التخاطب كان له التأثير الكبير في تحديد المبادئ الرئيسية في عمليات المحادثة وأشكال التواصل بين المتخاطبين وهي مبادئ ساهمت إلى حد كبير في إبراز القيمة التداولية للكلام وأعطت مفهوماً جديداً للمعنى الضمني والمعنى الحرفي ولمعنى التأويل والفهم، وعالجت إشكالات المقامات أو السياقات التي كانت تقف في وجه التحليل المنطقي التقليدي، معالجة فتحت الباب أمام توظيف نتائج العلوم المعرفية.

### 1-2- العلم المعرفي وأسئلة الفهم الكبرى:

بالرغم من أنه يأخذ اسم «علم»، إلا أنه لا يعد علماً كلياً ومنسجماً<sup>(9)</sup>، بقدر ما هو تآلف لمجموعة من العلوم المستقلة، بعضها وصفي تجريبي (علم النفس

(Dictionnaire critique de la communication 870/95)

المعرفي ، اللسانيات والأنطربولوجيا المعرفية ... ) وبعضها نظري (الفلسفة) وبعضها نظري تطبيقي (الذكاء الاصطناعي) ، غير أن ما يجمع هذه العلوم أو ما يجعلها تلتقي هو استهدافها العمليات الآلية لاستغلال الذهن البشري (تفسير وتجميع وإنتاج المعارف وتأييدها...) وفق برنامج للبحث ومحدد بدقة ، وهذا البرنامج هو الذهن المحرك والقوة الإدماجية الآلية في تشكيل وتطوير المعرفة .

إن تعريف أو وصف العلم المعرفي ليس مهمة سهلة ، نظرا لتعدد المقاربات التي تناولته في علوم مختلفة ، ونظرا لكونه محاطا بمجموعة من البراديكومات التي ينبغي تحليلها للوصول إلى مقارنة شاملة ، وهذه البراديكومات مرتبطة بثلاث أسئلة كبرى كانت تعد من أعقد الإشكالات النظرية في تاريخ التفكير الإنساني وهي :

- سؤال المعرفة : كيف يعرف الإنسان ما يعرف ؟
- سؤال الإدراك : كيف يدرك الإنسان ما يعرف ؟
- سؤال الذهن : كيف يتحقق الإدراك داخل الذهن ؟

#### إشكالية المعرفة :

وهو سؤال مركزي في العلم المعرفي : طرحه بشكل دقيق العالم اللساني النحوي تشومسكي سنة 1975 يقول<sup>(10)</sup> «كيف يحدث أن الكائنات البشرية ، في ارتباطها المحدود والشخصي بالعالم تكون رغم ذلك قادرة على معرفة ما تعرفه» ، فالإنسان يمتلك معرفة ما عن حقائق موجودة فعلا ، وعن بعد «Distal» ، سواء كانت طبيعية أو اجتماعية أو رياضية أو لسانية ، ويدخل مباشرة معها في تفاعل ، عن طريق الحواس ثم بواسطة الجسد ، وأخيرا عن طريق التفكير المعقلن ، حيث تصبح هذه الحقائق الموجودة عن بعد معارف مكتسبة ومحصلة بوظفها الإنسان ويستدعيها كلما دعت الضرورة إلى ذلك .

#### إشكالية الإدراك :

وهو سؤال يحدد نفسه بشكل أصعب ، أي أن معرفة ما ، هي ممكنة بقودنا إلى التساؤل عن البنات والعمليات التي تستطيع أن تجعل المعرفة في متناولنا ، عن طريق المعلومات التقريبية ، وبمعنى آخر : كيف تحقق هذه البنات ما تحققه عن طريق المفاهيم والصور والأشكال المنطقية والتعبير اللسانية والاستنتاج وغيرها ؟ ، فبفضل هذه البنات الإدراكية وعمليات الإدراك ، يمتلك الإنسان المعرفة وينشدها ويشيدها .

#### إشكالية الذهن :

وهو سؤال يتداخل مع السؤالين السابقين ويكون نتيجة لهما ، فالسؤال : حول إمكانية المعرفة وآليات الإدراك يطرح سؤالاً حول طبيعة النظام الذي يحقق البنات الإدراكية ويدبر هذه العمليات ، ويجعل المعرفة مكتسبة ، إنه سؤال حول الذهن ، كيف يشتغل ؟ كيف يستقبل ويرسل ؟ كيف يرتب ؟ كيف يستنتج . . ؟ إن الذهن هو نظام كلي يشتغل وفق آليات فيزيائية ، وذلك من أجل نمذجة البنات والعمليات الإدراكية ، وتشغيل البرنامج المعرفي ، وتحقيق المعارف<sup>(11)</sup> .

#### كيف تتم معالجة هذه الأسئلة والإشكالات ؟

تتم معالجة هذه الإشكالات داخل العلم المعرفي (الذي بدأ يأخذ شكلا واضحا مع نهاية القرن 20) بشكل متسلسل وتراتبى ، حيث يبدأ التحليل من المستوى المعرفي ثم ينتقل إلى المستوى الإدراكي ثم ينتهي إلى المستوى الذهني ، وهي مستويات سنعمل على مقاربتها من خلال النظرية التبادلية المعرفية ، ومن خلال الإشكالات التي طرحتها والإجابات التي قدمتها .

#### 1-2-1- الذهن المعرفي والنظرية القالبية لفودور :

مستفيدا من الأعمال الرائدة التي قدمها تشومسكي ومن الدراسات والخلاصات التي وصل إليها أصحاب العلم المعرفي ، قام فودور بمعالجة

عمليات الذهن من منطلق معرفي ، من خلال نظريته المعروفة بالنظرية القالبية<sup>(12)</sup> ، فالذهن عنده يتكون من ثلاثة أنماط من القدرات (الملكات) : هي النواقل (Transducteurs) ، والقوالب (Modules) وأخيرا الأنظمة المركزية (Systèmes centraux) ، حيث تنفرع عن هذه الأخيرة مجموعة من الأنظمة : النظام المداري ، والنظام المركزي المتخصص ، والنظام المركزي غير المتخصص ، فالذهن البشري حسب الأطروحة القالبية ، يتكون بالتحديد من نوعين من الأنظمة<sup>(13)</sup>

**الأولى :** هي الأنظمة المدارية المتخصصة في تحليل ومعالجة نوع خاص من العلامات عن طريق نظام معرفي داخل الذهن (هو القالب) ، هذا النظام منه ما هو متخصص في حل الرموز اللسانية ، ومنه ما هو متخصص في التعرف على الأشخاص ، وهناك أنظمة أخرى تعمل على التعرف على باقي العلامات والرموز الموجود في العالم الخارجي .

**الثانية :** هي الأنظمة المركزية التي تعمل على مركزة المعلومات التي تأتي من مختلف الأنظمة المدارية وتعمل على معالجتها ومراقبة انسجامها ، وذلك بإدماجها في المعلومات التي يخترنها الذهن ، واستثمارها ، باستخلاص النتائج بواسطة الإجراءات والطرق الاستنتاجية .

إن الفرق الأساسي بين الأنظمة المدارية القالبية والأنظمة المركزية يكمن في كون الأنظمة الأولى<sup>(14)</sup> متماسكة من حيث المعلومات : وهي تقبل فقط بعض الخصائص المحددة من قبل العلامات ، هذه الخصائص لها مهمة المعالجة دون أن تأخذ بعين الاعتبار المعلومات الآتية من أنظمة معرفية أخرى ، أما الأنظمة الثانية فهي على العكس من ذلك ، ذات قدرة شمولية ومتنوعة ، حيث تقوم بتدبير مجموع المعلومات المتوفرة في الذهن و معالجتها .

### 1-2-2- آليات اشتغال الذهن في التصور المعرفي :<sup>(15)</sup>

تعمل النواقل العصبية على تحويل طاقة المدخل (لغة ، صوت ، ضوء...) وترجمتها كما هي ، حتى تصبح قابلة للمعالجة فيما بعد ، داخل الأنظمة المدارية بشكل أولي ، ثم تشتغل الأنظمة المركزية فيما بعد ، انطلاقا من هذه المعطيات ، ويكمن الدور الأساسي لهذه النواقل في عملية الربط بين المدخل (باعتبارها أشكالاً مسبقة) والأشكال الرمزية التحسبية داخل القوالب المدارية ، وهذه الأخيرة ينبغي اعتبارها أدوات تحليلية تحسبية ، تخصص للمداخل (المعطاة مسبقاً عن طريق النواقل) بنيات تنظيماتية مسبقة ، ويدورها تمر هذه البنيات عبر الأنظمة والعمليات المركزية (سواء أكانت اعتقادات أو مقاصد أو استنتاجات) التي تستعمل لمختلف الغايات المعرفية والسلوكية . ولهذا تكون المعرفة القالبية منسقة مع برنامج البحث المركزي الذي هو الذهن المعرفي .

### 1-2-3- المظهر الوظيفي للقالب :

يكمن عمل القالب أساساً في تقديم المعلومات التي تكون الأنظمة المركزية في حاجة إليها أو كما يقول فودور «إن دور الأنظمة القالبية هو تمثيل العالم بطريقة يكون فيها قابلاً للتلاؤم مع الفكر<sup>(16)</sup>» ، حيث ينظر إلى وظيفة القالب من جهة شكل ومضمون المعلومة المنتجة في نفس الوقت . إن تشكل المعلومة ينبغي أن يكون رمزياً وتركيبياً ، وفق الطريقة التي تشتغل بها الأنظمة المركزية والتي تتطلبها ، فتأتي القوالب المتخصصة (قالب اللغة مثلاً) لكي تقوم بعملية استنتاج المعلومة الموجودة عن بعد (Distal) انطلاقاً من المعطيات التي تقدمها بشكل نهائي الأنظمة المدارية ، وعن طريق العملية القالبية المتخصصة تبدأ عملية الاستنتاج ، لتجعل مهمة القوالب التحسبية في المعرفة اللسانية مهمة ذات بعد غائي (Teleologique) ، ومن هنا يفترض عموماً أن الاستنتاجات القالبية ذات طبيعة استنباطية (Deductive) .

15- الأنظمة المدارية تشتمل على ستة قوالب : الحسي ، الإدراكي ، السمع البصري ، اللمس ، الشم ، اللغة 67-78 Ibid

صورة هذه الأشياء وترمز على شاشة الذهن البشري ، ثم تخزن في الذاكرة إلى حين الحاجة إليها ، فالأفراد في تفاعلهم بواسطة سلوكياتهم ومواقفهم ودرجاتهم ، يتنون علاقات أفقية مع بني جنسهم وعمودية مع كيانات الطبيعة . هذا التفاعل هو ما يطلق عليه التواصل<sup>(31)</sup> غير أن أرفى ضرور التواصل هو التواصل باللسان الذي يتوسل باللغة الطبيعية ، فالإنسان هو الكائن الذي يرمز (SYMBOLISE) كما يستنشق الهواء أكثر من الكائنات الأخرى<sup>(32)</sup> . حيث يرمز للأشياء بأصوات وعلامات وصور ، وهي آلية تجعله يخزن ما يدركه في الكون جميعا . ومن المعلوم أن الترميز اللساني يأتي على رأس انساق الترميزات الأخرى نظرا لقدرته على استيعاب وتأطير وتفسير ونقل باقي الأساق الترميزية ، ولذلك كان الكلام أصلا في كل تواصل بشري حتى ان ما سواه من وسائل الاتصال الأخرى تجري على قانونه وتفهم على مقتضاه<sup>(33)</sup> .

والكلام لا يكون بدون لغة ، وهي كما سبق نسق من الرموز والصور الدالة ، تعرف في نظرية الاتصال بالسنن (CODE) إذ كل سنن تضبطه علاقات دلالية وقواعد تركيبية ، تجعل منه سننا خاصا بلغة من اللغات يستعملها مجتمع من المجتمعات ، كالعربية أو الفرنسية الخ . . كما يجري ذلك أيضا على اللغات الاصطناعية .

فمعرفة كيف يتم التواصل يعتبر أكثر أهمية من معرفة ما يتم إيصاله . فكيف يكون مثير فيزيقي يستعمله فرد ويدركه الآخر قادرا على جعل بعض أفكار المتكلم مشابهة لما عند المستمع ؟ مع العلم أن لا مشابهة بين المثير والأفكار<sup>(34)</sup> .

#### 2-1-1-1- مضمون التواصل :

تثير هذه القضية إشكالا يتعلق بمضمون ما يمكن إيصاله ، فقد يكون معنى (sens) وقد يكون قضية أو فكرة أو فرضية أو خبرا أو اقتراحا أو اعتقادا أو موقفا

Pertinence  
Dictionnaire critique de la communication 31/1

Pertinence 12

-31  
-32  
-33  
-34  
اللسان والميزان 213

أو شعورا ، ذلك أن العلامات اللسانية تتجاوز نقل المضمون أو ماتم الإتفاق عليه إلى نقل إيهامات وظلال المعاني التي سبق لها أن انطبعت في أذهان مستعملي اللغة عبر تجاربهم ، فارتبطت بعواطفهم وتداخلت مع مشاعرهم وكونت تطلعاتهم ودرجاتهم بل وشكلت نظرتهم للعالم والآخرين .

غير أن التواصل بواسطة السنن لا يخرج عن أمرين : إما أن يقال المضمون كليا أو لا يقال<sup>(35)</sup> . خاصة إذا علمنا ان اللغة ليست وسيلة ضرورية لإيصال المعلومات رغم أنها أرقاها ، ذلك لأن التواصل يمكن ان يتم بدون سنن<sup>(36)</sup> . ولذلك كانت المسافة التي تفصل الدال عن المدلول في الغالب راجعة إلى الأصل السيكولوجي المرتبط بثقل الحياة والتجارب الخاصة والنظام الخاص للإدراك ، بالإضافة إلى المصالح والوضع الذي يوجد عليه الفرد ، ومن هنا يغدو المعنى اللساني محاطا بمعاني أخرى تساعد على هيكلة تجارب الإنسان وفهم العالم ، فالمعنى اللساني ابعده ما يكون عن التماهي IDENTITE بين التمثيلات المرسله والتمثيلات المستقبلية .

على أن التمثيلات الدلالية للجمل أو الأقوال وهي قضايا ذهنية لا تطفو على سطح الوعي أبدا بل تتكون في الذهن بفعل عملية آلية لا واعية INCONSCIENT لحل الترميز اللساني للقول DECODAGE ، ومن ثمة تصلح التمثيلات كخطاطات للفرضيات حيث تساعد على إعادة تكوين الشكل القضيوي للقول الذي يستدعي آثارا سياقية ، وبعد ذلك تأتي تفسيرات الشكل .

#### 2-1-2- المقاربة الترميزية والفهم الدلالي :

يبدو أن الجميع كان يعتبر أن نظرية عامة للتواصل ممكنة بل ضرورية انطلاقا من أرسطو الذي كان يرى أن أصوات الكلام هي رموز لمشاعر الروح ومرورا بابن جني الذي أشار إلى الطبيعة الرمزية للغة 'إذ هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم' ووصولاً إلى بيرس وسوسور الذين أدركا إمكانية قيام علم يدرس العلامات سماه الأول سميوطيقا SEMOETIQUE وسماه الثاني SEMIOLOGIE وهما معا يشتركان في الجذر اليوناني SEMEON أي (علامة)

Dire et ne pas dire -35  
Pertinence 259 -36

التي تقوم بدور التمثيل أي تحمل محل شيء آخر<sup>(37)</sup> بأن تستدعي ذهنيا هذا الشيء ، حيث يظهر ذلك في الترسمة التي وضعها «سوسور» لوصف عملية التواصل بافتراض شخصين على الأقل حتى تكتمل دورة التواصل<sup>(38)</sup> . وسرعان ما استوحى علماء الاتصال هذا النموذج وعقدوه كنظام لنقل شكل رسالة إلى شكل آخر كنقل (أو تحويل) رسالة كتابية إلى رسالة صوتية ، أو العكس حيث أطلقوا على عملية (TRANSMUTATION) النقل التبادلي مصطلح CODAGE أو EN CODAGE أي عقد الخبر أو الرسالة<sup>(39)</sup> . وفق تصور تناظري SYMETRIQUE أي أن عملية DECODAGE (الحل) تناظر لعملية العقد (CODAGE) .

وإذا كانت من فائدة لهذا النموذج فهي قوته التفسيرية القوية في مقابل اتساعه بضعف كبير في الوصف ، إذ لا يصف أبدا كيف يصل مستمع إلى الفصد الإخباري للمتكلم ، على أن كل نظريات الاتصال فيما يبدو تأسست على نموذج واحد هو النموذج الذي يعرف بنموذج السنن CODE حيث يبنني هذا النموذج على نظام من الإشارات (SIGNE) أو العلامات أو الرموز المتواضع عليها ، والتي تستند إلى نظام آخر هو (عقد) و(حل) المعلومة أو الخبر (CODER DECODER) وهو النموذج الذي وصفه مهندسو الاتصال بدقة كما في ترسيمة 1949 (SCHANON) حيث بينوا أن هذا النموذج يفسر كيف تبت هذه الرموز ، وكيف تنقل ، وكيف تفسر . ولعل الهدف من هذا النموذج كان ولا يزال هو السرعة والإيجاز في نقل المعلومة التي تكتسي في هذا النموذج طابع الأوامر أو التعليمات بحيث يجب أن تكون واضحة لا تقبل تعدد التأويلات ، ويكون الشكل المنطقي فيها هو المراد وكأنهم كانوا يستحضرون قول الجاحظ «لامجاز في المعاملات» إن هذا النموذج الذي يستند إلى نظرية الإعلام كما يصفها طه عبد الرحمان يستعمل مفاهيم متعلقة بتقنيات المواصلات في وصف التواصل الإنساني الذي هو مفيد في المواصلات

- 37

Problème de linguistique benviniste

38 - دروس في الألسنة العامة : 37

39 - اللسان والميزان

لكنه لا ينفذ في وصف عملية التواصل التي تحدث في الخطاب الطبيعي كما في التلغراف أو الموروس<sup>(40)</sup> .

إلا أن التطور الذي حصل في نظرية الإعلام حاول تلافى هذا النقص ببدائل جديدة تتمثل في الصورة والصوت ، عبر الشاشة والحوار الحي غير أن من نتائج تعميم هذا النموذج على كل أشكال التواصل اصطدم بفشل ثقافي ، مضاعف ، خاصة في الفترات الأخيرة للتطور السميوطيقي حين تبين أن الظواهر الثقافية (الأساطير الطقوس الأعمال الأدبية) لا يمكن أن تصلح على العموم أن تكون موضوع تواصل لرسائل (MESSAGES) محددة ومتوقعة<sup>(41)</sup> . فهذه الظواهر لا يكفي فيها نظام السنن الذي تتماثل فيه التمثيلات المرسله والتمثيلات المستقبلية .

وإذا كان صحيحا إن اللغة هي سنن يجمع بين التمثيلات الصوتية والتمثيلات الدلالية فإن التمثيل الدلالي لعملية ما ، بعيد عن أن يصادف الأفكار التي يمكن إيصالها بواسطة تلك الجملة ، فالتمثيل الدلالي لجملة ما يشبه من بعض الوجوه نواة المعنى المشترك بين جميع الأقوال ، ومن هنا فلا يعد النموذج الترميزي سوى بداية التفسير .

فاشترط المعرفة المشتركة في النموذج الترميزي يقوم قبل كل شيء على ضمان نجاح الاتصال<sup>(42)</sup> وهكذا فإن المعنى الصريح يعالج في إطار النموذج الترميزي ومنه ينطلق إلى النموذج الاستدلالي<sup>(43)</sup> .

## 2-1-2- التوظيف الرياضي للنموذج الترميزي :

لقد اعتبر مصطلح التواصل COMMUNICATION في عمقه حسب هذه النظرية مفهوما رياضيا أي انه معطى موضوعي وكمي محاكاة وقياسا على الطبيعة الحوارية للكلام الذي يجمع بين متكلم وسماع ، واللغة في هذا

40 - اللسان والميزان

- 41

Pertinence

Pertinence 74

Ibid 90

- 42

- 43

الآلات الذكية ولهذا اختارت التقنيات حقلمها (في البحث والتطوير) في ميدان المعرفة والتواصل والإتصال المريحين .

## 2-2- المقاربة الإستنتاجية :

### 2-2-1- هل هما نموذجان أم نموذج واحد؟

لا تستطيع اللغات الطبيعية ترميز جميع الأفكار التي تدور في خلد الإنسان ، لذلك تلجأ إلى الاستدلال والاستنتاج واستحضار السياق انطلاقاً من الأقوال التي تعتبر في أغلبها خطاطات تتطلب في الآن نفسه<sup>(46)</sup> حل العقد (DECODER) مع الاستدلال لضمان فهمها على الوجه المطلوب . فالذهن البشري يشتغل في الواقع بآليتين الواحدة تكمل الأخرى الأولى تعتمد على حل الترميز ، والثانية تقوم على الاستدلال ، إذ لا أحد يجادل في ان اغلب حالات الاتصال الإنساني (اللساني) تقوم على استعمال السنن أولاً ثم بعد ذلك تلجأ إلى الاستدلال دون ان يتم العكس<sup>(47)</sup> . ذلك ان الذهن البشري يملك آليتين يستعمل الأولى لحل الترميز والثانية للإستدلال ولا تختلفان إلا من حيث نظام الإشتغال ، فآلية حل الترميز تتميز مثلاً بأن التمثيلات التي تربط بين العلامات ليست بالضرورة تمثيلات مفهومية CONCEPTUELLE كما تتميز آلية الاستنتاج بكون القواعد التي بواسطتها ترتبط هذه العلامات ليست بالضرورة قواعد استدلالية .

وهكذا بلورت النظريات التداولية وخاصة التداوليات المعرفية حسب تطور القالبية (لفوكوني) الآليات التي يشغلها الذهن البشري للوصول إلى تأويل التضمينات والمعاني الخفية الأخرى كالإشارات والحكم .

إن الذهن البشري في هذه النظرية يتكون من نوعين من الأنظمة لمعالجة المعلومات نظام مداري (PERIPHERIQUE) متخصص في تحليل ومعالجة المعلومات يحتوي على عدة قوالب فرعية منها ما يتكفل على الخصوص

Ibid 285  
Pertinence 46

- 46  
- 47

النموذج اعتبرت كذلك شبيهة بالسنن كما اعتبرت شيئاً محايداً غير معلم NON MARQUE أو غير مطبوعة بهوية الفرد السيكولوجية والاجتماعية<sup>(44)</sup> . وبالرغم من هذا القصور فليس هناك من الدارسين من لا يستعمل النموذج الترميزي التقليدي (مرسل مرسل إليه) غير أنه ينبغي التمييز بين النواة الصلبة للنظرية الرياضية للتواصل وتعدد استعمالها رياضياً ومجازياً تبعاً لذلك ، بل يكاد يجمع الفلاسفة على ان النموذج الترميزي ذا الأصل اللساني السوسوري ليس الإبداءية التفسير ، فلا ينبغي الوقوف على الجانب التبسيطي الأكي للنموذج الرياضي بل ينبغي إغناؤه .

وكيفما كان هذا القصور فلا يمكن إنكار التطور الهام الذي احدث ثورة في نظرية التواصل بناء على هذا النموذج الأكي ، فانطلاقاً من الدراسات حول الإشارات SIGNAUX كان الطريق إلى التلغراف ومن خلال دراسة نقل الصوت كان الطريق إلى إرساء الاتصال الإذاعي ، عبر المحطات الإرسالية ، ومن خلال دراسة إمكانية نقل الصورة ، كان الطريق إلى التلفاز ، ومن خلال النضال ضد التشويش كان ميلاد نظرية المعلومات (INFORMATIQUE) ومن خلال البحث عن علاقة المعلومات بالعالم ، كان ابتداء الانترنت ، والباب لازال مفتوحاً أمام تطور المعلومات ووسائل تخزينها ونقلها والاستفادة منها وتوظيف أدواتها في التعليم والترجمة والطب وسائر العلوم الإنسانية والطبيعية والبحث ، إنه عصر انفجار العلم الذي نأمل أن يكون إيجابياً بما يروم خدمة البشرية في أبعادها الاجتماعية والثقافية والسياسية الإيجابية .

لكن يبدو من خلال التطور الإعلامي المستديم أن الاتجاه الأساسي هو تحوير الاتصال اجتماعياً وثقافياً وعلمياً ، وذلك بالسماح لكل واحد أن يختار من بين العدد اللامحدود من الرسائل والمعلومات ما يرغب فيه حيث يحصل عليه بأقل كلفة مهما كانت الظروف ، كما يهدف كذلك إلى تحرير الإنسان من محدودية ذكائه بتوفير حاميات PROTHESES توفر الفهم بحيث يصبح ذلك قريباً من رغباته<sup>(45)</sup> . على أن هذا التطور الإعلامي يتزامن مع بداية عصر

Dictionnaire critique de la communication 214/1  
Dictionnaire critique de la communication 3/1

- 44  
- 45

بحل ترميز العلامات اللسانية وآخر يتكفل بالتعرف على الأشخاص وثالث على اللحن النغ أما النوع الثاني من الأنظمة فهي الأنظمة المركزية التي تتكفل بمرتكزة المعلومات اللمية من مختلف الأنظمة المدارية حيث تعمل على معالجتها ، ومراقبة انسجامها ، بإدماجها في المعلومات المتوفرة واستثمار كل ذلك لاستخراج النتائج بواسطة الطرق الاستدلالية الاستنتاجية .

### 2-2-2 - المقاربة الاستنتاجية في التداوليات المعرفية .

يرى ويلسن (WILSON) أن الدلالة هي ما نعبر عنه بالقول بشكل صريح (EXPLICITEMENT) ، وتندرج ضمن نموذج الاتصال العام حيث تعتبر أن جميع أفعال الاتصال (الأقوال بالمعنى الواسع) ، تستعمل لإثارة VEHICULER أو تحريك إرادة القول ، وهذا النوع من الاتصال الصريح الذي تسمح به اللغة ليس حالة نموذجية ولكنه حالة محدودة LIMITE .

فإذا نحن أخذنا نموذج التواصل اللساني العام كنموذج للتواصل الإنساني ، فإن ذلك سيؤدي إلى انحرافات نظرية وسوء فهم وإدراك مشوه للمعطيات ، ومن ثم يفترض التداوليون أن ما يبلغه القول ليس سوى إرادة قول المتكلم ، ففي حالة الإثبات مثلا فإن الأمر يتطلب مجموعة من الفرضيات منها ما عبر عنه بطريقة صريحة ومنها ما يثار بطريقة ضمنية يحركها السياق . غير أنه لا ينبغي أن نفصل بين الصريح والضمني ولأن نقيم بينهما علاقة ثنائية كما جرت عادة الدلائل بل نشايح أصحاب التحليل التداولي المعرفي الذين يرون في الضمني والصريح علاقة دينامية متواصلة بينهما ، تنطلق من الأفكار الغامضة للقول إلى الأفكار الدقيقة فيه\* . ولذلك فإن التداوليين يميزون بين نقل القضايا (الأفكار المحددة) مثل نقل (تشاؤب هند) بالقول وبين نقل إحساسات هند وهي (تستنشق هواء البحر) أو نقل مشاعرنا نحو (زيد) وهي بذلك لا تستطيع بطبيعة الحال أن تنقل نقلا تاما ذلك الإحساس وتلك المشاعر إلى زيد بالأقوال . فحين يتعلق الأمر بالمشاعر والعواطف فإن القصد الإخباري يكون هو إشراك المخاطب في تلك المشاعر والعواطف والانطباعات مثل حالة هند وهي (تستنشق هواء البحر) لكن يبقى السؤال ما هو الانطباع؟

يرى (ولسون وسبيرير) أن الانطباع هو تغيير ممكن للمحيط المعرفي ، تغيير ينجم عن التعديلات الخفيفة لظهور عدد كبير من الفرضيات يمكنها تبليغ الانطباعات ، وإن كانت غير مفسرة في الإطار النظري للتواصل ، إلا أن تفسير الجوانب الغامضة ممكن في إطار النظرية المعرفية كما في نموذج الاتصال الاستنتاجي أو الاستدلالي<sup>(48)</sup> فالقدرة على إجراء حوار عادي بلغة طبيعية هو دليل على ذكاء غير عادي ، وليس مجرد استعمال الرمز CODE إنه ذكاء تغذيه عوامل معرفية لا تحكمها فقط القواعد اللسانية بل هناك قواعد أخرى هي ما يعرف بالقواعد التداولية التي أخذت تحتل مكانها في مشهد التواصل الإنساني اللساني وغير اللساني .

### 2-2-3 - التداوليات الاستنتاجية ومفهومي التضمين والسياق :

إن الكلام لا يعني تعويض كل فكرة بكلمة ، كما في النموذج السنني وإنما يعني أن إنشاء الكلام يتم انطلاقا من التجربة التواصلية التي تركز على فعل الإخبار لا الإعلام ، ومعلوم أن المتكلم في العلاقة التخاطبية ليس ذاتا ناقلة فحسب<sup>(49)</sup> بل هو ذات فوقها ذوات تجمع بين ما هو صريح وما هو ضمني ، ومن ثم يمكن أن نعت هذا الفعل بإسم التبليغ تميزا له عن النقل الأكي حيث يزدوج فيه الإظهار والإضمار ، والملاحظ كذلك أن التطور الإعلامي حافظ على هذا الثراء في المضامين المنقولة عبر وسائل التواصل ففيها أيضا الإظهار والإضمار ، وكل قول يحتمل إظهارا وإضمارا ، وكل قول يؤول تأويلات مختلفة حسب السياق الذي يرد فيه أو بحسب السياق الذي يختاره المؤلفون .

إن النقل الأكي في التواصل الإعلامي لا يمنع السامع أو المؤلف من تأويل القول بحسب ما تثيره المثيرات اللسانية من دلالات وإيحاءات ، صحيح أن التواصل عبر الآلة يبنني على التطويل نظرا لشساعة المساحة التي تفصل بين الناقل والمقول إليه ، ومع ذلك يبقى حاملا لسيمات التخاطب ، وهو ما يحقق

48 - Ibid 90-94

\* وهي ما يعرف بقراءة ما بين السطور بالنسبة للمكتوب .

49 - اللسان والميران 216

نوعاً من التفاعل الافتراضي لا ينفصه سوى الحضور الفيزيقي للمتخاطبين ،  
الذين تسد الصورة والصوت في الآلة مسدهما .  
وإذا كان بإمكان كل جملة أن تصلح لإيصال عدد لا محدود من الأفكار  
المختلفة فكيف يمكن التعرف على قصد المتكلم ؟ النموذج الاستنتاجي وفعل  
الكلام .\*

إن الناس لا يتواصلون بعقد الأفكار وحلها (كما في النموذج الترميزي)  
ولكنهم يتواصلون بأقوال تحمل التباساً دلاليًا وتعددية مرجعية يمكن أن تكون  
مجالاً لعدد كبير من التأويلات ، ففعل القول يثير انتظارات يشغلها هذا القول  
فيما بعد (50) فالقول بخلاف الجملة يملك مجموعة من الخصائص بعضها  
لساني وبعضها الآخر غير لساني .

ولهذا يفترض التداوليون أن ما يتم إيصاله بواسطة الأقوال هو إزادة  
القول (VOULOIRE DIRE) أما المضمون فيتم حل عقده ترميزياً ،  
وأما التضمينات (IMPLICATIONS) فنستنتج ، وهكذا فإن التواصل حسب  
المقاربة الاستدلالية\*\* يحدث بواسطة مؤشرات INDICES يقدمها القائل حتى  
يستطيع المستمع الاستدلال بها على مقاصد الأول ، انطلاقاً من مجموع  
المقدمات التي تجعل العملية الاستدلالية تتسع لتشمل كل الإمكانيات التي  
يوفرها القول بدلالة كلماته وطريقة تركيبها وإيعادها وإيحائها وما تحركه  
وما تثيره من رغبات ونوازع وتطلعات وتوقعات متفاعلة مع الإمكانيات التي  
تكونها وتشحذها العناصر الحاضرة أو المبنية في المحيط المعرفي للمؤول .

وهكذا يبدو أن عملية الفهم الاستدلالي عملية غير برهانية ، حيث ينطلق  
المؤول فيها من صياغة فرضية ما ، انطلاقاً من المؤشرات المقدمة ، وهي  
فرضية يمكن تأكيدها دون البرهنة عليها ، فعملية الاستدلال إذن هي شكل  
من أشكال تثبيت الاعتقادات ، إذ يستطيع الإنسان إجراء عمليات استدلالية

\* يستعمل كرايس INFÉRENCE بالمعنى الاستدلالي الذي يغلب عليه الطابع المنطقي ، في حين  
يستعمل سيرير وولسن INFÉRENCE بالمعنى الاستنتاجي الذي يغلب عليه الطابع المعرفي العام .  
Pertinence 56 - 50

\*\* تترجم INFÉRENCE مرة بالاستدلال ومرة بالاستنتاج ، ومعلوم أن الاستدلال يتضمن  
الاستنتاج كما يؤكد ذلك طه عبد الرحمان في اللسان والميزان .

معقدة لا يستطيع المنطق تفسيرها فهو قادر مثلاً أن يستنتج دون حجة أو دليل  
(PREUVE) وأن يقوم بقياس في غياب المعارف مادام المعيار ليس هو الصحة  
المنطقية (LA VALIDITÉ) بل إن المعيار هو ما يصل إليه الفرد من نتائج سارة  
في إطار الضوابط التنظيمية والأخلاقية (51)

وفي هذا السياق يرى Grice وهو من منظري النموذج الاستدلالي أن  
المعنى المتواضع عليه يتطور انطلاقاً من استدلال طبيعي ، إذ هناك مستوى الخبر  
الذي يمكن أن يتعلق بشيء ، وهناك مستوى ثان ، مكون عن الخبر (52) يمكن  
الوصول إليه عن طريق عمليات استدلالية بواسطة طرق منطقية تداولية تسمح  
باكتشاف المعاني الضمنية التداولية ، وتقوم هذه المقاربة الاستدلالية على ثلاثة  
أفكار هي :

- 1 - أن المعنى المراد من القول هو في الغالب ضمني IMPLICITE .
- 2- أن الوصول إلى المعنى المراد يتم عن طريق حساب استدلالتي تثيره  
عوامل تداولية مبنية على مبدأ التعاون وقواعد الحوار التي وضعها كرايس  
وقواعد أخرى مرتبطة بالجانب المعرفي والسياقي .
- 3- أن المعلومات السياقية ضرورية من أجل حساب ما هو ضمني .

#### أ - مفهوم التضمين :

لقد لاحظ كرايس أن بعض الأقوال تبلغ أكثر مما تدل عليه الكلمات التي  
تشكل منها الجمل ، إن هذا الجزء من دلالة الأقوال التي تنأى عن شروط  
حقيقة الجملة يطلق عليها تضمينا Implicature ، بعضها يرتبط بالتعبير اللساني  
وبعضها الآخر تثيره العلاقة بين القول والسياق ، فكل قول يثير جزئياً أقوالاً  
أخرى يضمها أو يخلقها بوعي أو بدونه داخل نظام دائري ، حيث الكل  
متناسك . إذ يستحيل التواصل بغير ما هو خفي وضمني ، فالتصريح بكل  
شيء في رسالة بسيطة يتحول إلى دائرة مغلقة ليست لها نهاية ، لذلك لا يمكن  
أن يقال كل شيء .

وفي هذا السياق اعتبر SEARLE المعنى الضمني بمثابة فعل غير مباشر كما في التلميح والتهكم والسخرية فمن خلال المثال التالي :

- انه منتصف الليل .  
فقد يعني هذا القول الانصراف ، أو الحذر ، أو الهروب ، أو النوم ، (حسب

السياق) .

لقد عالج كرايس اشكالية التضمينات انطلاقا من فكرة مركزية هي مبدأ الحوار وهي تنطلق من كون الحوار الحي يجعل المتفاعلين يقبلون ويتبعون بعض القواعد الإستلزامية الضرورية للقيام بوظيفة التواصل ، وتتفرع عن هذا المبدأ أربعة قواعد ذات اصل (كانطي) هي قواعد الكم ، والكيف ، والعلاقة ، والاصابة ، والصيغة ، كما قسم كرايس ما يخفى من القول إلى المقتضى Presupposé الذي هو قريب من المعنى الاسوتيني -SOUS ENTENDUE حيث يستمد من القول نفسه مثل :

1 - اقلع زيد عن التدخين .

وهو قول يقتضي : 2 - 3

2 - كان زيد يدخن .

3 - زيد لا يدخن حاليا .

4 - أنصحك أن تقلع عن التدخين .

إن المعنى الاقتضائي في (2) أشير إليه لسانيا في (1) ، أما المعنى الضمني في (4) فهو الذي لم يشر إليه لسانيا وهو معنى أكثر خفاء لا يؤول إلا بحسب معطيات الخلفيات المشتركة والسياق الذي قيل فيه القول ، ولذلك كان هو الغاية من القول (1) وهو بمثابة الإشارة أو النتيجة أو الحكمة من ذلك القول كله . حيث كان الوصول إليه عن طريق عمليات استدلالية تداولية بفعل تشغيل عدة معلومات مرتبطة بالذات ومصطلحتها المتمثلة في الإقلاع عن التدخين .

وإذا كان المنطق يقدم نماذج كثيرة للاستدلال البرهاني فإن العمليات الاستدلالية التي تتدخل في الفهم هي ذات طبيعة غير برهانية وبالتالي غير

منطقية ، إذ للبشر قدرة على إتقان كثير من التقنيات الاستدلالية غير البرهانية (53) البعيدة عن نسق المنطق الاستقرائي .

وهذه التقنيات الاستدلالية غير البرهانية لا تستعمل قواعد استنباطية بقدر ما تستعمل قواعد استدلالية غير استنباطية «DEDUCTION» تقوم أساسا على المشابهة ANALOGIE لا على الأدلة المنطقية وهذه الخاصية هي التي تعطي للبشر فرادته وإبداعه الإنساني الذي يتجاوز حدود القواعد المنطقية وحدود القواعد كيفما كانت .

وهكذا يكون الاستدلال غير البرهاني كما يمارسه الناس بعفوية ليس بالضبط عملية منطقية بقدر ما يشكل تخيلا imagination واقعا خاضعا لقيود الملاءمة والإصافية التي تجعله ناجحا أو غير ناجح ، وفعالا أو غير فعال ، مثلما هو الأمر في المنطق (صحيح أو غير صحيح) . إن القواعد المنطقية الوحيدة التي يتوفر عليها الذهن البشري هي قواعد الاستنباط كما يؤكد ذلك أصحاب التداولية المعرفية وهي التي تلعب الدور المركزي في الاستنتاج والاستدلال غير البرهاني . (54)

ب - التضمين والاقتضاء التداولين وأساسهما التجريبي :

لعل (استين وسورل وكرايس وديكرو) وغيرهم من الفلاسفة حين درسوا ما يخفيه القول من معان ، كانوا ينطلقون من التجربة الإنسانية التي كرسست مجموعة من القواعد التي تحكم التواصل في مختلف مستوياته ، فالتجربة الإنسانية تجعل الأفراد يختزنون مضامين المعلومات خلال تعرضهم في ممارستهم وتفاعلاتهم إلى عدد لا يحصى من التجارب سواء مع الموضوعات الخارجية في المكان أو الموضوعات الداخلية في الذات كالوجدانات والافتكار ، فكل تجربة من هذه التجارب تترك بصماتها على شاشة الذاكرة ، وتخوم النفس ، ولهذا يسهل على الأفراد استنتاجها من الأقوال والأفعال أو الظواهر أو

عدم الشعور بصحة جيدة بطريقة استدلالية استنتاجية ، وهذا ما فصل فيه الفلاسفة التداوليون القول ، فهو تارة اقتضاء أو تضمن أو خفاء وهو تارة أخرى مرتبط بالتعبير اللساني أو مؤشر حالي أو مقالي أو استنتاج ذهني<sup>(57)</sup> أو ما تشيره علامة أو شيء ، مثل إخراج علبة الأسبرين كل ذلك يدخل تحت ما يعرف في المقاربة الاستدلالية بالاستنتاج التداولي .

### 2-3- التداوليات المعرفية ونماذج الإتصال :

- ينطلق مؤلفا LA PERTINENCE من مبدأ الإصابية كأساس لإعادة تكوين الشكل القضوي للقول وهو ما يمكننا من التعرف على الموقف القضوي للمتكلم بناء على السياق ، إذ يرجع أمر إعادة تكوين التضمينات إلى التعرف على الغايات التي يهدف إليها صاحب القول والتي يعتبرها ملائمة أو صائبة بالنسبة للسامع ، غير أن بعض المعلومات قد تكون في نظر المتكلم صائبة دون أن تكون له أية فكرة عن الآثار التي يمكن أن تجعلها صائبة كما أن بعض الأقوال في ظروف معينة لا تشير أية تضمينات بالنسبة للسامع كما لو سأل سائل أحدا عن ساعة وصول القطار فيكون الجواب (الساعة الخامسة مساء) فهذا الجواب لا يشير أية تضمينات .

وقد يكون الأمر مختلفا إذا كان المتكلم يريد أن يفكر ليس فقط أن يكون قوله صائبا (PERTINENT) ولكن غايته شيء آخر كما لو سأل المتكلم شخصا يعرفه .

هل تسوق فانطوم (ميرسديس)؟ فيكون الجواب .

لاأسوق سيارة فخمة أبدا .

— سيارة الفانطوم سيارة فخمة .

ان الشكل القضوي لا يتجاوب مباشرة مع السؤال ، ولكنه يسمح للمجيب أن يدخل مباشرة معارفه الموسوعية حول (الفانطوم) وما توحى به من صفة (الفخامة) ، ومن تم يفترض ان الفانطوم سيارة (فخمة) انه جواب

الكليات ، بواسطة عمليات ذهنية استدلالية تشغل كل الإمكانيات التي يتوفر عليها الذهن البشري ، من ذاكرة وقواعد منطقية وهو اجس نفسية وسياقات اجتماعية ، تشمل كل ما يرتبط بها وتشمل حتى ما يمكن أن يستتج ذلك مثل قولنا :

— "إنها الثانية عشرة ليلا" .

لأنك أن الدلالة اللسانية للقول هنا لا تقدم كل شيء . إنها تقدم معلومة حول ما تشير إليه الساعة ، وهذا قصدها الإخباري لكن هذا القصد الإخباري يؤخذ بعين الاعتبار كقصد إخباري إذا تعلق الأمر بسائل ومجيب ، أما إذا تعلق الأمر بشيء آخر يحدده السياق ، فإن القصد الإخباري يرتبط بسياق آخر يحوله إلى قصد آخر غير القصد الإخباري ، كالتحذير إذا كان السياق يدل على الليل ، أو الخوف أو الانتهاء من العمل ويتعدد السياقات تتعدد المعاني الضمنية التي تستتج من الدلالة اللسانية وما يشير إليه السياق ، أو قل إن السياق هو مسألة سيكولوجية أو معرفية تتفاعل فيه عدة معارف منطقية ثقافية نفسية ، موضوعية ، علمية . وهذا ما جعل ديكرو<sup>(55)</sup> يعتبر أن كل خطاب أو نص يعكس بشكل ضمني المعتقدات العميقة للعصر .

إن ما يساعد المتكلم على إيلاغ أكثر من المحتوى الحرفي للقول هو وجود خلفية من المعطيات السياقية المشتركة المتعددة والمعقدة والتي ليست في وعينا دائما ، ولكننا قادرون على استنتاجها بوسائل مختلفة ولو في غياب السنن كما في المثال الذي أورده ولسون<sup>(56)</sup> :

— زيد يسأل هندا : كيف تشعرين اليوم؟

كيف الحال؟

دون أن تجيب ، تخرج علبة أسبرين .

في هذه العملية ليس هناك ما يدل بشكل اتفاقي على أن إخراج علبة أسبرين معناه عدم الشعور بصحة جيدة ولكن الأمر كما يقول البلاغيون يتعلق بـ "بقريئة" على عدم الشعور بصحة جيدة ، لقد كانت هذه القريئة دليلا على

مستنتج من السؤال ، فالاستنتاج إذن هو فرضية وجزء من السياق ، وهذا يعني ان المقدمات التضمينية<sup>(58)</sup> التي يقدمها السامع تكون موجودة في ذاكرته الخاصة (والمتراف عليها اجتماعيا) ، وقد يعيد السامع تكوينها تكوينا خاصا من خلال الفرضيات الموجودة في الذاكرة ، وهذا يعني أن النتائج التضمينية تستج من تفسيرات القول والسياق معا باعتبار القول تمثلا ذهنيا يصاحب عملية الاستنتاج .

### 2-3-1- التمثلات الدلالية للقول بين المحيط المعرفي والسياق :

تتكون التمثلات الدلالية وهي قضايا ذهنية في الذهن بفعل عملية آلية لا واعية (INCONSCIENT) لحل الترميز اللساني للقول وهي تشبه الأشكال المنطقية غير التامة ، بمعنى أنها تمثيلات تجزئية للفكرة<sup>(58)</sup> أي كل معنى يمكن للجمل ، ومن هنا فهي أشكال منطقية غير تامة ، في حاجة إلى سياق حتى تكتمل وتفهم . إننا لا ننتقل من التمثيل الدلالي إلى الفكرة المعبر عنها بواسطة الزيادة في الترميز SURCROIT DE CODAGE ولكن عن طريق الاستدلالات ، ولاشك أن اللجوء إلى السياق بالمعنى التقليدي أو المحيط المعرفي بالمفهوم المعرفي هو مهمة من مهام المقاربة الاستدلالية التي لا تقدم التداولية شيئا عن الطريقة التي تتحقق بها هذه المهمة ، وتكتفي فقط بما تلعبه المبادئ الكرابسية والمعرفة المشتركة . غير أن ما يقترحه مؤلفنا كتاب PERTINENCE عند ما يعرضان لتفسير الطريقة التي نصل بها إلى المعنى الضمني من خلال ما تقوله هند لزيد ، يبدد كثيرا من الغموض المنهجي ، في مثل :

#### 1- سيرد الأكل .

لما كان توجيه القول إلى المخاطب بعد فعلا توصليا يشير مجموعة من الفرضيات مثل :

#### 1- هند تقول أن الأكل سيرد .

أي أن هند تريد أن تجعل من هذا القول شيئا ظاهرا بالكلام أو بالكتابة ، وان مهمة المخاطب أن يجد في تلك الفرضية ما يريد أن يجعله المتكلم من ذلك

القول شيئا ظاهرا ، إلا أن هذا الظهور أي الكلام المعبر عنه بالصوت ليس وحده المقصود ، بل هناك مقاصد أخرى يتوخاها المتكلم ، وهي فرضيات فرعية يعززها المحيط المعرفي ليرجح ما إذا كان قصد المتكلم هو الإخبار أو الإيحاء أو التهكم أو أي شيء آخر ، وللوصول إلى القصد المشترك يسلك السامع طرائق استدلالية تستحضر فيها كل المعلومات التي يثيرها محيطه المعرفي ليصل مثلا إلى الفرضيات التالية :

1-ب- هند تعتقد أن الأكل سيرد .

1-ج- هند تقول بأن الأكل سيرد بسرعة .

1-د- هند تريد أن يحضر زيد بسرعة .

كيف استطاع المخاطب إعادة تكوين الفرضية النتيجة؟ في (د)

هناك فرق واضح بين الطريقة التي سلكها المخاطب من اجل إعادة تكوين الفرضيات (أ . ب . ج . د) والطريقة التي سلكها لإعادة تكوين الفرضية (د) ، فالفرضيات (أ . ب . ج) تضم صور الأشكال المنطقية التي عقدها القول ، فقد أعيد بناؤها استداليا بإغناء وإكمال الشكل المنطقي بواسطة المعلومات السياقية ، قصد الحصول على الأشكال القضية التي تعبر بصفة عامة عن الموقف اتجاه الشكل القضوي . أما الفرضية (د) فالأمر فيها يختلف عن الفرضيات الأخرى ، ذلك لأنها ليست تكوينا لشكل منطقي معقود (CODE) لقول هند ، ولكنه شكل أعيد بناؤه انطلاقا من خطاطات الفرضيات المستخلصة من الذاكرة الموسوعية للمخاطب ، انطلاقا من المعلومات السياقية ، بالإضافة إلى الفرق الجوهرية الموجود بين توصل صريح وتوصل ضمني ، فالمثيرات التي تعقد الشكل المنطقي لا تبلغ التضمينات أو بعبارة أخرى فإن المضمون الصريح لقول ما ، ما هو إلا مجموع الفرضيات المعقودة ، أما المضمون الضمني فهو مجموع الفرضيات المستنتجة ، ورغم ذلك فإن الجانب الصريح في التوصل يبدو أكثر غنى وأكثر إثارة للاستدلال والاستنتاج خلافا لما نعتقده التداولية حسب الاتجاه الكرابسي<sup>(59)</sup> .

### 2-3-2- إشكالية القصد في الاستنتاج :

يتضح ان نظرية التضمين «الكرايسية» انطلقت من اعتبار التواصل الإنساني في عمومه يكون قصديا ، لأنه أولا يقدم المؤشرات المباشرة للقصد الإخباري وثانيا يهدف إلى تعديل المحيط المعرفي المشترك بين أطراف عملية التواصل . فما القصد؟

إن القصد هو حالة نفسية<sup>(60)</sup> ترتبط بمشروع الفعل كما نجد لها عند (PEIRCE) وترتبط بمضمون القصد الذي هو تمثيل ذهني ، وانطلاقا من هذا القصد الذي تنبني عليه مقارنة (كرايس) الاستدلالية والذي لا ينحصر في القصد الإخباري الذي حدده هو نفسه وإنما يتعداه إلى أنواع أخرى من المقاصد فعندما تقول (هند لزيد) مثلا أنها أصيبت بوعكة يوم العيد فهي أولا تقصد الإخبار بهذا القصد وثانيا تقصد شيئا آخر خاصا هو أن تخلق لدى زيد الاعتقاد بأنها مريضة ، وإذا فرضنا أن زيدا يعرف هذا القصد ولكنه لا يثق في كلام هند ، فإن قصدها الخاص هنا لم يتحقق ، وما تحقق ، هو القصد الإخباري ، ولهذا لم تستطع هند إقناع زيد بقصدها الخاص رغم أنها أبلغته بما تريد .<sup>(61)</sup>

إن الاكتفاء بالقصد الإخباري انطلاقا من المؤشرات اللسانية غير كاف ، إنه بداية الطريق إلى قصد آخر أعمق هو القصد إلى تغيير المحيط المعرفي للسامع وهو السبب الآخر الذي يجعلنا نتواصل بالإضافة إلى أن الاكتفاء بالقصد الإخباري يطرح عدة مشاكل حيث لا يكفي القصد المباشر المفهوم من صيغة القول مثل (اذهب ، فف) بل قد تكون لهذا القصد الإخباري قيمة أخرى أو قصد آخر كالتهمك أو النصيحة أو التحدي الخ . وذلك حسب السياق الذي يرد فيه القول\* .

ومن هنا اعتبرت أفعال الكلام كتمظهر للقصد التواصلية ، ذلك أن فهم القصد التواصلية للمتكلم لا يعتمد فقط على الدلالة اللسانية للقول ، بل ينطلق منها ويتجاوزها بتشغيل كل أنواع المقدمات والمؤشرات والقرائن السياقية ، ويجند لذلك قدراته الاستدلالية والاستنتاجية التي تدخل في اعتبارها وفي

60  
61  
Ibid 50

\* هو ما يعبر عنه البلاغيون بخروج الخبر أو الفعل عن معناه الأصلي إلى معنى آخر

حسابها أية معلومة كيفما كانت سواء كانت ذات علاقة بالعلامة اللسانية أو بالسياق التداولي .

وفي هذا السياق تأتي أهمية التضمين في الأفعال غير المباشرة حسب تحليل (SEARLE) إذ يعتبر أن الآليات الأساسية للإنتقال من الأفعال المباشرة إلى الأفعال غير المباشرة اعتمادا على مبادئ الحوار والتعاون التي حددها كرايس كالإنتقال من الإستفهام إلى الطلب كما في المثال الذي ساقه (هل تستطيع أن تناولني الملح؟)

حيث تم هذا الإنتقال من الفعل المباشر (الإستفهام) إلى الفعل غير المباشر (الطلب) اعتمادا على معلومات مشتركة لسانية وغير لسانية .

### 2-3-3- إشكالية المعرفة المشتركة :

- لقد ساهمت الأبحاث المتعلقة بالتواصل في دراسة مفهوم الخلفيات المشتركة أو المعرفة المشتركة على أسس علمية جديدة بالرغم من أن التواصل لا يمكن أن يتم إلا على أساس من المعارف المشتركة بين المتكلم والسامع .

### مفهوم المعرفة المشتركة في التداوليات المعرفية :

لقد ارتبط مفهوم المعرفة المشتركة ارتباطا أساسيا بالنموذج الترميزي (CODE) فبدون هذه المعرفة المشتركة لا يشتغل هذا النموذج فكيف يؤسس السياق وجودها؟ وكيف يميز المتكلم بين ما هو مشترك وما هو غير مشترك؟ . تلك أسئلة طرحها التداوليون (في إطار الاتجاه المعرفي) وقدموا في شأنها إجابات محددة تناولت طبيعة المعرفة لمشاركة التي لا تعدو أن تكون بناء فلسفيا لا معادل له في الواقع ، وليس معنى هذا إنكار أن الناس يتقاسمون معلومات متعددة ، ذلك ان عملية الإتصال ذاتها تعطي الحق في ميلاد المعلومات المشتركة ، إذ كلما كان تقاسم المعلومات كان ذلك شرطا لحدوث التواصل ، لكن ، رغم أن كل الناس يعيشون في نفس العالم الفيزيقي طوال حياتهم فانهم يجهدون أنفسهم من أجل انتزاع المعلومات من هذا المحيط المشترك لبناء تمثل ذهني جيد حسب الإمكان ، ومع ذلك فإنهم لا يكونون ولا يبتنون جميعا

نفس التمثل ، من جهة ، لأن هناك اختلافات في قدراتهم المعرفية ، واختلافات في فعالية القدرات الإدراكية التي تتفاوت من شخص لآخر ، من جهة أخرى ، ومن جهة ثالثة لأن القدرات الاستدلالية تتفاوت ليس فقط بفعاليتها من شخص لآخر ولكن أيضا لأن التمثلات التي يمكن أن يكونها كل واحد تختلف هي كذلك ، فالناس يتعلمون نفس اللغة ويجيدون مفاهيمها ولكنهم يختلفون في التمثلات التي يمكن أن يكونوها والاستدلالات التي يمكن أن يقوموا بها .

### - مفهوم المحيط المعرفي :

يتكون المحيط المعرفي للفرد من كل الظواهر والوقائع والأحداث والأحوال والفرضيات التي يمكن إدراكها أو استنتاجها ، كحالة الرؤية باعتبارها قدرة معرفية إنسانية ، تجعل ما يمكن إبصاره من طرف الفرد مدركا في محيطه البصري ، بحسب قدراته ، فما كان مبصرا بالنسبة للرؤية يصبح شبيها بالوقائع والأحداث والأحوال ، وكذلك كل ما يمكن أن يكتسبه الفرد من معرفة ، وما يمكن أن يستنتجه ؛ ذلك أن القدرات التصورية الإدراكية تختلف فعاليتها من شخص إلى آخر كما تختلف فعالية القدرات الاستدلالية ، لذلك نجد نفس الأشخاص يتعلمون لغات مختلفة لكن التمثلات التي يمكن أن يبنوها أو الاستدلالات التي يمكن أن يقوموا بها تختلف من شخص لآخر . نظرا لما يتوفرون عليه من ذكريات ونظريات مختلفة ، يقومون بتطبيقها على تجاربهم بطريقة مختلفة . وهكذا فحتى ولو تقاسم الناس كلهم نفس المحيط الفيزيقي وهو ما يسميه (ويلسن) المحيط المعرفي ENVIRONNEMENT COGNITIF فإن هذا المحيط المعرفي يختلف من شخص لآخر باختلاف المتعاملين معه أخذا وعطاما وتأثرا وتأثيرا ، لكونهم يخضعون لتجارب مختلفة وذكريات مختلفة لا بد أن يكون لها تأثير على استدلالهم وتطلعاتهم وتمثلاتهم وعلى النتائج التي يمكن أن يخرج كدراهم بها من خلال المعطيات التي يقدمها ذلك المحيط الفيزيقي المحلي .<sup>(62)</sup>

-62-

Pertinence P. 64

من هنا يمكن لشخصين مثلا أن يفكروا في نفس الشيء دون أن يكونا عنده تصورات متماثلة ، وعلى هذا الأساس يكون التأويل والاستنتاج مرهونا بالمرجعية التي يعطيها كل شخص للشيء ، كل واحد يحددها بطريقة ، فكما أن شخصين يمكن أن ينظرا إلى نفس الشيء فإنهما يعرفانه بطريقة مختلفة كما يمكن أن يفهما بشكل مختلف نفس الخبر الذي تلقياه معا .

إن اعتبار المعارف المشتركة في بداية النظرية التداولية (اوستين وسورل وكرايس) كان شرطا ضروريا لتشكيل السياق ، لكنه ظل مرتبطا بأفعال الكلام وعلاقة التضمن دون أن يشمل باقي الجوانب الأخرى ، مما حدا بصاحبي كتاب (PERTINENCE) إلى استعمال مفهوم أكثر مرونة لتفسير الاختلاف الكامن في تشكيل السياقات الضرورية . ويتجلى مفهوم الفرضيات المشتركة الذي يقوم على فكرة مركزية تعرف بالمحيط المعرفي المشترك ، والتي تتميز بأنها ليست تماما متماثلة IDENTIQUE بين شخصين أو أكثر .

### - المحيط المعرفي (الفرضيات والوقائع)

انطلق ويلسن لتوضيح اختلاف المحيط المعرفي بين شخصين أو أكثر من حالة الرؤية التي تعتبر قدرة معرفية إنسانية تستطيع إبصار ما يوجد في المحيط البصري (أي مجموع الظواهر الخارجية الفيزيكية التي يمكن إبصارها) ومن خلال هذه المقارنة استنتج ويلسون أن ما كان من الظواهر مبصرا يصبح شبيها بما يكون من الوقائع والأحوال بالنسبة للمعرفة التصورية ويغدو المحيط المعرفي الشامل للفرد شاملا لكل الوقائع والفرضيات التي يمكن إدراكها واستنتاجها أو كل ما أخذه الفرد من معرفة أو كل ما يمكن معرفته من تلك المعارف ، فالمعرفة العامة التي يكونها الفرد والتي راكمتها عبر تجاربه تساعده على معرفة وقائع وفرضيات أخرى في المستقبل .

### - الإصابية : المحيط المعرفي والسياق :

يطرح في هذا التصور المعرفي إشكالية أخرى هي التمييز بين درجات الظهورية ، ذلك أن الفرضيات الخاطئة يمكن أن تكون غامضة مبهمه مثل

الوهم ILLUSION بالنسبة للرؤية ، فكما يكون الشبح مرئيا كذلك الفرضيات الخاطئة ، ولهذا قد يكون ما نعرفه جميعا في بعض الأحيان أشبه ما يكون بحالة فرضيات خاطئة ، فإذا كان كل ما يمكن أن يرى ، يرى فإن بعض الأشياء أكثر رؤية من الأخرى (حسب اهتمام الرائي) إذ يرى ما يهمه دون الالتفات إلى ما لا يهمه . وهذا ما يجري في التواصل ، فهناك ما يلفت سماعتنا أكثر من غيره (صوت انفجار أكثر اهتماما من صوت شيء بسيط كدقات ساعة الحائط مثلا) وكذلك الأمر بالنسبة للمعلومات والفرضيات ، فبعضها يكون أكثر ظهورا من بعضها الآخر كأن نقول ان معلومة أو خبرا أو فرضية قد أخذت باهتمام فرد ، فيكون من الواضح ان نعطي لهذا الخبر خصوصية أكثر من أن يكون له تمثل في ذهنه بشكل خاص أو أن يبهر في ذهنه شيئا خاصا أو يجعله يستنتج شيئا خاصا .

فالقول بان شخصين يتقاسمان محيطا معرفيا لا يعني أنهما يقومان بنفس الفرضيات ، بل يعني انهما قادران على أن يقوما بنفس الفرضيات<sup>(63)</sup> ولهذا يكفي معرفة المحيط المعرفي للآخر لكي يمكن استنتاج ما هي الفرضيات التي تكون أكثر قدرة على تحقيق التفاعل وإحداث التغيير ، إن المعرفة البشرية تفوقها اعتبارات الملاءمة ، فاللجوء إلى السياق بالمفهوم التقليدي أو المحيط المعرفي ، هو في الواقع من المهام الاستدلالية التي تكتفي الأعمال التداولية بما تقدمه مبادئ (كرايس) والمعرفة المشتركة ، دون أن تحلل الطريقة التي تتحقق بها مهمة الاستنتاج ، أو الاستدلال ، فكيف يجد السامع لكل قول جديد سياقاً يرشده إلى التأويل؟ إنه إشكال مطروح على التداولية ،<sup>(64)</sup> لقد قدمت التداولية المعرفية فرضية مؤداها أن ليس من طبيعة السياق ما يمنع ان يكون مبنيا ومفتوحا على الاختيار وعلى المراجعة على طول عملية الفهم<sup>(65)</sup> . وهكذا يسمى التداوليون (الاتجاه المعرفي) سياقاً كل ماله علاقة بالمحيط المعرفي في عملية التواصل .

Ibid 69  
Ibid 64  
Ibid 65

- 63  
- 64  
- 65

### هل يستتج السياق ؟

لا يلجأ إلى السياق فقط ، من اجل إغناء المعلومة التي تحركها الجملة ، ولكن أيضا من اجل اختيار المعنى الملائم بالضبط . فحين نقول (اشترى زيد الاتحاد الاشتراكي) نعلم انه اشترى جريدة (الاتحاد الاشتراكي) ونبعد الفرضيات الأخرى الممكنة اعتبارا للسياق الذي وردت فيه ، وهكذا يقتضي السياق الذي تعالج فيه فرضية جديدة بالدرجة الأولى فرضيات أخرى جزئية قديمة ، حيث تأتلف مع الجديدة لخلق آثار سياقية مختلفة ، وهذا لا يمنع من أن يكون السياق مبنيا ومفتوحا على الاختيار والمراجعة ، على طول عملية الفهم<sup>(66)</sup> ، نظرا لأن السياق لا يضم فقط معلومات حول المحيط الفيزيقي المباشر أو حول الأفعال السابقة ، بل يضم أيضا التوقعات والترقبات والفرضيات والعقائد والذكريات والمسبقات الثقافية وافتراضات حول الحالة الذهنية للمتكلم ، كما يمكن توسيع السياق بالرجوع إلى الخلف بإضافة بعض الفرضيات المستعملة أو المشتقة من عمليات الاستقراء السابقة ، فكل سياق يضم سياقاً عاماً وسياقات صغيرة جداً أو يضم سياقات اكبر . فمن المؤكد أن كل الأعضاء المنتمين لجماعة ثقافية تتقاسم عددا من التجارب وألوانا من التربية والتعليم والسلوك ، ولكنهم خارج هذا الإطار المشترك يميل كل فرد إلى تنمية معرفة خاصة به وحتى في التجارب المشتركة فكل تجربة جديدة تعمل على توسيع تسلسل السياقات الممكنة ، وهكذا فالفهم الجيد للرسائل اللسانية وغير اللسانية لا يقتصر على اللغة كشرط يكون ضروريا ، لكنه من المؤكد انه غير كاف ، ومن ثم يكون دور السياق شرطا أساسيا في الفهم (وعنصرا مركزيا) بالإضافة إلى ضرورة المعرفة الواسعة للعالم .

### 3- التواصل والتحليل التداولي للخطاب :

- يشمل التواصل كل ما يمكن أن يصدر عن الإنسان من كلام وأقوال اتخذت مع تطوره أشكالاً وأجناساً متعددة تبعاً لغايات وأهداف معينة فتعددت

Ibid 31

لقد كانت نتائج الدراسات التي تناولت تحليل الخطاب لبنة أساسية لبداية التحليل التداولي للخطاب .

### 3-1- أهمية التحليل التداولي اللساني :

كانت اللسانيات المنحدرة من أعمال الفلسفة التحليلية للأفعال اللغوية (SEARLE 1972-AUSTIN 1970) وقواعد الحوارية (GRICE 1979) ، هي اللسانيات التي اهتمت أساسا بدراسة مختلف نماذج الأفعال اللغوية التي عرفت بالأفعال التكلمية (ILLOCUTOIRES) (ACTE) وشروط استعمالها . كما اهتمت بدراسة مختلف الوسائل اللسانية التي يتوفر عليها المتكلم من اجل ابصال الفعل اللغوي ، وفي نفس الوقت اهتمت باشكالات مثل

هل يتحقق الفعل بوضوح (EXPLICITEMENT) أو بشكل ضمني IMPLICITEMENT لدى السامع ؟ هل يرتبط بحضور علامات لسانية ؟ أو على العكس من ذلك يحدده سياق القول ؟

لقد كانت هناك دراسة أساسية تهتم بتسلسل (ENCHAINEMENT) الأفعال اللغوية داخل الخطاب (VAN DIJK 77.81) أي الشروط التي لا تحدد فقط الملازمة (APPROPRIE) السياقية للأفعال اللغوية ولكن أيضا الملازمة التساوقية (COTEXTUELLE) أي فعاليتها ومناسبتها .<sup>(69)</sup>

وقد تأثرت هذه الدراسات بما كانت تعج به الساحة الثقافية على مختلف الأصعدة العلمية وخاصة الفلسفية منها والاجتماعية ثم الأدبية . وهكذا اعتبر اللجوء إلى الاستعمال والمقام (وهي مفاهيم تداولية) كهدف يجعل العلاقات الدلالية تكشف عن نفسها في الأقوال بدل تركها قابضة في أعماق الفرد<sup>(70)</sup> فما يثيره القول وما يعبر عنه المعنى هو معناه التداولي مقابل معناه التمثيلي أو الدلالي<sup>(71)</sup> ومن الكلام انطلقت التداولية لوصف اللغة (على عكس لسانيات

Argumentation et conversation P: 17-20  
La pragmatique histoire et critique P: 32  
Enoncés performatifs P: 8

- 69  
- 70  
- 71

هذه الأشكال وانفرد كل واحد منها عن الآخر بمميزات (ترتبط بالهدف منها) تختلف من جنس لآخر حسب طبيعته وحسب القضايا التي يطرحها والأدوات التي يتوسل بها . فللشعر وسائله وقضاياه وأدواته ، وللقصص معاييرها وقضاياها وللخطبة تقنياتها وتفاعلاتها مع الآخرين في مقام يستحضر عناصرها الخاصة ونفس الشيء بالنسبة للمقالة الصحفية أو الخطاب الشهاري أو الخطاب السياسي الذي يبنى على الحجاج باعتباره جنسا من أجناس التواصل يتميز بطبيعة المبادئ التي تحكمه والبنيات التي تحدد القضايا التداولية التي تعطيه هويته كقيمة تواصلية اجتماعية . ومن بين أنواع الخطاب الحجاجي نجد الخطاب العفوي (الشفوي) والخطاب المكتوب ذا اللغة المراقبة والذي تقوم هذه الدراسة بتجلية آليته وتقنياته وآثاره وغاياته وقيمه ويمكن اعتبار الخطاب السياسي أغنى أنواع هذا الحجاج .

لقد شغل الخطاب بكل أنواعه المختلفة وخاصة الأدبي والاجتماعي اهتمام الدارسين اللسانيين وغير اللسانيين متجاوزين بذلك حدود اللسانيات السوسورية عن طريق ما يعرف بتحليل الخطاب (ANALYSE DU DISCOURS) حيث توزعت في تحليل ودراسة اشكالاته مدارس متعددة انتهت إلى إعادة النظر في المعالجة المتعلقة بالموضوع وبالادوات الكلامية ، وبينت أن الخطاب اللساني يشتمل على كثافة يصعب نقلها مباشرة (OPACITE) ، لتنتقل بعد ذلك إلى التنظير والمساءلة في إطار التيار البنوي حيث اكشفت ما يخفيه هذا الخطاب من جوانب ايديولوجية بين المتكلم والسامع .

وقد كانت الإرادة الموجهة لتحليل الخطاب غير منفصلة عن دراسة عملية التشويه الايديولوجي التي قد تلحق بالخطاب ، ومن ثم العمل على تنوير مؤول الخطاب تمهيدا للتغيير الاجتماعي والثقافي والسياسي<sup>(67)</sup> وقد عالج تحليل الخطاب كل هذه الاشكالات انطلاقا من وجهة نظر صورية ومن مقاربة معمجة ، ومن وجهة نظر دلالية ، اعتمادا على تأويل سوسيوسياسي<sup>(68)</sup> وهي مقاربات تعود بشكل كبير إلى سوسولوجية اللغة اكثر منها إلى اللسانيات بالمعنى الدقيق .

L'analyse du discours P: 13-15  
Ibid 15

- 67  
- 68

سوسير<sup>(72)</sup> التي درست الجمل كما هي متماهية مع مضامينها التمثيلية) ، ومن الكلام كان اهتمام اللسانيات التداولية باستعمال اللغة من قبل المتكلمين ، حيث أصبح المعنى لا يمثل بعض حالات الشيء فقط ، ولكنه يعبر أيضا عن أفكار ومشاعر معينة تحدد الغايات التي يقصدها المتكلم ، ذلك أن المعنى لا يتحدد كحالة للأشياء أو صورة ذهنية أو مضمون معرفي ، وإنما يتحدد بما يتيحه من إمكانات كما في :

— الكتاب غالي الثمن .

حسب السياق { إمكانية 1 - لا تشتره  
إمكانية 2 - اشتره  
إمكانية 3 - احذر

إن وصف قول ما ، هو وصف لنوع الفعل الذي يتوخى القول تحقيقه (أمر ، نهي ، وعد ، تمني تدليل) أي كل فعل اعتقادي من شأنه أن يؤدي إلى فعل عملي مناسب وليس غريبا أن يقول (كرناب) إن النحو الوصفي والدلالة تأسس في الواقع على معارف تداولية<sup>(73)</sup> وقد لخص (أو ستين) رأيه في دراسة اللغة باعتبارها حقيقة تخص الأشخاص المتكلمين لدراسة اللغة في ذاتها .

تم يضيف «لقد درست اللغة في ذاتها بكثير من العمق ، وهي اليوم ينبغي أن تدرس من أجل حقيقة أخرى هي حقيقتنا نحن كأشخاص نتكلم»<sup>(74)</sup> فليست اللغة سوى النظام المحصل عليه بواسطة التجريد ، انطلاقا من مجموع أفعال الخطاب ، التي تكون نظرية التواصل ، ومن كل مظاهر السلوك البشري ، النظري ، والعملي ، أي أن مجموع أفعال الخطاب هي التي تكون بالدرجة الأولى نظرية التواصل ، التي تكون بدورها مجالا تحتيا لنظرية الفعل التي لا تخرج في غالب الأحيان عن ثلاثة مرامي :

معامله

- 1- يعد فعل التواصل تحويلا وتعديلا في الان نفسه لعلاقة المتكلم بالسامع .
- 2- لا توجد وسيلة للكلام عن المعنى دون الكلام في نفس الوقت عن الهدف .
- 3- كل فعل تواصل ينتج آثارا مختلفة بمجرد وجود تعبير كتابي أو شفوي<sup>(75)</sup> .

وهذه المرامي تطرح مسألة الشروط التي يجب استيفاؤها حتى يقوم الفعل بأدوار المرجوة ، كما تطرح مسألة نشاط المؤولين والفاعلين في عملية التواصل ، إن تفسير كل ذلك النشاط الذي يقوم به الفاعلون في عملية التواصل هو من مهام التداولية<sup>(76)</sup> التي تقوم بدور التفسير في عملية الإبداع والتغيير ، من خلال عملية الإنتاج والتأويل<sup>(77)</sup> في إطار أخلاقي ، نظرا لارتباط الأقوال بالأفعال .

وهكذا هزت التداولية كثيرا من الوثوقيات والمسلمات التي سادت في التحليل اللساني الدلالي ، على اعتبار أن ممارسة اللغة إنجازا وإبداعا وأخلاقا هي قاعدة كل أنواع الإبداعات الكائنة والممكنة ، إنها تعبر عن عمق النفس البشرية ، ولذلك اتجهت الأبحاث التداولية اليوم إلى دراسة النفس البشرية من خلال الذهن البشري حتى أصبحت تعرف اليوم ب : معرفة التداولية<sup>(78)</sup> COGNITIVATION DE LA PRAGMATIQUE وهو ما يؤكد كثير من علماء التواصل وعلماء التداوليات .

وفي هذا السياق يذهب ECO إلى اعتبار التداولية بمثابة المعرفة العميقة أو هي خاصيتها الأساسية ، أي المعرفة العميقة بالنفس البشرية ، والمعرفة العميقة بدلالة الكلمات والمفاهيم ، ومعرفة عميقة بالماضي والحاضر ، ومعرفة عميقة بالعلاقات القائمة بين الأشياء والظواهر والأفكار والأحداث والوقائع ، ومعرفة

La pragmatique histoire et critique P 90  
Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P 30  
Pertinence P 63

-75 المقاربة التداولية ص 75  
-76  
-77  
-78

Ibid 8

Quand dire c'est faire

-72  
-73 المقاربة التداولية ص 34-35  
-74

عميقة بالفصايا علمية كانت ، أو فنية أو سياسية أو اجتماعية أو اقتصادية أو النوع ، ومعرفة عميقة بعلاقة الإنسان بالإنسان وعلاقة الإنسان بالعالم (79) .  
لذلك أحدثت التداولية خلال تطورها مسارا آخر ، يدرس اللغة في شموليتها وهي علاقتها بالعالم وبالإنسان ، باعتبار هذه العلاقة شكلا من السلوك البشري ، ومن ثم أصبحت تشتغل على ظواهر مرتبطة بالأسئلة الثقافية مثل الحفيظة والفعل والعلاقات الإنسانية ، وعملية تحريك الأفراد والجماعات نحو فعل أو فكرة أو سلوك ، ثم التركيز على النسبية الثقافية (80) ، إننا نجد اليوم حضور التداولية بكل تلك الأبعاد التي ألقينا إليها في مشهد الدراسات التي تتناول الفصايا المرتبطة بالتواصل اللساني وغير اللساني وهي لا تعطيه فقط الإطار النظري لمعالجة قضايا مثل أفعال الكلام أو الحجاج أو قواعد الحوار ، ولكنها تقدم صيغة مقاربة جريئة للمشاكل التي كانت تعتبر تقليديا في صلب الدلالة مثل المرجع والسياق والانتضاءات (81) إلى حد زهاب بعض الدراسات مثل «GAZDAR 1979» إلى اعتبار اللغات الطبيعية ليست سوى التركيب والتداولية ، وليس هناك دلالة على الإطلاق ، ومن هنا تدخل التداولية في اهتمامها دراسة القدرة الانجازية والقدرة التأويلية وقدرة الفهم كما تدرس كيف يصل المخاطب إلى المعنى المراد؟ (82) دون إغفال الجانب الثقافي ودون الخروج عن نظام العرف والاتفاق الذي كان يؤخذ على التداولية ، (83) الكلاسيكية ، لأن الإنسان يفكر دائما في إطار تداولي وهو معروف بأنه إطار متغير .

### 2-3- الأبعاد التداولية في تحليل الخطاب : الفعل والإنجاز

تشكل الأموال عالما فزيائيا متحركا في سلسلة لا متناهية من التدايعات والأرتباطات والعلاقات ، تنظيرا وممارسة وتأييلا ، لذلك فقد حاولت نظرية (أفعال الكلام) لاوستين 1970 معالجة هذه الأبعاد ، فاعتبرت اللجوء إلى اللغة

-79 Les limites de l'interprétation P : 302  
-80 Théorie de l'Argumentation P : 24  
-81 Enoncés performatifs P : 8  
-82 (Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P 499  
-83 المقاربة التداولية ص 80

يدخل في الإطار العام للفعل الإنساني ، حيث يتضمن كل قول أبعادا متعددة : بعد يكمن في القول ، وبعد يكمن فيما يتحقق في استعماله الخاص ، وبعد يكمن فيما يتحقق بفعل هذا القول ، أي أن قول شيء ما يشير غالبا بعض الآثار التي تتعلق بالمشاعر والأفكار والمعتقدات والأفعال . وهكذا انطلق (أوستين) من أن إنشاء جملة لسانية هو في حد ذاته فعل لغوي ، ينتمي إلى نظرية اللغة التي تعد جزءا لا يتجزأ من نظرية الفعل ، حيث يحقق فعل القول في إطارها أفعالا اعتقادية من قبيل التأكيد أو الأمر أو النهي أو الاستفهام أو التعجب كما يهد لأفعال علاجية أو غير علاجية .

لقد اجمل أوستين آراءه في كتابه QUAND DIRE C'EST FAIRE من فكرة استوحاها من المثل الذي يردده الإنجليز (كيف تصنع الأشياء بالكلمات) والتي هي صدى ثقافي لمقولة شعبية (كيف نبني مسكننا بأنفسنا) فبواسطة القول ننجز فعل الكلام ACTE ILLOCUTIONNAIRE وهو مصطلح مختصر لـ «التلفظ» يكون له «معنى ومرجع» كما يعرف في الدلالة (84) وننجز أيضا قوى أفعال الكلام كالإخبار والأمر والتحذير (الخ) أي ضروب العبارات التي لها صفة فعل القول ، اعتبارا لمواضعها وقوتها وقبعتها ، وننجز كذلك لازم فعل الكلام ACTE Perlocutoire وما يحدثه فعل القول بشكل نافذ ، من تأثير ، كالحمل على اعتقاد شيء ، أو الوصول إلى إقناع بفعله أو تركه ، كما يمكن إدخال المباغنة والتضليل في ذلك ، فغاية لازم فعل الكلام ، هي الدفع إلى العمل والاشتغال بطريقة استدلالية أو استنتاجية من خارج لفظ العبارة ، لأن العبارة إذا كانت تدل على قصد العمل صارت إنشاء (85) ، وقد لاحظ «أوستين» أن جملا لا يقصد بها لافي كلها ولا في جزئها ، أن تخبر عن أمر ، وأن تبلغ معرفة عن حدث واقع على وجه الخصوص مثل :

— أسمى هذه البنت ليلى .

84 - أفعال الكلام ص 134  
85 - أفعال الكلام ص 132

## الفصل الثاني

### نظرية الحجاج

#### الآليات والمفاهيم : حدود تقاطعات

##### تمهيد :

كان ميدان الحجاج يعتمد أساسا ، قبل «ديكرو» ، على البلاغة الكلاسيكية والحديثة ، كما نجد ذلك عند «تيتكا» و«برلمان» أو يعتمد على المنطق الطبيعي ، كما نجد ذلك عند «كرايز» أكثر من اعتماده على اللسانيات والتداوليات ، وبعبارة أخرى فإن دراسة الحجاج اخذت تهتم باستراتيجية الخطاب الهادف الى الأسر والاستمالة إستنادا إلى أنماط الاستدلالات غير الصورية ، وذلك بغاية إحداث تأثير في المخاطب بالوسائل اللسانية والمقومات السياقية التي تجتمع لدى المتكلم أثناء القول ، من أجل توجيه خطابه والوصول الى بعض الأهداف الحجاجية ، وهي القضايا والأبحاث التي اهتم بها كل من ديكرو وأسكونبر ، وأصحاب التداوليات المعرفية وأصحاب النظريات الحجاجية المعاصرة ، والمشتغلون بتحليل الخطاب ، وهي دراسات استندت في ذلك إلى مجموع الآليات والأدوات والبنى اللغوية والمنطقية والتداولية والمعرفية ، فما هي هذه الآليات والبنى وما هي حدودها ووظائفها وفعاليتها داخل الخطاب التواصلية والخطاب الحجاجي ؟

#### 1- الآليات اللسانية في بناء الخطاب الحجاجي

بلغ اهتمام العرب نحاة وبلاغين حدودا قصوى في إعطاء التركيب قيمة مميزة ، في دراسة اللغة من حيث ألفاظها وتراكيبها وأوزانها وتصاريفها ، وقد

فالنطق بهذه العبارة هو إنجاز لفعل وإنشاء لجزء منه ، ومن ثم فهي لا تدل على صدق أو كذب . ويوسع «أوستين» مفهوم الإنجاز كما أورده في الأمثلة ليشمل كل ما يقال جهازا قوليا كان أو كتابة : «إننا نقابل فقط بين من يفكر في الشيء ويتأمله ومن يقوله جهازا بأعلى صوته ، وبهذا فإن القول يصبح فعل شيء ما وعمله»<sup>(86)</sup> كما ميز أوستين بين الأفعال الإنجازية والأفعال غير الإنجازية ، فالأولى يتحقق إنجازها بمجرد النطق بها والثانية لا يتحقق إنجازها مثل المشي ، إذ لا يكفي أن أقول : أمشي ليتحقق الفعل المناسب . ومع ذلك فاللجوء إلى اللغة يسجل في الإطار العام للفعل الإنساني ، لأن الناس يقومون بأفعال متعددة بفعل المشاكل التي تطرح عليهم والتي تفرض عليهم أن يواجهوها ماداموا موجودين ، ومن هنا كان الفعل التواصلية فعلا يهدف إلى إثارة فعل ما<sup>(87)</sup> .

وقد شكل الجانب الإنجازي في الفعل دعامة أساسية للتقدم المتردد للتداولية<sup>(88)</sup> إذ لا يمكن وضع نظرية تداولية دون مواجهة مجموع الأفعال الممكنة للأفراد أو كما يقول MARTIN «ما يجب تعريفه في التداولية ليس إلا ما يشكل مرجعية لمجموع الأفعال ، كما هو الشأن بالنسبة لمجموع الأقوال في النص أو الخطاب»<sup>(89)</sup> ، إذ ليس هناك فعل معزول عن غيره ، أي ، بدون قطعة وبدون جدة وبدون قفزة في المجهول وبدون تعبير عن القلق<sup>(90)</sup> .

86 - أعمال الكلام ص 111  
87 - دينامية النص 31  
88 - LAPLEAD 1967  
89 - نفسه ص 1997

وصل التركيب في نظرهم (كما أسماه الجرجاني (النظم) إلى مرتبة «الإعجاز» ، واعتبر لجام الألفاظ وزمام المعاني ، تقوم له صورة في النفس ليتشكل به البيان<sup>(1)</sup> ، وفي وقت مبكر قدم كل من ابن وهب والجاحظ صورة دالة للخصائص التي تتميز بها التركيب اللساني العربي ألفاظا ومعاني ، ووقفوا على الاختلافات والوظائف التي تجعل من القول المركب قولاً ذا غايات دلالية وتداولية ، كما وقفوا على آثار القول في نفس السامع ، وبهذا كان التركيب اللساني عماد القول المنظوم والمنثور وسر فصاحته ، كما يؤكد ذلك الجرجاني في دلائل الإعجاز : «الفصاحة خصوصية في نظم الكلم وضم بعضه إلى بعض عن طريق مخصوصة أو على وجوه تظهر فيها الفائدة»<sup>(2)</sup> .

وقد كانت طريقة النظم في اللسان العربي بمثابة صنعة من الصنائع تتمثل في المهارة والحسن والإجادة ، حتى ولو كانت مادة هذه الصناعة غير ذات قيمة ، لذلك استعار النقاد اللغويون العرب مصطلحات النسيج والوشى والصبغة لمفهوم النظم اللساني ، فقد تؤدي المجازات في بعض المقامات نفس الصور البلاغية ، غير أن فعاليتها وتأثيرها في النفس وتأديتها للمعاني ، لا يتأتى إلا عن طريق الصياغة الجيدة والترتيب الرفيع للألفاظ والحمل ، عن طريق آليات الربط والوصل ، والفصل ، والتقديم ، والتأخير ، والتعريف ، والتنكير ، والاستفهام ... مما حدا بالجرجاني إلى إدخال المقومات التداولية في مجالات معينة ، حتى وإن كان نفس المعنى أو الغرض هو المراد في المقامات المختلفة (وللمزيد يراجع كتاب تاريخ البلاغة العربية وامتداداتها للدكتور العمري محمد) .

ولاشك أن ما أنجزته الدراسات اللسانية المعاصرة من أبحاث ونظريات أدت إلى خلق فروع جديدة في موضوع اللغة ، كان له الأثر الإيجابي في تطور العلوم الإنسانية عامة وعلم التواصل اللساني خاصة ، كما أدت إلى قيام طفرة نوعية في تحليل اللغة من جوانبها المتعددة : تركيب دلالة ، فنولوجيا ، وظهرت في هذه الفترة العلمية حقول جديدة واتجاهات فرعية استقلت بذاتها ، كان

1- البرهان في علوم القرآن

2- دلائل الإعجاز 421

سوسور يعتقد أن مجالها الخاص هو اللغة في ذاتها ، ونخص بالذكر هنا اللسانيات البنوية الوظيفية والتوزيعية والتحويلية ، والتوليدية ، التي اعتمدت التحليل العلمي الخالص ، مبعدة كل مظاهر ومظهرات اللسان وكل ظروف التواصل ، مما جعل من تلك الدراسات حقلاً للتجارب الفيزيائية والبيولوجية ، دفع مجموعة من الدارسين إلى الكشف عن ثغرات النظرية البنوية اللسانية بصفة عامة ، مما أدى إلى ظهور دراسات أعادت للغة ديناميته الخارجية بشكل جديد ، أي بعيد عن التحليل الفيلولوجي أو النيبوي الخالص أو المنطقي الشكلية ، مستندة في ذلك إلى الإنجازات التي قدمها المنطق المعاصر مع بداية القرن العشرين (المنطق الطبيعي ، منطق العلاقات مع فريج وراسل وفتجنشتاين) . إن المحاولات الأولى للتداوليات الدلالية ، ونستحضر هنا العمل الضخم الذي قام به كل من «كارناب وستراوسن»<sup>(3)</sup> حيث حاولا جمع كل الجوانب الأساسية التي تدخل في صميم تحليل القول الطبيعي ، بدءاً من شكله الصوري المنطقي وما يتعلق به من قيم الصدق والكذب ، مروراً بإحالاته المرجعية ، وانتهاء بدلالته التداولية ، -وكانت- وخاصة أعمال «كارناب» -منطلقاً لنشأة التداوليات المعاصرة المرتبطة أساساً بأفعال الكلام أو الأفعال الانجازية ، حيث أولت الجانب الانجازي مكانة خاصة في تحليل الكلام (القول) وفق متغيرات الوضع المقامي والخلفيات النفسية والمعرفية للمتكلم ، وعلاقاته بالمستمع ومقتضيات المقام الخاصة والعامة .

ولا يمكن بأية حال إقصاء أو إلغاء أحد الاتجاهين السابقين : «الاتجاه السوسوري في اللسانيات البنوية والاتجاه اللساني التداولي» ، أو تجاهل قيمة أحدهما العلمية والمعرفية على حساب الآخر ، لأن المسألة لا ترتبط فقط بملء الفراغات ، بل يتعلق الأمر بشروط وخلفيات الدراسة وموضوعها ومنهجيتها وأهدافها ، سنسعى إلى تتبع خطواتها المنهجية واستخلاص المواقف الضرورية التي تؤكد حضورها النظري والإجرائي ، ولذلك لم تكن عودة «جاك موشليير» إلى موضوع المقارنة بين الاتجاهين من باب الصدفة أو التاريخ ، ففي كتابه الصادر عام 1996 «النظرية التداولية والتداولية

التخاطبية» تطرق إلى مؤسس النظرية التي قام عليها الاتجاهان السالفا الذكر، انطلاقاً من المكونات والخصائص المميزة التالية<sup>(4)</sup>: (الدلالة والمعجم والعلاقات التركيبية). وفي هذا الإطار تناول «سوسور» باعتباره مؤسس اللسانيات البنوية مفاهيم الدلالة والقيمة الدلالية للوحدة اللسانية، باعتبارها لعبة مركبة من العلاقات والتعارضات داخل نسق اللغة، وهي خصوصية تقوم على مطابقة المبادئ التقليدية للتحليل البنوي (التقطيع التبادل، التوارد)، حيث تهدف إلى وصف الوحدات المعجمية عن طريق الخصائص الدلالية للكلمات في مرحلة أولى، ودلالة الجملة باعتبارها نتيجة تركيبية لمجموع الخصائص الدلالية للعناصر في مرحلة ثانية، اعتماداً على المحورين التبادلي (التوزيحي) والتركيبى، وعلى مفهوم التوارد، وبهذا اتجهت النظرية الدلالية البنوية أساساً نحو إقامة نظام معجمي للغة يكون الدور الأساسي فيه للمفاهيم الدلالية منحصراً في العلاقات التركيبية والحقول الدلالية المتمثلة في التعارض والتضمن والترادف...

وفي المقابل، تناول مؤسس الدلاليات التداولية (أستين بالخصوص) الدلالة خارج النظام الداخلي للغة، أي في علاقاتها المرجعية المرتبطة بشروط الاستعمال، حيث تصبح للقيمة الدلالية وظيفة سياقية (أي داخل السياق الذي استعمل فيه القول)، ويتضح من ذلك أن رهان النظرية الأوستينية هو الوحدة الكاملة للقول، من منظور قضوي، مرتبط بفعل تكلمي أو قول إنجازي، وهو رهان يهتم أساساً بالقضايا المتعلقة بالنظرية التداولية، كوصف صنف الأفعال التي تسمح بتحقيق الفعل التكلمي.

ويدو حلياً من خلال هذه المقارنة السريعة والدالة أن الفهمين السوسوري والأوستيني للدلالة والقيمة الدلالية من خلال التركيب متعارضان كما يرى موشليير، ذلك لأن منطلق سوسور هو النظام الداخلي المتجانس للسان، وهو يتعارض مع منطلق أوستين المتمثل في السياق الخارجي غير المتجانس للمخاطب أو القول.

وفي نفس اتجاه الدلاليات التداولية يركز «سورل» على مفهوم القصد، باعتبار فعل الكلام مظهراً من مظاهر القصدية، ذلك لأن معرفة الرسالة أو القول لا تنحصر في فهم نظام اللغة وحده، بل يتطلب الأمر معرفة مسبقة بالسياقات التي تتجاوز حدود الدلالة اللسانية التقليدية، إلى خلق دلالات جديدة، تتسجم وتتلاءم وفعل الكلام، باعتباره مظهراً للقصدية، وليست القصدية هنا مجرد علاقة بين الوعي والعالم أو بين شخص وقضية (PROPOSITION) يمكن تحليلها منطقياً، ولكنها كما يقول سورل: «ما يشكل ذاتية المتكلم نفسه»، فالحالات القصدية هي مضامين تمثيلية تأتي على شكل موجات (MODES) سيكولوجية، هي بمثابة خصوصية جوهرية للذهن البشري تعمل على الربط بين الحالة القصدية والأشياء التي تمثلها، ويضيف هنا أن «كل حالة قصدية لا تحدد بشروطها الناجحة إلا بإقحامها داخل شبكة من حالات قصدية أخرى تكون الخلفية العملية (للمتكلم) قبل القصدية (للحظية)»<sup>(5)</sup> ولا يمكن المرور من القصد القبلي إلى الفعل إلا عن طريق نظام سببي هام يؤدي إلى ذلك كما يستدرك سورل.

ومن هذا المنظور الجديد للدراسات التداولية للغة، لم يعد الاهتمام منصباً على تحليل اللغة في ذاتها ولذاتها، بما في ذلك الأدوات والآليات والمكونات الداخلية لنظام اللغة التي تحدد الطبيعة القصدية للقول (إنشاء وخبر)، بل تم تجاوز هذه التقسيمات التي قيدت دراسات المناطق التقليدية لفترة طويلة بمفهوم الصدق والكذب داخل الجمل الحرة، وهو ما دفع أوستين في كتابه<sup>(6)</sup> «نظرية أفعال الكلام العامة» للبحث عن هذه الاشكالات التي كانت تدور في فلك معلق (الصدق والكذب) والخروج بنظرية جديدة تهتم بالإنجاز، حيث الاهتمام أصبح منصباً في الكلام على علاقاته بالوقائع الخارجية من جهة، وبطبيعة الأدوات والمكونات الداخلية التي تشكل القول (إنجازي أو خبري) من جهة أخرى.

وحيث نتحدث عن الأدوات والمكونات لا تعيننا الأشكال التركيبية الجامدة (أو المنطقية الشكلية)، ولكننا نريد إثارة إشكالية أساسية تتعلق بالتحويل الحارجي والتأثير الذي يحدثه فعل القول على المتكلم أو المستمع، انطلاقاً من استعمال الأدوات والمكونات اللغوية باعتبارها تدخلاً ذاتياً في القول المرتبط بالوقائع الحارجية للعالم.

### 1-1- الأليات اللسانية : وظائفها الحجاجية قديماً وحديثاً

انطلاقاً مما راكمته الدراسات اللسانية القديمة والمعاصرة عربية وغربية والتي أكدت على دور اللغة (أدوات وألفاظ، وروابط ونظم واستعمال) في عمليات التواصل والتداول الكلامي والعمليات الحجاجية، يبدو ضرورياً الوقوف على أهم ما جاء به تلك الدراسات لتحليل الخطاب الحجاجي، ومن هنا لا نرى أي تعارض على المستوى المنهجي بين المجهودات النظرية العربية القديمة بالخصوص، والمناهج النظرية المعاصرة، لسببين إثنين:

أولاً: لأن الأمر هنا يتعلق بالنسبة لنا بتحليل الخطاب الحجاجي، وما تقتضيه خصوصيته التركيبية والدلالية والمعجمية من فهم عميق، واستيعاب دقيق لمكوناته، ذلك أن استعمال ووظيفة وغاية هذه المكونات ترتبط أساساً بخصوصية اللغة المدرسة (العربية) التي تحكمها شروط تنظيمية تداولية خاصة.

ثانياً: لأننا نوظف النظرية التداولية المعاصرة في تحليل القول الحجاجي باعتبارها الإطار المنهجي الذي اخترناه في دراستنا للخطاب الحجاجي.

فالقول باعتباره تركيباً لسانياً - يشبه الشكل المنطقي إلى حد ما<sup>(7)</sup>، لا يمكن أن يتحقق فقط، عن طريق العلاقة الداخلية بين مكونات اللغة، بل يتم اللجوء إلى هذه المكونات من أجل إعطاء القول قوته الدلالية وملاءمته التداولية، وإبراز خصوصيته الحجاجية، ومن خلال هذه الجوانب التي تكون متفاعلة مع التركيب (أو النظم) يعبر المتكلم عن التمثلات الدلالية باعتبارها تمثلات منطقية تأخذ قيمتها من التمثلات المفهومية للحدث ومقتضيات السياق<sup>(8)</sup>.

Pertinence 340

7- الإستعارات التي نجابها

### 1-1-1- النظم في اللسان العربي وآليات تشكله .

بلغ اهتمام الدارسين قديماً وحديثاً بقضية النظم درجة قصوى، وألوهها مكانة خاصة في صناعة القول، وجعلوها علماً خاصاً في الدراسات اللغوية والبلاغية أسموه «علم المعاني» وهو العلم الذي «ليس شيئاً إلا توخى معاني النحو ووجوهه وفروقه بين معاني الكلم<sup>(9)</sup>» ومن خلال ذلك يتبين أنه «إذا رفع معاني النحو وأحكامه مما بين الكلم حتى لا تتراد فيها في جملة ولا تفصيل، خرجت الكلم المنطوق ببعضها في أثر بعض»، «عن أن يكون لكونها في مواضعها التي وضعت فيها موجب ومقتض<sup>(10)</sup>» ويبدو جلياً مدى تقدم المقاربة العربية للتركيب اللساني أو «النظم» الذي يعد مكوناً جوهرياً في تحليل القول، يتشكل من خلال أربعة أبعاد أساسية تؤدي وظائف مختلفة لكنها متنظمة نظماً وهي:

أ- الإساق التركيبي: هو الإحكام الداخلي للغة عن طريق قواعد النحو التي تقوم بإيضاح الفروق بين معاني الكلم.

ب- التناسق الدلالي: المتمثل في صلابة المعنى الكلي، انطلاقاً من معاني الكلمات المتجاوزة معجمياً (متتمية إلى نفس الحقل المعجمي).

ج- التلاؤم التداولي: بأن يقتضيتها موجب ومقتضى «أي أن مقتضيات المقامية تكون حاضرة في النظم، حيث تلعب دور الملاءمة بين السياق الداخلي اللغوي والمقام الحارجي.

د- الأثر الحجاجي: يقوم النظم بتحريك انفعال المخاطب أو استمالاته أو الدفع به نحو قبول فكرة معينة (الإقناع).

إن هذه العناصر التي اعتمدها القدماء في تحليل القول انطلاقاً من علم التركيب (أو النظم). كانت تسيّر وفق تصورات حكمتها خلفيات منهجية ودواعي قولية يصعب تناولها وتوظيفها ككل لا يتجزأ، إذ لا يمكن إعادة إنتاج القول بنفس الطريقة، لتغيير الظروف وتحول المفاهيم اللسانية التي

9- دلائل الإعجاز 525

10 نفسه 525-526

تعد دعامة في كل قول عربي وتطور الرؤى والانتظارات ، لذلك سنكتفي بعرض بعض المكونات والأليات اللسانية التي تقيّد في تحليل الخطاب وتبرير أهدافه التداولية والحجاجية انطلاقاً من بعض النماذج التحليلية العربية .

## 1-1-2- البعد التداولي للأليات اللسانية لدى الجرجاني

بلغ اهتمام الجرجاني في دلائل الإعجاز بعلم المعاني حدا لم تبلغه الدراسات اللسانية والبلاغية قبله ولا بعده ، وكانت نظرية النظم أساساً جوهرية في تحليل القول ، حيث ارتكزت على البعدين السياقي والتداولي ، انطلاقاً من دراسة تركيبية محكمة بقواعد النحو الداخلي للغة ، ومفتوحة على الفصاحة والمجاز ، وهذه الأزواجية في النظم هي التي جعلت الدراسات النحوية تخرج من نطاق المقولات والنماذج وقواعد الإعراب داخل الجملة ، إلى المعاني السياقية التي تنتجها الأشكال التركيبية ، اعتماداً على الأليات والمكونات اللسانية (كالفصل والوصل والتقديم والتأخير والتعريف والتكبير والتأكيد...) من جهة ، والمقتضيات التداولية من جهة أخرى ف«زيد المنطلق» لا تعادل «المنطلق زيد» ، فالتقديم والتأخير يلعب هنا وظيفة تداولية<sup>(11)</sup> معينة وليس فقط كما يقول النحاة «لأنه قدم للعناية ولأن ذكره أهم»<sup>(12)</sup> .

وقد سلك الجرجاني في تحليله للقول مسلكاً ابداعياً حيث أعطى للمقولات النحوية أبعاداً تداولية ومعاني جديدة ووظائف تأثيرية (أو مؤثرة) غير تلك التي كررها وأطبب فيها النحاة القدامى والجدد على حد سواء ، سنقوم بمعالجة بعض النماذج القولية التي أوردها الجرجاني في الدلائل ، والتي تكشف عن ضعف التحليل بالمقولات النحوية وتبرز دور المكونات والأليات اللسانية ووظائفها السياقية والتداولية في القول ، وهي خطوة أولى لفهم قوة الكلام وتأثيره في الآخر ومدخل أساسي للحجاج .

11 - نفسه 106-141  
12 - نفسه 108

## المقولات النحوية العربية : آثارها التداولية وأبعادها الحجاجية

### 1- التقديم والتأخير<sup>(13)</sup> :

يأتي التقديم على وجهين ، الأول على نية التأخير كخير المبتدأ إذا اُخِر عن المبتدأ «منطلق زيد» ، والثاني تقديم لا على نية التأخير ، ولكن على أن ينتقل الشيء من حكم إلى حكم ، كتقديم المفعول على الفعل فيصبح فاعلاً : «زيد ضربته» ، ويكون الغرض الأساسي من التقديم لدى النحاة هو العناية «إنه قدم للعناية ولأن ذكره أهم» التي تفقده بذلك قيمته التداولية ، ذلك لأن التقديم لا يأتي لإبراز الفائدة في الكلام أو عدم الفائدة فقط ، وإنما يأتي لتمييز المعاني المختلفة التي تدور في ذهن السامع ، والتي يريد إيصالها إلى المستمع ، ومن أمثلة ذلك .

- الاستفهام بالهمزة في التقديم والتأخير في الفعل الماضي والفعل

المضارع .

فالمقولات «أفعلت» و«أنت فعلت» يختلفان من حيث المعنى ومن حيث الوظيفة التداولية ففي : «أفعلت» كان الاستفهام على الفعل ، وهو يؤدي معنى الشك في الفعل نفسه وليس في الفاعل .

أما في «أفعلت» فالشك في الفاعل من هو ، دون أن يعرف هل تحقق الفعل أم لا ، بمعنى أنه ليس قولاً إنجازياً ، أما في «أنت فعلت» فهناك تقرير بالفعل من غير توهم بأن الحدث غير موجود (كما في القول الأول) بدلالة أن الفعل واقع ، وهو بذلك قول إنجازي ، يؤدي معاني جديدة غير الاستفهام ، يقول الجرجاني<sup>(14)</sup> «وأعلم أن الهمزة فيما ذكرناه أنت فعلت» تقرير بفعل قد كان وانكار لما كان وتوبيخ لفاعله عليه» .

ويأخذ الاستفهام بالهمزة في التقديم معاني أخرى ذات بعد تداولي

منها<sup>(15)</sup> .

13- نفسه 106-110  
14- نفسه 114  
15- نفسه 115-118

- الإنكار: آنت قلت الشعر؟ تنكر على المخاطب قول الشعر .  
- النفي: أهو قال ذلك على الحقيقة أم أنت تغلط؟ نفي القول عن الفعل .  
- التسليم بالخبر ومطالبة المستمع بالدليل على خبره: متى كان هذا في ليل أم نهار؟

وإذا كان هذا شأن الاستفهام مع الفعل الماضي ، فإن له شأنًا آخر مع الفعل المضارع بلخصه الجرجاني من خلال تحليله للقولين: «أنفعل» و«آنت تفعل» في قوله: (16) «واعلم أنا وإن كنا نفسر الاستفهام في مثل هذا (آنت تفعل) بالإنكار فإن الذي هو محض المعنى: أنه ليتنبه السامع حتى يرجع إلى نفسه فيخجل ويرتدع ويعي بالجواب ، إما لأنه ادعى القدرة على فعل لا يقدر عليه ، فإذا ثبت على دعواه قيل له: «فافعل» فيفصح ذلك ، وإما لأنه هم بأن يفعل ما لا يستوجب فعله ، فإذا روجع فيه تنبه وعرف الخطأ ، وإما لأنه جور وجود أمر لا يوجد مثله ، فإذا ثبت على تجويزه قبح على نفسه وقيل له: فأرنا في موضع وفي حال ، وأقم شاهدا على أنه كان في وقت»

وتبدو وجهة هذا التحليل في إبراز المعنى الجديد والمقصود من خلال إثارة للآثار التداولية المتحصلة من هذه المقولة النحوية (الاستفهام في الفعل المضارع المؤخر) منها:

- المعنى المقصود: يتنبه السامع حتى يرجع إلى نفسه وتقوية اعتقاده .
- الآثار التداولية: بادعاء المستمع على فعل لا يقدر عليه «آنت تقول الشعر» - رغبة المستمع في فعل شيء لا يستصوب فعله «انت تفتري على الناس» - تجويز المستمع أمرًا لا يوجد مثله «آنت تصعد إلى السماء»
- وكل هذه الآثار التداولية تأتي لإنكار فعل الفاعل ورده عليه .

#### \* التقديم والتأخير في النفي (17)

يورد الجرجاني نفس التحليل في الأقوال التي تكون منفية ويكون فيها تقديم مثل: «وما فعلت» و«ما أنا فعلت» مع الفعل والفاعل .

16 - نفس 119  
17 - نفس 124 - 128

ففي القول الأول «ما فعلت» يكون المعنى هو نفي حصول الفعل ، أما في القول الثاني «ما أنا فعلت» فيكون المعنى هو نفي الفعل (الذي تم إقراره) عن الفاعل .

ونفس الشيء مع الفعل والفاعل والمفعول حين يقدم المفعول مثل: «وما ضربت زيداً» والمعنى نفي الضرب عن الفاعل .

أما في: «ما زيداً ضربت» فيختلف المعنى هنا عن المعنى في القول السابق بأن الضرب قد وقع من طرف الفاعل ، لكن على إنسان آخر غير زيد .  
\* الحذف:

يقول الجرجاني (18): «فما من اسم أو فعل تجده قد حذف ثم أصيب به موضعه ، وحذف في الحال الذي ينبغي أن يحذف فيها ، إلا أنت تجد حذفه هناك احسن من ذكره وترى اضماره في النفس أولى وأنس من النطق به» فالحذف كما يشير إلى ذلك الجرجاني لا يتم فقط كمقولة نحوية ، بل يأتي لدواعي قولية معينة ، ويتم كذلك الحذف في الموضع والحال الذي ينبغي فيه كي يؤدي المعاني التي تقتضيها الشروط التداولية ، حتى يصل تأثير القول الذي فيه حذف إلى تحريك نفس السامع . وسنقدم بعض النماذج القولية التي يتم فيها حذف إحدى مكونات الجملة .

#### - حذف المفعول مثل (19):

- «ضرب زيد» والغرض من حذف المفعول ، هو إثبات الضرب للفاعل وليس وجوب الضرب في الفعل على الإطلاق .

- «ضرب زيد عمراً»: الغرض من ذكر المفعول هو رفع الالتباس في الضرب الواقع من الأول للشاني ، ووقوعه عليه واجتماعهما بدل على تخصيص المضروب (المفعول) .

ويكون حذف المفعول في القول لتأدية بعض المعاني التداولية تذكر منها: (20)

18 - نفس 152 - 153  
19 - نفس 154  
20 - نفس 154 - 155

أولا - إثبات معنى الفعل لا غير : «فلان يحل ويعقد ، ويامر وينهي» فالمعنى في القول إثبات الفعل في نفسه على الإطلاق وعلى الجملة ، من غير أن يتعرض للمفعول لاعتبارات سياقية تداولية أي أنه يحل كل شيء مهما كان صعبا .

ثانيا : حذف المفعول قصدا لدلالة الحال عليه وهو إما :

- جلي : أصغيت إليه (أي أذني) أو (أغضيت عليه أي الجفن)

- خفي : كذكر الفعل وحذف المفعول الذي يكون مكانه معلوما بدليل

الحال مثل :

أ- «أن يفعل فاعل» وهو يؤدي معنى فعل سابق أو لاحق ، أي أن يفعل فاعل ما قاله أو ما يتبادر له من أفعال ، وذلك لأغراض تداولية معينة كالإعمال أو التحدي أو التجاهل إلخ . .

ب- «كان منك ما يؤلم» ومعناه أن المفعول ليس مرتبطا بالفاعل فقط ، وإنما على الإطلاق أي ما يؤلم كل الناس وليس السامع فقط وذلك لأغراض يحددها السياق مثل : التذمر والاستياء .

ب- التعريف والتكبير في المبتدأ أو الخبر في الإثبات<sup>(21)</sup>

1- «زيد منطلق»

2- «زيد المنطق»

فالقول الأول موجه لمن لا يعلم أن انطلاق زيد قد حصل ، أو لا يعرف من هو المنطق والقول الثاني موجه لمن يعرف أن انطلاقا قد حصل ، ولا يعرف من هو المنطق (زيد او عمر) فيكون الإعلام بأن زيدا هو المنطلق دون غيره .

وفرق آخر بين القولين (1 و 2) وهو انه يمكن عطف اسم آخر في القول الأول فنقول «زيد منطلق وعمر» ولا يمكن إضافة اسم آخر إلى القول 2 ، لانه لا يصح إثبات الانطلاق لزيد وعمرو معا ، فلا نقول زيد المنطلق وعمر ، والجمع بين اسمين يكون في القول التالي :

21- نفسه 177

3- «زيد وعمرو هما المنطلقان»

ويأتي ضمير الفصل في القول لتأكيد وجوب الانطلاق لزيد دون غيره كما في .

4- زيد هو المنطق أو لتأدية معنى الجنس ، وله عدة وجوه<sup>(22)</sup>

الأول : قصر جنس المعنى على المخبر عنه لقصد المبالغة مثل :

5- «زيد هو الجواد»

أي كامل الجود ، إذ يوهم القول بان الجود لا يوجد إلا في زيد .

الثاني : قصر جنس المعنى على المخبر عنه على «دعوى» انه لا يوجد إلا منه ويكون مقيدا بمعنى يخصصه كالحال والوقت مثل :

6- «هو الوفي وقت الشدة»

الثالث : إقرار المخبر عنه في جنس غير جنسه دون أن ينكره أحد ولا يشك فيه شاك مثل :

7- «رأيت بكاءك الحسن الجميلا»

عن طريق التعريف اصبح البكاء جميلا وحسنا وهو لا يكون من جنس الجمال والحسن ، لكن القول لا يعترض عليه ولا يشك فيه ، فقد أدى معنى تداوليا .

الرابع : تحصيل معنى جديد للمخبر عنه لم يسبق للسامع علمه مثل :

8- «هو الرجل المشرك في جل ماله»

بمعنى كيف ينبغي أن يكون هذا الرجل حتى يستحق ان يقال عنه ، مشرك في جل ماله ، مما يدفع إلى التأمل في المخبر عنه .

وهناك اضرب أخرى للتعريف والتكبير تؤدي معاني تداولية (يراجع الجرجاني)<sup>(23)</sup> .

22- نفسه 179

23- نفسه 182-201

### ج - الوصل والفصل :

يقول الجرجاني<sup>(24)</sup> : «الفصل يكون إما للاتصال إلى الغاية أو الانفصال إلى الغاية والعطف لما هو واسطة بين الأمرين ، وكان له حال بين حالين» و يتم الوصل عن طريق أدوات وحروف لسانية كالواو وثم وحيث وحتى . وهي أدوات لا تقوم بالربط فقط ، بل تؤدي وظائف أخرى داخل القول ، فالفاء تقوم بالربط والترتيب في نفس الوقت و«حتى» لها وظائف متعددة هي الأخرى .

ويكون العطف في المفرد والجملة ،<sup>(25)</sup> ففي المفرد يتم إشراك الثاني في إعراب وحكم الأول ، أما في الجملة فيأتي على ضربين :

الأول : أن يكون للمعطوف على الجملة موضع من الإعراب ، ويكون حكمها حكم المفرد مثل :

- «مرت برجل خلقه حسن وخلقه قبيح»

الثاني : أن تعطف على الجملة العارية الموضع من الإعراب جملة أخرى مثل :

- «الله زيد قائم وعمرو قاعد الله»

فالرأى هنا رابطة ، غير أنها لا تشرك الثانية في إعراب وحكم الأولى بوجه من الوجوه ، ويكون المغزى من هذا الربط في الغالب الزيادة في الاشتراك والاقتران مثل :

- «المعجب من أني أحسنت وأسأت» بإفادة التعارض والتعجب .

أما الفصل فهو طريقة أو وجه آخر للوصل بدون حرف أو أداة ، وقد اجمله الجرجاني في ثلاثة أضرب بخصوص الجمل وهي :<sup>(26)</sup>

أولا : جملة لها مع التي قبلها ، حال الصفقة مع الموصوف والتأكيد مع المؤكد مثل :

24 - نفسه 243  
25 - نفسه 243  
26 - نفسه 243-244

- «جاءني زيد الظريف» .

ثانيا : جملة حالها مع التي قبلها حال الاسم يكون غير الذي قبله ، إلا أنه يشاركه في الحكم ويدخل معه في المعنى .

ثالثا : جملة ليست في جملة في الحالين ، بل سبيلها مع التي قبلها سبيل الاسم لا يكون منه في شيء ، فلا يكون إياه ولا مشاركا له في معنى .

إن الوصل والفصل وباقي المقولات التي نذكرها هنا (الحصر والشرط والاستفهام...) والتي درسها النحاة والبلاغون العرب ، جعلتهم يقفون من خلالها على جوانب معينة ، ويغفلون جوانب أخرى ، فالجانب الذي فصلوا فيه القول هو ما يتعلق بالمعنى الجديد الذي تؤديه هذه الآليات والمقولات حين نخرج عن مقتضى ظاهرها ، وما يرتبط بالمعنى من سياق خارجي ، أو داخلي ، في علاقته بالسامع ، لكن دراستهم للسياق والسامع ظلت دراسة هامشية أو جانبية جعلت دراستهم تقتصر على حدود الجملة ومقولاتها النحوية والتركيبية وارتبط الأمر لديهم بإبراز المعنى في بعده الدلالي في المقام الأول .

غير أن الإشارات التي قدمتها الدراسات القديمة حول السامع والسياق كانت تسيير في اتجاه تقوية المعنى المراد من (القران الكريم) ، وفي نفس الوقت اظهار ، اعجازه النظامي ، لكون هذه الدراسات كانت تنطلق من المعاني «الحقائق» بدل الانطلاق من المعاني الفرضيات ، حيث طوقت هذه الحقائق مناهج بحثهم بمفاهيم التفسير والتأويل التي تخدم المعطيات الموجودة قبلها ، بدل البحث عن الفرضيات الممكنة وتطويرها إلى فرضيات أخرى ، وهذا ما حاولته الدراسات المعاصرة ، في مقاربتها ، ومناهجها ، فأغنت بذلك حقل اللسانيات القديمة والمعاصرة بمجموعة من الآليات والأدوات التحليلية المتخصصة ، وتعني بذلك النظرية التداولية التي درست مكونات اللغة وآلياتها بطرق جديدة ، تجاوزت بها البحث عن المعنى وتقويته ، إلى افتراض معاني أخرى مرتبطة بسياق مفترض ومرتب ، وبسامع ليس المطلوب منه قبول المعنى أو رفضه ولكن بسامع مؤول ومتسائل في نفس الوقت .

ومن هذا المنطلق (أي النظرية التداولية) سنعمل على دراسة وظائف بعض الآليات اللسانية من منظور معاصر، وسنركز على آليات الربط في التداوليات والحجاج.

### 1-1-3- الروابط اللسانية في التداوليات المعاصرة

فجرت الأعمال التداولية وتحليل الخطاب وتحليل الحوار في العقدين الأخيرين من القرن الماضي ميدان اللسانيات، حيث اهتمت هذه الدراسات بكل المجالات المتعلقة باستعمال اللغة في التواصل والتداول والحجاج، خصوصاً اللغة التي يتواصل بها الناس أساساً فيما بينهم، لتحقيق أغراضهم النظرية والعملية، وكان من نتيجة ذلك أن توجهت الدراسات اللسانية نحو بنية الخطاب واستعماله الخاصة، وأصبح ينظر إلى هندسة اللغة كموضوع للخلاف داخلياً (تركيبياً ومجازاً) وخارجياً (إمكانية تحقق الفعل أو عدم إمكانية) (27) وفي هذا الإطار كان التركيز على بعض الآليات التي يتشكل بها القول (آليات الربط) والتي تؤدي عدة وظائف قولية بحيث تكون حاسمة في توجيه معنى القول وإمكانية تحققه أو إنجازه، سنقوم بدراسة بعضها.

#### - الروابط الحجاجية

أعتبرت الروابط علامات تعطي الانطلاقة للتضمينات المتواضع عليها، وهي علامات تندخل على مستوى الوصف الدلالي للغة الطبيعية، وهي لا تتعلق باستعمال نظام اللغة في الخطاب والتواصل فقط، ولكنها تتعلق باستعمالات أخرى، ذلك لأن مضمون الخطاب لا يحدد باعتباره مضموناً ثابتاً، ولكن باعتباره متغيراً، فهذه الروابط تفرض قيوداً دلالية على التأويل التداولي، ويعتبر قيوداً ذات طبيعة استدلالية، ومن هنا يحقق الوصف اللساني بيئة دلالية عامة، في حين يقترح الوصف التداولي تأويلات تقتزن

- 27

Modélisation du dialogue P. 25

بطبيعة هذه الروابط (القيود الاستدلالية) (28)، وهذا التعريف الذي حدده التداوليون الروابط، يتجاوز التحديد المنطقي الذي يحصر دور الربط في اللغة الصورية وفي تحديد قيم وشروط صدق القضية، وهو ما أثار رد فعل فلاسفة اللغة والمناطق التداولين حول التعاريف التقليدية، ذلك لأن الربط في اللغة الطبيعية لا تكون وظيفته واضحة وشفافة في الاستعمال، كالوصل والفصل في المنطق والأمثلة التالية تبين غنى الروابط في اللغة الطبيعية:

- 1- زيد ذكي ومشاعب .
- 2- زيد مشاعب وذكي .
- 3- زيد ذكي لكنه مشاعب .
- 4- زيد مشاعب لكنه ذكي .

ففي التحليل المنطقي نجد رابط الوصل (\*) لا يميز الاختلافات الدلالية الموجودة بين الأقوال الأربعة لأن الوصل في المنطق تبادلي «زيد ذكي ومشاعب» .

أي زيد ذكي ^ مشاعب = مشاعب ^ ذكي (وهناك حالات أخرى للتبادل) .

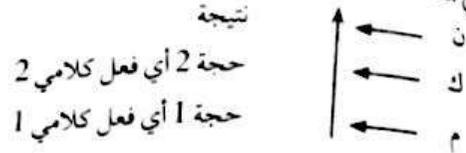
غير أن التحليل التداولي للربط يبرز الفروق الموجودة بين الأقوال وخصوصاً مع الرابط (لكن) في القولين الأخيرين ف«زيد ذكي لكنه مشاعب» يختلف أو قل يتمايز منطقياً عن «زيد مشاعب لكنه ذكي» .

حيث يفيد الرابط في القولين الأخيرين الاستدراك والتعارض التداولي، والقولان 3 و4 يقدم كل واحد منهما معطيات مختلفة عن الآخر، تستوجب وصفاً لا ينتمي إلى مجال الصدق والكذب بل يتعلق بوصف تداولي مقيد بقيدين:

- أ- قيد يتعلق بالحجج المقدمة .
  - ب- قيد مرتبط بالسياق المتعلق بالأقوال .
- وانطلاقاً من ذلك نحلل القولين 3-4:

- 28 Ibid P: 7-8 (\*) تعني الوصل في المنطق

إن السلم الحجاجي لدى ديكرو هو فئة حجاجية موجبة، فهي أولاً تمثل السلم الحجاجي المحدد بنتيجة (ن) والحجج (م وك) وهي ثانياً تعمل على تناسب القوة الحجاجية للقول، انطلاقاً من العلامة اللسانية (أو الرابط الحجاجي) الذي يجمع بين فعلين كلاميين (حجاجين) وهي على الشكل التالي<sup>(32)</sup>.

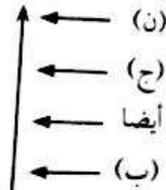


نماذج من الروابط الحجاجية: (أيضاً ولكن)

#### 1- الرابط أيضاً:

يشير الرابط في القول الحجاجي إلى القوة الحجاجية وذلك بالجمع بين متواليين داخل القول (ب) و(ج) وتنتميان إلى نفس السلم الحجاجي، وتكون (ج) ذات قوة حجاجية

أكثر من (ب) يتضح على الشكل التالي:



ومثال ذلك:

- 1- زيد حاصل على دبلوم الدراسات العليا وأيضاً الدكتوراه.
  - 2\* - زيد حاصل على الدكتوراه وأيضاً دبلوم الدراسات.
- فالرابط (أيضاً) في القول الأول يجمع بين متواليين الأولى ضعيفة والثانية قوية ويؤكد قوة النتيجة الحجاجية (ن)، أما الرابط في القول الثاني، فلا يؤدي وظيفة حجاجية لأن الدكتوراه هي أعلى مستوى من الدبلوم.

\* هذه العلامة تعني عدم المقبولية الحجاجية.

- 3- زيد ذكي، لكنه مشاغب.
- زيد مشاغب لكنه ذكي.

في القول (3) يبدو أن هناك إقرار بأن «زيد ذكي» مما يعني أن لا أحد ينفي صفة الذكاء عنه (وهو القيداً) و«لكنه مشاغب» وهو القيد ب (يجعل الإقرار الأول (أي زيد ذكي) غير ذي أهمية، أو قل يجعله منفيًا تداولياً، لذلك فالموقع الحجاجي) لذكاء زيد (يعتبر ضعيفاً، أما الموقع الحجاجي «مشاغب» فيعتبر قوياً، وبذلك يقود السياق القول في القول 3 إلى اتجاهاين<sup>(29)</sup>:

الإجماع الأول: إذا كان السياق يتطلب الشغب فإن ذكاء زيد يكون مؤكداً ومدعماً كحجة في السياق المطلوب.

الإجماع الثاني: إذا كان السياق يتطلب الذكاء فسيكون الشغب ضعيفاً كحجة في القول، ومخالفاً للسياق المطلوب.

أما في القول 4: فتبادل مواقع الحجج والقيود بالنسبة للقول 3 وتختلف معانيه عن معاني القول 4.

#### - التحليل الحجاجي للرابط -

يتم تحليل مجموعة من الظواهر الدلالية والتداولية في اللغة انطلاقاً من خصائصها الكمية<sup>(30)</sup> ويعني ذلك أن القول يقتضي وجود علاقات ضمنية بين مكوناته، مما يتطلب وصف هذه العلاقات التي تمثلها بعض العناصر الرابطة (مكلمات، روابط، تراتب)، لذلك ارتبطت فكرة الحجج لدى ديكرو (80-83) أساساً بمفهوم السلم الحجاجي الذي تشكل الروابط المنطقية (أو العلامات اللسانية) درجاته، وهذه العلامات هي عبارة عن مداخل معجمية، لها خصائص جوهرية في القول تربط بين سلم حجاجي موجه نحو كم معين، وبين سلم موجه نحو أنواع النتائج المطلوبة فالسلم الأول يوافق ما هو كمي، والثاني يوافق ما هو حجاجي<sup>(31)</sup>.

-29 Ibid P. 7-8 (8\*) نمر الرمز في المنظر

Ibid P. 11-12 30

أما القول 3 .

3- زيد حاصل على الدكتوراه وأيضاً يحب زوجته

فالرابط هنا قد لا يصبح في قول حجاجي أو حتى قول تداولي .

2- الرابط لكن :

يمثل هذا الرابط في القول الحجاجي من جهة علاقة القوة الحجاجية ، ومن جهة أخرى ، تعارضاً حجاجياً (وهو مخالف للرابط أيضاً) وعلاقة القوة الحجاجية تفترض أنه إذا كانت هناك حجة (ب) تنتمي إلى فئة حجاجية محددة بنتيجة (ن) فإن هناك حجة (ج) تنتمي إلى فئة حجاجية محددة بنتيجة (لان) .

وحين يكون قولان (ب) و(ج) منتميان إلى نفس الفئة الحجاجية ، نقول بأنهما موجهان في نفس الاتجاه الحجاجي ، وحين يكون لهما اتجاه حجاجي معاكس نقول

انهما ينتميان إلى فئتين حجاجيتين متعارضتين : تمثل لهما بالشكل التالي وبالأمثلة التي تليها في النفي والإثبات .



1- أنا في مكانك لن أسند هذا العمل لزيد : إنه كفاء لكنه مشاغب .

2- أنا في مكانك لن أسند هذا العمل لزيد : إنه مشاغب لكنه كفاء (غير صحيحة)

3- أنا في مكانك أسند هذا العمل لزيد : إنه كفاء لكنه مشاغب (غير صحيحة) .

4- أنا في مكانك أسند هذا العمل لزيد : إنه مشاغب لكنه كفاء .

القول 1 في النفي : إن النتيجة فيه هي عدم إسناد العمل لزيد ، والحجة «مشاغب» تتجه نحو النتيجة وهي في نفس الفئة الحجاجية (عدم إسناد العمل

لزيد) ، في حين أنه «كفاء» حجة لا تتجه نحو النتيجة (عدم إسناد العمل لزيد) وبالتالي فهي ليست من نفس الفئة الحجاجية .

القول 4 في الإثبات : أن النتيجة فيه هي إسناد العمل لزيد بالرغم من شغبه وهي حجة خارج الفئة الحجاجية للنتيجة ، لأن زيد كفاء وكفاءته تقوي العلاقة الحجاجية وتنتمي إلى نفس الفئة الحجاجية إسناد العمل .

أما القولان 2 في النفي و3 في الإثبات فهما غير مقبولين حجاجياً أي حسب السلم الحجاجي .

- الرابط «لكن» في علاقته ببعض الأسوار اللسانية (المكدمات)

تطرح إشكالية أخرى حين يتم اللجوء إلى الرابط «لكن» في القول مع إدخال الأسوار على المتواليات القولية مثل :

1- لدي بعض المال لكنني لست جائعاً .

2- لدي قليل من المال لكنني جائع .

فالمتوالية الأولى «لدي بعض المال» موجهة نحو فئة النتائج من نوع : «أستطيع أن أؤدي الثمن» ، والمتوالية الثانية موجهة نحو فئة مضادة من النتائج من نوع : «لا أرغب في الأكل» فالقول ككل لا يمثل قوة حجاجية موجهة نحو نتيجة معينة ، نظراً للتعارض الذي يحدثه الرابط «لكن» بالإضافة إلى النفي مع السور البعضى «بعض» ويمكن إبراز ذلك على الشكل التالي :

[بعض] لكن + ليس [←] فئة + فئة -

فيكون القول الثاني مخالفاً للقول الأول :

فالمتوالية الأولى في القول 2 «لدي قليل من المال» موجهة نحو نمط من النتائج من نوع : «لا أستطيع أداء الثمن» ، والمتوالية الثانية «لكنني جائع» موجهة نحو «أرغب في الأكل» وهذا التحليل الحجاجي للقولين 2-1 يؤدي إلى إمكانية قبولهما بالرغم من أن توجيههما متعارضان ، لأن هذه الروابط وهذه الأسوار في القول الطبيعي تقوم بوظيفة توجيه الحجاج نحو نتائج متداولة من غير إحداث تعارض .

## 2- الأليات المنطقية الحجاجية :البنيات الإستدلالية الداخلية وبنيات الوقائع الخارجية

### 1-2- البنيات الإستدلالية الداخلية :

يشترك الجنس البشري فطريا في استعمال عدة آليات منطقية وغير منطقية في انشاء الكلام وتأويله ، انطلاقا من تجارب الافراد وتفاعلاتهم مع محيطهم الخارجي ، ولولا امتلاك الجنس البشري لهذه الآليات ما كان ليحصل بينهم تفاعل وما كان لبتنم بينهم تواصل لساني ، وكلما افلح الفرد في اختيار ما يناسب من هذه الآليات كان لخطابه وقع على مخاطبيه : استمالة او اقناعا او امتناعا . اذ تعمل جميعها (إذا أحسن استعمالها) على تسريع عملية تعديل موقف ، أو تغيير سلوك ، أو الدفع الى عمل ، أو تغيير نظرة تجاه موضوع ، أو حدث ، أو شخص ، أو فكرة .

ومن خلال التجارب اليومية وفف الانسان على مجموعة من العلاقات (بفضل الآليات التي يستخدمها) التي تمس حقولا معرفية متنوعة ، نفسية وثقافية واجتماعية وسياسية وعلمية . كانت وراء استخلاص قواعد تهم كل المجالات التي تدخل في نشاط الإنسان ، انطلاقا من اللغة التي يستعملها والتي تعينه على بلورة تلك القواعد ، حتى يتسنى له استعمالها في مجالات أخرى ، إلى درجة أن بعض الدارسين اعتبروا القواعد الصورية والطبيعية مستمدة من اللغة ذاتها<sup>(33)</sup> ، بحيث تجسد اللغة هذا التفاعل الحاصل بين قدرات الانسان وعناصر الطبيعة وكياناتها .

وإذا صح ان اللغة هي مادة الحجاج صح معها أن الفكر هو الآلة التي تقوم بتحديد المبادئ والقواعد داخل انساق تصورية ، تعبر عن العلاقات التي تنتظم تلك المبادئ والقواعد ، كما نجد في تحليل الخطاب العادي للمتكلمين .

وهكذا فأيا كانت الآراء التي تصاغ باللغة فإنها جميعا تخضع لنفس قوانين الفكر ولنفس مبادئ المنطق ، وكما تستخدم اللغة للتعبير عن الآراء

المختلفة فإن الآراء المختلفة تستخدم هي أيضا نفس قوانين الفكر والمنطق ، ومن هنا فإن الآراء الجديدة لا تولد منطقا جديدا كما أنها لا تولد لغة جديدة .<sup>(33)</sup>  
- البنية التصورية للمفاهيم الحجاجية :

كل بنية لغوية (دلالية تركيبة حجاجية) موضوعة بالطريقة التي ينظم بها الذهن التجربة عن طريق الجمع بين مستويين أوليين : مستوى الواقع النفسي ، ومستوى علاقته بانساق معرفية ادراكية أخرى ، وبين مستوى البنية التصورية<sup>(34)</sup> التي تنسجم فيها المعلومات اللغوية والحسية والحركية ، حيث يستخلص منها الذهن قوانين عامة ، منطقية رياضية علمية اجتماعية إلخ . وهكذا فالبنية التصورية لا تقف عند حد اللفظ ، بل تتعداه إلى ما يمكن أن يربطها بغيرها من الألفاظ والتصورات ، بواسطة العلاقات الممكنة تلك التي ينسجها الفكر مع واقعه الإدراكي ومحيطه التجريبي والثقافي . وحسب هذا التصور فإن النظرية الدلالية للغات الطبيعية ليست سوى جزء من نظرية عامة للبنية التصورية .<sup>(35)</sup>

### 2-2- القياس آلية لتوليد الخطاب الطبيعي .

#### 1-2-2- مفهوم القياس :

أرجع أرسطو العمليتين الأساسيتين في العلوم : الاستقراء والاستنباط ، إلى الخطوات القياسية التي انتجت البرهان وانتجت بطريقة معكوسة الاستقراء<sup>(36)</sup> ، ومن هنا كان المشتغلون اليونان في الحقل العلمي يتحدثون عن البرهان لاعن القياس ، لأن البرهان هو قياس الضرورة والاستقراء عكس ذلك ، وما لبث أن تم الاعتراف بالقياس لكن خارج الميدان العلمي ، أي في الاستدلال الجدلي والاستكشافي ، حيث استعيرت صورة القياس من البرهان لكي تكون أداة استدلال بواسطة عناصر اللغة الطبيعية ، نظرا لكون القواسم المشتركة بينها واضحة ، يمكن ان يفهمها الجميع ، وهو ما يعرف بقياس الشمول او الضرورة ،

33- مدخل إلى المادة الجدلية

34- اللسانيات واللغة العربية

35- نفسه 2 / 182

36-

إذ يرجع حمل «فان» على زيد إلى كونه ينتمي إلى النوع الإنساني، دون أن تضيف النتيجة شيئا جديدا، وكما يقول ديكرات القياس الأرسطي «يشرح للأخريين الأشياء التي يعلمونها، إنه فن يؤكد ما هو معروف ويرسم ما هو مرسوم»<sup>(42)</sup> فهو عملية تستند إلى حقيقة مباشرة لكي تصل إلى حقيقة غير مباشرة تكون ثابتة وصادقة بل ازلية كما في البرهان العلمي.

غير أن أرسطو خرج في كتاب الخطابة، من البحث المنطقي المحض أو بالأحرى من القياس الصوري، إلى البحث في علاقة القول بالأخلاق والسياسة والجدل والقياس الإضماري الذي يحكم الخطاب الطبيعي، وهو ما يخالف المبدأ القائم على الضرورة في الصورة القياسية، والإضطراب في النتيجة،<sup>(43)</sup> ذلك لأن المسألة الجدلية لدى أرسطو هي مسألة يكون متنها هو اختيار سلوك أو الانصراف عنه أو اكتساب حقيقة أو معرفة.

#### 2-2-2- القياس آلية لتوليد الخطاب الطبيعي :

لما كان القياس في صورته البسيطة مرتبطا بنقل الصفات أو إثباتها أو نفيها سواء تعلق الأمر بالقول المجازي أو القول الحقيقي، استحق أن يكون بالفعل آلية تشتق بها الأقوال بعضها من بعض، وتتألف بعضها ببعض لتكون تراكيب مقبولة ومتسقة ومرتبطة فيما بينها، إنها آلية تشتغل إلى جانب آليات أخرى في تثبيت وإلحاق الصفات، كما تتحكم في بناء الخطاب اعتمادا على دواعي فكرية أو لسانية أو حجائية أو تداولية.

بناء على ذلك يمكن القول بأن القياس آلية أساسية من آليات الذهن البشري، تقوم بالربط بين شيئين على أساس جملة من الخصائص المشتركة بينهما، للوصول إلى استنتاج ما، بألفاظ فيها شيء من الالتباس والاشتراك<sup>(44)</sup>، بناء على أن القياس يقوم على التجربة التي ينطلق منها المتكلم لتشكيل صورة استدلالية، كما يقول الغزالي: «المدركات الأولى للسان في

42 - نغف 522

43 - أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية من أرسطو إلى اليوم. 112

44 - في أصول الحوار ص 97

بحيث يفيد شيئا لا يتصور غيره، ذلك لأن طبيعة البرهنة القياسية تقوم على الكلّي، والكلّي هو نقطة البدء الذي تنتقل منه (في عملية الاستدلال القياسي) إلى الجزئي، وهو ما يعطي للبرهنة القياسية السهولة والبسر والقوة<sup>(37)</sup>. وبهذا حصر المنطق اليوناني الاستدلال في القياس الحملّي، مما جعل العلاقة المنطقية تقوم فيه على مبدأ التداخل، الذي يقضي باندرج اجزائه بعضها في بعض، ويجعل العناصر التي تدخل فيها لا تتجاوز ثلاثة الشيء الذي يجعل النتيجة في القياس ترجع إلى ما وضع في المقدمتين، بناء على تصور نظري، ينطلق من أن الترتيب بين المقدمة والنتيجة في البراهين، هو صورة للترتيب بين الأشياء وآثارها، أي أن العلاقات التي تنتظم التصورات والقضايا هي ذاتها العلاقات التي تنتظم الموضوعات والوقائع<sup>(38)</sup>.

وقد تنبه أرسطو في هذا الإطار إلى أن هناك ضرورة منطقية تربط المبادئ (أو المقدمات) بالنتائج، فترغم السامع إذا ما اعترف بمقدمات معينة على قبول النتيجة، إلى درجة لا يكون في حاجة إلى طلبها<sup>(39)</sup>، كما سجل في سياق البرهان الجدلي أن مقدماته غير يقينية ولا تقيد بالشروط التي يتقيد بها القياس البرهاني، مما مهد لظهور القياس الإضماري، كما أكد ذلك روبريو، وهو القياس الذي عرف بأنه قياس مؤسس على مقدمات ظنية، تتعرض غالبا للحدف، إما لجلاتها ووضوحها أو نحاشيا لذكرها لاعتبارات مقامية<sup>(40)</sup> ومع ذلك ظل القياس الأرسطي يتقيد بالانطلاق من الجوهر ليستدل على العرض، وفق صورة قياسية قوية، إذ بمجرد ما نضع فيها اقوالا ينتج عنها بالضرورة قول آخر أو نتيجة نتخذ من الحدس نقطة البدأ<sup>(41)</sup> مثل :

- زيد فان .

37- المنطق الطبيعي 349

38- محمد الشهب في تفهيم التراث 325

39- المنطق الطبيعي 349

40-

41- المنطق الصوري 380

مدار فطرته ، حواسه ، فكانت مستولية عليه من جملتها الإبصار الذي يدرك الألوان بالقصد الأول ، والأشكال على سبيل الاستنباط ، ثم الخيال ينصرف في المحسوسات ، وأكثر تصرفه في المنصبرات ، فيركب من المرتبات أشكالاً مختلفة ، فإنك تقدر أن تتخيل فرسالة رأس إنسان ، وطائر له رأس فرس ، فلا تزال تركب من آحاد ما شاهدت . . . لأن الخيال يتبع الإبصار<sup>(45)</sup> ، يبين الغزالي هنا أن الآلية البصرية تقوم بدور مركزي في تشغيل الآليات الأخرى كالخيال والاستقراء والتشبيه ، وذلك بتقديم المعلومات الضرورية الحسية والحركية المتفاعلة مع المعلومات الأخرى ، والتي يكون مصدرها السمع أو الخيال أو شيء آخر ، ومجموع هذه العمليات هي التي تستحضر في آليات القياس والآليات الفكرية الأخرى ، ذلك لأن القوانين العلمية والمنطقية كما يؤكد غونزيت<sup>(46)</sup> مرجعها إلى أصول التجربة الطبيعية للإنسان ، فمبدأ الهوية ومبدأ عدم التناقض ، ومبدأ الثالث المرفوع وكل الاستدلالات العقلية الأخرى يمكن ردها إلى القوانين التي تنظم العلاقات بين الموضوعات ، أيا كانت ، حتى أن أصول المنطق تبدو وكأنها بمنزلة نظرية تمهيدية للعقل الإنساني<sup>(46)</sup> .

## 2-2-3- القياس الطبيعي :

يمكن القول بأن القياس الطبيعي هو أغنى وأكثر إجرائية في اللغة من القياس الصوري البرهاني وأنه لا وجود في الخطاب الطبيعي للاستنباط المنطقي والاستقراء التجريبي بالمعنى الذي تحدده المعرفة العلمية<sup>(47)</sup> ولذلك فإن القياس الطبيعي يصبح أكثر ملاءمة للاستدلال اللغوي إذ به يتماسك الخطاب وترتكب القضايا فيما بينها لتنشئ قطعاً خطافية موحدة<sup>(47)</sup> .

## - وظيفة القياس في اللغة الطبيعية

من الواضح أن بنية الاستدلال التي يستعملها متكلم اللغة ليست تماماً هي بنية القياس الصوري ، ذلك أن مستعملي اللغة لا يستدلون بالمعنى الشكلي ،

45 - معيار العلم ص . 61

46 - تجديد المنهج في تقويم التراث

47 - اللسان والميزان 290

بل يستدلون بمقدمات يختارون إظهارها حسب ما تقتضيه مقامات القول ، أو عدم إظهارها ، اعتماداً على ذكاء القارئ أو لاعتبارات تداولية أخرى ، فقد يسخرون من بعض المقدمات أو النتائج ولا يهتمون بها . إنهم يستدلون بصفة سليمة في كثير من الأحيان دون أن يستعملوا لهذه الغاية قواعد المنطق الشكلي ، لانطلاقهم مثلاً من مقدمات احتمالية مقبولة كما هي : إما لأنها واضحة وهو قليل ، أو لأنها قبل أن تكون مقبولة كانت موضوع حجج<sup>(48)</sup> .

على أن متكلمي اللغة لا يتبعون خطوات القياس الصورية في الخطاب اليومي ، فقد يتركون ذلك لبعض الحالات الخاصة التي تدعو إلى استعمال شكل القياس الكامل أو الجزئي ، وكيفية كان الخطاب ، فليس من الضروري معرفة القياس ، من أجل التفكير ، كما أنه ليس من الضروري معرفة اللسانيات من أجل الكلام ، ولا معرفة القوانين الموسيقية لممارسة الغناء<sup>(49)</sup> فالمتكلم حين يقول مثلاً : « الإنسان فان » لا يستحضر مقدمتين وقياساً لأن ذلك مما هو معلوم كنتيجة للتجربة . فالخطاب عادة لا يهدف إلى الوقوف فقط على هذه النتيجة إنه يعرضها ويقدمها من أجل هدف تداولي حسب مقام القول الذي قد يكون وعظاً أو إرشاداً أو تنبيهاً . إن ما تخفيه اللغة هو ما يظهره أرسطو في قياسه الكامل وما وضعه من قواعد صورية ، أصبحت أدوات إجرائية برهانية في إطار نظرية الإثبات والماهية ، المرتبطة بالعلوم والصناعات التي لا يستطيع أن تنتج حقيقة من الحقائق إذا لم تتوافر مادة هذه الحقيقة كما يقول ديكرت<sup>(50)</sup> .

لقد أراد أرسطو من وراء هذه القواعد الصورية أن يحصر القياس داخل الفكر ، ليصل إلى قواعد تسلم بها كل العقول<sup>(51)</sup> ، بغض النظر عما تشير إليه هذه القضايا من واقع خارجي خاضع لتجربة الإنسان أو فطرته .

ومن هنا يتأكد اعتقادنا بأن آلية القياس تمتلك تقريباً نفس الوظائف التي أسندتها النظرية المعرفية لآلية الاستنباط ، ويتأكد لنا أيضاً أن الآلية الاستنباطية

Essais sur l'argumentation 172

- 48

Introduction à la logique et l'argumentation P : 1-12

- 49

50 - المنطق الصوري . 500

51 - اللسان والميزان . 278

وحدها دون آلية القياس لا يمكن أن تقوم بوظيفتها في تحليل الخطاب وتأويله . وفق مقنضياته وأبعاده المختلفة على أحسن وجه ، إلا باعتبارها ميكانيكيا ما ألبا تعمل وفق آلات الذكاء الميكانيكية ، أما الذهن البشري فهو أعقد وأغنى من الآلة بكثير ، إذ يمكنه المزاوجة بين القياس والاستنباط دون أدنى صعوبة أو تعارض .

### 2-3- البنيات والوقائع الخارجية في الحججاج : النموذج والشاهد والمثل والتمثيل :

هي بنيات مستمدة من الواقع الماضي ، بما يختزنه من تجارب إنسانية وأحداث تاريخية أو شخصية تترجمها الحكيم والأمثال والحكايات والكنائيات وغيرها . تكون معروفة من قبل ، وذات قيم مجتمعية ، تحظى باحترام واهتمام الأفراد والجماعات ، تستخدم داخل القول الحججاجي للإقناع ، بما تقدمه من تصور وتحرير للأشياء والأحداث وما تتضمنه من مشابهة يستدعيها سياق القول الحججاجي ، نظرا لما تحدته هذه البنيات من تماثلات عامة بينها وبين الأهداف من إدراجها وسوقها ، وهي بذلك تدخل في إطار التمثيل الحججاجي المستخدم في القياس الإضماري ، شريطة أن يكون توظيفها في الحججاج توظيفا محكما حتى لا تفقد طاقتها وقوتها الإقناعية ، كما تختلف توظيفاتها في الحججاج حسب الخصائص المميزة لها ووفق الضرورة السياقية أو المقامية .

#### المثل : EXEMPLE :

هو وسيلة ناجعة للتعبير عن القيم والحقائق التي تختزل التجارب الإنسانية ، وهو نوع من الاستدلال يقوم بنقله نوعية من خلال الجمع بين الاستقراء والمثابة عن طريق الحدس ، حيث يستعمل كقيمة رمزية أو بمثابة مسلمات قيمة تستجيب للقضايا المطروحة ، عن طريق المرور من العام إلى الخاص أو العكس ، بهدف التبدليل على قضية ما أو المساهمة في تأسيس قاعدة خاصة تكون بمثابة حالة مجردة تجعل المستمع يستند خلالها إلى أطروحة معينة .<sup>(52)</sup> كما يتضح في المثل التالي :

- 52

Traité de l'argumentation

بذاك أو كتا وفوك نفع : وهو يعني أنك المسؤول عن قضيتك (وهي حكاية تاريخية تمثل تجربة معينة لشخص مسؤول عن فعله) . ويتبين أن الهدف من المثل هو تقوية درجة التصديق بقاعدة أو فكرة أو اطروحة معلومة ، تقدم ما يوضح القول العام ويقوي حضوره في الذهن .

وكان أرسطو قد اجري المثل على وحدات قولية تشترك في قيامها ، على علاقة المشابهة بقصد الاخبار عن الأحداث التي وقعت لتأكيد موضوع القول . وقد وجد هذا التوظيف امتدادا واسعا داخل الخطابة العربية ، حيث يرجع الحججاجي أساس المثل إلى كونه : «مائل في خاطر الانسان ابدأ وشاخص ، وأعون شيء ، على البيان»<sup>(53)</sup> ، وفي نفس السياق يؤكد الزمخشري «أن الأمثال هي زيادة في الكشف وتتميم للبيان ، تضرب العرب الأمثال لإبراز جليات المعاني ، ورفع الأستار عن الحقائق ، حتى تترك المتخيل في صورة المحقق ، والمتوهم في صورة المنبئن ، والغائب كأنه مشاهد ، وفيه تبيكيت للمخصم ، وقمع لسورة الجوامح الأبي»<sup>(54)</sup> ويكون الغرض منه كما يقول السيوطي «تصور المعاني بصورة الأشخاص لانها ثبت في الأذهان ، لاستعانة الذهن فيها بالحواس ، ومن ثم كان الغرض بالمثل تشبيه الخفي بالجلي والغائب بالمشاهد»<sup>(55)</sup> .

#### النموذج (Modele) والنموذج المضاد (Antimodele) :

هو وسيلة تعبيرية مؤسسة على حجة السلوك باعتبار السلوك قدوة نستوحى من الأشخاص أو الجماعات أو الأفكار أو المذاهب... تؤكدها قيمة الأفعال ، وذلك ليل طبيعي في الناس نحو الإقتداء بنماذج معينة . حيث تعتبر في القول الحججاجي مقدمات تستخلص منها نتائج معينة تؤدي إلى امتداح سلوك خاص ، يمتلك بعض مظاهر التميز (إذ لا يمكن الإقتداء بأي كان) .

إن النموذج لا يصلح فقط لتأسيس او بلورة قاعدة معينة كما في المثال والشاهد ، بل يدفع إلى فعل شيء مستوحى من النموذج ، لوجود سلوكات

53- البرهان في علوم القرآن /1 /417

54- الكشف /1 /204

55- الإقناع في علوم القرآن /2 /67

عموية للاقتداء في الإنسان،<sup>(56)</sup> لذلك غالبا ما تكون النماذج الجيدة وراء تشكيل سلوك وثقافة الأفراد، والجماعات، والأوساط، والحقب، انطلاقا من الطريقة التي تتصور بها هذه النماذج والكيفية التي تتحقق بها ضمانا لقيمتها. كما يمكن اعتبار النموذج المضاد (أو مخالفة النموذج) نموذجا كذلك يستعمل ايضا كتقنية في الخطاب الحجاجي، ويكون أكثر فعالية، حيث يفقد النموذج الأصلي قيمته وفعالته، ويحوّله في مجالات مقامية معينة الى الهراء أو الهرول أو السخرية كما في المثال الذي أورده برلمان<sup>(57)</sup>:

حين قال الأب لابنه الكسول: في مثل سنك كان نابليون على رأس الفصل الذي يدرس فيه.

فرد الابن: وفي مثل سنك كان نابليون إمبراطورا.

وقد ينتقل النموذج في بعض الأحيان من الأقصى الى الأقصى أي من نموذج اليمين المتطرف الى نموذج اليسار المتطرف، كنماذج بعض الرؤساء الذين انتقلوا من أقصى اليمين الى أقصى اليسار أو العكس، حيث اعطاهم التاريخ الامتياز في ذلك، مؤثرا كـ «استالين» و«غورباتشوف»، و«عمر بن الخطاب».

#### الشاهد: Illustration

هو طريقة تدور حول تقوية وتأكيد الأطروحة موضوع القول، وذلك بإعطائها مظهرا حيا وملموسا، إذ لا يتعلق الأمر بالتدليل، بقدر ما يعمل الشاهد على تحريك المخيلة، وهذه الطريقة لا ترتبط بالضرورة بحقيقة الشاهد<sup>(58)</sup> وإنما يتجاوز شكلها الحجاجي الإطار اللغوي، ليرتبط بانفتضيات التداولية. وإذا كان استعمال الشاهد يقوم على تجسيد الفكرة باستحصالها في صورة شاخص، فإن الغاية منه لا تكمن فقط في تعويض المجرى باللموس، وتبديل أو نقل الأطروحات من مجال الى مجال آخر، - كما هو الشأن في المثل أو التمثيل - وإنما تكمن أساسا في تقوية الفكرة وتأكيد

Traité de l'argumentation 488	57
Ibid 425	58
Éléments de rhétorique et d'argumentation P 48	58
Traité de l'argumentation 481	59

والشاهد حسب الجاحظ يستمد طاقته من العيان والمباشرة «وهو استشهاد على شيء، ما بقرآن أو حديث أو شعر أو مثل أو خير مروى بهدف إثباته أو إنكاره أو الاحتجاج له أو بطلانه أو نحو ذلك» [البيان والتبيين 1/86].

#### التمثيل: ANALOGIE

هو طريقة حجاجية تعلق قيمتها على مفهوم المشابهة المستهلك، حيث لا يرتبط التمثيل بعلاقة المشابهة دائما، وإنما يرتبط بتشابه العلاقة بين أشياء ما كان لها ان تكون مترابطة<sup>(62)</sup> أبدا، ومن ثمة اعتبر عاملا أساسيا في عملية الإبداع يستعمل في الحجاج (فهو قريب من الحجاج المقارني) دون ان تكون له علاقة بالمنطق الصوري، حيث لا يطرح معادلة صورية خالصة، ولكنه ينطلق من التجربة بهدف افهام فكرة، أو العمل على ان تكون الفكرة مقبولة، وذلك بنقلها من مجال الى مجال مغاير، جريا على مبدأ الاستعارة<sup>(63)</sup>. وكما يقول أساذنا د. عبد الله الطيب «وقلما كان العرب حين يسوقون خيرا أو قصة أو مثلا يكونون به عن معنى أو عبرة أو حكمة أو موعظة حسنة قلما يضعون النقط على الحروف ينزل به الى الهامس» [المصطلح النقدي والبلاغي] مجلة كلية الآداب فاس عدد خاص 4 1988 ص 242.

Ibid P 484	-60
Traité de l'argumentation P 50	-61
Éléments de rhétorique P 150	-62
	-63

فقد اهتمت التداوليات اللسانية المنسقة من الأعمال التحليلية لأفعال اللغة (أوستين 70 وسورل 72) ومن أعمال (كرايس : القواعد الحوارية 79) أساسا بالبحث في ثلاثة ميادين :

1 - دراسة مختلف أنواع أفعال اللغة التي تتيح لنا فهم نوع الفعل المحقق وشروط استعماله مثل : الوعد والامر والاستفهام . بحيث ان خصائص هذه الأفعال تخضع في أساسها لشروط الاستعمال وهي شروط تبين الى أي حد يكون فعل لغوي ملائما للسياق الذي يظهر فيه .

2 - دراسة مختلف الوسائل اللسانية التي يملكها المتكلم من اجل ابلاغ فعل الكلام الذي يتحقق بصورة مباشرة (واضحة) ، أو بصورة غير مباشرة (ضمنية) ، انطلاقا من تأويل فعل التكلم ، أي التعرف المناسب من قبل المؤول على قصد المتكلم ، المرتبط بحضور العلامات اللسانية ، أو عن طريق سياق القول .

3 - إن دراسة تسلسل أفعال الكلام في الخطاب بصفة عامة ، ليس مدارها فقط على الشروط والملاءمة السياقية لأفعال الكلام ، وإنما مدارها على الملاءمة التساوقية ، أي في علاقتها بأفعال لغوية أخرى في سياقها العام .<sup>(65)</sup> وحول هذه الميادين الثلاثة تمحورت الدراسات التداولية الغربية ، فقدمت فهما جديدا لمفهوم القياس يلائم طبيعة التحليل التداولي لأفعال الكلام .

### 3-1 - القياس التداولي :

هو ممارسة استدلالية استكشافية للمعرفة ، تجعلنا نتقل من حكم الى آخر ، كقياس مفرد على مفرد أو حدث على حدث أو بنية على بنية ... ممارسين حريتنا في اختيار ما نحتاجه من ألفاظ وتراكيب ومقارنات وصور ، متجاوزين منطق الحدود ومنفتحين على منطق العلاقات ، الذي يأخذ بعين الاعتبار متغيرات الوضع اللساني ، ومتغيرات المحيط المعرفي للأشخاص المشاركين في

ويحدد «روربو» مجموعة من الخصائص العامة للتمثيل يمكن اجمالها فيما يلي<sup>(64)</sup> :

1- يرتكز التمثيل على استدعاء صور تحكي أحداثا من أجل نقل أفكار مرهجة ذات قيمة رمزية

2- تقوم العلاقة فيه على مماثلة تتحقق بين عناصر أو بنيات تنتمي الى مجالات مختلفة .

3- يتجه نحو مخيلة الإبداع ويتجاوز اللغة وحدود الواقع ويفهم عن طريق تحريك الذهن ، مما يتطلب معالجة دينامية وإبداعية .

4- إن الأساس في التمثيل يكمن في العلاقة بين الموضوع والحامل (وجه الشبه - PHORE) وتوتر العلاقة بينهما . مثل «مغرب اليوم ليس هو مغرب الأسس» إن التمثيل بصفة عامة يعتبر منبعا للإبداع والأفكار الجديدة ، واصلا لكل الصور التخيلية ، غير أنه قد يكون خاطئا ، أو مرفوضا ، أو غير مفهوم في الواقع ، إذا خرج عن إطاره التداولي ، إذ لا يمكن إقامة علاقة المشابهة انطلاقا من الخصائص العامة الملازمة ، وإنما يتم ذلك عن طريق تفكيك الأجزاء الدقيقة لمكوني التمثيل (الموضوع والحامل PHORE) واستعمال الخيال للربط بينهما ، مثل المشابهة بين الطفل والبراءة أو المشابهة بين سيولة التيار الكهربائي وسيولة الغازات . يمكن هنا استحضار الخلاصة التي خرج بها الجاحظ في هذا الباب والتوجيه الذي أشار به على مربي النشأ «بأن لا يشغلوا قلب الصبي بالنحو إلا بقدر ما يؤديه إلى السلامة من فاحش اللحن ، وما زاد على ذلك فهو مشغلة عما هو أولى به ومذهل عما هو أورد عليه منه من رواية المثل والشاهد والخبر الصادق والتعبير البارع» . [الرسائل 3/38]

### 3- المفاهيم التداولية وأبعادها الحجاجية

لقد تم التركيز في دراسة التحليل التداولي للخطاب على إشكالية أفعال الكلام وعلى التضمينات اللسانية وعلى إشكالية الحجاج في اللغة ، وعلى تحليل الخطاب التراتبي والوظيفي ، سنتنصر على تحليل التداوليات اللسانية (أفعال الكلام) .

عملية التواصل، إلى حد أن بعض الباحثين ذهبوا إلى اعتبار النماذج والصور  
والاستعارات، قياسات ينتقل فيها الذهن من المعروف إلى اللامعروف.<sup>(66)</sup>  
وهي قياسات تعمل على تحقيق اللاحتمك كما فعل أفلاطون حين نقل استعمال  
القياس من المجال الرياضي إلى التأليف بين مظاهر الكون الطبيعية والسياسية  
والأخلاقية. كالتأليف بين الحكومة والرأس في «الحكومة رأس المدينة» أو  
التأليف بين الفكر والحكومة في «الفكر حكومة الإنسان»، أو نقل صفة من  
شيء إلى آخر بعيد عنه، مثل نقل رأس الحيوان إلى المال في: «رأس المال»  
الخ.

والملاحظ أن هذا التأليف والنقل يتجاوزان علاقة التضمن التي تحكم  
الجمع في القياس، حيث تكون الصلة ضرورية بين الموضوع والمحمول، إلى  
علاقات أخرى لا حصر لها كشفت عنها المنطق الحديث، فيما يعرف بمنطق  
العلاقات والمنطق المتعدد القيم...

إن القياس التداولي بالنظر إلى هذه العلاقات لا يعتمد فقط على الآليات  
الصورية في الاستدلال وإنما يستعين بغيرها، رغم يقينية بعضها وإجرائية  
بعضها الآخر، كاستعانه بمسالك الاستدلال القائمة على قياس الشاهد على  
الغائب حيث، يستحضر فيه المتكلم سياقاً تداولياً سابقاً ويتخير نموذجاً واقعياً،  
ثم يقيس ما هو بسبيله من إثبات صحة، أو تحقيق فرضية<sup>(67)</sup>.

وإذا كان القياس التداولي يربط بين موضوعين (مقيس ومقيس عليه)  
أو ظاهرتين أو فكرتين ينتميان إلى مجالين، هما في التداول متباعدين، فإن  
ذلك الربط يتم عن طريق علاقة القياس التي تتصف بالمغايرة لا بالمجانسة،  
مما يجعلها تحافظ على وجوه الاختلاف بين الطرفين، في العملية ذاتها، وفي  
نفس الوقت تثبيت وجود مظاهر التشابه بينهما،<sup>(68)</sup> الشيء الذي يفتح الباب  
أمام كل الاحتمالات والقراءات والتأويلات الممكنة، فلا يلجأ المتكلم إلى هذا  
النوع من القياس، إلا إذا تعذر عليه إيجاد المطابقة في القضايا التي يروم التعبير

66 - تحديد المنهج ص 185

67 - نفسه 189

68 - في أصول الحوار 107

عنها، لالأن يجهل طبيعة الغائب وإنما يريد طرح إشكالية من خلال مقارنته  
بالشاهد.

ويمكن القول أن الهدف من القياس التداولي بكل أنواعه لا يكمن في  
حمل الخبر ونقله لمن لا يعلمه نقلاً مستقلاً، وإنما مرجع فائدته أن المتكلم يريد  
حمل المخاطب على الاستفادة من القياس استفادة سلوكية معينة<sup>(69)</sup>، لأنه  
يشتمل على عنصر القيمة الفكرية التي ترتبط بتغيير المحيط التداولي للفرد عن  
طريق الإقناع، بمضمون القول عملاً به أو كفايته.

### 3-2- الأبعاد التداولية في الحجاج :

#### 3-2-1- البعد السياقي :

لا يتم التفكير في الفعل الكلامي بمنظور قصدي إلا في إطار سياق يحدد  
قيمه، فالفعل الكلامي لا يعبر عنه بواسطة الجملة فقط، ولكن يعبر عنه في  
سياق معين وفق المعادلة التالية :

قول + سياق = رسالة

ولمعرفة الرسالة لا يجب معرفة اللغة بل يجب كذلك معرفة السياق،  
وهكذا فالقول :

- اذهب .

قد لا تتضح قيمته أو رسالته أو الفعل المتوخى منه :أهو أمر، أو ترخيص،  
أو نصيحة، أو تحد... حتى وإن ذكر معه الفعل الذي يصلح لتحقيق ذلك القصد  
مثل :

أنصحك أو أمرك أو أسمح لك، يبقى مع ذلك السؤال مطروحاً : هل  
المتكلم جاد فعلاً أو هو متهمك؟ .

وفي هذا الاطار يشير سورل<sup>(70)</sup> إلى أن تحديد شروط مطابقة مقتضى الحال  
بعد جزء من السياق، فالقول :

69 - نفسه 112

70 - نظرية أفعال الكلام العامة ص 34

### 3-2-3- البعد التعاملي والأخلاقي :

تحدد الأخلاق البعد التعاملي للتواصل اللساني ، حيث تعطيه القيمة العملية ونبغي عنه ما يتعارض مع المصالح المشتركة والنييلة بين المتخاطبين ، ولذلك «لزم أن تنضبط الأقوال بقواعد تحدد وجوه فائدتها الإخبارية... كما لزم أن تنضبط الأفعال إلى قواعد تحدد وجوه استفادتها الأخلاقية أو التعاملية»<sup>(75)</sup> وإذا كانت التداولية قد ركزت على مبدأ التعاون (كرايس) وجعلت منه أحد المبادئ الأساسية في عملية التخاطب ، فإن الغرض منها كان يتعلق بتعاون المتكلم والمخاطب على تحقيق الهدف المرسوم ، وإذا وقعت مخالفة هذا المبدأ التعاوني ينتقل القول من ظاهره ، إلى ما يتضمنه ، وهذا ما يبين قصور النظرية الكراسية في مبدأ التعاون ، لأنها تدور على الجانب التبليغي البسيط من القول الذي ينضبط بسهولة إلى الترجمة الآلية ، ويهدف إلى نقل الخبر على أوضح وجه ، مغيباً بذلك الجانب الأخلاقي والسيكولوجي .

وفي مقابل ذلك نجد طه عبد الرحمان يقترح نموذجاً مستوحى من التراث العربي الإسلامي ، حاول به ملء الفراغ الذي تركته القواعد الغربية بدءاً من «كرايس» وانتهاءً «بليتس» ، ويقوم هذا النموذج على مبدأ «التصديق» الذي ينطلق من مطابقة القول للفعل ، وتصديق العمل للكلام ، وقد صاغ هذا المبدأ على الشكل التالي:<sup>(76)</sup>

- الصدق في الخبر .
- الصدق في العمل .
- مطابقة القول للفعل .

ويترتب عن هذه الأصناف أفضليات ثلاث :

- أن يفعل المتكلم ما لم يقل أفضل من أن يقول ما لم يفعل .
- أن يسبق فعل المتكلم قوله أفضل من أن يسبق قوله فعله .
- أن يكون المتكلم أعمل بما يقول أفضل من أن يكون غيره أعمل به .

75- اللسان والميران ص 237  
76- نفسه ص 242

-أعدك بشي .

لا يفهم دون أن يوجد من يقبل الوعد أو من يستفيد منه .  
ويمكن توسيع هذا المبدأ السياقي بربطه بالمخاطب والقول الموجه إليه ، سواء كان إنجازياً أو غير إنجازي ، إذ في غياب هذين الشرطين تطرح شكوك حول الوعد على حقيقة القول ، فقد يكون مجرد تضليل كما يرى ذلك سورل<sup>(70)</sup> ، وهو بذلك يحرص على إثارة قضايا في عمق التداولية تتعلق بمطابقة مقتضيات الأحوال والدواعي إليها .

### 3-2-2- البعد الشمولي والتفاعلي :

أصبحت التداولية تنظر إلى اللغة في شموليتها وعلاقتها بالعالم والإنسان ، كشكل من أشكال السلوك البشري ، فلكي نفهم ونفسر ونعلل ينبغي أن ننظر إلى جميع الأوضاع التي تحيط بالمعبرة ، أي مجموع أفعال الكلام . منظورا إليها من جميع أحوال الخطاب وأوضاع الكلام<sup>(71)</sup> في بعدها النفسي والاجتماعي ، واللساني والثقافي ، وهكذا تنتقل التداولية من الضيق إلى الواسع ومن الواسع إلى الضيق<sup>(72)</sup> . «فسورل» لا يتحدث عن الأشياء باعتبارها معلومات دلالية (خالصة) يضمها القول ، بل يتحدث عن الآثار التداولية لهذا القول ، فالقول : «صباح الخير» هو بالنسبة «لسورل» قول استعمل ليبين كيف أن المتكلم حين قال «صباح الخير» لشخص ما ، لم يقصد بهذا التعبير معناه الدلالي ، وإنما كان قصده إلى التحية والدخول في علاقة مع المخاطب ، إنه يطرح إشكالية أساسية هي العلاقة بين القول والعالم وبين القول والإنسان ، أي العلاقة بين الداخل والخارج ، بين الجزء والكل<sup>(73)</sup> . فحين يقول المتكلم للمخاطب قولاً فإنه يفكر في هذا القول ، وهذا ما يبين طبيعة العلاقة المشتركة بينهما ، ويبين كيف يقوم التواصل اللساني بالوظيفة الإخبارية وفي نفس الوقت بالوظيفة المعرفية .<sup>(74)</sup>

71- نفسه 65  
72- pragmatique histoire et critique P : 24  
73- La pragmatique P : 103  
74- Ibid P : 65 - 74

لقد تمكن التوسع الذي عرفته الأفعال الكلامية من إدراج الحجاج في الأفعال الكلامية ، بعد أن كانت نظرية أفعال الكلام لدى (سورل وأوستين وكرايس) تشتغل على الأفعال اللغوية البسيطة ثم المركبة ، أي برد وظائف الجملة إلى الفعل الكلامي الذي يعتبر عندهم ، مختصا بالجملة ، أما الحجة فهي فعل لا يتعلق بالجملة الواحدة أو حتى بمجموعة من الجمل المنتظمة فيما بينها ، وإنما تتعلق بحقيقة خطابية هي النص ، ولهذا لا تنفع الأفعال اللغوية البسيطة الخاصة في وصف البنية التنظيمية الحجاجية ، لأن الفعل الحجاجي يقتضي بموجب خاصيته التنظيمية الحجاجية أن توضع له مقولات متميزة تكون مستقلة عن مقولات وقواعد هذه الأفعال اللغوية البسيطة الداخلة في تركيبه ، وتكون حاکمة على هذه الأفعال اللغوية لامحكومة بها<sup>(77)</sup> .

### 3-2-5- البعد التنظيمي والإستراتيجي في الحجاج :

لقد اعتمدت أفعال اللغة (سورل وأوستين وكرايس) على الأفعال اللغوية البسيطة ، المرتبطة أساسا بالجملة القائمة على تنظيم مجموع القواعد الخاصة بها ، دون استحضار الجوانب التنظيمية الأخرى ، التي تدخل في تنظيم الأقوال ، الشيء الذي تقوم به الحجة في الخطاب ، فهي فعل لا يتعلق بالجملة الواحدة أو حتى بمجموعة من الجمل المنتظمة فيما بينها ، وإنما تتعلق بحقيقة خطابية ، ومن هنا يتضح قصور نظرية الأفعال اللغوية في وصف البنية التنظيمية الحجاجية مما يتطلب إغناء النظرية ، عن طريق إعطاء الفعل الحجاجي خاصية تنظيمية مستقلة عن قواعد الأفعال اللغوية ، ووضع مقولات وقواعد أخرى تكون حاکمة على هذه الأفعال لامحكومة بها ، لتجاوز النظرة البسيطة لأفعال الكلام ، إلى وضع إستراتيجية تحكم الخطاب ككل ، يكون فعل الحجاج فيها أعم ، أي يكون أساس توالد وترابط الأقوال ، وانسجام أفعال اللغة نفسها ، تبعاً للمقتضيات التداولية العامة .

### 4- الآليات المعرفية : الإستدلال والفرضيات

خلافاً للنظرية الأرسطية الإستدلالية التي تنطلق من مقدمات مبنية على منطق الحدود والماهيات والذموم والضرورات والثبات والعليات ، وفي سياق التطور الذي عرفه المنطق بمختلف فروعها ، بالنظر إلى العلوم التي ساهمت في هذا التطور من رياضيات وفزياء وبيولوجيا وعلم النفس ، تفترض النظرية الإستدلالية مقاربات جديدة في محاولات لكسر هيمنة النماذج التقليدية في رؤية العالم وتحليل مظاهره والوقوف على آلياته وتجاوز إكراهاته وتطوير إمكاناته .

وفي هذا السياق سنتطرق للاتجاه المعرفي الذي يوظف مختلف نتائج العلوم الإنسانية (علم النفس المعرفي والبيولوجيا والذكاء الصناعي...) متجاوزاً بذلك أطروحات المنطق التقليدي ، الذي يغلب على مقدماته الطابع التطوري ، وماتناسل عنه من نتائج . هذا الاتجاه المعرفي الذي ينطلق من الفرضيات ، قياساً على الفرضيات في العلوم ، وهي مفاهيم مبنية تخضع في تسلسلها لقواعد الاستنباط ، إلا أنها غير محكومة بها<sup>(78)</sup> وقد حدد هذا الاتجاه أربعة مصادر للفرضيات هي<sup>(79)</sup> :

- الإدراك .

- فك الترميز .

- خطأ الفرضيات (أو الفرضيات المحفوظة في الذاكرة) .

- الاستنباط .

وانطلاقاً من خطأ الفرضيات - باعتبارها أشكالاً منطقية يمكن إكمالها للحصول على الأشكال القسورية - ، التي تمثل ذاكرة مفهومية لأكثر عدد من الفرضيات ، كما تمثل المدخل المعجمي للتعبير اللساني عن المفهوم وهكذا ، فالمدخل المعجمي لمفهوم سياسة مثلاً : يضم (حزب ، سلطة ، دستور حكم ، جمهور انتخابات ، تدبير ، ديمقراطية) أي يضم مجموعة من

وكلما كانت الفرضيات جديدة كلما أثار تسمينات سياقية جديدة، تساهم في تطوير تمثيل الفرد للعالم . وعموما فإن وضع الفرضيات في هذا الاتجاه تعد مسألة خيال إبداعي كما يعتبر تأكيدها ظاهرة معرفته (82).

#### 4-1 - مفهوم الفرضيات كمقدمات :

تعد الفرضيات التي هي مسألة خيال إبداعي بمثابة المقدمات في القياس ، يقدمها المتكلم انطلاقا من ذاكرته وانطلاقا مما يتم بناؤه واستنتاجه (83) وذلك بتطوير خطاطة الفرضيات الموجودة في ذاكرته . وهكذا فكل قول أو فرضية هو بمثابة إثارة تقدم مؤشرات حول القصد الإخباري للمتكلم وتثير انتظارات ، وتحدد مواقف اتجاه تلك التمثلات ، التي تعبر عنها الرغبة والاعتقاد القائمة في هندسة العقل البشري ، حيث يقوم تفاعل بين المعلومات القديمة والجديدة في قول ما ، كمقدمات ، بحيث لا ينحصر دور الفرضيات فيما يتصوره الناس عن الأشياء والأحداث التي يواجهونها بإضطراد ، بل حتى تلك التي يتوقعونها عن سلوك الافراد والأحداث أو الأشياء .

#### تأكيد الفرضيات :

إن تأكيد الفرضيات هو ظاهرة معرفية وليس قواعد منطقية (84) ، ففي تفاعل المعلومات القديمة والجديدة ، يمكن للمعلومات الجديدة أن تؤكد الفرضيات القديمة وتدعمها أو تضعفها أو تستبعدا (85) ، ويبقى مع ذلك أن كل تأكيد لفرضية ما ليس سوى فرضية أخرى ، يمكن للواقع أن يعززها أو يضعفها ، كما في المثال التالي :

- يساهم المواطن المغربي في التغيير والديمقراطية .

تتقوى هذه الفرضية حين نرى أن المواطن يقبل على التصويت بنزاهة والمشاركة الايجابية في الحياة السياسية ، وتضعف هذه الفرضية حين نراه يعزف

Ibid P : 108-109 - 82  
Ibid P : 66 - 83  
Ibid P : 109 - 84  
Ibid P : 168 - 85

الفرضيات لاحتصر لها ، تدور في فلك هذا المدخل المعجمي (80) ، ومفهوم «ناقش» كعمل ، يضم عدة فرضيات حول هذا النشاط ، ونفس الأمر ينطبق على فرضية مكونة من مداخل معجمية مثل : «اعترف المسؤول بخطئته» فعندما يسمع المخاطب هذه الفرضية يواجه مجموعة من المراجع الممكنة تتعلق ب «مسؤول» أي مجموعة من العناوين المفهومية التي تدخل تحت هذا الاسم ، الشيء الذي يجعله ينشط المداخل الموسوعية المرتبطة به : مسؤول في حكومة أو في قطاع أو في حزب - (قد يستدعي هذا المفهوم اسم الشخص المعنى أو صورته أو حزبه .

أما الفرضية الثانية فتتعلق ب «اعترف والمسؤول» أي بماذا اعترف المسؤول؟ (أي أن المسؤول اعترف بشيء ما) أما الفرضية الثالثة هي «خطأ المسؤول» ويصبح هذا التأويل العام هو نفسه مثار سؤال أكبر : لماذا اعترف المسؤول بخطئته؟ ، وهي الفرضية الرابعة (81) . وعموما فكل فرضية حسب الاتجاه المعرفي تثير مجموعة من الفرضيات التي يمكن أن يستدعيها السياق .

ففي المثال التالي :

- سيرتفع معدل النمو
- نجد من جهة مجموعة من الفرضيات مثل :
- ستتخذ تدابير جديدة
- سيرتفع الاستثمار
- إصلاح إداري ومراقبة صارمة
- ارتفاع في دخل الأفراد
- تديير جديد

ومن جهة أخرى تعمل هذه الفرضيات على إثارة انتظارات المخاطبين ، فكل واحد منهم يتوفر على مئات الآلاف من الفرضيات في ذاكرته ، لكن اختيارها يبقى مسألة خيال إبداعي وضرورة سياقية من جانب المتكلم والمخاطب ، ومعالجة هذه الفرضيات لا تتم إلا في سياق فرضيات أخرى ،

Ibid P : 137 - 80  
Ibid P : 312 - 81

لمجموع الفرضيات التي تقدم للجهاز الذهني ، بحسب قدرته وذاكرته وانباهه ، انطلاقاً من المجموع الكامل للتضمينات غير المتبدلة بواسطة قواعد استنباطية ، ومن جهة أخرى تقوم بمعالجة تلك الفرضيات في سياق فرضيات أخرى . وبهذا يصبح الجهاز الاستنباطي أكبر منبع للفرضيات ، وعنصر أساسي في الاستدلال غير البرهاني ، ومن ثم فهو حقيقة سيكولوجية له أهمية كبرى بالنسبة للنظرية المعرفية والتداولية خاصة (86)

#### 4-2-1- وظيفة الاستنباط :

إن عملية الاستنباط في وظيفتها وأليتها تشبه عملية فك الترميز اللساني ، وهي عملية لا تبحث فقط عن تقوية التمثل المفهومي ، ولكنها تضمن صحة كل نتيجة من خلال المقدمات (87) من ناحية أولى ، ووسيلة لحساب الفرضيات الجديدة من ناحية ثانية ، وهي أيضا نظام يسمح بالكشف عن الأخطاء وعدم الإسجام المحتمل من ناحية ثالثة .

ويستخلص "ويلسن وسبيربر" من هذه الوظائف أن القواعد الوحيدة التي يتوفر عليها الذهن البشري هي قواعد الاستنباط وهي التي تلعب دورا مركزيا في الاستدلال العفوي لتأويل الخطاب ، غير أن حصر هذه القواعد الاستدلالية في العمليات الاستنباطية وحدها فيه تقليص للقدرات العقلية والفكرية للإنسان ، وفيه تغييب للآليات الأخرى التي يشغلها الذهن البشري ، كآلية القياس وآلية الاستقراء ، وآلية المشابهة ، باعتبارها آليات تداولية ، وقد يكون لهذا الحصر أسباب حسابية ترجع إلى كون هذه العملية الاستنباطية محكومة بقواعد الضبط والدقة الحسابية ، في مقابل القياس والاستقراء والمشابهة التي تكون محكومة بالأبعاد التداولية . ولذلك تكون لهذه الآليات فعالية استدلالية أمتح في عمليات التخاطب داخل سياق معين ، وعن طريقها يتم توظيف الاستنباط ، وهو ما يؤكد صاحبا LA PERTINENCE في قولهما 'يتوفر الإنسان على عمليات استدلالية معقدة لا يستطيع المنطق التقليدي

Ibid P:113  
Ibid P:133

عن المشاركة في التغيير أو بسلك طريقا انتهازيا (بيع الصوت في الإنتخابات) وانطلاقاً من كتاب PERTINENCE يمكن استخلاص مجموعة من الأفكار التي انتهى إليها «ولسون وسبيربر» حول الفرضيات وتأكيدها تذكراً أبرزها :

- 1- أن أحكامنا هي فرضيات على فرضيات
- 2- أن أحكامنا ذات طبيعة مقارنة
- 3- إن قوة الفرضية لا يمكن حسابها كميًا بل تكتسب قوتها من مقارنتها بغيرها .

4- إن قوة الفرضية ترجع إلى مفهوم سيكولوجي أساسي لدى الإنسان .

5- لا يكفي التمسك بالتعميم الذي يطبع تفكيرنا التجريبي بالاستدلالات التي نعياها والتي لانعياها ، بل لابد من معيار حاسم يقدم للسامع المعطيات التي تؤكد الفرضية أو تنفيها .

6- إن الفرضيات التي يتصورها الناس عن الأشياء والاحداث ، التي يواجهونها كتلك التي يتوقعونها عن سلوك تلك الوقائع والاحداث ، من غير أن يتقاسموا نفس الفرضيات حولها .

7- إن العملية التي تحدد التضمينات هي استراتيجية عقلانية لحل المشاكل وليست نظاما منطقيا استنباطيا صوريا .

8- ليست الفرضيات بالضرورة حقيقية (مسلمات برهانية) إذ لا يمكن البرهنة عليها ، لكن يمكن تأكيدها أو رفضها أو دعمها أو التقليل من شأنها .

9- يسمح نظام الاستنباط المعرفي ببناء الفرضيات دون أن يكلفنا حفظ كل التضمينات التي تضمها في الذاكرة .

10- تعتبر الحجج في هذه النظرية مجرد فرضيات ذات درجات معينة بحسب السياق .

#### 4-2-2- آلية الاستنباط .

تنطلق آلية الاستنباط في نظر الإتجاه المعرفي ، من تصور مزدوج لقدرات الإنسان وآلياته الاستنباطية ، حيث تقوم ، من جهة ، بحساب مباشر وآلي

توضيحها فهي قادرة على الاستنتاج دون حجة أو دليل ، وقادرة على خلق مشابهات ذاتية ، بل قادرة حتى على الاستدلال دون معارف<sup>(88)</sup> فالعبرة ليست بمعمار الصحة المنطقية ولكن العبرة بما تقدمه من نتائج مُرضية ومقبولة في الحياة اليومية .

#### 4-2-2- الاستنباط والتضمين

أولت النظرية المعرفية وظيفية مركزية للجهاز الاستنباطي ، باعتباره الحساب العفوي والأكي للتضمينات التحليلية والسياقية ، فكل معلومة جديدة تعالج داخل سياق معلومة قديمة<sup>(89)</sup> .  
- مثل التذكرة في المحفظة .

يمكن معالجة تضميناتها التحليلية بشكل آلي ولاوعي على الشكل التالي :

- التذكرة موجودة في مكان ما .

- شيء ما في المحفظة .

- المحفظة في مكان ما .

وإذا لم تفهم هذه التضمينات التحليلية بشكل أولي لا يستطيع الجهاز الأكي أو البشري استثمارها استثمارا كاملا ، فالمغفول عنه كما يقول ابن تيمية ليس بمعلوم حالة الغفلة ، فإذا تذكر صار معلوما بالفعل<sup>(90)</sup> .

#### 4-3- آلية الإستنتاج : INFERENCE وعملية الفهم :

يتفق المناطقة المعاصرون على أن عمليات الاستدلال التي تدخل في عملية الفهم هي عمليات غير منطقية ، ذلك لأن العنصر البشري قادر على استعمال عدة آليات وتقنيات للاستدلال غير البرهاني ، وهي تبدو أكثر أهمية من وجهة نظر سيوكولوجية ، من التقنيات الاستدلالية التي يسلكها العلماء كثيرا في عمليات التنظير والتطبيق ، لذلك فالناس يستعملون نظاما استدلاليا

Ibid P 110 - 88

Ibid P 167 - 89

90 - منابع البحث ص 187

يختلف عن النظام الاستدلالي الدقيق ، الذي يتوخاه العلم ، بما في ذلك العلماء أنفسهم ، فحين يقوم العلماء باستدلالات عفوية ولحظية أثناء سبابة سيارتهم مثلا فهم لا يستعملون التقنيات الاستدلالية العلمية .

لذلك يتبين أن عملية الاستدلال غير البرهاني ، تتطلب تطبيق قواعد الاستدلال غير الاستنباطية<sup>(91)</sup> تلك القواعد التي تقوم على المشابهة أكثر منها على الدليل ، كما تقوم على تخيل واقعي يخضع لقيود الملاءمة ، بهدف تحقيق النجاح والفعالية . وهكذا يبدو أن عملية الفهم التي لانفارق عملية الاستدلال لا تنفصل عن عملية تأكيد الفرضيات<sup>(92)</sup> ، حيث تلعب دورا أساسيا في تأويل الخطاب كيفما كان نوعه ، بينما التفكير العلمي المستند إلى الاستدلال البرهاني وغير البرهاني هو مشروع يخرج عن المألوف حتى بالنسبة للعلماء أنفسهم<sup>(93)</sup> .

وهكذا فعملية الفهم المقرونة بالاستدلال العفوي ، تتميز بشمولية تمكنها من استعمال أية معلومة مفهومية ، أو تصورية ، يمكن أن تضمها الذاكرة ، أو يشير إليها الواقع ، أو يتوقعها الذهن بحرية تداولية<sup>(94)</sup> ، ويصح الاستدلال هنا شكلا لتثبيت الاعتقادات ، وشكلا لتأكيد الفرضيات ، وميزانا للوقوف على الصواب ، وبدون هذا الاستدلال تنطفئ جذوة الإبداع في الجنس البشري<sup>(95)</sup> .

#### خلاصة القول :

على الرغم من تغييب النظرية المعرفية لآلية القياس فهي لازالت تؤدي وظيفة تداولية وتركيبية في إنشاء الأقوال وتأويلها ، وإنشاء المعارف والنظريات ، فقد تحول مفهوم القياس من آلية تجريدية صارمة إلى آلية مرنة مساعدة تعمل على كشف الخلل والوصول إلى خطأ النتائج ، وإظهار الخطأ في القول وفي الممارسة الخطائية ، وحتى الأخلاقية ، ومن ثم أصبحت وظيفته الأساسية ترتبط بالخلق والإبداع .

Ibid P 107 - 91

Ibid P 111 - 92

Ibid P 119 - 93

Ibid P 114 - 94

Ibid P 95-108 - 95

ومن هنا يتأكد اعتقادنا بأن للقياس تقريبا نفس الوظائف التي أسندتها النظرية المعرفية للاستنباط، ويتأكد لنا أيضا أن الآلية الاستنباطية وحدها دون قياس لا يمكن توظيفها في تحليل الخطاب وفق مقتضياته وأبعاده المختلفة على أحسن وجه، لأن مكانيزات الآلية الاستنباطية تعمل وفقها الآلات الذكية، فقط في حين أن الذهن البشري أعقد وأغنى من الآلة بكثير، بحيث يمكنه المزاوجة بين القياس والاستنباط دون أدنى صعوبة أو تعارض.

### 5- الأليات المجازية بين التمثيل والتخييل «الإستعارة نموذجاً»

تعرض هذا المفهوم لدراسات ومقاربات عديدة منذ أرسطو إلى اليوم، كما تعرضت هذه الدراسات نفسها لانتقادات وتقويمات وإضافات جديدة، حسب المدارس والاتجاهات، ولم يعرف هذا المفهوم استقراراً أو ثباتاً، في عصر من العصور، أو دراسة من الدراسات، مما يصعب تتبع مساراته التعريفية ومقارنته مقارنة شمولية، غير أننا سنقوم بتقديم بعض الاتجاهات التي أولت الاستعارة مكانة خاصة في تحليل الخطاب، وخاصة في الخطاب الحجاجي، باعتبارها آلية تساهم كباقي الأليات التي مر بنا تحليلها من هذا الفصل، في بناء القول الحجاجي من مختلف النواحي الحجاجية: الاستدلال والتأثير والاقناع، لكن قبل ذلك سنعرض لهذا المفهوم في بعض المدارس البلاغية والنقدية بشكل مركز.

#### 1-5- الاستعارة في التقليد العربي: بين الأصوليين والبلاغيين

انطلق الأصوليون لفهم المعاني والدلالات اللغوية من حقل «تداولي» يقوم على الاستعمال، فنظروا إلى الظاهرة اللغوية من خلال حقيقتين<sup>(96)</sup>:

- الحقيقة الوضعية: وهي اللفظ المستعمل أولاً فيما وضع له.

- الحقيقة العرفية: وهي اللفظ المستعمل فيما وضع له في عرف

الاستعمال، فاطلقوا عليه مصطلح المجاز. وهو يعني كل انتقال من معنى إلى

96- الإحكام في أصول الأحكام ص 36/1

آخر، لما بين المعنيين من تعلق، وقد رد الأمدى هذا التعلق (أوجهات التجوز) إلى المجاورة أو المشابهة<sup>(97)</sup> وتكون المزية في التجوز إثبات وجه الشبه، وهذا ما عرف عند البلاغيين أيضاً بالمجاز يقول الجرجاني<sup>(98)</sup> «الكلام على ضربين، صرب أنت نصل منه إلى الغرض بدلالة اللفظ وحده، وخرج ريد، وضرب آخر أنت لا نصل منه إلى الغرض بدلالة اللفظ وحده، ولكن بذلك اللفظ على معناه الذي يقتضيه موضوعه في اللغة، ثم نجد لذلك المعنى دلالة تصل بها إلى الغرض، ومدار هذا الأمر: الكناية والاستعارة والتمثيل... أولاً ترى إذا قلت في المرأة «نؤوم الضحى» فإنك لا تفيد غرضك الذي تعني من مجرد اللفظ، على المعنى الذي يوجبه ظاهره، ثم يعقل السامع من ذلك المعنى على سبيل الاستدلال معنى ثانياً هو غرضك، كما عرفت من «نؤوم الضحى» في المرأة لها مترفة مخدومة لها من يكفيها أمرها» وهو تعريف دقيق يميز فيه الجرجاني بين ظاهر اللفظ في الاستعمال العادي وخفيه أو ما يوحي إليه من معان أخرى عن طريق المجاز، وهو طريق العقل الذي يحوز اجراء اسم على شيء، لم يوضع له اسم في اللغة<sup>(99)</sup>.

يوضح الجرجاني أن التجوز يكون من حيث المعقول لا من حيث المنقول لأنه إذا كان من حيث اللغة صرنا نقول ان اللغة تختص بالخي القادر دون الجماد ولو كان المجاز من طريق اللغة\* لجعل ما ليس سرورا بسرور<sup>(99)</sup>، والمجاز بالإضافة إلى ما ذكره الجرجاني بخصوص التجوز العقلي هو الملاسة الفهمية المصححة لمطلق الانتقال ولو في أحيان<sup>(100)</sup> وذلك كاف لفهم المراد مع القرينة. ويوضح عبد العزيز البخاري المقتضى الذي يرتبط أساساً بالقول المجازي بقوله «المقتضى هو جعل غير المنطوق منطوقاً لتصحيح المنطوق<sup>(100)</sup>»

إن الاستعارة باعتبارها مجازاً تقوم على الجمع بين شيئين أو فكرتين انطلاقاً من العلاقة التشبيهية من أجل تقديم صورة جديدة، أو مخترعة تتدخل فيها

97- نفسه 1201-111

98- الدلائل ص 262

99- الأسرار ص 359-356

100- شروح التلخيص 32/4

عملية التحليل والإبداع، وتكون اجمل وأبدع حين تثير انتباه الآخرين وتلامس مشاعرهم من خلال الجمع بين المختلفين والمتباعين في لوحة ساحرة\* وهكذا إذا استفرت التشبيهات وجدت التباين كلما كان أشد، كان إلى النفوس اعجب، وكانت له النفوس اطرب<sup>(101)</sup>

على أن هذه العلاقة أو التعلق يتم بين معنيين: واقعي وقيمي نظرا لأن (العلاقة أو المشابهة) ليست مطابقة فتمحي الفروق كليا وليست مفارقة فتمحي وجوه الاجتماع كليا. وحيث ان المشابهة ادل من غيرها على التعلق بين هذين المعنيين، فقد ظهر ان الاستعارة ادل ضروب المجاز على العلاقة المجازية<sup>(102)</sup>.

وليس بجديد ان نجد في التقليد العربي ما يبين تقدم منظورهم في دراسة آلية الاستعارة خصوصا لدى الجرجاني وذلك حين يربطها بالمقام التداولي من جهة، وحين يقوم بتوظيف الحواس والطباع والنظر، والفكر، والتجربة، في صناعة القول الاستعاري وتأويله من جهة أخرى، كما نجد ذلك في الدراسات الغربية المعاصرة، ذلك لأن الاستعارة عند قدمائنا العرب المتأثرين ليست فقط زخرفا أو نقشا تأتي لتزيين الكلام، ولكنها فن لغوي تداولي يعطي للقول قوته الدلالية واصابته النفسية تأثيرا وانفعالا واستحسانا.

## 2-5- الاستعارة في المنظور الغربي بين النظرية الدلالية (سورل وايكو) والبنية التصورية للايكوف.

إن الاستعارة كما يعرفها الغربيون<sup>(103)</sup> هي عبارة عن تركيب لسانی سليم، تمثل خصوصية منطقية ليست دائما كاذبة، وتتميز عن عمليات المشابهة أو المعادلة لكونها تلتزم بوجود خصوصية مشتركة للقضايا المطروحة، كما تتميز بكونها متغيرا يختلف من شخص لآخر (الانفراد) ولا يمكن الاثبات

101- الأسرار ص 109-111

\* بتعلق الجرجاني من المثال: خط أحس مما وشاء الربيع أي أن للربيع فعلا أو صنعا وأنه شارك الحي القادر في صحة الفعل، وذلك تجويز من حيث العقول لا من حيث اللغة.

102- اللسان والميران ص 232

103-

Limites de l'interprétation P: 152

معاول معناها (يحل محلها) لأنها أصلا تستعمل في الحالات التي لا يستطيع قول آخر ان يؤدي نفس المعنى ونفس التأثير<sup>(104)</sup>.

## 2-5-1- الاستعارة في النظرية الدلالية سورل وايكو:

التفتت النظريات المعاصرة (ايكو بالخصوص) المنهج الوضعي الإرسطي والمناهج الوضعية الجديدة التي تعاملت مع مفهوم الاستعارة انطلاقا من مركبات ومبادئ مسبقة وقواعد جاهزة (معياري) كانت تصف بها القول المجازي وتعالجه وتقيمه انطلاقا من أحكام جاهزة تعتمد على الصلات المادية بين الأشياء مما سمح بإنتاج استعارات ميتة أو عادية<sup>(105)</sup> مع أن الأصل في الاستعارة هو الخلق أو الإبداع الأصيل، لأنها كثيرا ما تكون ناتجة عن الصفة أو ناتجة عن الجمع بين أفكار غير متحكم فيها<sup>(106)</sup> لذلك نجد «ايكو» يدافع من خلال طرحه الدلالي عن الاستعارات الإبداعية التي تولد عن طريق التوتر أو الصدمة التي تنتج إما:

- عن طريق الانفعال الذاتي الذي يتولد لدى المتكلم في حالات خاصة.

- أو عن طريق تأثير العالم الخارجي أو العوامل الخارجية التي تحدد طبيعة الاستعارات قصد التأثير في الغير.

وهما طريقتان أساسيتان في إنتاج القول الاستعاري متداخلتان ومتكاملتان، فبطبيعة الحدث الخارجي هي التي تجعل المتكلم يبدع استعارات انطلاقا من انفعالاته الخاصة وانطلاقا من وضع المستمع الاعتباري<sup>(107)</sup>.

لذلك فالاستعارة لا تؤسس علاقة تشابه بين مرجع شيء ومرجع شيء آخر، ولكنها تؤسس علاقة مقارنة بين محتويات التعبيرات المختلفة، ومن ثم فهي لا تعوض بتعبير لسانیة أخرى، لكنها تضع في المقابل تعبيرين متميزين

Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P: 60

Limites de l'interprétation 152

Ibid P: 153

Ibid P: 153 - 165

حاضرين في التظاهرات الخطية للخطاب موضع تفاعل<sup>(108)</sup> بين محتويين لأن كل محاولة لتطبيق قواعد المنطق الشكلي (الوضعي) لقيم الصدق على الاستعارة، لا يمكن أن يغير ميكانيزمها السيميائي (أو الدلالي)<sup>(109)</sup> مما يجعل القول الاستعاري بظل متعلقاً بالتمثيلات الذهنية والتجارب الذاتية التي يكونها الإنسان عن العالم، انطلاقاً من العمليات الشعورية التي تتحول إلى قصد معين.

ويتضح بذلك أن الاستعارة في الفهم الدلالي تستدعي بطريقة مباشرة أو غير مباشرة مقارنة ما، سواء من خلال التكافؤ الدلالي الذي تبرزه الاستعارة داخل القول، أو عن طريق افتراض عملية مقارنة لبعض الاستعارات، كما هو الشأن لدى «سورل» أو لمجموعها كما هو الشأن لدى (دافنسون) وهذا الفهم نابع بالأساس من الوظيفة التي تؤديها الاستعارة داخل القول، مما جعل (سورل) يطرح سؤالاً مركزياً ومحدداً للقول الاستعاري في الاتجاه الدلالي هو:

لماذا حين يريد المتكلم القول بأن (س) هي (ب) يقول (س) هي (ج)؟

ويجب أن التمييز بين معنى الجملة ومعنى قول المتكلم، هو القاعدة الأساسية للتمييز بين الخطاب الحرفي والخطاب الاستعاري، بمعنى أنه للوصول إلى معنى قول المتكلم «زيد شجاع» انطلاقاً من «زيد» ينبغي أن يتم عبر استعمال مجموعة من الاستراتيجيات والمبادئ (هي نسبياً معقدة) تناسب استثمار المستوى الخلفي، بدل الحفاظ على دلالة الجملة نفسها<sup>(110)</sup>، ويميز «سورل» في تحليله للاستعارة، بين نمطين لمفهوم المقارنة يؤكد به أو يفسر معنى قول المتكلم ومعنى الجملة وهما:

النمط الأول: دلالي يركز على تأكيد معنى القول أو يتضمن بشكل أو بآخر مقارنة ملائمة.

النمط الثاني: تداولي: يركز على أن تأويل الاستعارة يمر عبر إجراء مقارني لا يختلف عن الأجراء الذي يحقق مقارنة ملائمة.

Ibid P. 155 - 108  
Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P. 60 - 109  
Ibid P. 410 - 110

والقول بأن العملية التأويلية للاستعارة تعادل الأجراء المقارني يعني أن عملية تأويل الاستعارة تمر عبر معالجة مكويينها، والبحث عن خصائصهما المشتركة مع تحديد الخصائص التي يقصدها المتكلم حين ينتج قولاً استعارياً، وهذا التأويل لا يمر دون إثارة مشاكل تأويلية أخرى<sup>(111)</sup>.

ويشير «سورل» في تحليله إلى أن معنى قول المتكلم لا يمكن صياغته لسانياً لأنه كان يتحدث عن الاستعارة باعتبارها تلام قول المتكلم، بأن س هي ج (زيد أسد) ويتدخل التأويل فقط، من أجل الوصول إلى معنى القول عن طريق (زيد أسد)<sup>(111)</sup> ومن هنا تبدو محدودة التحليل الدلالي للاستعارة.

### 2-2-5 - الاستعارة من منظور البنية التصورية: التحليل المعرفي<sup>(112)</sup>

إذا كانت منطلقات النظرية الفلسفية الوضعية (المنحدرة من أرسطو إلى الآن، تقوم على مقولات معزولة عن الإنسان، كتنفاعل)، قد حكمت تصوراتها للغة والعالم، لمدة طويلة، فإن الاتجاه المعرفي أفسح المجال للتجربة الإنسانية وتفاعلها مع محيطها الخارجي، بقصد صياغة مفاهيم جديدة وأفكار مغايرة، كما فسحت المجال لاستخدام قدرات الإنسان الجسمية والعقلية والشعورية والفطرية لتحقيق تطلعاته وتفاعلاته مع العالم الخارجي (حقائق أو رموز أو أساق معرفية)، بحيث تسمح له برؤية كيانات العالم من منظوره الخاص، وإعادة تركيبها مع ما يلائم حاجياته وانتظاراته، ومن ثمة تدفعه إلى تشييد أساق من التصورات التي تجسدها لغته ومفاهيمه وترجمها أعماله وأنشطته انطلاقاً من الأليات النظرية (العقلية والفطرية) التي يمتلكها الإنسان (أليات تشبيهية، وتخليبية واستدلالية واستنتاجية وتجزئية) والتي تتكامل جميعها من أجل بناء أساق تصورية تستدعي عند الضرورة إحدى هذه الأليات.

ومن هذا المنظور لم تعد الاستعارة مرتبطة بالخصائص الدلالية أو الخصائص الشكلية، بل أصبحت مرتبطة بالعمليات المعرفية التي ترتكز على التجربة والتفاعل الذي ينشأ من خلال تشغيل القدرات الذهنية والحسية

Ibid 411  
11  
112 الاستعارات التي يحياها

حسب «ولسون وسيبيرر» فإن كل قول هو تعبير تأويلي لفكرة المتكلم يجد له تأويلا، لدى السامع، وكل تمثيل هو شكل قضوي يستعمل وصفا أو تأويلا، فعين يستعمل وصفا يمكن ان يكون وصفا لحالة الاشياء الموجودة في العالم الحقيقي أو وصفا للاشياء المرغوب فيها، وحين يستعمل تأويلا يمكن ان يكون تأويلا لفكرة موجهة لشخص معين، او تأويلا لفكرة مرغوب فيها، باعتبارها معرفة معينة.

ومن خلال الاستعمال التأويلي تراهن الاستعارة في هذا الاتجاه على العلاقة التأويلية بين الشكل القضوي للقول والفكرة التي يمثلها<sup>(116)</sup> على أن العلاقة التأويلية تقوم على تأويل علاقات المشابهة القائمة على الاختلاف والتمايز، وليس على المطابقة او التماهي، ويكون فيها التعبير حرفيا عن الفكرة (وهي حالات محدودة جدا)، وحين يستدعي التأويل علاقة المشابهة تقع في متاهة اللاتحديد «فكل شيء يمكنه ان يشبه أي شيء»، من جانب معين<sup>(117)</sup> لان ميكانيزماتنا التأويلية غير معروفة بالتدقيق. لذلك اعتبر (ولسون وسيبيرر) القول الحرفي) تأويلا لفكرة المتكلم (طريقة غير ناجحة للتعبير عن الفكرة، فوحده القول الاستعاري (كشكل تعبيرى لا يتقاسم فيه الشكل المنطقي والشكل القضوي نفس الخصائص)، قادر على التعبير الجيد عن الافكار<sup>(118)</sup> وحين نقول التعبير الجيد فإننا نضع الخطوة الاولى في مجال الاستدلال والتاثير والاقناع كأشكال ضرورية في العمليات الحجاجية.

### 3-5- الاستعارة كآلية من آليات الحجاج :

انطلاقا من المفاهيم والتعريفات التي تناولناها سابقا حول الاستعارة يمكن التأكيد على أن القول الاستعاري يعد آلية حجاجية بامتياز، فإذا كانت الاستعارة الشعرية تمتلك السامع أكثر مما ترغمه، فإن الاستعارة الحجاجية تكون أكثر قهرا واقتسارا<sup>(119)</sup> ويتميز القول الاستعاري عن القول الحرفي

Pertinence 347

Ibid P. 348

Ibid P. 349

-116

-117

-118

119- مجلة الناظرة عدد 89/4

إجمالا يمكن القول بان مفهوم البنية التصورية قد هيمن على دراسة (الايكوف وجونسون) فحصرها في الاستعارات المعرفية، « نلاحظ ذلك من خلال الأنواع والتقسيمات التي أوردها». حيث طوقت منطلقاتها من النظرية تحليلاتهم للقول الاستعاري، تلك المنطلقات التي ركزت على الفهم المباشر، حين وجدت لها مبررات من خلال الطروحات المعرفية والتجريبية التي لا تخرج عن القدرة الانسانية في فهم تجارب الفرد وحياته وعلاقاته لهذا كانت الاستعارات باعتبارها مظهرا ثقافيا عاما محايا للغة وتتأثر بها سائر المظاهر الأخرى، مثل السلوكات والأنشطة التي يمارسها الانسان، لكن هذا التصور لا يخلو من تناقض<sup>(114)</sup>.

لكن ذلك لا يعني ان عملية الفهم تقلص من دور التأويل وتوهم بأن كل الاستعارات البسيطة والمركبة تكون ذات منطلقات موضوعية أو تجريبية هي التي تشكل الجانب المعرفي لدى كل الناس فأين العنصر الذهني كقاسم مشترك بينهم ومصدر كل الترابطات الممكنة بين الاشياء والافكار؟

لذلك فان ما ذهب اليه «ولسون وسيبيرر» في تصورهما للاستعارة يمكن اعتباره شيئا جديدا يأخذ بعين الاعتبار اساس الاستعارة المنهجي ومحدداتها المعرفية واهدافها التداولية: يتجلى ذلك في النظرية الإصابية PERTINENCE التي تعتمد منهج التأويل أو (كما يقول عنها صاحبها)، لان طرح التمييز بين الخطاب الحرفي، والخطاب المجازي، دون ان تواجه صعوبات تنبئها عن ذلك، سواء كانت صعوبات نظرية ام تحليلية، ذلك لأن كل قول في هذه النظرية -يمثل فكرة المتكلم سواء كان هذا التمثيل حرفيا ام استعاريا- يكون متوقفا على التشابه بين القول والفكرة الممثلة<sup>(115)</sup> وتكون مبررات الاستعمالات الاستعارية تداولية بالأساس.

لكن كيف يمكن تحديد المشابهة بين القول والفكرة؟ وماذا تمثل الفكرة وبأية طريقة؟ واين يتجلى بعدها التداولي؟ . .

114- مقدمة كتاب الاستعارات التي حياها - المترجم -

-115

Dictionnaire Encyclopédique de la pragmatique P. 418

حسب «ولسون وسبيرر» فإن كل قول هو تعبير تأويلي لفكرة المتكلم يحد له تأويلا ، لدى السامع ، وكل تمثيل هو شكل قضوي يستعمل وصفا أو تأويلا ، فحين يستعمل وصفا يمكن ان يكون وصفا لحالة الاشياء الموجودة في العالم الحقيقي أو وصفا للاشياء المرغوب فيها ، وحين يستعمل تأويلا يمكن ان يكون تأويلا لفكرة موجهة لشخص معين ، او تأويلا لفكرة مرغوب فيها ، باعتبارها معرفة معينة .

ومن خلال الاستعمال التأويلي تراهن الاستعارة في هذا الاتجاه على العلاقة التأويلية بين الشكل القضوي للقول والفكرة التي يمثلها<sup>(116)</sup> على أن العلاقة التأويلية تقوم على تأويل علاقات المشابهة القائمة على الاختلاف والتمايز ، وليس على المطابقة او التماهي ، ويكون فيها التعبير حرفيا عن الفكرة (وهي حالات محدودة جدا) ، وحين يستدعي التأويل علاقة المشابهة تقع في مناهة الالاتديد «فكل شيء يمكنه ان يشبه أي شيء» ، من جانب معين<sup>(117)</sup> لان ميكانيزمانا التأويلية غير معروفة بالتدقيق . لذلك اعتبر (ولسون وسبيرر) القول الحرفي (تأويلا لفكرة المتكلم (طريقة غير ناجحة للتعبير عن الفكرة ، فوحده القول الاستعاري (كشكل تعبيرى لا يتقاسم فيه الشكل المنطقي والشكل القضوي نفس الخصائص) ، قادر على التعبير الجيد عن الافكار<sup>(118)</sup> وحين نقول التعبير الجيد فإننا نضع الخطوة الاولى في مجال الاستدلال والتأثير والاقناع كأشكال ضرورية في العمليات الحجاجية .

### 3-5 - الاستعارة كآلية من آليات الحجاج :

انطلاقا من المفاهيم والتعريفات التي تناولناها سابقا حول الاستعارة يمكن التأكيد على أن القول الاستعاري يعد آلية حجاجية بامتياز ، فإذا كانت «الاستعارة الشعرية تمتلك السامع أكثر مما ترغمه ، فإن الاستعارة الحجاجية تكون أكثر فهرا واقتسارا<sup>(119)</sup> ويتميز القول الاستعاري عن القول الحرفي

Pertinence 347  
Ibid P 348  
Ibid P 349

-116  
-117  
-118

119- مجلة المناظرة عدد 89/4

في الحجاج بكونه يؤدي عدة وظائف في عملية التخاطب ، وعمليات الفهم والتأويل بين المتكلم والسامع ، أو كما يقول ابن سينا «التخييل اذعان والتصديق اذعان لكن التخييل اذعان للتعجب والإلتذاذ بنفس القول ، والتصديق اذعان لقبول ان الشيء على ما قيل فيه ، والتصديقات محصورة ومتناهية اما التخيلات فلا تعد ولا تحصى .<sup>(120)</sup>

غير أن الآليات الاستعارية في القول الحجاجي لا تقف عند حدود التمثيل او المشابهة بين فكرتين او موضوعين ، بل قد تحول البناء الحجاجي بكامله الى بناء استعاري يستدعي فيه المعنى الاول معنى ثانيا ، اعتمادا على القوميات الاساسية في العملية الحجاجية (مقام ومستمع ومقتضيات تداولية) التي تشكل الى جانب الآليات الاخرى (لسانية منطقية تداولية) هيكل الخطاب الحجاجي . وهذا ما جعل «ميشل مايير» يولي اهتماما كبيرا للصور المجازية في نظرية المساءلة<sup>(121)</sup> في الحجاج ، بحيث جعل منها مكونا أساسيا لحصول الاقناع من جهة ، وإثارة الاسئلة المنتظرة من جهة اخرى . ولتحليل القول الاستعاري في الحجاج وظف «ماير» مفهومين اساسيين هما الضمني والمصرح به فالصريح به هو ظاهر السؤال في القول أما الضمني فهو كل الإمكانيات المختلفة للإجابة عن السؤال الواحد . وفي هذا الجانب بالضبط يرتبط الحجاج بالمجاز<sup>(122)</sup> فإن تقنع يعني ان تنهض لغويا بما يضمن تحديد اشكال الاقناع والتأثير ، بحسب مقصد المتكلم ومقتضيات المقام ، عن طريق المجاز ، الذي يزيد فعالية حجاجية اعمق . والمجاز عند «ماير» هو الذي «يخلق المعنى ويصدم كل من لا يشاطر المتكلم وجهة نظره ، وهو بذلك طريقة للتعبير عن الاهواء والانفعالات والمشاعر التي هي صورة من الانسان مثلما تكون الاستعارة صورة من الأسلوب للتأثير والاقناع»<sup>(122)</sup> .

وفي نفس الاتجاه اعتبر د . طه عبد الرحمان غنى الاستدلال الحجاجي فيما ينتج عن العلاقة التفاعلية بين المستمع والمتكلم والمقام ، التي هي حقل

120 (شفا)

121 سغوم في الفصل الرابع بتفصيل هذه الأفكار .

122

Questions de rhétorique P 113  
Ibid

لتوظيف المجاز ، فقد جعل منه مكونا رئيسيا في كل قول حجاجي «لحجاج بدون مجاز» كما ارتكزت منطلقاته على الالتباس الوظيفي الذي يقوم عليه الحجاج وهو التباس لا يعني تعدد معاني اللفظ في القول الواحد ، ولا خصوصاً في تركيب الجملة ، وإنما هو التباس يجتمع فيه اعتباران هما : اعتبار الواقع واعتبار القيمة ، بمعنى ان المجاز هو الاستدلال بعبارة الدعوى على إشارتها وهو عين الالتباس المطلوب في الحجاج<sup>(123)</sup> .

يتبين إذن أن القيمة المجازية للقول قد تكون شرطا من ضمن الشروط الاخرى (الاستدلال والحجة والأليات) في عملية الحجاج ، او كما يقول ما يبير : «المجاز صيغة من صيغ الاستدلال تتبادل معه الادوار»<sup>(124)</sup> ، إذ ليس للحجاج من طريق إلا استغلال ما في اللغة من غنى وثراء ، ذلك لان الصورة المجازية تنوع وظائفها داخل القول الحجاجي والعمليات الاستدلالية حسب الاهداف المتوخاة من استعمالها ، فمنها ما هو متعلق بالقول الحجاجي نفسه كالتكثيف والتزين ومنها ما هو متعلق بالمتكلم كتغيب المسؤولية الواضحة عن القول ، ومنها ما هو متعلق بالسامع كتحرير مخيلته ومنها ما هو متعلق بالمقام او الواقع الخارجى كإبداع صور جديدة لمعالجة بعض القضايا والوقائع :

### 5-3-1- الوظائف المتعلقة بالمتكلم :

كثيرا ما يلجأ مستعمل المجاز في القول الحجاجي إلى ترك المجال مفتوحا امام التأويلات المختلفة للسامع ، إذ يساعده ذلك على التهرب من التصريح بموقف صارم وثابت اتجاه قضية معينة يتعلق الامر هنا بالقول الحجاجي الذي يكون بناؤه المجازي كليا ( أي أن القول الحجاجي لا يوظف بعض النماذج المجازية) حتى لا يخلق صوراً متعددة لنفس القول الحجاجي ، قد تكون متباينة من مستمع لآخر ، و كل واحد يفهمها ويؤولها كيفما شاء .

123 - اللسان والميزان

### 5-3-2- الوظائف المتعلقة بالسامع : الوظيفة التحريكية (تحرير الخيال)

ان القول المجازي المبني اساسا على التخيل هو الذي يجمع بين معاني الابتكار والتصورات والمفاهيم ويحرك مخيلة السامع ويسمويه من حقيقة الواقع الى فضاء الخيال ، انطلاقا من عمليات ذهنية تقوم على الفهم والتأويل ، وهذه الوظيفة التي تحرك خيال السامع تعمل على استدراجه بشكل غير مباشر الى حقل المتكلم ، وتثير انتباهه لما يقوله ، وما يريد الوصول اليه ، وبالتالي تدمجه في التفاعل الذي ينشده الحجاج .

### 5-3-3- الوظائف المرتبطة بالقول نفسه : التزين والتكثيف .

وهي خصائص مرتبطة بكل الخطابات التي توظف المجاز ، حيث تقوم بتزيين القول وتجميله بالصور اللامعة والجاذبة ، غير أن وظيفتها داخل الحجاج تكمن أساسا في اضافة شيء جديد هو تكثيف القول ، انطلاقا من بعض الصور المجازية ، لكي يشكل قوة في المعنى والبيان حتى يتسنى للمتكلم من خلال هذه القوة تمرير مواقفه وأطروحاته .

### 5-3-4- الوظائف المرتبطة بالمقام :

يستعمل المجاز كذلك في الحجاج لخلق صور جديدة في محيطه ، انطلاقا من تركيب ونسج المعطيات الواقعية بطريقة إبداعية مما يجعل من هذه الصور محط اهتمام ، تدفع السامع إلى تصورهما من خلال تركيبه ونسجه الخاص لوقائع أو حقائق أخرى ، فتجعله بذلك يشترك مع المتكلم في إبداعه وهو نوع من التوافق الذي يتطلبه الحجاج ، وان كان توافقا غير واضح وغير مباشر .

## الفصل الثالث

### استراتيجية الخطاب الحجاجي إمكانات التحقق وإشكالات التأويل

#### تمهيد :

لم يثر الحجاج في الغرب اهتمام اللسانيين إلا مع تطور التداولية ، على الرغم من أنه يشكل جزءاً مهماً في حياتنا اليومية ، فهو ظاهرة اجتماعية وثقافية له علاقة بالاستدلال والمنطق ، محايث لنظام اللغة الداخلي ، ومنفتح على العالم الخارجي<sup>(1)</sup> ومرتبطة بدواعي القول ، ذلك أن التواصل لا يتم من أجل لاشي ، بل يأتي لربط علاقات مع الغير ، بهدف التأثير فيه ، أو على الأقل ، الاتفاق معه ،<sup>(2)</sup> وذلك عن طريق تحريك اعتقاد أو تبرير قرار أو الدفع إلى عمل ، لأن الحجاج يتوجه إلى الاعتقاد بالدرجة الأولى أي كل ما يتعلق بترتيب القيم ، بدل ترتيب الحقائق ، نظراً للعلاقة القيم بما هو ممكن وما هو محذ ، فقوة الحجة هو ما يحدد الإقرار بها<sup>(3)</sup> على عكس البرهان ، الذي يهتم بترتيب الحقيقة .

إن دراسة الحجاج انطلاقاً من تطور الدراسات اللسانية والتداولية يدخلنا حتماً في سياق الحوار الناجح ومقولة التراضي والتوافق الاجتماعي<sup>(4)</sup> ، فالمتكلم حين يدخل في حجاج يبدأ عملية التهييء : فيتخيل وجود (مستمع) مخاطب ، ليس فقط قادراً على المتابعة والاجابة على ما يطرحه المتكلم ، ولكنه قادر على تحريم ذلك وتمحيصه وتقييمه في شكله الحجاجي ، « فالمستمع » في السياسية

Argumentation et Conversation P:45

Introduction à la logique et à l'argumentation P:15

Critique de l'argumentation P:114

-1

-2

-3

مثلا يتجلى في الظروف العامة للمحيط السياسي (ما هو ثقافي، وما هو اقتصادي وما هو إيديولوجي) كما يتجلى في المصالح العامة لمكونات هذا الحقل . ومن هنا فإن مدار الدراسات التي تناولت الحجاج ، تمحورت حول الآليات التي تضمن نجاحه وفعالته ، وتناولت استراتيجيات الخطاب الحجاجي من مختلف أبعاده ومراميه وغاياته . تلك الآليات والاستراتيجيات التي تنجح في تقوية انخراط المخاطب ، بشكل يطلق لديه الاستعداد للعمل ، أو الفعل ، أو الاقتناع ، أو الثقة ، والتي يمكن أن تتحقق في الوقت المناسب ، أو على الأقل تجعله غير قادر على رفض القول الحجاجي<sup>(5)</sup> .

ومن هذا المنظور فإن الحجاج يتوسل بالقدرات اللسانية للإجابة عن الإشكالات المطروحة ومواجهة الأسئلة المفضحة ، ومجابهة الحجاج السيئ النية ، والرد على المغالطات غير المعقولة ، وإيجاد حلول للمشاكل المطروحة ، إنه نشاط يومي يقوم به كل الناس في مشهد الحياة العامة ، وفي المشهد السياسي والاجتماعي خاصة ، إنه مجموع الاستدلالات التي تبسط أو تعرض أو تؤكد أو تنفي فكرة أو أطروحة<sup>(6)</sup> ، أو تحمل مشكلة ، أو تقدم طرحا ، أو مرافعة ، أو خلقا ، أو إبداعا ، وهو في نفس الوقت استدلال وعلاقة : استدلال إرضاء لقواعد العقل ، بنهج خطوات المنطق ، وعلاقة ، إرضاء وإمتاعا وجذبا واستمالة لشعور وقيم المخاطبين ، واعتبارا لما يستهدفه الحجاج من معتقدات محايثة لخوارج النفس الإنسانية ، بما تحمله من رواسب وآمال وانتظارات إعتبارا لذلك .

كيف يوفق الخطاب بين إرضاء العقل وإرضاء الآخر؟ ومعرفة الموضوع والهدف منه؟<sup>(7)</sup>

إنه سؤال مركب ومعقد خصوصا وأنه يجمع بين ثلاثة محاور مركزية في الخطاب ، تتطلب كل واحدة منها تحليلا ودراسة مستفيضة ، وهذا ما نتوخاه في المحاور اللاحقة من هذا الفصل ، لكن لا بد من تقديم المفاتيح المحورية المتعلقة ب :

Ibid P:125  
La pragmatique histoire et critique  
L'Argumentation stratégie et tactique

### ب- إرضاء العقل :

يتعلق الأمر هنا بتقديم خطاب واضح مبني يوافق منطقته الداخلي للمخاطبات العقلانية للمخاطبين ، الأمر الذي يقتضي وضع مخطط تحدد فيه نقط اللقاء التي تفصح عنها العلاقات العقلية في الجمل المفتاح ، كما يختلف الجوانب التي يجب معالجتها في الخطاب ، بحيث تسمح بتفصيح عن مختلف ضوابط العقلانية المنطقية ، انطلاقا من التسلسل الذي يقترحه بالتقالات تحكمها ضوابط العقلانية المنطقية ، انطلاقا من التسلسل الذي يقترحه الخطاب ، وهذا الخطاب الذي ينبغي أن تكون تعابيره ، شديدة الارتباط بطبيعة الموضوع ، وبطبيعة الظرفية التي تجعل المخاطب يقبل على الاستماع من خلال إشرائه ، بإثارة ردود أفعاله بشكل لا يجعله يقع في اختلال عقلي في الفهم .

### ب- معرفة الفضاء :

إن أول ما ينبغي أن يفكر فيه ، في الخطاب الحجاجي ، هو تحليل الوضعية العامة ، بما تعنيه من معرفة الطبيعة الداخلية للمخاطبين (شعورا وانتظارات ، ومواقف) ومن معرفة المسافة التي تغطي عملية التخاطب (زمان ومكان) وطبيعة الفضاء الذي يجري فيه الخطاب (اجتماعي ، سياسي ، ثقافي) وحدود الخطاب وإكراهاته ، ومعرفة الأشياء التي يمكن إبرازها والأشياء التي يجب التلميح إليها ، والأشياء التي يجب معارضتها والاعتراض عليها ، والأشياء التي يضمنها السياق... كل هذه الأشياء وغيرها يجب أن تدمج في دينامية الخطاب الحجاجي واستراتيجيته .

### ج- إرضاء الآخر :

إن معرفة طبيعة الموضوع تقتضي معرفة اهتمام المخاطب به ، ومصالحته في ذلك ، ونوع المعرفة التي يكونها حوله (درجة معرفة الموضوع لدى المخاطب) ، ومدى استفادته من هذا الموضوع ، والأهداف التي يتوخاها ، والحوافز التي يقدمها ، والمعتقدات التي يتضمنها ، والمواقف الإيديولوجية ، والثغرات والثوابت المبدئية التي ينطلق منها ودرجات اهتمام المخاطب ، بسكونات ومضمون هذا الموضوع ، ومدى مصداقية الخطاب في عملية التخاطب . كل ذلك من أجل تحقيق مجموعة من الأهداف ، التي ينبغي أن

تكون داخل استراتيجية الحجاج ، أي النتيجة التي يتوخى الخطاب بلوغها ، وهي لا تعدو أن تكون إما ملموسة أو عقلانية تؤكد كدها الوقائع والحقائق أو المواقف والقواعد والأخلاق .

إن تحقيق الأهداف قد يكون الوصول إليها عبر عملية حجاجية مباشرة أو عبر أهداف وسيطة ، إذا كانت الوضعية الحجاجية تسمح بذلك ، مثل : تهيئ المناخ المناسب للفكرة أو الموقف أو السلوك أو خلق جو الثقة أو الفائدة أو حب الاستطلاع أو خلق الرغبة في نقل الفكرة أو الأطروحة<sup>(8)</sup> .

### 1- الخصائص العامة للخطاب الحجاجي :

ليس كل خطاب بالضرورة حجاجا ، فقد تكون نهاية خطاب ما ، ذاتية ، أي دون أن تهدف إلى اقناع ، أو قل لا يشكل الحجاج هدفه الأساسي والمباشر ، وحتى وإن كانت هناك تعابير حجاجية فإنها تأتي بشكل عرضي ، فالخطاب اليومي الذي يجربه الناس فيما بينهم ، من أجل التعارف ، أو نقل المعلومات ، أو تبادلها ، أو تقديم معطيات ، لا يكون من أهدافه سوق حجة أو الاستدلال على موقف أو الدفاع عن أطروحة ، أو حمل الآخر ، على خطة ، أو الانخراط في عمل كما يؤكد ذلك Plantin ، في قوله : « من التسرع الاعتقاد أن الخطاب يكون لغاية حجاجية فقط ، فهناك كثير من الأحوال نستعملها في شكل عمليات غير حجاجية<sup>(9)</sup> » ومن هنا فإن الخطاب الحجاجي يتميز عن باقي الخطابات الأخرى ، بكونه خطابا مبنيا وموجها وهادفا ، مبنيا بناء استدلاليا يتم فيه اللجوء إلى الحجة والاستدلال والمنطق والعقل ، وموجها مسبقا بظروف تداولية تدعو إليها إكراهات قولية أو إجتماعية أو ثقافية أو علمية أو عملية أو سياسية ، تتطلب الدفاع عن الرأي أو الانتصار لفكرة ، أو تتطلب نقاشا حجاجيا ، يلامس الحياة الاجتماعية ، أو المؤسساتية ، بهدف تعديل فكرة أو نقد أطروحة أو « جلب اعتقاد أو دفع انتقاد<sup>(10)</sup> » ، ومن الواضح أن خصوصية الخطاب الحجاجي تكمن في كونه يخضع لمراقبة مضاعفة ، من عدة محطات : محطة

- 8

ibid  
Essais sur l'argumentation P 146

- 9

اللسان و الميزان 226

المراقبة الاجتماعية (الإطار الاجتماعي بشئ أشكاله الاعتقادية والايديولوجية) ومحطة المراقبة العقلية ، ومحطة المراقبة السلوكية ، « حتى يأتي على الوجه الذي يحمو عنه ما يعيبه<sup>(11)</sup> » ، ولن يتأتى ذلك إلا بالوقوف على أهم الخصائص التي تشكل الخطاب الحجاجي وتميز خصوصياته الخطابية .

### 1-1- خاصية البناء والدينامية :

ليس هناك حجاج جاهز أو معطى منذ البداية ، بل هو عملية يتم بناؤها تدريجيا وتتطلب تكيفا مستديما لعناصرها إلى نهاية اتمام الحجاج ، سواء على شكل خطاب أو عرض أو خطبة أو جدال... « إذ أن الادعاء بوجود قواعد كلية ومطلقة لا يمكن أن يحالفه الصواب<sup>(12)</sup> » ومن ثم فإن غاية ما يمكن تحصيله من عملية الحجاج أو عمليات الحجاج هو أن القواعد والأسس ترتبط بميدان من عمليات الحجاج أو علاقاتها بالإنسان والعالم ، عبر التقنيات التي تبلور تلك الأفكار ، وتلك العلاقات وتلك التمثلات ، سواء تعلقت بمنطق الحياة وقطاعاتها المختلفة (منطق السياسية ، منطق الأخلاق) أو بمنطق اللغة أو بمنطق العقل . لذلك تأتي فعالية الخطاب الحجاجي من طريقة بنائه وتفاعل عناصره ، ودينامية مكوناته ، فالإقناع في الأدلة الحجاجية مثلا يكون له دور مهم في عملية الإقناع ، إذ المبالغة في سرد الحجج في غير ما مناسبة ، يفقد الحجاج فعاليتها وقوته ، ذلك لأن الذهن البشري (حسب دراسة أشار إليها سيموني<sup>(13)</sup>) لا يقوى على معالجة سوى عدد محدود من عناصر القول ، ن السامع لا يستطيع الحصول إلا على 10 مما يسمع ، لذلك ينبغي التركيز على الأهم والأساسي في الحجاج ، كأن يجيب عن حاجة أو مطلب أو انتظار معين ، بالبحث عن الأسباب الدقيقة التي تبرره وتفسر أسسه ومتطلباته ، وبالتدليل بالحجة الملائمة والمؤثرة حسب الحاجة ، لذلك تكون العلاقة بين الحاجة إلى الحجاج والحجاج ضرورية ، وهو الطريق الأنسب إلى الإقناع كما يقول « باسكال » ، فلا تتصور قيمة الحجة

- 11 - قه 223

- 12 - أصول الحوار 66

L'argumentation stratégie et tactique P. 55 - 13

بمعزل عن الشخص الموجه إليه ، إذ لا وجود لحجج وأدلة معيار تطابق مستعما جازها ، وإنما هناك مخاطبون لهم حاجات وانتظارات خاصة ، لا تتجاوب مع لغة الخشب التي تصاغ في قوالب جامدة تعكس حالات دوغمائية (عقائدية وثوقية) تتكرر في كل خطاب بطريقة كاريكاتورية ، كما تراها في خطابات بعض الأحزاب ، مما يفقدها كل مصداقية وينزع عنها كل قوة حجائية ممكنة . وهي بهذا تبعد كل البعد عن الأشكال التعبيرية التي يوظفها الحجاج الناجح .

### 1-2- خاصية التفاعل :

ينبغي الحجاج على مبدئين معرفيين أساسيين ، هما مبدأ الإدعاء ومبدأ الاعتراض ، يؤديان إلى اختلاف في الرأي أو في الدعوى ، ويدفعان إلى الدخول في ممارسة الدفاع أو الانتصار للدعوى وهو ما يؤدي إلى تحقيق نوع من التزاوج الظاهر أو التزاوج المفترض\* (الذات الاعتبارية) للمتكلم والمخاطب<sup>(14)</sup> . وقد ينشأ عن هذا التزاوج الظاهر أو الاعتباري للمتكلم والمخاطب ازدواج في مختلف أركان العملية الحجاجية ، وهي حسب الأستاذ طه عبد الرحمان :

- أ- ازدواج في الفصد : أي حصول الوعي بالقصدين عند كل منهما .
- ب- ازدواج التكلم : كما لو كان المستمع هو الذي يتكلم ، أو كما لو كان المتكلم يحمل لسان المستمع .
- ج- ازدواج الاستماع : كما لو كان المستمع يحمل المتكلم في سمعه .
- د- ازدواج السياق : يحتوي سياق إنشاء القول على نصيب من سياق التأويل ، كما يحمل سياق التأويل نصيبا من سياق إنشاء .

وهكذا تكمن أهمية التفاعل المباشر والتفاعل غير المباشر (الازدواج الاعتباري) بين المتكلم والمستمع ، في ضرورة الإلتزام بطبيعة الأرضية المشتركة بينهما ، وهي أرضية تضم كل الإمكانيات الخطائية الخاصة بمقام ما (معلومات مضمونية ، وسائل ترتيبية واستدلالية ووسائل تحصيلية ) تراعي اعتقادات المتكلم والمخاطب وورد أفعالهما .

14 - اللسان والميزان 265

\* - الذات الظاهر للمتكلم تدعي أن يحدد المتكلم من نفسه  
\* (الذات الاعتبارية) الظاهرة التي تقوم بالأعراض وتشارك مع المخاطب في ممارسة الاعتراض

### 1-3- خاصية الإلتباس .

إذا كانت اللغة الطبيعية أصلا لكل غموض دلالي ، ومجالا لكل انزياح ومجاز لساني ، فإن الأمر سيكون معقدا وعسير الفهم في العملية الحجاجية ، أو قل إن الحجاج هو عمق الإلتباس . وعلى الرغم من ضرورة التنفيذ بالأليات والأدوات والتقنيات التي يعتمدها الحجاج لتشكيل القول ، فإن المجال يبقى مفتوحا أمام مهارة المتكلم في فن القول ، وإظهار كفاءته الإبداعية ، لكي يصل بسهولة إلى إقناع الآخر ، وتقريبه من طروحاته حتى يتسرب إلى ذهنه وعواطفه وعقله ، بغية إقناعه والتأثير فيه . فأين يكمن الإلتباس ؟

يأتي الإلتباس من طريق المجاز الذي هو «الاستدلال بعبارة الدعوى على إشارتها»<sup>(15)</sup> ، ويكون «جامعا بين معنيين متقابلين هما العبارة والإشارة»<sup>(16)</sup> ، ولا تتم هذه العلاقة فقط عن طريق الصورة البلاغية التي تتيحها اللغة بواسطة المجاز ، بل تتم بصيغة عامة عن طريق العلاقات الرمزية التي تدخل فيها كل الدلائل (SIGNES) اللسانية وغير اللسانية ، فالإنسان ككائن رامت كما يقول «كاسر»<sup>(16)</sup> يقع بشكل سريع تحت تأثير الرموز التي تقيم علاقات مركبة بين الأشياء والأشياء وبين الأفكار ، أو العكس ، حيث تنفذ هذه الرموز إلى داخل الإنسان دون مقاومة .

لذلك فالعبارة في الحجاج إذا اقتضت على ظاهرها جاءت عادية أو عارضة في القول ، بحيث لا يعبرها المستمع أدنى اهتمام ، أما إذا حملت معها إشارات رمزية ، فإنها بكل تأكيد ستحرك آليات الفهم والتأويل لدى المخاطب وتدفعه نحو اعتقاد ما .

فقد لا يكون دائما طريق الإشارة في الحجاج إيجابيا أو صحيحا فقد يأتي للتغلب والخداع عن طريق إيهام رمزي ، بحيث لا تدل العبارة على الإشارة المطلوبة ، أي تصبح الإشارة نقيض العبارة ، ففي الانتخابات المغربية تكثر بعض العبارات الرمزية في التجمعات الجماهيرية مثل :

15 - اللسان والميزان 232

16 - La philosophie des formes symbolique

-الصوت أمانة في عنقك .

إنه تعبير استعاري ورمزي في نفس الوقت ، حيث الأمانة لها إشارات قوية في علاقاتها أوليا بشيء مادي هو الصوت وبشيء معنوي هو «العنق» ثانيا . فالصوت في هذا القول قد يدل على الحرية والنزاهة في التصويت ، ويصبح أمانة على عاتق الناخب ، وقد يكون الصوت مبتاعا مقابل قدر من المال وتصبح الأمانة هنا دالة لأعلى الحرية في الاختيار وإنما دالة على المقابل المادي تكره صاحبها على التصويت إكراها ، ولا تتساوى الأمانة في الصوت في الحالتين معا .

**1-4- خاصية التأويل :** وهي وجه آخر من النشاط الحجاجي يقوم بتقييم إيجابي أو سلبي للقول الحجاجي على مستويين : مستوى أول عن طريق استقبال القول ، كعلامات لغوية تحول فيها الرسالة من السنن إلى الخطاب (17) ، وفي مستوى ثان تم عن طريق تعالق عنصري الفهم والتأويل (18) : فهم أولي لمعنى القول ، ثم فهم ثان ، أو تأويل لمعنى معنى القول ، وهنا تدخل مجموعة من العوامل الخارجية لتحديد البعد التأويلي ، ذلك لأن طبيعة الحجاج لا تقوم على وصف ظاهري للقول مثل : (زيد ذكي) لكنها تقوم على التدليل على بعض النتائج التي تكون نتاجا أو كما يقول موشليير «إن المتكلم لا يقدم قوله كما لو كان وصفا عاديا لكنه بالأحرى يقدم تقييما (إيجابيا أو سلبيا) ، وهو مقتضى وصف القول بالفعل الحجاجي» (19) ، وتشير كل نظريات تحليل الخطاب (تأويلية ، ظاهرية ، تداولية ، لسانية...) في هذا الإطار إلى غياب درجة الصفر في القول ، وإلى غياب استقلال الذات في الخطاب ، ذلك لأن الخطاب لا يستعمل إلا في إطار سياق و مقام معين .

وفي هذا الإطار تؤكد النظرية التأويلية (إيكو) على اعتماد السياق في تأويل الخطاب ، لأن المعاني التي ينتجها الخطاب هي معاني ضمنية تنتج الإيحاءات التي يفرزها السياق اللساني (تركيب ، بلاغة ، تضمين...) ،

du texte à l'action 103-105 -17

Les limites de l'interprétation P. 153 -18

\* يميز طه عبد الرحمن بين النتيجة conclusion والنتاج «الميران ص 115»  
Argumentation et conversation P. 50 -19

وتكشف عنها العملية التأويلية (20) ، أما النظرية التداولية فتضيف المقام (سياق غير لساني) إلى السياق اللساني ليعزز هذه التضمينات والإيحاءات ، يقول موشليير : «وقد لا تكون العلاقة الحجاجية بالضرورة علاقة بين عناصر لسانية فقط بل تكون هذه العلاقة من طبيعة ضمنية غير لسانية» (21)

### 1-5- خاصية الاعتقاد :

إن استهداف اعتقادات الإنسان يمثل إحدى الجوانب الأساسية في العملية التخاطبية ، وبشكل رهانا صعبا في كل حجاج ، بالرغم من كون الاعتقادات لا تمثل عناصر مادية ملموسة وتخلو من كل استدلال ذي بعد علمي برهاني ، لذلك ارتبط أمر الاعتقاد ببعض القيم الإنسانية (تضحية ، نبيل ، إشار) التي عليها مدار الحجاج والتي يراهن عليها المتكلم كي يذعن السامع لما يطرحه من آراء ومواقف .

فلاعتقادات بصفة عامة هي ملتقى الاخلاق المقبولة في مجتمع ما ، خلال حفة معينة ، حيث تقوم بدور المسلمات او المبرهنات كما في الرياضيات ، لا تقبل النقاش والجدال في كثير من الاحيان ، ولا تخضع للتحليل العلمي والتنجيس الدقيق ، ولا تقوم على قواعد مضبوطة ، بقدر ما تقوم على انساق فكرية ، وعلل تمتزج فيها الاقوال بالافعال ، والمبادئ بالمسلمات والاقوال الكونية بالاقوال السياقية الظرفية... كلها تتفاعل لتؤسس احكام القيمة (22) ، وقد تصبح بعض الاعتقادات داخل جماعة او حزب او حركة... قيما مشتركة تجمع بين ماهو مادي (مصلحي) وماهو معنوي (اجتماعي أو ثقافي) ، يقول PLANTIN في شأنها «هي تعريفات اجتماعية وثقافية لأشياء العالم ، او قل هي التي يقيمها الإنسان في الأشياء اعتبارا لما له من مصالح ، الى درجة انها تشكل في وعيه نقطة لقاء يومية تقوم بتحديد مختلف العلاقات العملية للأشياء والظواهر التي تحيط بالإنسان» (23) ، فالإنسان لا يقضي حياته في

Les limites de l'interprétation P. 157 -20

Théorie pragmatique P. 50 21

Le juste et le vrai P. 194 -22

Essais sur l'argumentation P. 15 -23

المختبرات العلمية لكي يحلل كل الظواهر الانسانية والطبيعية التي يصادفها او يقيم معها علاقات، إذ غالباً ما يصدر أحكاماً نابعة من الذات (عاطفة، مشاعر، ذوق) يبدد فيها كل ما هو عقلائي، إلى درجة تصبح معها بعض الأفعال حتى الإحرامية منها مشروعة وواجبة، وذلك تحت تأثير اعتقادي خطير، كما حدث ويحدث في بعض الجماعات الدينية من انتحار جماهري أو تقبيل مجرمي، أو مطاردة الجنس الآخر، أو إقصاء مطلق للآخرين كما في بعض جماعات الميز العنصري، كل ذلك يتم تحت تأثير اعتقادات وثوقية تتغلغ بالدين أو الجنس الخالص.

غير أن هذه الاعتقادات الجماعية لا تفرض نفسها فرضاً، بل يكون لها معنى بالنسبة لكل فاعل<sup>(24)</sup>، وهذا المعنى بدوره لا ينشأ من فراغ، بل هو نتاج وحصيلة لعمليات تواصلية اقناعية يلعب فيها الحجاج دوراً مركزياً<sup>(25)</sup> عن طريق صدمات نفسية ومؤثرات لاشعورية تمس الدواخل الإنسانية إلى درجة يحول الحجاج فيها ما هو خيالي إلى شيء واقعي وما هو نسبي إلى ما هو مطلق... إنه ليس من باب الصدفة أن نجد المعلم الأول (أرسطو) ينطلق من المشهورات والظنيات والمغالطات كمقدمات في فنون الجدل والخطابة والسفسطة للإقناع والمهاجة.

### 1-6- خاصية الإتهام إلى العمل :

إن تأثير القول الحجاجي غالباً ما يدفع إلى رد فعل معين، قد يكون عملاً أو كفا عن عمل أو عدولاً عنه أو تحويلاً لمساره. وهذا العمل هو الذي يؤكد باللمس حصول اقتناع معين<sup>(26)</sup>، لكن حصول الاقتناع لدى المستمع لا يكون إلا بعد مطابقة القول الحجاجي لفعل صاحبه، باعتبار المطابقة دليلاً وحقبة مادية تنسحب على المتكلم وتزكي موقفه وتؤكد، إنها الخاصة، التي يسميها طه عبد الرحمان<sup>(27)</sup> «مبدأ الإتهام إلى العمل» وهي مبدأ أساسي ومحوري، ليس فقط في الجانب الحجاجي، بل في كل الجوانب التواصلية

24- أفعال الكلام 130-135

25- Le juste et le vrai

26- أفعال الكلام 134

27- اللسان والميزان 237

والخطابية والتعاملية، يعرفها بقوله «هي الدليل الذي يجب اعتماده للعمل»، بعد أن يكون الاعتقاد قد حصل<sup>(28)</sup>، مما يجعل القول الحجاجي مرهوناً بالإقناع والعمل، وفي حالة انتفاء العمل يصبح الدليل على القول حجة ضد المتكلم، وينقلب إلى تبيكيت وتهاتف. فالرجل السياسي الذي يدعى الليبرالية مثلاً حين لا تتوافق أعماله ومبادئه يعترض عليه المستمع بقوله :

«أين أنت من الليبرالية وأنت تمارس الاقطاعية والعبودية في حياتك».

وقد يبدو في هذا الاطار أن مطابقة القول للفعل ظاهرة لا يمكن التحقق منها دائماً، فقد يكون القول والفعل حاصلين في الظاهر لكن قد يكون ذلك بشكل مؤقت (في زمن ومكان معين) أو بشكل تمويه لأغراض ظرفية.

### 2- الاستدلالات الحجاجية : أطرها وطرائقها :

تميز العملية الحجاجية - بالإضافة إلى الجوانب الاستراتيجية والخصائص العامة التي تحدد أطوارها النظري والتطبيقي -، عن باقي العمليات التخاطبية الأخرى، بتوظيف مجموعة من التقنيات والطرائق الاستدلالية المختلفة، بعضها عام نشترك فيه مع مجموعة من العلوم النظرية والعلمية (المنطق واللسانيات والخطابة والجدل...) وبعضها الآخر خاص تقتضيه شروط الحاجة كالسياق الحجاجي، واللغة الحجاجية، وطبيعة المتخاطبين، وظروف ومقتضيات القول، كالتجربة، وأنواع الحجج والاستدلالات السببية. وعن طريق هذه التقنيات والطرائق يأخذ الحجاج شكله وصورته النهائية ويتحقق في العالم الخارجي كعمل حجاجي، أي من اللغة إلى التداول، مما يتطلب معالجة مفصلة ودقيقة تحدد مفاهيمها العامة وطبيعة توظيفاتها الحجاجية وغاياتها التداولية.

لقد تطرقت مجموعة من الدراسات المعاصرة لهذه التقنيات والطرائق وخصصت لها حيزاً كبيراً في المجال التطبيقي (PERLEMEN, TITIKA, MOESHLER, SIMONIET, ROUNI, PLANTIN...). متجاوزة بذلك طرق الاستدلال التقليدية (المنطق الصوري وبعض الأساق المنطقية التقليدية)، التي أفضت من مجالها البعد التداولي ومبدأ السببية وطبيعة التجربة الإنسانية

في نفس العناية التي قد نجدتها في المنطق أو اللسانيات أو غيرهما من العلوم ،  
لكنها تسير في المقابل ، التطور المعرفي الذي لحق مفهوم التعريف عبر مختلف  
العصور ومن داخل مجموعة من النظريات ، وهذا ما سنقوم بمقارنته بشكل عام  
ومختصر ، كمدخل لدراسة السببية والإستدلال في البناء الحجاجي وطرائقه  
وآلياته .

### مفهوم التعريف :

سنقوم بمقاربة شمولية لمفهوم التعريف من خلال زوايا نظر مختلفة ،  
نصب في صلب موضوع الحجاج ، وتغنيه من الناحية المفاهيمية وتجعله  
يشتمل في القول الحجاجي بشكل واسع ، مع التركيز على النماذج التي  
أولت التعريف ، مكانة خاصة في التحليل ، وفي هذا الإطار نستحضر النموذج  
التجريدي (ارسطو وتلامذته) ونموذج البنية التصورية (جنسون) ونموذج  
التعريف الحجاجي (روبريو) .

### 1-1-2- التعريف في التصور التجريدي :

قام النموذج التجريدي للتعريف لدى ارسطو على الجنس والنوع  
والفصل<sup>29</sup> ، وفق الشجرة التي حددها فورفوروس ، ونقحها واعطاها شكلها  
النهائي ، وهو ما يعرف بالتعريف الماهوي أو التعريف بالجوهر ، أي «تعريف  
الكلمة بمجموع الخصائص الجوهرية للشيء الذي تدل عليه الكلمة المعينة  
DENOTE ، انه تعريف يهدف الى الحقيقة أي حقيقة الشيء في ذاته»<sup>(29)</sup>  
فالتعريف التالي للانسان :

- الانسان حيوان عاقل .

ينطلق من الصفات الملازمة للشيء (الانسان) أي جوهره وماهيته ، ثم  
يتفرع من الجنس الى النوع ثم الفصل ، لكن الاشكال المطروح هنا هو : كيف

(\*) هناك من يضيف لهذا التعريف ، الخاصة والعرض  
29- مجهول البيان

في الخطاب الحجاجي ، فالخطاب الحجاجي لا يتكرر بشكل آلي ولا تحكمه  
اشكال صورية قارة ، لما تفرضه الاكراهات الخارجية وطروحات مناوئة على  
القول الحجاجي ، ومن ثم تكون الحاجة في كل مناسبة قولية الى ابتكار  
تقنيات جديدة تلائم طبيعة الخطاب الحجاجي تراعي الترابط الضروري لطبيعة  
الاستدلال الذي يقود القول الحجاجي من الاسباب الى المقدمات الى النتائج  
بهدف تحقيق غاية المرسومة ، لكن هذا لا يعني ان القول الحجاجي يولد ويتبع  
في كل مناسبة قولية علاقات سببية ومفاهيم وتعريفات وطرائق وتقنيات  
جديدة ، حتى لا نصبح امام ركام لامحدود ولا نهائي من هذه العناصر ، بل  
ان المقصود هنا من الابتكار هو أن هذه العناصر لا تحافظ دائما على ثباتها  
وصلابتها المفهومية والتعريفية والعملية ، ذلك لأن القول الحجاجي يخصبها  
ويغنيها بمجموعة من الصفات والمعاني الجديدة التي تلائم شروط تداولها ،  
وتعطيها خصوصيتها الاستدلالية وتضفي عليها القوة الاقتناعية الضرورية .

### 2-1- اشكال التعريف وتوظيفاتها في الحجاج :

يبدو أن اشكالات التعريف أو التحديد تفرض ذاتها بالتحاح في هذا الإطار  
لكونها تعتبر أساسية في تحليل الخطاب عامة ، وتحليل الخطاب الحجاجي  
خاصة ، لإضفاء الموضوعية النسبية على الأقوال الحجاجية ، لذلك سنقوم  
بدراسة عامة لمفهوم التعريف ، انطلاقا من بعض النظريات التي لامست أهم  
الجوانب في العمليات التخاطبية ، التي لها علاقة بالحجاج مباشرة ، كالمنطق  
والتداولية والعلم المعرفي...

وتأتي أهمية التعريف هنا لارتباطه المباشر بأطر الحجاج وطرائقه  
واستدلالاته لكونها تتطلب تحديدات دقيقة تميزها عن باقي التوظيفات في  
العلوم الأخرى أولا وثانيا لأن عناصر العمليات الحجاجية تلعب دورا أساسيا  
في تداول الكلام بين المخاطبين ، انطلاقا من طبيعة الخطاب موضوع القول ،  
فالحجاج في الخطاب السياسي مثلا يتميز بتقنيات خاصة تؤدي وظائف متنوعة  
في عملية الاستدلال والاقتناع ، كالتعارض والإساق والتدرج والتضمين وهي  
طرائق لا تحافظ على نفس التعريف ولا على نفس الوظيفة ، ولا تؤدي دائما

يمكن تحديد جوهر الشيء وجنسه ونوعه؟ بمعنى هل الانسان فقط حيوان عاقل؟ ولماذا لا يمكن القول بأنه حيوان ضاحك؟ او حتى حيوان راجل بدون ريش؟  
ومن ثم سيعرف التحديد الماهوي الارسطي انتقادات متنوعة بدءا من الفلسفة الرواقية، مروراً بالفلسفة العربية، وانتهاء بالفلسفة المعاصرة، انطلاقاً من اعتبارات غير ماهوية كالإدراك الحسي والمادي. كما نجد ذلك لدى ابن تيمية في رده على تعريف «التعريف» عند ارسطو، فالتعريف عند ابن تيمية لا يمكن ان يفيد في الأمور العملية، لأنه تصوير يتعلق بمعرفة الأعيان المختصة، فذلك لا ينفع فيه إلا الخواص الظاهرة<sup>(30)</sup>، ومن هنا كانت إضافته لمفهوم «الوضع المتغير»، باعتباره عنصراً غير قاري يوجه التعريف نحو صفات أخرى، يوضحها ابن تيمية بقوله: «ان الصفات الذاتية والعرضية تستند الى الوضع وهو متغير دوماً، لأن الحاجة الإنسانية لا تستقر ولا تسكن»، ومن هنا لا نستطيع وضع حدود أبدية ثابتة مستقرة، في أي علم من العلوم، ما دامت هذه العلوم تتغير باستمرار<sup>(31)</sup> ويستمد موقف ابن تيمية وجاهاته من كونه يفتح مجال التعريف امام الصفات الذاتية والمتغيرة في الانسان، والتي تخضع للحاجة والضرورة من جهة، ومن كونه يححر مفهوم التعريف من سلطة العلم الخاص والوحيد (المنطق) من جهة أخرى، فلكل علم رؤية معينة لمفهوم التعريف يستمدها من موضوعه ومن منهجه الخاصين، ففي العملية التي تخص الخطاب السياسي مثلاً لا يحدد الشيء بالصفات الملازمة (الجوهر والماهية)، لأنها معروفة لدى المخاطبين ولا تزيد ولا تنقص من قدراتهم الإدراكية، ولا تقوم بتفعيل رغباتهم ولا إثارة انتباههم، بل يحدد الشيء بالأبعاد الذاتية او الخفية التي قد تكون ذات طبيعة نفسية او اجتماعية او اخلاقية، تستند الى العلاقات القائمة بين الشيء وتحديداته، كعلاقة الملاينة وعلاقة المفارقة وعلاقة التعارض، او بناء على قاعدة مشتركة تستعمل في الغالب كمدخل للحجاج بهدف الاقتناع بشكل احسن<sup>(32)</sup>.

30- الرد على المنطقيين ص 69

31- نفسه 69-72

Eléments de rhétorique et d'argumentation 97 - 32

## 2-1-2- التعريف في الدلالة المعرفية

في سياق النقد الموجه للتعريف الارسطي، تبلورت مجموعة من الاتجاهات خلال العقود الثلاثة الاخيرة، كان لها دور مهم في تطوير مفهوم التعريف، وذلك بربطه بمجموعة من الحقول المعرفية الانسانية، وإدماجه داخل مفاهيم جديدة كالسيرورة التأويلية اللامتناهية والسياق ومدار الحديث، وتوظيف مقومات بعيدة عن الحقيقة الجوهرية للشيء التي قد تكون غير ملازمة لطبيعته الماهوية.

ويمثل في هذا الإطار أصحاب الدلالة المعرفية اتجاهها مغايراً «للموضعية» الارسطية، متميزاً عن باقي النظريات السابقة حيث اعتمدوا على البنية التصورية كمصطلح جديد، وبدليل عن التعريف الماهوي الارسطي، انطلاقاً من اعتبارات دلالية وتداولية تصورية. حيث توظف البنية التصورية في التعريف كل المعلومات اللغوية والحسية والحركية<sup>(33)</sup>، متجاوزة بذلك بعض المفاهيم التي لم تعد تؤدي وظيفة محددة الغاية في العملية التعريفية (كالمعجم والموسوعة)، مستندة في المقابل الى النسق التصوري، الذي تشكله وتوجهه التجربة اليومية في حياة الانسان، وما تقيمه هذه التجربة من علاقات تربط بين الانسان والعالم، ذلك لأن جل التصورات تفهم جزئياً بواسطة تصورات اخرى، هي التي تتحكم في سلوكياتنا اليومية، وتبين ما ندرکه وما نستعمله من كلمات كما تبين الطريقة التي تتعامل بها مع العالم<sup>(34)</sup>.

ويتضح هنا ان الامر لا يتعلق فقط بالأشياء المنعزلة بل في علاقتها بالحدث الناتج عن التفاعل بين الكلمات والتجربة، ذلك لأن خصائص الأشياء لا تكون ملازمة لها، بل هي خصائص تفاعلية<sup>(34)</sup>، وبذلك لا تنطلق عملية تعريف الشيء من فراغ (أي من تعريفات مسبقة) بل تخضع للتجربة الواسعة وللفهم المتداول، فإذا اخذنا مثلاً صفة او خاصية «جيد» فهي تعني قاطع بالنسبة للسكين، ومريح بالنسبة للكروسي، وماهر بالنسبة للعازف... وهي معاني غير

33- التوليد الدلالي في البلاغة والمعجم  
34- الاستعارات التي نحيا بها

واردة في البنية المعجمية ولا في المعارف الموسوعية ، ومن هذا الجانب تتدخل البنية التصورية في التعريف بحيث تتعدى حدود اللفظ الى ما يمكن ان يربطه بغيره من الالفاظ والتصورات ، بواسطة علاقات ينسجها الفكر انطلاقا من ابعاد مختلفة نذكر منها :

- بعد إدراكي : وأساسه تصور الشيء بواسطة الجهاز الحسي .
- بعد غرضي : وأساسه تصور الشيء في استخداماته الممكنة .
- بعد وظيفي : وأساسه تصور الشيء في وظيفته .

لكن هذه العملية المركبة في التعريف تأخذ مسارا آخر في الحجاج لدواعي تتعلق باستراتيجية القول وبعملية تكتيكية في توظيف آليات وطرائق وتقنيات الحاجة ، حيث يكون التركيز على مجموعة من الخصائص الملزمة بصرف الانتباه عن الخصائص الأخرى التي يمكن إلغاؤها من مجال التداول القولوي . فحين ننجز اثباتا ما ، فإننا نقوم بانتقاء و إبراز خصائص تؤدي دور الإثبات وترتبط بفرض الاستعمال ، ونلغي في نفس الوقت خصائص أخرى . وهكذا فمقولة « الكرسي » مثلا ليست محددة بشكل صارم من خلال تلازمه في ذاته (الماهية) لكنها محددت تبعا لأغراض الفهم الانساني واستعمالاته المتعددة ، اذ تصبح فقط فرضية لمقولة غير ثابتة قابلة لكل الإضافات والتوسيعات ، قد تخرجها من مجال الحقيقة الى مجال المجاز ، ف : « كرسي جامعي » يعني وظيفة استاذ في الكلية ، و« حقيبة وزارية » تعني مهمة داخل الحكومة والاقتصاد المتسارع ، الطريق السيار للمعلومات الخ . وهذا الانتقال من التصورات المحسوسة الى التصورات المجردة يقرب الفهم ويؤدي وظيفة مقبولة ومركزة ، وهذا ما دفع «جونسون ولايكوف» الى ادخال التعريف الاستعاري كمبرك أساسي في النسق التصوري لجل المقولات الحقيقية منها والمجردة ، فالفهم الجيد حسب المؤلفين لا يحصل من خلال تصورات منعزلة ، بل يتحقق من خلال اعمال مجموعة من الأجهزة التفكيرية (الجهاز الإدراكي والجهاز الحركي والقدرات الذهنية) والمكونات النفسية (العاطفة والتأثر والانفعال) في ارتباطها بالحيط الفيزيقي من جهة وفي تفاعلها مع الغير باعتباره اطارا مؤسستيا او اجتماعيا او ثقافيا او سياسيا او دينيا .

### 3-1-2- التعريف الحجاجي :

لقد اعطت هذه الطروحات والافكار المتعلقة بمفهوم التعريف شحنة قوية للدراسات الحجاجية ، ادت الى تدقيق مفاهيمها ومصطلحاتها وانتقلت من التوظيف المباشر لهذه الافكار الى التوظيف المبني على دراسة متخصصة وملامحة لطبيعة العمليات الحجاجية ، وهكذا يعد العمل الذي قام به روبريو<sup>(35)</sup> في إطار ربط التعريف بمجال الاستدلال والاقناع الحجاجين ، من الأعمال المهمة والأبحاث الحديثة ، حيث جعل من التعريف دليلا حجاجيا في الاقناع ووسيلة واضحة في بناء القول وتركيبة الأطروحة . وقد قسم «روبريو» التعريف الى ثلاثة أنواع ، يوظف كل نوع بطريقة دقيقة وفق الشروط الداخلية والمقامية للحجاج ، وحسب الدواعي التداولية الخاصة بها وهي :

- أولا : الأشكال المنطقية للتعريف .
- ثانيا : الأشكال البلاغية للتعريف .
- ثالثا : التعريف بالمقارنة والمخالفة .

إن هذه الأشكال التعريفية الحجاجية بصفة عامة قد لاتعد ابتكارا او من باب الخلق والابداع ، لكن الجدة فيها تكمن في طريقة تصنيفها أولا ، وفي طريقة توظيفها ثانيا ، وفي طريقة عرضها ثالثا ، وذلك في علاقتها بالعمليات الحجاجية كاستراتيجية عامة للقول في ارتباط وثيق بخصائص المقام والسياق براعة الطابع الذاتية للمخاطبين (حالات نفسية اجتماعية ، ثقافية وسياسية وعقيدية) .

لذلك سيكون اهتمامنا موجها نحو تدقيق القيمة التداولية لهذه الأشكال التعريفية في بعدها الحجاجي بالدرجة الأولى ، لأن هذا البعد هو بمثابة بوابة لدراسة طرائق الحجاج ووسائله التكتيكية التي تستدرج المستمع الى ارضية خصه وتجعله ينساق بسهولة نحو تقبل القول أو الفكرة .

وبالرغم من كون هذه التعريفات تأخذ صيغة «الأشكال» فإن الموضوعية دائما لا تكون أساسا لها ولا الصحة المنطقية قاعدة لها ، فقد تأخذ ظاهريا هذه الصفات وتخفي أشياء لا يقوى التفكير على إبرازها وفك رموزها مباشرة .  
وانطلاقا من الأهمية التي يكتسبها هذا التداخل الظاهر والخفي ، في الأشكال التعريفية ، وما تنبئ به من إمكانات خصبة ، يمارس الخطاب الحجاجي قوته ويبرز مؤهلاته داخلها ، ستقوم بتقديم المرتكزات الأساسية لهذه النماذج التعريفية الحجاجية .

#### - الأشكال المنطقية للتعريف :

يعرفها «روبريو» بقوله : «ان نعرّف ، يعني أن نقيم علاقة تعادل أو تكافؤ بهدف اعطاء معنى لمفهوم ما ، يشكل التعريف في الغالب مدخلا للحجاج ، لأننا نحتاجه حينما نريد تحديد مفهوم حتى تكون هناك ارضية تقوم على قواعد مشتركة بين المخاطبين من أجل إقناع احسن» وفي هذا الإطار يقدم المنطق مجموعة وسائل للتعريف منها :

#### - التعريف بالمفهوم والمصادق :

وظف هذا التعريف بشكل واسع في علوم مختلفة ، وهو طريقة تعريفية يكتمل فيها المفهوم بالمصادق ، فالتعريف بالمصادق يتم عن طريق تقديم الخصائص المميزة للشيء بشكل تجريدي ، فمتحف الطحاه مثلا ، هو المتحف المخصص للفنون الشعبية خلال القرن (18) اما تعريفه بالمصادق فقتضي تعداد العناصر التي يتكون منها المتحف ، وذلك بذكر افراد المجموعة التي تضم : البسة واسلحة وآواني فخارية ونحاسية وخشبية ويحتوى على أروقة تقليدية وتوسطه حديقة ونافورة .

وتتميز القيمة التداولية لهذين التعريفين في البعد الحجاجي للقول ، بكون التعريف بالمفهوم يتجه نحو اختيار مركز ومستوعب لكل التفاصيل ، بحيث يؤثر على المستمع ، ويوقعه بشكل موضوعي أو زائف في شرك الموضوع الذي يطرحه المتكلم مثل : هذه «السلع الأجنبية» أو «دمقراطية غربية» ولكون التعريف بالمصادق يتوخى التفصيل والتدقيق ، حتى يحيط بالموضوع ، ويبرز

على الخصائص الدالة على الشيء ، والمؤثرة في الغير ، دون أن يكون التطويل مبالغا فيه ذاته ، بل لغايات حجاجية تستدعيها ضرورات تأثيرية حجاجية مثل «الحبرة سلوك يتجسد في ممارستنا وشمرة مؤسساتنا وشكل لخطاباتها وترجمة لتروقاتنا وتفاعل متواصل يتوطد ويتطور عبر انشغالنا الدائم» .

#### - التعريف التفسيري :

يتطلب اللفظ أو القول في أحيان كثيرة تفسيرات توضحه نظرا لخصوصية اللغة الطبيعية المعقدة بالغموض ، من جهة ، ونظرا لإلحاح الانسان في طلب التوضيح والتفسير أكثر ، من جهة أخرى ، لذلك تظل كل الكلمات خصوصا مفتوحة لتوارد عليها تفسيرات متعددة للتدقيق أو التحديد أو التوسيع أو لتمييز الشترك في اللفظ أو القول ، توظف لغايات متعددة نذكر أهمها :

أ- النفاذ الى جوهر الشيء المراد تعريفه أو الموضوع المراد طرحه ، خصوصا إذا تعلق الأمر بالأشياء المجردة أو المستعملة في مجالات متنوعة ، وقد تكون متناقضة ، كتعريف الديمقراطية أو الاشتراكية مثلا ، فالإشترائية يمكن تفسيرها انطلاقا من مبادئها وأفكارها وتوجهاتها وكذلك الديمقراطية ، لكن العملية الحجاجية هي التي تجعل هذا التفسير ملائما ومقبولا في إحدى الاديولوجيات لدى المستمع أو غير مقبول .

ب- الانتقال من شيء لآخر ، عن طريق تفسير يحول انتباه السامع أو السائل من موضوع الى موضوع ، تنتشره العملية التفسيرية دون وعي منه ، خصوصا إذا كان المتكلم في وضعية حرجة من مسألة مطروحة للإيضاح ، فيحاول ادراج تفسيرات متعددة حتى يخرج من المأزق ، ويكثر استعمال هذا النوع في الخطاب السياسي ، فحين يتعرض السياسي لتفسير «الحد من التضخم» نطرح عليه مجموعة من التفسيرات تكون سلبية ، كالزيادة في البطالة والحد من الأجر - ولا يستطيع تجاوزها إلا بإدراج تفسيرات أخرى ، كالتقليص من لديون الخارجية والحد من عجز الميزانية والاستثمار الأجنبي وفتح المقاولات لصغرى - وهكذا يتبين أن هذه التفسيرات تؤدي الى تحويل انتباه المستمع وتجعله يسر او يتناسى الموضوع الأساسي ويصبح أمام موضوع آخر هو نقيضه (البطالة : إدماج الشباب في المقاولات) .

## - التعريف الموجه :

وهو تعريف «جديد» لمفاهيم معروفة عن طريق اللعب بالكلمات وتربيتها في قالب جديد وفي صورة قولية لامعة ، تغطي بها صورتها الحقيقية أو القصدية ، وفي هذه التعاريف الحجاجية يجد الخطاب السياسي ذاته ومرتعه ، إذ يتيح له إمكانات متعددة لتوجيه المستمع أو الجمهور نحو أهدافه ومراميه الخفية ، عن طريق شحن الخطاب بتعاريف لها دلالات رمزية ، أو دينية ، أو ديولوجية . فالشرقة الفاحشة بطرق غير قانونية «تعرف وتفهّم انطلاقاً من «الأرزاق بيد الله» - في الدول الإسلامية - ، كغطاء حامي لكل سؤال : من اين لك هذا ؟ كما تفهّم السوق الحرة في هذه الدول بالمضاربة الشرسة والاحتكار والتملص الضريبي وغيرها من المفاهيم التي تشحن بدلالات غامضة وتغليظة مثل (الجهاد ، الحرية ، المساواة ، حقوق الانسان ، التفضيل...)

ولعل المثال الذي أورده «روبريو» في تعريف العنصرية تعريفاً موحها ، يعد أحسن دليل على هذا التغليف المقبول والمؤثر : «العنصرية هي نظرية تراتبية الاجناس تقود الى ضرورة الاحتفاظ بالجنس الاعلى واعطائه الحق في السيطرة على الآخرين»

فكل واحد لديه شيء من الأثانية وحب ذاتي لجنسه أو لغته أو دينه أو ايولوجيته سيؤثر فيه هذا التعريف ويوجهه نحو إقصاء الآخر والغائه من منظومة الوجود .

## - التعريف المكثف والشعار :

بشكل هذان التعريفان سلطة قوية في تحريك شعور المخاطبين خصوصاً في مجال الاشهار والخطاب السياسي ، حيث يوظفان الجمل القصيرة كقيم حجاجية تحمل صفة التعريف المكثف او الشعار ويجعلان من القول الحجاجي أداة منبهة ومحفزة لرد فعل قوي وسريع ، ويرجع ذلك إلى سببين اثنين :

الأول : لأن الناس يحبون في الغالب ما هو جامع ولامع ، وكل ما يصدم الخيلة .

تعريف العنصرية حسب Petit Robert

## - أشكال منطقية أخرى للتعريف .

هناك بعض التعريفات الحجاجية الثانوية التي تستخدم عند الضرورة القولية ، إما لتوسيع تعريف الشيء أو تأكيده أو إثارته في القول ، كالتعريف بالوصف مثل :

أ- يواجه قصر الإيزي اقتراحات قصر ماتينيون .

يشير التعريف الوصفي الأول إلى رئاسة الجمهورية والثاني إلى رئاسة الحكومة لتوجيه المستمع نحو مصدر القرار الاقتصادي والسياسي والاجتماعي .

التعريف الاجرائي الذي يستعمل حين يتعلق الامر بتعريف سريع لمفهوم معقد كالتعريفات العلمية التي يوظفها الحجاج كمعادلة علمية لمفهوم الشيء وبطريقة ضبابية في احيان كثيرة كأن نقول :

ب- السياسية هي الأكسجين الذي نتنفسه .

وهذا التعريف الاجرائي غالباً ما يكون مدخلاً غير مرفوض لتعريفات اخرى قد لا تكون إجرائية .

## 2-1-4- الأشكال المجازية للتعريف .

هي أشكال تقوم بدور غير مباشر في تعريف الأشياء والموضوعات ، بحيث تستنتج من العلاقات القائمة بين الألفاظ والتراكيب داخل القول ، دون ان تقيم علاقة تعادل أو تكافؤ منطقية بين الأشياء ، وهي تعريفات لا تنوحى الدقة والوضوح ، بل تعمل على تجميل القول او الفكرة للتأثير على مخيلة السامع وإيهامه بأن الشكل المجازي لتعريف موضوع ما ، هو نفسه الشكل المجازي لموضوع آخر مثل :

- العولمة طريق سيار يسمح بقطع المسافة في ظرف وجيز .

وتكون هذه الأشكال المجازية للتعريف مشحونة بالعاطفة والايحاء ومن أبرزها نجد :

الثاني : لأن الناس يرتاحون للأحكام الجاهرة التي تجعل قدرتهم التأويلية معطلة تقريبا .

وتظهر قوة التعريف المكثف في الاقتناع كما في المثالين التاليين :

- « المدارس سجون تروض البرجوازية داخلها أطفال العمال وتعملهم يفهمون تراتبية الدولة ومن ثمة تخضعهم لسلطتها » .

إن ما يصدم المخيلة في المثال : هو «المدارس سجون» فهو في ظاهره شبه معادلة لكنه يستبطن تعريفا استعاريا محفزا ومؤثرا لدى الطبقة البرجوازية الاستعمارية ، بدفعها إلى بناء مدارس في المستعمرات ، وتبرير ذلك الفعل بكونه يخدم مصلحتها وبالتالي يشجع اصحاب رؤوس الاموال على بناء المدارس .

- الديمقراطية هي حكم الشعب بالشعب :

أي حصر الديمقراطية في الانتخابات ، وهذا التعريف للديمقراطية جد مكثف وغامض يستميل عواطف الجمهور ومتخيلهم البسيط حول الديمقراطية ، فهذا التعريف المكثف يوقع الديمقراطية في نوع من الشعبية ، فقد تختار أغلبية الشعب ممثلها عن طريق انتخابات حتى ولو كانت تزينة وشفافة ، لكن هذا الاختيار قد يفضي إلى نظام دكتاتوري أو ديني متعصب او نظام ضارب عرض الحائط بحقوق الانسان ، إن الانتخابات أو صناديق الاقتراع الزجاجة تعتبر فقط عند المتوسط العام لثقافة سياسية سائدة ، ومن المحتمل جدا أن تكون هذه الثقافة السائدة مخالفة لثقافة متشعبة بحقوق الانسان\* ، في حين أن حقيقة الديمقراطية أعمق من ذلك إذ هي البنية الناظمة أو المنظمة للحياة العامة ، إنها أسلوب في الحياة .

كما يستعمل التعريف الحجاجي بالشعار خصوصا في التجمعات الحاشدة لتوجيه الجماهير باختلاف قدراتها الفهمية والتأويلية ومستوياتها الثقافية والعلمية ، نحو فكرة أو قضية معينة فيشير فيهم ذلك رد فعل مباشر وملمس (ترديد الشعار ، الهتاف ، الصفير...) إن هذا النوع من التعريف

\* علي أو مليل جريدة الاتحاد الاشتراكي 2000/1/6

يحي مشعور رهيب يوهم بشيء يمكن التحقق ، او قول متحقق في الوقت الذي يردد فيه الشعار . وينسحب ، هذا التعريف على الشعارات الوطنية والقومية والثورية وشعارات الحملات الانتخابية (السياسية) ولافتات الندوات والتجمعات واللقاءات ، فهي احسن نماذج تفسر وتؤكد القوة التعريفية في الحجاج كما في :

- الحرب الثورية هي حرب الجماهير الشعبية (ماو)  
تعريف بالشعار الثوري : - الثورة الصينية هي في العمق ثورة الفلاحين (ماو)

تعريف بالشعار القومي : يكفينا يكفينا من الحروب ، أمريكا أمريكا ، عدوة الشعوب .

لشعار الوطني : إنا حلفنا القسما ألا نخون الوطن شعارنا يحيا الوطن .  
لشعار الحزبي (الانتخابي) : اشتراكية هي البديل والتضحية هي السبيل .

شعار اللاتفات مثل : تنظم النقابة الوطنية للتعليم العالي مؤتمرها الوطني 2000 تحت شعار «الإصلاح الجذري للتعليم العالي والبحث العلمي ، حتمية الحاضر ودهان المستقبل ، كرامة الأستاذ الباحث هي أساس ربح هذا الرهان .»

كل هذه الشعارات تقدم تعريفات مكثفة كمعادلات رياضية بين شيئين او فكرتين وتعملهما متضامين وغير قابلين للاتصال= (بأداة المقارنة «هي») فالثورة الصبية تساوي ثورة الفلاحين وتلغي امكانية اختيار بدائل اخرى كثورة التجار والموظفين . وتقف على نقط حساسة لدى جمهور الفلاحين كالفقر والحرمان والاستفادة في مقابل ما يقدمه الفلاحون من خيرات ومجهودات لخدمة الوطن ، وبالتالي فالثورة هي ثورتهم ، وتقدم الوطن كفيل بتحقيق وإنجاز الثورة .

## 2-1-5- التعريف بالمقارنة والمخالفة :

-التعريف بالمقارنة : وهو طريقة ملائمة لتعريف الشيء او المفهوم بتفريه او تميزه عن الأشياء الاخرى المحيطة به عن طريق اختيار قرين له بسيط معروف جيدا ، ويمكن اعتبار هذا التعريف المقارني وسيلة بيداغوجية فعالة ، فلكي نعرف العملية المعقدة لنزول المطر مثلا نقارنها ب «آلة الضغط البخاري»

وتكون هذه الوسيلة التعريفية الحجاجية مغلطة ومبتسرة في عمومها ، إذ لا تقدم كل المعطيات والمعلومات التي تبين وتوضح طبيعة المقارنة وجزئياتها ، عكس التمثيل الذي يقدم المبدأ الواضح لحالات التشابه الممكنة (مجازية أو ضمنية أو خفية...) بل تكون المقارنة سريعة تعتمد على تشابهات غامضة كمقارنة الليبرالية الأمريكية «باليمين» في المغرب .

وتقدم المقارنة في الحجاج على شكل معادلة بسيطة تستغل وضوحها المفترض من أجل التموه والتلاعب بالمفاهيم حيث تغيب تماما الاختلاف أو التعارض المرتبط بالمعارف المختلفة والناتج عن السياقات المتباينة ، الأمر الذي يسهل تكذيب وتفكيك هذه المقارنة ، بالعودة الى المعارف والسياقات الأصل ، ففي المثال التالي تظهر بوضوح مفارقة التعريف بالمقارنة :

ارتكب جوسبان رئيس الحزب الاشتراكي الفرنسي خطأ في تصريحاته بلبنان ، باتهامه حزب الله بالحركة الارهابية فتم تعميم هذا الخطأ على كل الاشتراكيين في العالم (منهم الاتحاد الاشتراكي في المغرب) والذي اعتبرته بعض التيارات الاخرى معاديا لحزب الله فكان رد احد الصحافيين على هذا الاتهام عن طريق فك هذه المقارنة التعليلية بقوله :

- جوسبان ليس اتحاديا .

ويأخذ التعريف بالمقارنة اشكالا متنوعة منها العام (وهو الذي سبق تحليله) ومنها الخاص ويمثل في مفهومي : الكم والكيف وتستعمل فيها اسماء التفضيل وصيغ المبالغة .

الكم : عن طريق المقارنة تستعمل بعض الاسماء والصيغ مثل : اكبر ، اصغر ، اوسع ، وارحب وفسيح .

- إن المجال السياسي ارحب واوسع مجال لممارسة الديمقراطية !

- ان طريق الجهاد في سبيل الله اقرب طريق الى الجنة !

اذ يتم حصر المفاهيم العامة عن طريق المقارنة الكمية داخل مفاهيم مهمة وعامة حيث تبدو وحيدة وواحدة وتلغي ما يمكن مقارنته من افكار ومفاهيم اخرى بالمفهوم الأول .

\* جريدة الاتحاد الاشتراكي حديث المرر حسن نعمي

الكيف : عن طريق المقارنة ب : احسن ، اجمل ، رفيع ، ثمين .

- إنه احسن رئيس

- إنه احسن مرشح

- إنها اجمل طريقة للتعبير .

وهي مقارنات معيارية تقوم بدور التفضيل والتنزيه ، وتخفي اشياء اخرى كان لا وجود لشيء آخر ، يقوم مقام هذا الشيء الموجود حاليا ، والاسوف يكون اختيار الأشياء الاخرى دونيا وناقصا .

وهناك بعض المقارنات الحجاجية التي تكون ضمنية (مجازية) او ملتبسة او غامضة تجمع في الغالب بين اشياء ثانوية لا تكون مقصودة ولا موجودة في الفكرتين او المفهومين معا ، انطلاقا من ظاهرها ، تتطلب التوضيح المباشر بعد القول ، مثل :

- الوظيفة العمومية تجعل من الانسان زاهدا . (أي الملل والروتين) .

- التعريف بالمخالفة : وهو تعريف يأتي على عكس التعريف بالمقارنة في الاهداف والاليات والغايات ويتعلق بمقارنة سلبية وغير متعادلة بين الشئيين او المفهومين او الفكرتين ، اذ يتم التمييز بينهما وفصل الواحد عن الآخر دونما اعتبار للفواصم التي قد يشتركان فيها ، ويهدف هذا التعريف الى التقليل من شان بعض الأشياء والرفع من قيمة الأشياء الاخرى ، ويوظف بكثرة في الخطاب الإشهاري ، حيث تدل فيه المقارنة دائما على الفكرة التالية «احذروا التقليد» . «اكتشفت احسن طريقة للمحافظة على البشرة جربت ، كل المنتوجات الموجودة ولم تنفع وأخيرا وجدت» .

كما يوظف في الخطاب السياسي مثل :

- «لقد جربتم على ما يزيد عن اربعين سنة مضت كل الاحزاب التي حكمت المغرب ، وأنتم تعرفون الوضعية الاجتماعية والاقتصادية التي وصل اليها بلدكم ، وتعرفون الأحزاب التي لم تحكم والتي ناضلت الى جنبكم ولها برنامجها الخاص لقيادة المغرب» .

فالتعريف بالمخالفة في الخطاب الحجاجي قد يقلص من دور الحجة والدليل، ويفتح المجال للتبرير، قد تصبح معه ممارسة الفعل من جانب الشخص أو المؤسسة (سياسية، دينية، اقتصادية...) محرمة على الآخرين لاعتبارات تمييزية غامضة قد تعتمد على المعيار أو «الطابو» أو حتى السلطة المعنية مثل:

- أنا لست مثل الآخرين .

أو مثل الفقيه في الثقافة المغربية الذي يعمل بقوله ولا يعمل بسلوكمه :  
«افعل ما اقوله لك ولا تفعل ما أفعل»

## 2-2- السببية في الممارسة الحجاجية :

إن التفكير في الحجاج لا يمكن أن يقصي التفكير في السبب، ذلك لأن الممارسة الاستدلالية ليست وقفا على علم دون آخر، فهي كما تكون في العلوم البحتة تكون في العلوم الانسانية، حيث تشكل الأرضية الأساسية لعدد من الاستدلالات اليومية، لكن مفهوم السببية وعلاقاتها بالظواهر الطبيعية يثير كثيرا من الاشكالات الفلسفية والعلمية كما طرحها «PLANTIN» في كتابه<sup>(36)</sup> على شكل تساؤلات .

- ما السبب؟ ما الأثر؟ ما طبيعة العلاقة التي تجمع بينهما .

- ما القانون العلمي؟ ما معنى أن نفسر؟ ما معنى الفهم؟ ما المعرفة؟

- هل كل معرفة هي من نوع سببي؟ هل هناك نموذج سببي موحد للعلوم البحتة؟

- ماذا نفعل بالاحتمالية؟ وهل هناك حظوظ كبيرة في انتصارها؟ وهل معنى هذا أننا نجهد السببية؟ وهل هناك علاقة عقلانية واحدة؟

- هل تحكم الحتمانية \* DETERMINISME العالم الفيزيقي؟

- هل هناك نموذج سببي يطبق على العالم الفيزيقي كما يطبق على العالم النفسي، أو الاجتماعي؟ ... إلخ .

\* السببية في الفيزياء الكلاسيكية، دراسة استنولوجية ترجمة عبد السلام بنميس [الحتمانية DETERMINISME]

من المعروف أن مفهوم السببية يعد من المفاهيم الأساسية التي تأسس عليها العلم التجريبي «فالعلم هو معرفة الأسباب<sup>(37)</sup>» كما يقول، أرسطو وقد شكل هذا المفهوم عبر العصور موضوعا للنقاش بين الفلاسفة والعلماء ورجال الدين، نظرا لقيمته في المعرفة العلمية والمعرفة التجريبية وذلك بإغاثته مجموعة من أصناف «الأسباب التي كان أرسطو قد حددها في: الصورية والمادية والفاعلة والغائية» .

إن مبدأ السببية يعتمد على الضرورة التي تحكم قوانين العلم التجريبي، وهذه الضرورة هي ربط الأسباب بالنتائج (لادخان بدون نار، أو النار تنتج عنها الحرارة)، باعتبار أن السبب ظاهرة لا توجد في ذاتها بل توجد في علاقتها مع ظواهر أخرى<sup>(38)</sup>، أو هو كما يقول «مارسيليون» ليس السبب إلا مبدأ الذاتية مطبقا على وجود الأشياء في الزمان<sup>(39)</sup>، أما «كلوديرنار» فيربط السببية بالاحتمالية حيث اعتبر أن كل الظواهر الطبيعية محكومة بظروف حتمية تحدّد نشأتها أو تغيراتها أو اندثارها في الزمن والمكان<sup>(40)</sup> .

وقد كان لمفهوم السببية دور مهم في عملية تفسير الظواهر المتغيرة في الطبيعة داخل الزمن والمكان، عن طريق ترابط الوقائع فيما بينها سببيا، سواء أكان هذا الترابط واضحا أم خفيا، لكن هذا التصور الكلاسيكي للسببية سيعرف نقدا حادا من قبل الفيلسوف الانجليزي «دافيد هيوم» الذي خصص جزءا كبيرا من أعماله الفلسفية لتحليل السببية باعتبارها أساس كل الأحكام المتعلقة بالوقائع التجريبية، أي أساس كل معرفة علمية<sup>(41)</sup>، والمعرفة لدى هيوم، لها مصدران إثنان: هما الانطباعات والأفكار، والفرق بينهما يقابل الفرق بين الإحساس والتفكير، فالإحساس هو عملية أولى وبسيطة وضرورية، تسبق العملية الثانية أي التفكير، باعتبارها ظاهرة معقدة. والعلاقة بينهما هي علاقة فلسفية وطبيعية في نفس الوقت<sup>(42)</sup> أي العلاقة التي تجمع بين

37- السببية، دراسة استنولوجية ص 14

38- نفسه ص 19

39- نفسه ص 19

40- نفسه ص 20

41- نفسه ص 41

42- نفسه ص 51

السبب والنتيجة ، والبحث في وعن هذه العلاقة بعد جوهر السببية ، باعتبار أن الترابط هو الذي يحكم العلاقة وهو الذي يحدد مبدأ المجاورة في الزمن والمكان سواء كانت المجاورة والترابط قريبين في الزمن والمكان أو كانا بعيدين ، وفي هذه الحالة يتم ترابطهما عن طريق الأسباب والنتائج الوسيطة أو العرضية المجاورة .

إن فكرة الترابط الضروري التي تسمح بتحديد طبيعة العلاقة بين الأسباب والنتائج هي ذات طبيعة استدلالية ، أي أن الاستدلال يقودنا من الأسباب إلى النتائج ، وهذا الاستدلال ليس واحداً أو وحيدا في كل العلوم والمعارف ، بل يختلف من مجال إلى آخر حسب الشروط الداخلية والخارجية التي تحدد العلاقات القائمة بين الأسباب والنتائج « ففي ميدان المعرفة البرهانية ، نحرص ممارسة التعقل على العلاقات بين الأفكار ، بينما في المعرفة غير البرهانية نمارس التعقل على انطباعات ، أي على معطيات حسية أو مباشرة أو معطيات من أصل حسي تم تخزينها في الذاكرة أو المخيلة . ثم حصل تذكرها لأغراض عقلية . »<sup>(43)</sup> وهذه العملية الاستدلالية التي تقوم باستنتاج موضوع من آخر أحدهما السبب والآخر النتيجة لا ينبغي أن تتوقف على جوهر الموضوعين فقط بل قد تتدخل مجموعة من الخصائص العرضية التي ترافقهما عبر الزمن والمكان لتحديد العلاقة القائمة بينهما . ذلك لأن التجارب الإنسانية وعمليات الذاكرة تحافظ على علاقة الترابط المستمر بين خصائص الموضوعات كيمد كان نوعها ، إذ تساعد على ضمان العلاقة بين الأسباب والنتائج عبر الزمن (نار حرارة) دون أن نستطيع في بعض الأحيان إقامة استدلال نبرهن به على أنه ينبغي أن يكون هناك تشابه (أو ترابط) بين الموضوعات التي هي حاصل خارج ميدان تجاربنا كالحرارة والنار ، يقول هيوم « ليس لدينا أي تصور آخر حول الأسباب والنتائج . باستثناء الذي يتعلق بموضوعات كانت دائما مترابطة في كل الحالات الماضية ، إذ لا يمكن للعقل البشري أن يفهم علة هذا الترابط . فنحن نلاحظ هذا الترابط ، ونعتبر دائما أنه ويفضله ترابط الموضوعات

بالضرورة في المخيلة<sup>(44)</sup> ، وهذا ما يسمح للسان بالانتقال من انطباع إلى آخر ويسمح كذلك بتشكيل أي اعتقاد جديد حول موضوع أو ظاهرة ما إن الاعتقادات في الأخير ليست حقائق علمية أو برهانية أو قوانين صارمة منزعة ، بقدر ما هي حقل للتفاعل الإنساني ومجال للنسج والتأويل . إنها مواضيع عامة تشير عبر الزمان والمكان نقاشات وجدالات تسعى إلى تثبيتها أو نقيها . كما يسعى الناس خلال حياتهم اليومية وفي مجالات استعمالهم إلى البحث عن وفي هذه الاعتقادات لتعديل أو تغيير أو التحلي عن آراء وأفكار بكل حرية واختيار ، وليس الحجاج إلا طريقا من بين الطرق التي تسمح بتحقيق هذه الغايات .

#### - السببية والمجاز في البنية التصورية :

يمكن تلخيص هذه الأفكار في أن ظاهرة السببية هي خطاطة ذهنية يوظفها الحجاج دوغما سعي إلى تحقيقها كما هي ، لما يرتبط بالسببية من أبعاد أخرى : نفسية واجتماعية وتداولية ، ويختار الحجاج الأسباب التي تساهم أحسن في الإقناع ، وتلائم الهدف المنشود ، حسب الاستراتيجية المتبعة ، والإجابة على السؤال التالي :

- لماذا حصل الطالب على نقطة سيئة في الاختبار ؟

يعود ذلك إلى مجموعة من الأسباب المختلفة منها :

\* لأنه لم يراجع دروسه

\* لأنه مريض

\* لأن سلوكه كان عائقا

وكل هذه الأسباب الممكنة وغيرها ، يمكن اعتبارها أسبابا ، حتى ولو

كانت نماذج من تفسيرات مختلفة تعارض الواحدة الأخرى ، أو تلغيها

كما يمكن تصنيف هذه الأسباب إلى :

44 - نفسه ص 58 - 59

\* السبب أصله الحبل . [ اللسان ] ثم قيل لكل شيء . وصلت به إلى موضع أو حاجة تريدعا سبب

- أسباب مباشرة : وهو ما يظهر طبيعيا في تفسير ظاهرة بسيطة ، ونسعى في الغالب سببا ماديا أو أداتيا .

- أسباب وسيطة أو عميقة : يزول إلى تحليل يبدو أكثر صعوبة ، حيث يرتبط بالأسباب العميقة أو البعيدة ، كالأسباب التي كانت وراء الحرب العنيفة الأولى مثلا .

ومن ثم تقوم كل الأدلة المستمدة من الوقائع على التجارب الملاحظة أو المعيشة ، أي : المؤسسة على التجربة والخبرة ، إذ يمكن تعميم هذه العرضية على كل الأدلة كيفما كان نوعها ، فهي في عمقها قائمة على التجربة المختزلة أو اللحظية ، أو تجمع بين ماهو مختزل ولحظي ، ينسحب ذلك حتى على الأدلة المنطقية نفسها . غير ان ما يميزها عن الأدلة التجريبية هو كون هذه الأخيرة ، لا توجد بدون ملاحظة الواقع المتكرر ، ومنه تستخلص العلاقات المتعددة التي تحكم سلوك الأفراد في مجتمع ما ، حيث تستطيع إدخال وتوظيف مفاهيم متنوعة كـ : السبب والواقعة ، والمثال والنموذج وغيرها ، وهي ليست علاقات تجريدية بين عناصر موضوع الرهان ، ولكنها بالتحديد علاقات ملموسة (concretes) ، يتعلق الأمر بتفسير الواقع حسب التسلسل الذي يجري أمامنا .

ومن هنا فإن تصور السببية يعد عنصرا جوهريا في النشاط البشري ، وهذا لا يعني أنه تصور بدائي ، ذلك أننا يمكن أن نطبق التصور السببي المشتق من تجاربنا على تصورات استعارية مثل (45) :

- لقد رفع زيد معنوياتنا .

أي أن ما قام به زيد جعل معنوياتنا ترتفع ، وذلك اعتمادا على الاستعارة الفضائية الاتجاهية ، على غرار المثال التالي :

- أحس أنني في القمة اليوم . أي في سعادة .

فعلى الرغم من أن للمقولة السببية حدودا غامضة ، فإنها محددة بشكل دقيق في عدد كبير من الحالات ، فنجاح انشطتنا في هذا العالم يقتضي أن نطبق باستمرار تصور السببية في مجالات أنشطة جديدة ، وذلك عن طريق الفقد

45 الاستعارة التي نجح بها ص 19

والنحيط ورسم الأهداف (46) وهي محددة بشكل أدق في صورها القاعدية والاشارة التي تتميز بسمات وخصائص يمكن إجمالها في الخطاطة التالية :

الهدف ← التغيير ← مخطط التغيير ← برنامج التغيير ← تنفيذ المخطط  
بحاج . حيث تمثل هذه الخصائص المشتركة العلاقة السببية التي تظهر مجتمعة باستمرار ، في عدد لا يحصى من الأعمال الذي ننجزها في حياتنا اليومية ، ظهورها مجتمعة يكون أكثر من ظهورها منفصلة .

وانطلاقا من هذا الظهور الدائم أمكننا مقولة "السببية من خلال تلك الخصائص المشتركة التي تنطلق من السببية القاعدية المباشرة أو (الطرازية) [كأن نفتح بابا ، مثلا أو نضغط على زر] ثم نعمم هذه السببية القاعدية على الأعمال والاحداث التي تلتقي مع تلك (الطرازات) ضمن تشابهات أسرية ، حيث يمكن أن ندخل في السببية الأعمال المنجزة عن بعد ، [التنفيذ غير البشري] ، واستعمال منفذ وسيط وظهور منفذين أو أكثر ، أو استعمال غير متعمد أو غير مراقب للبرامج والحدس الخ... حيث تتمحور الاستعارة السببية ويمكن توضيح ذلك ، في الأمثلة التالية :

- صنع زيد طائرة من ورق

- صنع زيد من الصلصال تمثالا .

في هذه الأمثلة يتميز الورق الذي اصبح على شكل «طائرة» عن الورق العادي ، عن طريق تغيير بسيط لشكل الورق وبتغيير في شكل الصلصال إذ ينتقل الأمر من صلصال عادي إلى تمثال ، حيث يصبح للصلصال شكلا جديدا ، ووظيفة جديدة (التغير من حالة إلى أخرى) بفضل الاستعارة التالية (الشيء يأتي من المادة) حيث تعتبر مادة الصلصال وعاء فمن المادة الجديدة (عبر الاستعارة) ، يخرج التمثال ، ولهذا يكون تصور الصناعة جزئيا تصورا استعاريا ، لأن الاستعارة هنا منبثقة من تجربة الولادة (التجربة الانسانية

46 - نفس ص 89

\* Catégorisation حسب ترجمة عبد المجيد جحفة [الاستعارات التي نجح بها]

القاعدية) التي يخرج منها المولود أو (شيء) وهذه العملية هي أساس تعدد الخلق والصنع والابداع مثل العديد من الاستعارات كما في :

- خلقت الديمقراطية من أجل الحرية
- القوة لن تولد إلا العنف
- الاستثمار يولد مناصب الشغل
- بدأ التغيير يرى النور

ففي عدد لا يحصى من الأعمال المنجزة في حياتنا اليومية تظهر هذه الاستعارات متصلة أكثر من ظهورها منفصلة إذ هناك تصورات سببية متشعبة مباشرة من السبب ، وهناك تصوران استعاريان ، يبتثق السبب عنهما :

**الأول:** التصورات المنبثقة وبشكل مباشر ، وهي تلك التي لا نغدها تتأسس على استعارة بل نغدها تنبثق بشكل طبيعي ومباشر مثل : لا دخان بدون نار .

**الثاني:** التصورات غير المباشرة أي تلك التصورات التي لها أساس في تجربتنا ، وتشكل نواة انبثاق مباشر ، والتي يتم تحديدها استعاريا ، «مادامت توافق أنواعا طبيعية في التجربة»<sup>(47)</sup> مثل الزمن والأفكار والفهم والجماليات والعمل والسعادة والصحة والسلطة والمنزلة الاجتماعية والعقل... إنها تصورات تقتضي فهما استعاريا لأنها ليست محددة (من خلال ذاتها) بل توظف بشكل سببي استعاري لتلبية حاجات اشتغالنا اليومي حسب «لايكور وجونسون» .

### 2-3- أشكال الحجاج وأنواع الحجج :

إن بناء القول الحجاجي - استراتيجي وعملياتي تكتيكية - تتشكل من طريق تفاعل مكوناته الداخلية (استدلال وآليات ومفاهيم...) والخارجية (وقائع إنسانية ، تجربة ، أسباب ومسببات...) وهي عناصر ضرورية (فمنا بدراسته ومعالجتها في المحاور السابقة) لكنها غير كافية لفهم وتحليل القول الحجاجي .

منه لأن الحجاج يطرح إشكالات أخرى ترتبط بطبيعة أشكاله وأنواع حججه

نظريتها ، نظرهما على شكل أسئلة :

ماهي طبيعة الميكانيزمات والقواعد التي تجعلنا نحكم على صحة الحجاج وطبيعة أشكاله ؟ هل يتعلق الأمر فقط بتطبيق صارم للاستدلال المنطقي ؟ أم يتعلق الأمر بمراعاة قواعد خارجية للدفاع عن الرأي أو الاعتراض لفكرة أو تبييت أطروحة . ؟ فما هي إذن هذه القواعد؟

وماهي طبيعة وأنواع الحجج التي يوظفها الحجاج لكي يكون صائبا وصحيحا ؟

هل هناك نظرية جديدة تعالج الحجاج من منظور يتجاوز منطق الصحة والخطأ ؟

إنها أسئلة ترتبط بطبيعة المعالجة الحجاجية للقضايا الإنسانية ، وبطبيعة المسار الذي يأخذه الحجاج لبناء الاستدلالات واختيار الحجج من أجل تحقيق الأهداف المرتبطة بقضايا الإنسان ومصالحه وهمومه وانتظاراته ، إنها معالجات من المفترض ألا تقوم بتطبيق منطق محمولات الصحة والخطأ ، لكنها تتطلب مقاربات جديدة تستجيب لمحمولات المصالح العامة للناس . والقيم المجتمعية ، وتخضع لمقولات المعارف والقيم النسبية ، لكي تحقق التوافق والتراضي والتفاهم القائمة على الصواب بمفهومه الإنساني .

وفي هذا الإطار تكون الحاجة ماسة إلى معالجة أشكال الحجاج وأنواع حججه معالجة جديدة لا يكون الهدف منها الوقوف على الحجاج كبناء نظري خالص وإنما يكون هدفها طرح القضايا الإشكالية التي يتناولها الحجاج وإيراز أشكاله المغالطية ، التي عجز المنطق الكلاسيكي - الذي يركز على الأبعاد الصورية واللغوية - عن معالجتها ، وأفضل أو تجاهل جوانبها الثقافية والمعرفية وسياقاتها المجتمعية ، إنها نظرية الحجاجية التي تعتمد البرجماتية المنهجية<sup>(48)</sup> في تحليلها لأشكال الحجاج تحليلا يحدد قيمتها المعرفية والثقافية ويكشف عن الجوانب التغليطية المقصودة وغير الواضحة في القول ، في إطار حيز خارج لغوي يشمل ما هو ثقافي

وما هو نفسي وما هو قيمي دونما إغفال البنية الإجرائية الشكلية التي تعمل الصواب وتقاربه. إن هذه المقاربة الجديدة تعالج الحجج باعتبار أن سلامته لا تدرك منطقياً<sup>(49)</sup>، وإنما تدرك سلامته إدراكاً إشكالياً لكون هذا النوع من الحجج يلامس الجوانب الغامضة في الحقل المعرفية الإنسانية التي تعرف تحولات سريعة، لا تدرك في حينها مما يتطلب أسئلة وتحليل عميقين للواقع والأحداث، لأن الواقع مركب وملتبس، ولأن الكائن يخترقه الاختلاف والتعارض، لا ينفك يقوم بإخضاع الواقع للشكل المستمر وقراءته مرة ثانية لتشكيل الواقع والفكر في آن واحد، فحين ينجح الإنسان في صنع القواعد وفي إعادة تشكيل الواقع، فهو ينتج ويشكل في نفس الآن مفاهيم جديدة تساهم في ترتيب أفكاره أو إعادة خلقها من جديد.

### 2-3-1- أشكال الحجج

#### - الحجج المغالطية

لقد بلغ اهتمام الدارسين بالمغالطة (PARALOGISME) ذروته مع كتاب هامان<sup>50</sup> المعنون ب (FALACIES 1970) حيث انتقد فيه التاريخ الباهت لهذا النوع من الحجج، الذي كان في مجمله اجتراراً لمقولات أرسطو، بالإضافة إلى مساهمات JHONWOODS وDOUGLAS WALTON في كتابهما نقد الحجج (CRITIQUE DE L'ARGUMENTATION) التي جاءت لتعزز هذا الطرح وترتكز على الثقة في قدرات المحاجة باعتبارها مساعداً للحقيقة، ودعماً لمؤسساتنا الديمقراطية ونظامنا القضائي اللذين يقومان على الحوار المتبادل<sup>(50)</sup>. وإذا كان قد اجمع الدارسون على أن المغالطة مظهر يوهم بالصحة والسلامة، كإيهام الذهب المزيف على أنه حقيقي، في حين أن حقيقته تقوم على الخطأ الذي يدركه العارف أو الخبير بأمور الذهب، فإن المغالطة في الحقيقة تنجلي في المفارقة التالية: عدم وجود الصحة والظهور بمظهرها<sup>(51)</sup> كالتي تظهر في القياس المبكث الذي تلزم عنه نتيجة هي نقيض النتيجة التي

-49 Critique de l'argumentation introduction  
- 50 Critique de l'argumentation P. 15  
- 51 Ibid p 79

وصعبها المخاطب، إنه إذن نمط من الحجج يفتقر إلى الصحة ويوهم بذلك، وقد أرجع أرسطو ذلك<sup>(52)</sup>، إلى ما يعرض للمعاني من قبل الألفاظ، من عوارض، تحدث اللبس، والغموض في الأشياء والألفاظ كما في:

- زيد من قبيلة عبقر، فهو عبقرى.

لذلك كان اضطراراً أن تشترك معاني مختلفة في اللفظ الواحد، دون أن يبتدئ قلبه الخيرة بالكلام إلى ذلك، فيضطرب فهمهم، كما يمكن أن يشأ الشكيب عن عيوب بتيوية في تأسيس المحاجة كما هو الشأن بالنسبة للمصادرة على المطلوب والأسئلة المتعددة، إلى درجة أن مؤلفي نقد الحجج اعتبروا عنصر المغالطة بمثابة طعم يتوسل به المتكلم لتحقيق غايات معينة.

ويبدو أن هذه القدرة على المغالطة والخداع والمواربة والتمويه والحيلة والتضليل والإيهام... يملكها الجنس البشري وبعض الكائنات الحية. إما دفاعاً عن النفس أو سعياً وراء تحقيق مصلحة من المصالح، إذ هناك من المتكلمين من يرمي قصداً إلى المغالطة وهناك من يعتقد بعدم وجودها في القول (حسن النية)، وهو ما يفتح باب الحجج أمام العناد، ويدخل في الادعاء والاعتراض، وهما من بين السمات الجوهرية في الحجج.

وانطلاقاً من ذلك تتعدد وتختلف صور المغالطة حيث تأتي على شكل<sup>(53)</sup>:

#### أ- مسائل متعددة مثل: السؤال التالي:

- هل هذه المسائل كلها جيدة أم لا؟

إنه سؤال ينطوي على جمع مسائل مختلفة في قضية واحدة، فيكون الجواب المطلوب واحداً، وكأننا إزاء مسألة واحدة أو شيء واحد، وكل جواب على هذا السؤال يوقع في المغالطة، إنه سؤال فخ يسمى إلى الإيقاع بالمخاطب، لأن صاحبه لا يطلب جواباً وإنما يريد إخراج المخاطب.

52 - تلخيص منطق أرسطو ص 969-670  
53 Critique de l'argumentation P 60-80

## ب - تركيب وقسمة

كما في العدد (5) الذي هو عدد روجي وفرد في نفس الوقت (بالنسبة لمن يريد التعليل) لأن العدد خمسة (5) مكون من اثنين : (2) + ثلاثة (3) أو حقيقة الأمر فهو عدد فردي .

وقد حدثت المغالطة هنا حين استنتجنا الكل من الأجزاء . أو كان نفرد أن الكل على صفة معينة ، وأن كل جزء من الأجزاء يحمل هذه الصفة . ويورد صاحبنا نقد الحجج<sup>(54)</sup> مثالا آخر للمغالطة في التركيب كما يلي :

### ج - مغالطة القسمة

وهي المغالطة التي تسحب على الأجزاء صفة الكل مثل :

- بما أن الحافلات تستهلك بنزيننا أكثر من السيارات .

- فإن مجموع الحافلات تستهلك أكثر من مجموع السيارات .

نستنتج من ذلك أن عدد السيارات مجموعا هو أقل من عدد الحافلات ، ومصدر المغالطة هنا هو أن عدد السيارات مجموعا أكثر من عدد الحافلات .

### الحجج الإشكالي

يصعب حصر أشكال الحجج في الممارسة اليومية ، فقد ذكر أرسطو أنها تتجاوز المتني نوع ، منها ما يتعلق بالحجج المغالطي الذي يمكن الرد عليه وكشف تهافته ، ومنها ما لا يمكن كشف تهافته ، لأنه يطرح إشكالات تتطلب إجابات جديدة أو حلولاً أخرى بحثا عن الحقيقة ، وهو ما يعرف بالحجج الإشكالي ، الذي يتجاوز قواعد المنطق الشكلي ومعياري الصحة والخطأ ، وينفتح على منطق آخر يعرف اليوم بالمنطق اللاشكلي ، الذي يعبر عن الوعي بقصور تناول في إطار المنطق التقليدي ، على أن هذا المنطق الجديد يرتبط بجوانب مختلفة لأبعاد النفس الإنسانية وحوالها ، ونظرتها للعالم ، ومحيطها المعرفي العام ، سنكتفي بذكر نماذج معينة من الحجج الإشكالي كما تناولها الدارسون :

54

Ibid P: 169

## الحجج النابع من الشخص ذاته<sup>(55)</sup>

ويعرف بـ L'ARGUMENTATION AD HOMINEM حيث يورد المغالط التناجح المستقاة من المبادئ الخاصة للمتكلم أو من تنازلاته أو إرضاءاته أو ظروفه ليدهخص بها أقوال خصمه لدخولها في إطار الممكن دحضه ، أو طريقا على سبيل المثال تلك المناظرة التي جمعت بين أبي العتاهية وتمامة بن الأبرس<sup>(56)</sup> والتي دارت بينهما حول الجبر والاختيار ، وهذا النوع يخرج من الحجج المغالطي إلى الحجج الإشكالي ، إذ من المشروع أن يستغل المتكلم تناقضات الخصم وتنازلاته ليوظفها لصالحه ، وفي هذا السياق رد صاحبنا كتاب نقد الحجج<sup>(57)</sup> هذا النوع إلى خطأ منطقي له دلالة من حيث أنه طعم يوظفه المتكلم بغية تحقيق غاياته . يرجع صاحبنا نقد الحجج هذا الخطأ إلى<sup>(57)</sup> :

1- تناقض تداولي مثل :

- إنه يكسب مائة ألف درهم فهو على حق .

ويتجلى الحجج الإشكالي في هذا المثال في كونه ينسب على أن من يملك أموالا كثيرة يكون على «حق» انطلاقا من الأحكام العامة التي يقربها الناس في المجتمع ، ذلك أن القدرة على كسب أكثر ما يمكن من المال ، يمكن أن تكون «معيارا اجتماعيا» سواء حققها صاحبها بطرق مشروعة ، أو غير مشروعة ، وأن جانبها المنطقي لا يتحكم غالبا ، في الحكم الذي يصدره الناس ، فهي شكل حجج لا يمكن أن يغالط أحدا في حقيقة الأمر ، إذ يمكن الرد على ذلك بأن الذي يكسب مائة ألف درهم ليس بالضرورة على حق ، أما من الناحية التداولية والاجتماعية فلها قيمة أخرى تجعل السامع يذعن لها .

إن المسألة في الحجج الإشكالي لا تتعلق بسلامة العلاقة المنطقية ، كما لو كان الأمر يتعلق بمسألة شكلية أو رياضية ، بل يتعلق الأمر بمسألة تداولية ،

Ibid P: 12

55 - انظر ملخص هذه المناظرة في «أهم نظريات الحجج في التقاليد الغربية» ص 417 أو في «طبقات المعتزلة» للفايزي عبد الجبار 274

56 - حين حرك أبو العتاهية يديه وسأل تمامة عن السبب فرد عليه . ومن أمه فاعلة . فقد انتزع تمامة اعتراف أبي العتاهية الذي يؤمن بالقدر أي قدرة الإنسان على أفعاله ومسؤوليته إزاءها ، فما كان على أبي العتاهية أن يسأل عن فعل هو مسؤول عنه . أي حركة اليد ، لأنه معتزلي .

Critique de l'argumentation P: 17

في بعض التنظيمات السياسية والدينية التي نجدتها في واقعنا المعيش بشكل ملموس) حيث تؤدي في بعض الأحيان إلى خلق ذات استهوانية من الذات الأسلوبية في بعض المجتمعات المعاصرة (كاسترو- كوبا والقذافي - ليبيا) . ويقدر أهمية الذات الأسلوبية في القول الحجاجي بطريقة ناجحة في إيصال المعنى وتقرير المواقف وحصول الإقناع فإن كيفية معالجة الذات الأسلوبية نظريا تبدو في غاية الصعوبة ، لأن الأمر يتطلب تحديد حالة خاصة يتم تسليط الضوء عليها من هذا الجانب .

ولعل خطاب الوزير الأول امام البرلمان (الصادر بجريدة الاتحاد الاشتراكي يوم 14 يناير 2000\*) يعكس بعض هذه المواصفات فهو خطاب يتميز ببعض الخصائص الأسلوبية التي تؤدي وظائف جديدة في الخطاب السياسي . تلك الخصائص التي عولجت في التراث البلاغي العربي القديم والمعاصر ، والتي سنعمل على دراستها حسب ما يتطلبه القول الحجاجي وما يوظفه في العمليات الاستدلالية والإقناعية ، لإبراز الأهداف والغايات التي سبقت من أجلها ، كالتعليل والتأكيد والتبرير والتوسيع والتمويه والتخيير وغيرها ، ومن أمثلة هذه الطرائق ، السلب والإيجاب والمقابلة والتقسيم والتسهيم والمناسبة والإدماج والتفريع والخروج... وهي طرائق توظف تداوليا كما سنرى في الخطاب السياسي وتساهم في بنائه بناء حججيا واستدلاليا ، بالإضافة إلى تحديد الوظائف القولية في العمليات الحجاجية ، لذلك سنعمل على إبراز الذات الأسلوبية في خطاب الوزير الأول من خلال :

1- الطرائق الأسلوبية .

2- وظائفها .

3- غايتها الحجاجية

دون الوقوف على الأطروحة العامة التي يطرحتها خطاب الوزير الأول ، أو الاستراتيجية التي بنيت عليها الآليات التي وظفها ، يتبين - من خلال خطاب الوزير الأول- أن الذات الأسلوبية تمكنت من الإحاطة بالموضوع

\* انظر النص الكامل للخطاب بملحق الأطروحة

وفي الأخير يخلص صاحبنا نقد الحجاج من خلال دراستهما لهذه الأشكال الحجاجية ، إلى أنه ليس هناك منطق خاص يقبل هذه الأنماط الحجاجية نهجا في الاستدلال ، فالحجاج في هذا الجانب فشل استدلايا ، وقد سعيا في محاولتهما إلى تأسيس منهجية جديدة في اختيار المسائل الاستدلالية ، تقتضي أن نستخرج من المقدمات موضوع الحجاج مجموعة من الفرضيات تمثل طبقة جديدة للاختيار الاستدلالي<sup>(58)</sup> ، ولا تمثل فرضية ما ، أهمية تجريبية معينة إلا إذا أخذت بعين الاعتبار القضايا التي تشتمها (الفرضية) أو تنفيذها وعملت على إخراج القضايا التي لا دور لها في الإقناع أو الإقحام ، ومن هنا يأتي الحجاج المغالطي في العمليات الاستدلالية ، كشكل تقفز فيه المغالطة على الأسباب المباشرة والضرورية وتخلط بين القضايا الأساسية والثانوية<sup>(59)</sup> .

ولذلك تكثر في الحوارات والتفاعلات اليومية كل أنواع هذه النقاشات والجدالات والمهاجات النافذة فتكون مؤثرة في مجموعة من الناس والفئات الاجتماعية ، حيث تلعب دورا مهما في صنع الرأي العام ، لكن قد يكون هذا الحجاج مخادعا أو مضللا تغيب فيه الحقائق المادية والموضوعية التي يتأسس عليها الحجاج الناجح ، فتكثر فيه الآراء الخاصة والشخصية ، كأساليب للإقناع من خلال زاوية نظر معينة كما يقول باسكال<sup>(60)</sup> «إن الأشياء لا تكون صحيحة أو غير صحيحة إلا من خلال الزاوية التي ننظر منها» . وبذلك ينشر الخطاب الحجاجي «اليومي» مناهج ومبادئ واستراتيجيات وقيم - وغيرها ، هي مقاربات خاصة وأحادية للوقائع الاجتماعية والسياسية والثقافية والعقدية... يصعب معها الوصول إلى إقناع علمي موضوعي أو قل لا يجد الإقناع العلمي مكانه في الثقافة السائدة ، أو يبدو للأخر ضربا من الخيال والتفلسف لافائدة منه ، ذلك لأن كل واحد يمارس عملية الحجاج وإيداء الرأي ، يتصور أن هناك شيئا ما سيربحه أو يخسره أو هناك مساحة يغزوها أو يدافع عنها بالكلمات والحجج والأدلة والاستدلالات المتنوعة<sup>(61)</sup> كالغليظ والتهديد والمساومة والأغراء والإطراء

Ibid P. 109

Éléments de rhétorique et d'argumentation P. 171

La parole pamphlétaire P. 85

- 58

- 59

- 60

61 - الاستعارات التي نحبها ص 82

وتقديم حجج عقلية وأخرى تخيلية... تعتبر جميعها وسائل تكتيكية للوصول إلى المصالح الخاصة المنشودة، لكن مع استبعاد الوسائل الأخرى التي لا تنتمي إلى مجال اللغة كالغف والتسلط المادي والصراعات العنيفة.

### 2-3-2- أنواع الحجج :

تنوع الحجج داخل القول الحجاجي بين ما هو موضوعي وما هو ذاتي، وبين ما هو صائب وما ليس صائبا، وما هو مقنع وما هو غير مقنع... الخ. وهي حجج تختلف منطلقاتها وأهدافها، منها ما ينطلق من التجربة وما يختزنه الفرد والجماعة من معارف واقتناعات وثقافات ومسلمات وثوابت، ومنها ما ينطلق من العلم أي الحقائق التجريبية والظواهر المره من عليها... وتكون هذه الحجج دعامة لعمليات الإقناع والإقحام حيث يسمى الإنسان من خلالها إلى تمرير مواقفه لتغيير اعتقادات الآخرين... لكن الإشكال الذي يظل قائما في غالب الأحيان هو الرغبة الملحة للمخاطب في الإقناع بكل أنواع الحجج والوسائل التي قد تكون مشروعة أو غير مشروعة، ودونما اعتبار لحق الآخرين في اختيار ما يلائمهم من أفكار واعتقادات وقناعات، وهذه الأنواع من الحجج لا تظهر فائدتها ولا صوابها إلا من خلال الرجوع إلى السياق وإلى طبيعة الموضوع الذي تدعّمه أو تفنّده، نذكر منها :

#### - الحجج بالسلطة :

إن المعرفة الموضوعية تقتضي دراسة شمولية لكل الأدلة التي يوفرها المجال العلمي والتي ينبغي أن تكون قابلة للإدراك والفهم<sup>(62)</sup>، إنها سلطة من نوع خاص (علمية إدارية)، تتجاوزها الموضوعية العلمية والانطباعية الذاتية باستمرار، بل إن الموضوعية قد تتنافى مع الركون إلى السلطة، وتفترض طلب المعرفة وإيصالها للآخرين عن طريق الاستدلالات المعقولة والملائمة للمجالات المعرفية التي تعالجها.

لذلك فالمجال الحجاجي ينبغي أن لا يوظف كل سلطة مباشرة مادية أو معنوية بل ينبغي أن يفتح آفاقا للتفكير وأن يقدم إمكانيات للعمل أكثر مما يضع من حلول جاهزة ومفروضة.

وفي هذا الاتجاه حدد مؤلفنا نقد الحجاج<sup>(63)</sup> خمسة شروط حتى تكون الحججة بالسلطة سليمة وهي :

- أن تدرك الحججة بالسلطة ادراكا سليما.
- أن تكون للسلطة كفاءة حقيقية ومتمكنة في مجالها بحيث لا تسند لمجرد الشهرة أو ما شاكلها.
- أن يعتبر جانب التخصص في كل مجال على حدة.
- أن يكون الرأي قائما على دليل يمكن تأكيده أو بالاحرى البرهنة عليه.
- أن تكون هناك تقنية وفاق ضرورية للبت في الخلافات بين سلطتين أو أكثر.

ويبدو ان هذه الشروط تنسحب على اشكال السلط كفيما كانت : ادارية او سياسية او علمية او اجتماعية او ثقافية... وكلما كان الحرص على اعمال هذه الشروط كانت الآراء او القوانين او الاصلاحات او مجالات البحث العلمي صائبة ومفيدة.

ومن هنا كان الحرص على بلورة تلك الشروط في اختيار المسؤولين سواء في الحكومة او الإدارات او المؤسسات او المرافق الاجتماعية المختلفة، باعتماد جانب الخبرة والتخصص وسلوك منهجية تقوم على تأكيد الرأي بالدليل الصائب والتداول في القضايا وفق تقنيات تتوخى الحصول على توافق إرادي يستحضر ملاسة الوضع العام الذي يندرج فيه الرأي أو الإصلاح أو المشروع أو القرار أو أي شيء يتطلب التداول حيث يبدأ رحلته من التصور الأولي على مستوى مؤسسة مركزية ثم على مستوى الحكومة ثم على مستوى البرلمان مثلا.

ان كل هذه الاحتياطات هي في الحقيقة ضمانات ضرورية لكي يكون الرأي أو القرار أو الإصلاح الذي يصدر عن السلطة (السياسية مثلا أو غيرها) مسنودا

الى دليل قوي يرجح ما يصدر عنها وبعدها عن المغالطة والهوى . وحتى في هذه الحالة فإن ما يصدر عن السلطة كيفما كانت لا يتصف بالكمال . إذ لا وجود لسلطة في منأى عن الزلل لاياتها الباطل ، لذلك تتغير القوانين وتتغير المنظورات وتتغير الرؤى وتتغير الإستراتيجيات في افق البحث عن الكمال وهو ما يحرك الجنس البشري أفرادا وجماعات ومجتمعات ودول إلى التطور والرفي وهذا هو مجال الحجاج السليم والصائب .

### الحجاج بالتجهيل والمغالطة المعرفية :

هو حجاج يقوم بإفحام المخاطب انطلاقا من تعجيزه على ان يأتي بما ينفي ماسبق تأكيده بالحجة ، ذلك ان المتكلم يؤسس حجته على قاعدة مؤداها : اذا لم تأت بما ينفي حجتي فهو الدليل على انها صحيحة ، وهي قاعدة تتنافى مع قواعد البحث العلمي التي ترفض الخلط بين غياب الحجة وتوفر الأدلة النافية لها ، فإذا لم يحضر دليل ينفي حجة ما ، فليس معنى ذلك ان الحجة صحيحة بشكل مطلق ، وهنا تكمن المغالطة ، ويكمن ربما الإشكال الإبتائي للبعد المعرفي الذي قد لا يجعل المخاطب ينفي حجة خصمه مثل (64) .

- لا يوجد دليل ضد فرضية ما  
- إذن هي صحيحة

ويظهر ان الشكل المغالطي القائم على التجهيل يقابله الشكل المعرفي المغالطي كما مثل لذلك مؤلفا نقد الحجاج ب

ثبت احد أن (ف) خاطئة او (صحيحة) اذن (ف) صحيحة او (خاطئة) ويرجعان المغالطة بالتجهيل والمغالطة المعرفية الى (القيمة) الإبتائية ذات البعد الإستيمى (65) التي تجعل أن (ف) يمكن ان تكون ممكنة الصحة أو ممكنة الخطأ مما يجعل منهما شكلين مغالطين يطرحان قضية إشكالية .

Ibid P 100  
Ibid P 103

- 64  
- 65

### الحجاج بالقوة :

هي حجة تتوجه الى سلوك المخاطبين فصد تكييفه وفق ما يريد المتكلم دون اعتبار ما يفكر فيه المخاطب أو يعتقد . ودون أن يحاطب المنظومة الفكرية للمخاطب ، بقصد تغييرها وإحلال انتظام آخر محلها ، بعد حصول اقتناع ذاتي يكون ناتجا عن الأثر المباشر لعملية الحجاج . ومن هنا فهو يتعارض مع أبسط تعريف للحجاج ، فهل يمكن اعتباره حجاجا؟

إذا نحن استحضرنا مكونات الاستدلال الحجاجي أي المقدمات التي تؤدي بنا الى نتيجة ، نقول إنها صحيحة أو خاطئة (66) ، فإننا لا نجد ما يفيد منطقيا في الحجاج بالقوة ، لأن مقدماته ذات طبيعة انشائية (افعل) مشحونة بالترغيب والترهيب الذين لا ينفصلان ، ويسلكان نفس علاقة القوة التي تصدر حرية المخاطب ، كأن تصدر بعض النصائح على الشكل التالي :

- يجب ان تختار شعبة اقتصادية اذا كنت تود الحصول على العمل  
أما المسكوت عنه فهو : اذا لم تختار هذه الشعبة فانتظر الشارع .

ان الحجاج بالقوة لا يمكن ان يعالج في اطار المنطق التفليدي ، وهذا ما حدا بمؤلفي نقد الحجاج الى الدعوة الى معالجته في اطار المنطق الأخلاقي العملي (67) . ففي الامثلة التالية :

- لا ترفع صوتك فوق صوت النبي .
- قم للمعلم وفه التبجيلا .
- صوت لصالح المدافع عن الحق .

يبدو ان الحجاج بالقوة هنا ذو طبيعة تداولية يسمى الى تحقيق فعل يجلب نفعا خاصا للمتكلم أو المخاطب ، أما الحجاج عن طريق الترغيب او الترهيب ، فهو يسمى الى تحقيق مصلحة اجتماعية خاصة مثل :

- البيعة لزيد او ضرب الرقاب .

وهو ما يطلق عليه الحجاج بالقوة اما الحجاج الذي يسمى الى تحقيق مصلحة عامة اجتماعية او ثقافية كما في الامثلة الثلاث السابقة فيصعب ان نطلق عليه حجاجا بالقوة بل يمكن تسميه بالحجاج المبني على تجربة أو الإختيار الصحيح .

Ibid P 104  
Ibid P 63

- 66  
- 67

## المحاجة الجماهيرية

حجاج يقوم به المتكلم أمام جمهور بقصد اقناعه بفكرة ما أو إثارة حماسه لموضوع ما لتحقيق اقتناع بشيء، وعندما يستجيب الجمهور لأفكار المتكلم انفعالا (التصفيق مثلا) يحقق الحجاج هدفه<sup>(68)</sup>، يكثر هذا النوع من الحجاج في الخطاب السياسي والاجتماعي كما في المثال التالي:

- ان الديمقراطية هي الحل الامثل للمشاكل التي تعاني منها البلاد.

ان هذا القول لا يتعرض لمفهوم الديمقراطية بشكل واسع وللشروط تحقيقها أو انتاجها، ولا لأنواعها، ولا لطبيعة المجتمع والمؤسسات والواقع الوضع السياسي... اذن يمثل الجانب المغالطي هنا في الإخلال بهذه الخصائص والموصفات والشروط<sup>(69)</sup>.

ذلك لأن الامر في الحجة الجماهيرية يعود الى السياق التداولي الذي يجعل المتكلم غير حريص على بناء حججه بناء منطقيا، يتوخى فيه الدقة والموضوعية، ليصل الى نتائج يقينية، الأمر الذي يدفع المتكلم الى تركيز حججه على الجانب العاطفي والشعوري، الذي يثير حماس الجمهور بغض النظر عن التدليل على صحة نتيجته وسلامة مقدماته، اعتمادا على تصور جدلي منفتح يراعي انتظارات الجمهور وما به تتحقق هذه الانتظارات حتى ولو كانت العلاقة بين مضامين القضايا في المقدمات والنتيجة منفصلة، بل حتى ولو تجاهل الحجاج موضوعه ليتناول امورا اخرى<sup>(70)</sup> تقوم بإخفاء الحجة الموضوعية وإيلاء الاهتمام الشديد لإثارة العاطفة، ولهذا فان الحجاج الجماهيري خاصة والحجاج بصفة عامة لا يقيد قوله بالعلاقات المنطقية المجردة أو غير المجردة، بل يتناول ما به يلامس مشاعر المخاطبين وتطلعاتهم وانتظاراتهم، إذ لو سلك المتكلم غير هذا السبيل، ما كان ليحقق ما يريد من وراء الحجاج.

Ibid P : 69

Ibid P : 70

Ibid P : 77

- 68

- 69

- 70

## المحاجة الانفعالية:

هو نوع من الحجاج يسمى الى التأكيد على مشاعر الجمهور وذلك بان يستثير إشفاقه أو خشيته أو... وهو بهذا يوجه البناء الحجاجي نحو الحقل الانفعالي الذي يضم المشاعر والأحاسيس والعواطف الداخلية، كأن يستدر المتكلم مشاعر الحزن لدى المخاطب الى درجة يجعله خاضعا لمراميه، أو يستدر مشاعر التضامن الى درجة يتنازل فيها المخاطب عن أعلى ما عنده، فيكون بذلك نوعا خاصا من الحجاج يصيب ما لم تصبه الحجج الاخرى المبينة على حقائق موضوعية ومنطقية.

وفي بعض الاحيان يلجأ هذا النوع من الحجاج الى المراعاة على ما يقبله الجمهور كأراء مسبقة (PREJUGES) وذلك باستعمال الحجاج الجماهيري أو الحجاج الديماغوجي الذي غالبا ما تتجلى خطورته في الخطاب السياسي مثل الحجاج ضد الافكار التقدمية أو ضد الافكار المتنورة بتوظيف كل ما نسمح به اللغة وما تسمح به المعرفة لمصادرة الميدان العقلائي ومعاينة إثارة الخوف والتقدير الزائد أو الانفعال أو الشعور بالندم، مما يجعل هذا النوع من الحجاج مفتحا على كل اشكال الإغواء والأهواء.

إن ما يميز هذا النوع هو اعتماده على الاستدلال بناء على قاعدة المعتقدات والمسبقات الخاصة التي يقبلها المخاطب بدون أدنى إعمال للعقل أو الروية بل قبلها باعتبارها احكاما مسبقة وعامة (عامة) تؤثر في الجميع.

## - الحجاج بالمصادرة على المطلوب:

حجة تجعل المطلوب نفسه مقدمة في القياس يراد به النتيجة مثل:

- «ان كل انسان بشر وكل بشر ضحاك»<sup>(71)</sup> وقد اعتبرت خطأ منطقيا، غير أن الخلاف ظل يطرح اشكالا يتعلق بمهية الخطأ وفيه يمثل وما دوره؟

\* يعرف أيضا بالحجاج الديماغوجي

Ibid P : 77

\* هو جعل الشيء (أو القضية) التي ينبغي البرهنة عليها شيئا مسلما به منذ البداية كما في السؤال الاستعماري: كيف تريدون من وزير أول يتحمل أكبر مسؤولية. وينس مستغل بلاه. حيث اتخذ الوزير الأول ما ينبغي البرهنة عليه، شيئا مسلما به. أما وزير أول إذن أكبر مستغل البلاد (بدون دليل)

هل يمثل في المطابقة التامة بين المقدمة والنتيجة أم يكفي أن يدل لفظ المقدمة على النتيجة ، دلالة صمنية ؟ إن هذه التساؤلات تدفعنا إلى طرح الإشكالية المتعلقة بالطاقة الانتاعية لهذا النوع من الحجج الذي لا ينفك عن السياق العام الذي يرد فيه .

فليس الهدف من المصادرة على المطلوب هو الوقوف على ما فيه من خطأ منطقي أو شكلي ، بقدر ما هو محاولة لوضع أسس للمعالجة التداولية ، فمن السهل أن نقول أنها حجة دائرية مغالطية غير شكلية ذلك لأن الحجج الذي يأتي على صورة (ج) إذن (ح) . يفترض أن ما هو موضع التساؤل هو حقيقة في حين أن الإشكال في هذا النوع الذي يرتبط بحقل سيكولوجي أكثر من ارتباطه بالحقل المنطقي المحض ، فإذا كان الحقل الأول يعالج الأقوال من منطلق استدلالِي INFERENCE معرفي ، فإن الثاني يعالج الأقوال من منطلق استنباطي بصوري [ظاهرة صحة التضمن الدلالي<sup>(72)</sup>] IMPLICATION باعتبارها مصادرة على المطلوب ، كما في المثال التالي :

- يتوفر زيد على كل مواصفات حسن التدبير إذن زيد يصلح أن يكون مقتصداً .

في سياق معين يمكن أن يكون مثالا مناسباً للمصادرة على المطلوب ، على الرغم من غياب الدليل . ذلك لأن كل أثر لا بد أن يكون له سبب ، وبدون ذلك لن يكون الأثر ، وهكذا يمكن القول إن هناك حججا مغالطيا إذا ما لاحظنا إختلافا قسديا أو غير قسدي ، أي إختلافا بين الفعلية المقدمة وبين تصحيح نوع الحجة . ومن هنا يعتبر مؤلفا<sup>(73)</sup> (نقد الحجج) أن التباعد بين المقدمة والنتيجة يعد خطأ أو تغليطا على عكس ما إذا لاحظنا أن هناك مجموعة من الإختلافات ترتبط بسبب المعيار الحقيقي الذي تتمم به الحجة . أي مدى قدرتها على أن تجعل نتيجتها ذات مصداقية ، وإذا لم تكن لها هذه القدرة على ذلك فهي فعالة دوماً حاجة إلى اعتبارها مغالطة<sup>(74)</sup>

و خلاصة القول : فإن المغالطة هي بكل تأكيد حجج إشكالي من حيث إنتاجية التداولية ، حيث تنطلق من التقويم النظري ، أي إعطاء بعض نماذج

Ibid P . 115 - 72  
Ibid P . 122 - 73  
Ibid P . 133 - 74

الإشكالات حول صيغة إعادة البناء النظري لموضوعها ، وذلك باختبار صيغة الحجج ، لذلك يجب الحديث عن المغالطة في الوقت الذي نقرر أن طرح من الحجج سؤالاً حول إنتاجيته وفعاليتها . إن نظرية المغالطة ليست نظرية صورية بقدر ما هي نظرية تنتمي إلى منطق غير بصوري تتحكم فيها عوامل لغوية ونفسية واجتماعية ، أو قل أنها عوامل تداولية معرفية بكل تأكيد ، لا تنحصر دوماً البعد الدلالي الخالص الذي يتوسل بآليات الاستقراء والاستنباط بل تتوسل بوجهات نظر معرفية ثقافية تثير افتراضات وترضي انتظارات .

#### 2-4- الطرائق والتقنيات الحججية في الخطاب السياسي .

تستعمل هذه الطرائق لتبرز مجموعة من الخصائص الحججية التي يتحقق بها القول ، ويؤدي بها وظيفته الإقناعية ، وهي طرائق وظيفية تهدف إلى خلق دلالات ومعاني من داخل القول ككل ، في علاقته بالظروف المقامية والتعرفية والعقلية والنفسية وغيرها ، حيث تتوسل هذه الطرائق بمجموعة من التقنيات والآليات اللسانية والمنطقية والعقلانية التي تؤدي المعاني المرادة .

وهذه المعاني المنتجة ترتبط في غالب الأحيان بطبيعة اللغة المستعملة ، كما نلاحظه - بالإضافة إلى الجوانب التركيبية والمعجمية والأسلوبية - من قيم ثقافية ودينية واجتماعية ونفسية ، وما تحمله بعض أدواتها - من كثرة الاستعمال والتداول - من معاني عامة يصطبغ بها القول ، ويزداد بها المعنى لإرادته وتأكيداً . ذلك لأن اللغة وأدواتها تتحكم كثيراً في طريقة عرضنا واختيارنا للمعاني التي تخالجنا والتي نرغب في إيصالها إلى الآخرين ، ونعملهم يقبلونها ويتمثلونها جيداً ، وبذلك تترجم هذه الطرائق اللغوية وغير اللغوية) الاستراتيجية العامة للخطاب الحجج بوسائل تكتيكية خاصة تستعمل في الضرورة القولية ، لتدعيم الحجج المساقاة وبناء استدلال قوي ، حتى يمكن أن يؤدي ذلك إلى إقناع المستمع بأطروحة المتكلم بتركيبها ، إما بالإعتقاد أو الفعل أو رد الفعل ، أي تحقيق الفعل الحجج لواقع ملموس فعلاً أو تركاً .

القول المحجاجي ، وينحول بها من مجرد قول عادي الى خلق عملية تفاعلية مع العناصر الاخرى تكون استراتيجيته العامة .

وحيث نتحدث عن الطرائق الذاتية في هذا الجانب ، لاستحضر الذات باعتبارها تمثل نوعا من الحجج معنوية كانت أو مادية ، والتي تكون حاضرة قبل القول المحجاجي كقوة للضغط والتأثير والتوجيه ، لكن الذات باعتبارها أسلوبا قوليا ، أي الطرائق الأسلوبية التي يتميز بها قول المتكلم عن قول غيره ويشكل بها خطابه ويعمل عن طريقها على إيصال مضمون القول وفحواه ، إذ بها يتم بناء استدلاله وصياغة تركيبه ، لأن القضايا في الحجج لا تعرض بكيفية سردية أو استفهامية أو جدلية أو غيرها ، بل تأتي مصاغة بطريقة مبنية ومرتبطة بشكل منسجم ، تظهر فيها كفاءة المتكلم الأسلوبية وقدراته التركيبية « فالأسلوب هو الانسان » .

فدور الذات الأسلوبية تعمل على تسهيل مهمة السامع والمتكلم بتقليل درجة التعقيد الموجودة بينهما وبعبارة اخرى ، لا يهدف المتكلم فقط الى توسيع الخطب المعرفي الذي يتقاسمه مع المستمع ، لكنه يفترض في نفس الوقت وجود درجة من الاشتراك قد يشار اليها وأحيانا قد يتم الإعلام بها عن طريق أسلوب القول ، ذلك لأن فعالية وجدية خطاب المتكلم تقتضي تقديم أو إظهار بعض القدرات المعرفية ، وبعض المصادر السياقية التي تنعكس بالضرورة في الطريقة أو البناء الأسلوبي الذي يصوغ به قوله المحجاجي ، وهي الطريقة التي تتيح للسامع إعادة تكوين المعلومات وتمييز الخفي منها والواضح المطلوب والرفوض والايجابي والسلبى .

ومن خلال الأساليب الذاتية نتحدث كثيرا عن التمايزات الحاصلة بين هذا وذلك انطلاقا من التأثيرات المباشرة التي يستقبلها جهازنا الإدراكي ، والتي نكون في الغالب مبنية على الذوق ، دون تحليل علمي مدقق ، فنقول هذا أسلوب شاعري وهذا أسلوب ماكر وذلك أسلوب جاد والأخر أسلوب منفع ، ونستحضر كذلك حين نريد تأطير تجمع جماهيري لتفسير اودعم او معارضة أو تأييد قضية أو خطة ، بعض الذوات الأسلوبية . - قد لا تكون متخصصة راجع المحور السابق « أنواع الحجج »

وفي نظرا يمكن تقسيم هذه الطرائق الى ثلاثة اقسام رئيسية هي :

اولا : الطرائق الذاتية : الذات الأسلوبية .

ثانيا : الطرائق الموضوعية : الذات العقلانية .

ثالثا : الطرائق الواقعية : الذات الحدسية والتجريبية .

كل واحدة من هذه الطرائق تؤدي وظيفة أو وظائف معينة داخل القول المحجاجي مجتمعة أو متفرقة ، فالتكلم ، يكون له دوره الخاص كذات تتدخل في القول المحجاجي وتوجهه حسب رغبة الذات وقناعتها ، وحسب كفاءتها اللغوية والأسلوبية ، كما تتدخل الموضوعية التي تفرضها عليه الشروط العقلانية لتجعله مقيدا بمجموعة من الطرائق الخاصة بالعقل ، وتتدخل كذلك الواقع ليؤثر في توجيه العملية المحجاجية ذاتا ، وعقلانية ، نحو معاني وغايات محددة يستخدم فيها المتكلم الحدس والتبصر لكي يلائم قوله انتظارات المستمع .

وتبين أن هذه الطرائق تتكامل وظائفها المحجاجية في القول ، فتجعله منسجما ومعقولا دون ان تكون الواحدة منها مهمة داخل القول أو تستأثره على حساب الطرائق الاخرى ، فحين يكون القول المحجاجي فقط مبنيا بناء اسلوبيا ذاتيا لايراعي الشروط الموضوعية والواقعية ، قد لا يؤدي وظيفة إقناعية محكمة ، ولا يثير في الآخرين رغبة المتابعة والاندماج ، فيرد هذا القول الى صاحبه : « إنه يعبر عن ذاته وبأسلوبه الخاص عما يعنيه » نفس الشيء يمكن ان يحدث في استعمال الطرائق الاخرى منعزلة او مهيمنة ، فالتكامل المطلوب هنا في القول المحجاجي هو انسجام هذه الطرائق فيما بينها ، وذلك بملء الفراغات التي تنشأ من خلال استعمال احدى الطرائق .

#### 2-4-1 - الطرائق الذاتية

تدخل الذات بشكل أو بآخر في الحجج ، فهي تمثل محورا اساسيا في اقطاب هذه العملية (متكلم ، مقتضيات مقامية مستمع) اذ لايجوز للمتكلم ان يكون واصفا فقط ، فللذات اعتبارات متنوعة ، ومواقف خاصة يتطلبها

في القضية المطروحة - دون الآخرين ، أو حين نشاهد مقابلة تلفزيونية بين توجهمين فقد لا يفتننا اختيار أحدهما لتمثيل التوجه الذي يدافع عنه ، فنقول كان بالأحرى اختيار فلان عوض فلان ، لأنه يصلح لمثل هذه المواقف ، لأنه مثلا غير مبذئي أو قليل المعرفة بالمسألة التي يعالجها ، بل لأنه يستطيع بأسلوبه الخاص مجابهة خصمه وإفحامه . وقد لا يكون اختيار زعيم حزب أو رئيس دولة أو كاتب عام لمنظمة... لمجرد تاريخه أو سيرته الذاتية أو إخلاصه لانتماه وأفكاره ، لأن هذه الصفات قد تجتمع في اشخاص كثيرين ، لكن الأساس في الاختيار يكون في الغالب مبنيا - بالإضافة الى المميزات الأخرى - على قوة الشخص الأسلوبية والخطابية ، التي تستلهم عقول وقلوب الجماهير والأنصار والأثباع وتتغلب على المنافسين الآخرين .

وأحسن مثال على ذلك ما حدث ويحدث الآن في الولايات المتحدة ((كأقوى ديمقراطية في العالم)) ، من تنافس بين مرشحين من نفس الحزب لتجميع أكبر عدد من الأصوات المؤيدة لتحقيق الفوز والتمكن من الترشيح للانتخابات الرئاسية ضد مرشح حزب آخر ف «بوش» الإبن (كما نقلت ذلك وسائل الإعلام الدولية والمحلية) رغم تاريخه السيء وسمعته اللاأخلاقية (تعاطيه للمخدرات حين كان شابا) باعتبارها من أهم المحددات والمعايير التي يعتمدها الناخبون في التصويت ، رغم ذلك تمكن من الانتصار على غريمه انطلاقا من الشهرة التي يتميز بها في علاقته بأنصار حزبه والمتمثلة في قدرته القوية على التواصل والتفاعل معهم ، من خلال أساليبه الاقناعية مع ناخبيه من أقصى ولاية في غرب أمريكا الى أقصى ولاية في شرقها ، الأمر الذي لم يتمكن معه خصمه من مسايرة أسلوبه الانتخابي وطأطأ له الرأس وتنازل عن الترشيح .

ومن هنا تظهر قيمة الذات الأسلوبية وخطورتها في استمالة الرأي الآخر (العام أو الخاص) ، والتأثير عليه وإقناعه وضمه الى صفها ، فهي التي تدفع في بعض الأحيان الآخر الى التنازل كليا للذات الأسلوبية ، باعتبار هذه الأخيرة صورة مماثلة للآخر واحسن معبر عن انتظاراته وأفكاره ، قد يصل الأمر الى حد التماهي والانصهار أو الى حد الدفاع عنها بالروح والدم (كالزعيم الروحي

في بعض التنظيمات السياسية والدينية التي نجدها في واقعنا المعيش بشكل ملموس) حيث تؤدي في بعض الأحيان الى خلق ذات اسطورية من الذات الأسلوبية في بعض المجتمعات المعاصرة (كاسترو- كوبا والقذافي - ليبيا) ، ويغدر أهمية الذات الأسلوبية في القول الحجاجي بطريقة ناجحة في إيصال المعنى وتغريب المواقف وحصول الإقناع فإن كيفية معالجة الذات الأسلوبية نظريا تبدو في غاية الصعوبة ، لأن الأمر يتطلب تحديد حالة خاصة يتم تسليط الضوء عليها من هذا الجانب .

ولعل خطاب الوزير الأول امام البرلمان (الصادر بجريدة الاتحاد الاشتراكي يوم 14 يناير 2000\*) يعكس بعض هذه الموصفات فهو خطاب يتميز ببعض الخصائص الأسلوبية التي تؤدي وظائف جديدة في الخطاب السياسي ، تلك الخصائص التي عولجت في التراث البلاغي العربي القديم والمعاصر ، والتي سنعمل على دراستها حسب ما يتطلبه القول الحجاجي وما يوظفه في العمليات الاستدلالية والإقناعية ، لإبراز الأهداف والغايات التي سبقت من أجلها ، كالتعليل والتأكيد والتبرير والتوسيع والتمويه والتخيير وغيرها ، ومن أمثلة هذه الطرائق ، السلب والايجاب والمقابلة والتقسيم والتسليم والمناسبة والإدماج والتفريع والخروج... وهي طرائق توظف تداوليا كما سنرى في الخطاب السياسي وتساهم في بنائه بناء حجاجيا واستدلاليا ، بالإضافة إلى تحديد الوظائف القولية في العمليات الحجاجية ، لذلك سنعمل على إبراز لذات الأسلوبية في خطاب الوزير الأول من خلال :

- 1- الطرائق الأسلوبية .
- 2- وظائفها .
- 3- غايتها الحجاجية

دون الوقوف على الأطروحة العامة التي يطرحها الوزير الأول ، أو الاستراتيجية التي بنيت عليها الآليات التي وظفها ، يتبين - من خلال خطاب الوزير الأول - أن الذات الأسلوبية تمكنت من الإحاطة بالموضوع

\*نظر العنصر الكامل للخطاب بملحق الأطروحة

المطروح على أنظار مجلس النواب ، بالوقوف على حصيلة الحكومة في ظرف سنة ونصف ، حيث جاء متسقا ومنسجما في بنائه الأسلوبى بحصوره حضورا متميزا ونافذا من خلال بعض الطرائق : كالسلب والإيجاب ، والاستدراك والتأكيد بالنفي وغيرها ، أدت غايات حجاجية جد محددة كالتأكيد أو التبرير أو التعظيم يقول :

القول الأول «إننا واعون بأن سياسة التأهيل الاقتصادي التي نسير على هديها لا يمكن أن تعطي أكلها على الفور ، لكننا استطعنا والحمد لله تسجيل بعض ثمارها الأولى تبرزها عدة مؤشرات» .

يبدأ هذا القول بالأداة «إن» المؤكدة للصبغة الأسلوبية ثم يؤكد بـ«أن» ثانية ثم بالنفي «لا» وأخيرا بـ«لكن» الاستدراكية .

يبرز القول في بدايته أن سياسة التأهيل لم تعط ثمارها ، أي أن هناك إقرارا مؤكدا بلا جدوى سياسة التأهيل الاقتصادي على الأهل في الوقت الراهن واعترافا بالقصور ، لكن القول يستبطن شيئا آخر هو تأكيد القول بالنفي ، عن طريق الاستدراك بـ«لكن» وهو ما يفيد عكس ظاهر القول ، أي أنه بدله الطريق الصحيح نحو تأهيل اقتصادي ، يتحقق عبر مراحل ، تبرزها بشكل واضح جملة الصلة «التي نسير» وشبه الجملة «على هديها» وهي تفيد التدرج والاستمرار ، وقد كان بالإمكان تعويضها بـ : «الحالية» والتي لا تؤدي نفس الوظيفة الأسلوبية . كما وظف أسلوب «نفي الاستفراق» : «لا يمكن أن تعطي أكلها» وهو أسلوب يفيد التدرج كذلك... الخ . وهذا القول ذو غايات حجاجية معينة تمثل في تحقيق انسجام قولي ينفذ إلى الآخر ويجعله مرتبطا بأطروحات الخطاب ، من خلال : «نون الجماعة» في «إننا» ، و«نسير» و«استطعنا» وعن طريق «نفي الإمكان» في «لا يمكن أن تعطي أكلها» وتقيده بالزمن «على الفور» وهذا كله يمثل أسلوبا إقراريا في الحجاج ، لكنه أخرج عن طريق السلب إلى التأكيد ، الذي يتحقق في المستقبل بشكل تدريجي حيث أصبح حجة قوية تخدم أطروحة الوزير الأول .

وفي نفس السياق (خطاب الوزير الأول ص) يقول :

القول الثاني «إذا كانت هذه النتائج الأولية ، ورغم حصيلة ما ورثناه في ميدان الأداء الاقتصادي أو التدبير الإداري ، ورغم تأخير بداية العمل بميزانية 99/98 ، والظروف المناخية غير الملائمة التي عرفتها السنة المنصرمة ، لا تصل إلى مستوى الحاجيات المتركمة منذ عقد من السنين وبالأحرى إلى طموحاتنا فإنها تطمئننا بما تتسم به من إيجابيات على أننا نسير في الإنجاز الصحيح» .

فالقول هنا مبني بناء شرطيا (أي شرط + جواب شرط) ، لكن جملة الشرط لم تأت مستقلة بذاتها ، بل جاءت مقيدة بجملة «عارضة» تفسر وتبرر النصف الثاني من جملة الشرط التي تلي النصف الأول «إذا كانت هذه النتائج الأولية (ورغم حصيلة ما ورثناه ورغم تأخر... والظروف... )» النصف الثاني «لا ترقى إلى مستوى الحاجيات» . ثم يأتي الجواب «فإنها تطمئننا» . وهذه الجملة «العارضة» لم تأت عرضا في القول ، بل جاءت لتؤدي وظيفة تفسيرية وتبريرية للشرط نفسه ، بمعنى رفع مسؤولية الوزير الأول عن هذه النتائج التي لا ترقى إلى المستوى المطلوب ، والتي يربطها بعوامل خارجية ، «فإنها تطمئننا بما تتسم به من إيجابيات» ، جاء على غير الشرط ، أي أن النتائج الأولية رغم كل ذلك (أو مع ذلك) تطمئن وتسير في الإنجاز الصحيح .

وعموما فإن الأسلوب الذي صيغ به القول يبرز نوعا من الحكمة والمناة المتناهيتين في طرح القضية المهورية في خطاب الوزير الأول : حصيلة التجربة الحالية ، وهي حصيلة لا ترقى إلى المستوى المطلوب لكنها تسير في الطريق الصحيح .

لقد اختلف كل من القول الأول والقول الثاني في الأساليب الذاتية الموظفة ، لكنها تؤدي نفس الوظائف الحجاجية ، وهي قوة الفعل والعمل الحالي ، وتجاوز الصعوبات والعراقيل السابقة ، وتخفي شيئا آخر غير معلن وهو أن ما أنجز هو شيء غير منتظر (وهذا ما يفيد التأكيد في القول الأول والشرط في القول الثاني) أي أن لا أحد في مكان الوزير وحكومته يستطيع إنجاز هذه المشاريع الأولية والسير بالبلاذ في الطريق الصحيح ، وهو رد أو جواب مباشر على الذين ينتقدون التجربة ، وهذا ما سنراه في القول الثالث الذي يوضح طبيعة الطريق الصحيح الذي رسمه في القول الأول والثاني .

القول الثالث «إنه لمن العسير أن نفلح في استعادة القانون كلمته واسترجاع القيم والأخلاق مكانتها، وإحلال الشفافية المطلقة في أجل يقل عن سنتين، وأن نستطيع في هذه الفترة الوجيزة تذيب الاختلالات وتقويم الانحرافات إلا أننا حرصنا في هذا المجال الحيوي على وضع الأسس لعمل ممنهج يسمي إلى استئصال الداء من جذوره والتهيب له عبر إجراءات تقويمية قابلة للتطبيق، تعكس إرادتنا في خلق قطيعة مع الماضي وإشاعة ثقافة جديدة للمعرف العمومي».

فالقول الثالث: وظف اسلوبين متعاضرين:

الأول: تأكيد السلب: «إنه لمن العسير أن نفلح وأن نستطيع».

الثاني: نفي السلب: «إلا أننا حرصنا في هذا المجال على وضع... والتهيب»، عن طريق الأداة «إلا» التي تفيد الإستئناف والربط وفي نفس الوقت تفيد النفي أي نقض الجملة المؤكدة سلبا «إنه من العسير أن نفلح».

والقول الثالث: يسير في نفس مسار القولين الأول والثاني وذلك عن طريق: أولا: عرض الصعوبات التي تواجه المسيرة أو التجربة في «مدة وجيزة» جدا، وهذه الأخيرة تبدو مشكلا حقيقيا وفارضا ذاته وقد جاءت في القول الثالث مكررة «وفي أجل يقل عن سنتين» و«أن نستطيع في هذه الفترة الوجيزة»، وهذا التكرار يؤدي وظيفة التأكيد لأن القول الثالث كان سيستقيم لو جاء على الشكل التالي: «لأنه لمن العسير أن نفلح وأن نستطيع... في أجل يقل عن سنتين»، لكن وظيفة التأكيد هي وظيفة حجاجية: أي على الآخر أن يقتنع بأن المدة غير كافية لتحقيق كل شيء (الانتظارات) وثانيا: إبراز بعض الإيجابيات: وضع الأسس والتهيب: وثالثا: تقديم طرح جديد يتجاوز المخلفات السابقة.

وفي جميع الأقوال الأول والثاني والثالث جاءت الكلمات التي تدل على «الخصيلة» معرفة، ومبررة للاخفاق والبطء الحاصل في إنجاز المهام، انطلاقا من تصور جديد يتمثل «في خلق قطيعة مع الماضي وإشاعة ثقافة جديدة» وبالتالي يكون الانتقال في الخطاب من: عرض السلبيات وتقديم العرائق

(تكون دائما مبررة) إلى تقديم البدائل، وهو أسلوب تدريجي يسهل عملية الفهم لدى المخاطب، ويستدرجه نحو قبول الخطاب والافتتاح بطروحات جديدة تكون بدائل عن الطروحات التي أدت إلى هذه الوضعية المزرية.

ومن خلال دراسة خطاب الوزير الأول انطلاقا من هذه الطرائق الأسلوبية التي تؤدي مجموعة من الوظائف في العملية الحجاجية نجد أساليب متعددة تندخل فيها الذات بشكل محكم ومنسجم داخل القول بدءا من عرض الأطروحة، مروراً بالاستدلال وانتهاء بتقديم النتائج وطرح البدائل ومن هذه الأساليب نجد:

افتتاح القول بمصدر أو مفعول أو مفعول فيه أو ظرف... وهي طرائق تبرز قيمة ووظيفة المفعول في القول الحجاجي، حيث تنصهر القول لإثارة الانتباه حول الموضوع المطروح وليس حول الفاعل أو الفعل يقول:

«سعيانا إلى تعزيز... سيتم...» ص (9)

«ومؤازرة مع ذلك أعدت الحكومة استراتيجية...» ص (9)

«وفقا لآرائنا بالعمل على إشراك الفعلي للمرأة... أو لاينا...» ص (13)

«كما إن إقدام الحكومة على إحداث... يشكل عاملا أساسيا ص (14)

إن هذه الأقوال المبنية بناء أسلوبيا خاصا لاتخرج عن الإطار العام الذي قدمه الوزير الأول، في جانبه الأسلوبية الخاص وجانبه الحجاجي العام، حيث تتفاعل هذه الأساليب مع طبيعة الأقوال الحجاجية، لتقوم بتدعيم أطروحة الوزير الأول والتركييز على دورها البنائي في عملية الفهم وحصول الاقتناع.

#### 2-4-2- الطرائق الموضوعية: العقلانية

إذا كانت الذات تتحكم بمنطقها الداخلي الذاتي في القول، وتطبعه بأسلوبها الخاص وتجعله دعامة أساسية في العملية الحجاجية، فإن ذلك لا يخرج عن النطاق العقلاني للقول، أي إن للعقل منطقها الخاص يجعل الإنسان محاصرا بمجموعة من الضرورات والضوابط الموضوعية التي توجه خطابه وتضبط سلوكه اتجاه الآخرين، وإلا أصبح متحررا يقول ما يشاء بلا ضابط، فلا أحد سيسمعه أو يعيره اهتماما.

فلا تريد من خلال دراسة الوظائف العقلانية في الحجاج دراسة مفهوم العقل من الناحية الفلسفية أو الفكرية أو النفسية لأن لذلك مجاله الخاص ، بل ما يشغلنا هو حصر العقلانية في الطرائق التي يتوسل بها الحجاج في بناء عمليات الاستدلال ، لا باعتبارها آليات منطقية أو قياسية أو غيرها ، بل باعتبارها طرائق تؤدي وظائف وأدورا محددة ومركزة في القول الحجاجي ككل ، من جهة ، وتحقق للقول الحجاجي تماسكه وانسجامه الموضوعي بنجاعة وفعالته من جهة أخرى .

ولاشك أن مجموعة من هذه الطرائق لها بعد منطقي أو قل هي وظائف تجد لها تفسيراً مناسباً في علم الرياضيات وعلم المنطق (فالبيوتان كانوا يعتبرون العقل والمنطق والحقيقة شيئاً واحداً تقريباً) مثل التعارض والتناقض والتقابل وتحصيل الحاصل... والتعددية والانفصال والاتصال والاحتمال وغيرها ، وهي طرائق نستخلص انطلاقاً من العلاقات المنطقية والرياضية التي ينسج عليها القول بحيث تؤدي وظائف معينة في الخطاب الحجاجي بالخصوص ، لئلا من خصائص تميزه عن الخطابات الأخرى ، كالمواجهة العقلانية التي يحكمها الجانب العقلاني ويوجه عملية تفاعلها (المتكلم والمستمع ومقتضيات المقام) ، ذلك لأن الحجاج ليس محاكاة خالصة ولا برهانا خالصاً ، تغيب فيه المواجهة والاعتراض ، بل يستطيع الجمع بين قواعد البرهان وإبداعات المخيلة ، ويبقى مفتوحاً على الممكن والمحتمل ، بهدف تحقيق المتعة الفكرية وذلك بصهر المظهر البرهاني والعمق التداولي في قالب واحد .

سنحاول في هذا الجانب معالجة بعض الطرائق العقلانية الحجاجية التي تؤدي وظائف معينة تكون طريقاً نحو حصول الإقناع إما باعتبارها آليات رياضية أو منطقية .

#### - اللاتساق INCOMPATIBILITE

ينتمظهر اللاتساق في حالة المزاوجة بين إثباتين لا يتواجدان في نفس النسق دون أن ينفي الواحد منهما الآخر منطقياً ، فالكوكب لا يمكن أن يكون

في نفس الوقت مجرة ونجماً ، واللاتساق يخالف بذلك مبدأ التناقض الذي يقوم على التعارض المطلق بين إثبات الشيء ونقيضه مثل :  
- هذا الشيء يوجد ولا يوجد .

يقوم مبدأ اللاتساق - كوسيلة حجاجية عقلانية - على علاقة اللاتساق غير المباشر بين شيئين متناقضين ، يكون الجمع بينهما في نفس النسق القول من باب تأكيد الواحد ونفي الآخر ، وليس من باب إظهار التناقض الظاهري الذي يحتويه القول مثل : - لا يمكن للإنسان أن يكون خصماً وحكماً - .

فإن الإنسان قد يكون خصماً وحكماً في حالة وقد يكون حكماً في حالة أخرى... فالنسق القول هو الذي يحدد حالة الإنسان ووضعه ، وتأتي قوة اللاتساق الحجاجية من كونها تجعل السامع في وضعية صعبة بين موقفين غير متفقين ، حيث يبدو معها القول متناقضاً شكلياً (الجمع بين المتناقضات) ، لكن الواقع والممارسة الكلامية يمكن لها أن تنزع عن القول هذا النوع من اللاتساق ، كما تنجح هذه العلاقة الحجاجية في تقريب الشيء أو المفهوم أو الفكرة من المستمع أكثر ، إذ تستهدف سوق الفكرة ونقيضها المفترض من أجل إحداث خلل في ذهن السامع ، أو على الأقل إضعاف قوته الاستدلالية ، حيث نجعله يقبل الأطروحة المقدمة له أو يتراجع عن الأطروحة التي يؤمن بها أو تؤدي به إلى اعتقاد شيء آخر بديل ، يكون موضوعاً جديداً للتأمل عكس التناقض المنطقي (إما هذا أو هذا) مثل : (فيك الحكم والحكم) - البحر وراءكم والعدو أمامكم .

فالتأمل سينصب على موضوع جديد لأن البحر معروف (سفن محروقة) والعدو معروف (السلاح والقتال والعتاد...) هذا الموضوع الجديد هو التفكير في طريقة التغلب على العدو (استراتيجية وتكتيك) . وينجم التأمل في اللاتساق بشكل مكثف في الحالات التي تتعارض فيها القوانين المختلفة (القوانين الأخلاقية والوضعية القانونية والمعرفية والكونية...) في ظروف معينة ، حيث يوجه المتكلم بشكل دقيق إلى تقديم أطروحاته بناء على ملاءمة هذه الخصوصيات الظرفية لانتظارات مستمعين ومخاطبين لهم اعتقادات مختلفة للوصول إلى فكرة جديدة ومقبولة من طرف الجميع .

ويمكن حصر مبدأ اللإساق في العمليات الحجاجية بين عمليتين عقليتين هما الثالث المرفوع والاختيار الصعب ، فكُلما اتجه اللإساق نحو اليمين أعطى «الثالث المرفوع» وكلما اتجه نحو اليسار أعطى «الاختيار الصعب» . إذ يقوم الطرفان المتقابلان ، بتنشيط عملية اللإساق التي تمثل لها بالشكل التالي :

الثالث المرفوع → اللإساق ← الاختيار الصعب

العدالة لاتعدل → إما الإلتصار أو الردى ←

- الثالث المرفوع :

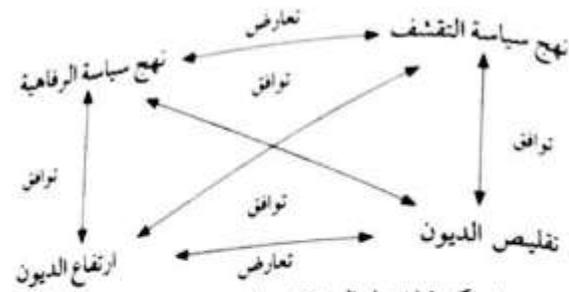
لم يعد هذا المبدأ المنطقي يوظف في العملية الحجاجية بطريقة آلية وصورية ، (موجود أو غير موجود ، صادق أو كاذب) بينهما علاقة ثنائية متناقضة ، بل أصبحت هناك علاقات أخرى (قيم أخرى) ، تتدخل فيها العناصر الوسيطة بين الشيء ونقيضه ، فبين الليل والنهار يوجد الفجر والغروب مثلا ، كما تتدخل فيها كذلك بعض العناصر التداولية ، حيث يمكن القول بأن العدالة لاتعدل دون خرق لمبدأ الثالث المرفوع أو مبدأ الهوية .

فالعملية الحجاجية تخرق هذه المبادئ المنطقية من الناحية الشكلية ، دون أن تؤدي الى تناقضات قولية ، إذ توظفها من الناحية الاستدلالية لتأكيد شكل القول الحجاجي ، حتى تخفي بذلك التناقضات الضمنية والمحتملة في القول ، وتجعل المستمع يختار الايجابي والمناسب الذي يقترحه المتكلم ، ويستبعد مايراه المتكلم غير مناسب مثل :

1- إن نهج سياسة التقشف سيؤدي الى التقليل من الديون الخارجية .

2- إن تطبيق نظام التقويم الهيكلي سيمنح الدولة قروضا جديدة

فما هو خفي في المثال الأول ، هو التعارض بين سياسة التقشف وسياسة الرفاهية من جهة والتقليل من الديون ، وارتفاع الديون من جهة أخرى ، ويفهم التناقض والتعارض من خلال إعادة ترتيب هذه العناصر الأربعة على الشكل التالي : المربع التداولي :



ومن ثم يكون اختيار التوافقات المحتملة (التناسبات) والملائمة للمتكلم وفي نفس الوقت استبعاد ما هو غير ملائم بحيث يسمح هذا الاختيار بإدخال مجموعة من المفاهيم والاجراءات التي ترتبط بسياسة التقشف (التقليل من الأجر ، الرفع من الأسعار) وتقليل الديون (الزيادة في الضرائب ، الزيادة في الرسوم الجمركية) ومن هنا تكمن خطورة هذه العلاقات الحجاجية في تمييز مجموعة من الأشياء التي تكون مستعدة في البداية من طرف المستمع ، فحين يقبل بالطرح الأول يكون مضطرا لقبول الطروحات الموالية دون أن يكون له مجال الاختيار .

**الاختيار الصعب DILEMME :** وهو عكس الثالث المرفوع يترك المجال مفتوحا أمام المستمع للاختيار بين نقيضين محرجين في نفس الوقت «أحلاهما مر» ، يستعمله المتكلم لتبرير موقفه أو تبرئة ذمته ، ليحمل المستمع على التقرير في ما هو أصلح . لكن القوة الحجاجية تكمن في أن الاختيار الصعب يعمل على احتواء المستمع وخلخلته اختياراته المسبقة ، وإيهامه بأنه صاحب القرار الأخير ، الذي قد يكون مقررا مسبقا من طرف المتكلم ، مثل : «أنا أو الفوضى»\* ، حيث يكون الطرفان المتقابلان من الناحية الدلالية غير قابلين للتقابل ، مما يجعل المستمع في الغالب يختار «الأنا» ويستبعد الفوضى ، لا لكون «الأنا» تخفي الهدوء والسلامة ، لأنه قد لا يكون «الأنا» وقد لا تكون «الفوضى» في نفس الوقت ، وهذا ما يجعل الطرح الحجاجي من هذه العلاقة اختيارا صعبا .

\* أنا لولا أحد

ونشير في الاخير الى أن الاختيار الصعب لا يتركز على سلطة مادية أو معنوية وليس نابعا من الأمر أو النهي عن طريق الربط (الوصل) مثل «عد وطالب» أو «أد الواجب وادفع» بل يتركز على اختيار المستمع فقط لما يطرحه المتكلم من إمكانات .

- الطرائق المنطقية : التقابل : هو مفهوم شامل للمفاهيم التالية :  
(التناقض التعارض التعاكس التباين...) وهو طريقة عقلانية يستوعبها العقل الانساني بسرعة فائقة تسهل عملية الفهم وتساعد على إدراك الأشياء ، دون أن تكون هذه الأشياء محددة في ذاتها (ابيض اسود) ، لذلك كان الكشف عن الحقيقة لدى الفلاسفة اليونان كما يقول «هيجل» يبدأ بتصادم الأفكار المتعارضة وينتهي بتلاحمها ، ذلك لأن التقابل في الطبيعة والانسان في تماس مستمر يجعل من كل علاقة واقعية علاقة تقابل ، حتى الانسان في ذاته وتجاريه وعلاقاته يحتوي على مبدئي السلب والايجاب .

ويكون الهدف من بناء القول بناء تقابليا طرحا إشكاليا للفكرة أو الأطروحة ، أي البحث عما وراء تقابل الأفكار وليس البحث في التقابل في ذاته ، أو البحث في الثنائيات المتعارضة فيما بينها ، لأن العقل يتجاوز ذلك الى تفكيك الأطروحات والأحداث والأفكار والوقائع والمواقف لاستخلاص الدلالات والحقائق الكامنة وراء ذلك .

ويقوم القول الحجاجي بتوظيف هذا النوع من التقابلات في الاستدلال والحجج والافتقار ، حيث يتم بناء القول على شكل شبه معادلات منطقية متقابلة ، وذلك بهدف إبراز القوة الحجاجية وتوجيهها بشكل عقلاني حتى تحرك تفكير المستمع وتجعله يقبل على القول مثل :

- إن دولة وقعت على كل الاتفاقيات الدولية المتعلقة بحقوق الانسان لازال نظامها يعمد الى الاعتقال التعسفي والغاء حق الإضراب وقمع المتظاهرين .  
ينطلق المستمع من أنه يعرف الدولة التي يحددها المقام والتي وقعت على المواثيق الدولية لحقوق الانسان ، وفي نفس الوقت تخالفها على المستوى

\* والتقابل قد تكون بين لفظين مترادفين لهما نفس المعنى وهي لا تهتمنا هنا

العقلي ، إنه تقابل لا يقبله العقل ولا المنطق ، ولكنه موجود في الحقيقة وحاصل في الواقع ، مما يفتح المجال امام المستمع لاستعمال قدراته العقلية ، لهذا التقابل ، انطلاقا من تأويله الخاص ، فإما أن الدولة مثلا تحترم المواثيق ، أو تلغي الانسان من منظوماتها القانونية ، إذ يجد المستمع نفسه امام طرح موضوعي لقضية ما من خلال التقابلات العقلانية الموجودة بالفعل ، ويستطيع أن يستوعبها ويدركها جيدا فتهيئه لفعل أو اعتقاد أو رد فعل معين . وهنا تكمن قوة التقابل الحجاجية : تقابل لا يقبله منطق العقل ولا يرفضه منطق الواقع ، كما تكمن في كونها تدفع الى البحث عن مخارج لهذه التقابلات ، وإيجاد الفائدة من عدم الفائدة ، أو البحث عن الصحيح من خلال الخطأ ، بخلق معنى جديد أو التهميش لمعنى آخر كما في : (مؤمن ومتورط في الفساد) .  
- الطرائق الرياضية : نماذج اللانفصال والتبادل :

هي طرائق تحكمها علاقات رياضية أو شبه حسابية تؤدي الى نتائج أو حقائق ثابتة على المستوى العقلي .

أ-بنية اللانفصال : هي طريقة رياضية تجمع بين شيئين أو فكرتين يتعذر فصلهما بحيث لا يمكن اعتبار الواحد دون الآخر «لأناكل البيضة دون تكسيرها» أو لا يمكن تحقيق الشيء الثاني دون تحقيق الشيء الأول ، وهو ارتباط يجد نتائجه وقوته (في شكله الرياضي) على مستوى التحليل العقلائي ، والصحة المنطقية .

إن بناء القول على اللانفصال يزيد من قوة الفكرة أو الطرح الذي يتضمنه القول ، ويجعله غير قابل للدحض أو الرد أو التجزئ . ولهذا يوظف الحجاج هذه الطريقة في بناء القول ، لتأكيد الفكرة التي يطرحها ، حيث تستمد نجاحها وفعاليتها من الطبيعة العلائقية التي تجعل القول على المستوى الشكلي ، غير قابل للتجزئ (أي فصل الفكرة عن أخرى) ، وعلى المستوى العقلائي ، قابل للتصديق ، ويكون اللانفصال في القول شرطا أساسيا بالنسبة للمتكلم ، يقيد به اختيار المستمع ويدفعه الى قبول القول كاملا أو تركه كاملا ، ولكون القول الحجاجي يوظف لغة طبيعية ، وينطلق من مقدمات مشهورة أو ظنية

في الواقع ، مما يفتح المجال امام المستمع لاستعمال قدراته العقلية ، لفك هذا التقابل ، انطلاقا من تأويله الخاص ، فإما أن الدولة مثلا تحترم المواثيق ، او تلغي الانسان من منظوماتها القانونية ، إذ يجد المستمع نفسه امام طرح موضوعي لقضية ما من خلال التقابلات العقلانية الموجودة بالفعل ، ويستطيع أن يستوعبها ويدركها جيدا فتهيئه لفعل او اعتقاد او رد فعل معين . وهنا تكمن قوة التقابل الحجاجية : تقابل لا يقبله منطق العقل ولا يفرضه منطق الواقع ، كما تكمن في كونها تدفع الى البحث عن مخارج لهذه التقابلات ، وابتعاد الفائدة من عدم الفائدة ، او البحث عن الصحيح من خلال الخطأ ، يخلق معنى جديد او التهيئ لمعنى آخر كما في : (مؤمن ومتورط في الفساد) .

- الطرائق الرياضية : نماذج اللانفصال والتبادل :

هي طرائق تحكمها علاقات رياضية او شبه حسابية تؤدي الى نتائج او حقائق ثابتة على المستوى العقلي .

أ- بنية اللانفصال : هي طريقة رياضية تجمع بين شيئين او فكرتين يتعذر فصلهما بحيث لا يمكن اعتبار الواحد دون الآخر ، لاناكل البيضة دون تكسيرها ، أو لا يمكن تحقيق الشيء الثاني دون تحقيق الشيء الأول ، وهو ارتباط يجد متانته وقوته ( في شكله الرياضي ) على مستوى التحليل العقلائي ، والصحة المنطقية .

إن بناء القول على اللانفصال يزيد من قوة الفكرة او الطرح الذي يتضمنه القول ، ويجعله غير قابل للدحض او الرد او التجزئ . ولهذا يوظف الحجاج هذه الطريقة في بناء القول ، لتأكيد الفكرة التي يطرحها ، حيث تستمد نجاعتها وفعاليتها من الطبيعة العلائقية التي تجعل القول على المستوى الشكلي ، غير قابل للتجزئ . (أي فصل الفكرة عن اخرى) ، وعلى المستوى العقلائي ، قابل للتصديق ، ويكون اللانفصال في القول شرطا اساسيا بالنسبة للمتكلم ، يقيد به اختيار المستمع ويدفعه الى قبول القول كاملا او تركه كاملا ، ولكون القول الحجاجي يوظف لغة طبيعية ، وينطلق من مقدمات مشهورة او ظنية

\* الخطاب السابق [الملحق]

إن القول يبني على علاقة التبادل باعتبارها شرطا اساسيا لتحقيق فكرة بين طرفين متناظرين لتصبح ملزمة لهما معا ، إذ توظف هذه العلاقة بكثرة في الأمر والنهي الافتراضيين مثل : « لا تفعل للغير ما لا يجب ان يفعل بك ، أي افتراض نهي او امر مطلوب تحقيقه او ابعاده من كلا الطرفين المتناظرين .

أما البناء التبادلي في الحجاج فيأتى كحجة للإعراب عن مجموعة من الأهداف والغايات التي تفترضها السياقات المقامية ، ردا على انتقادات الآخر ومعارضته لأطروحة المتكلم ، حيث تجعل من الآخر ذاتا في المتكلم ، عليه ان يقبل وضعيته ويعالج القضية او المشكل الذي يطرح ، وكانه هو صاحب الدعوى بدل خصمه كأن نقول مثلا :

« ضع نفسك في مكاني » فالتكلم يطلب افتراضا من المستمع ان يحل مكانه لكي يحس بالصعوبات والعوائق او الحرج الذي يواجهه ، والذي لا يستطيع احد في مكانه ان يفعله او يعالجه ، ليجعل المستمع يتراجع او يحتفظ بطلبه او بدعواه ، وفي نفس الوقت يتيح للمتكلم أن يتخلص من الجواب او الفعل او الالتزام . ويكثر استعمال الحججة بالتبادل او التناظر في المسائل الحقوقية او الاخلاقية كما يؤكد ذلك روبريو ، ضاربا بذلك مثلا حيا ومعبرا عن التفاق او الرياء الذي يفيد هذا النوع من البناء ، كغرض حجاجي مثل : كيف يمكن ان تتهم البرجوازية المرأة بالفساد الاخلاقي اذا كان ابناء عائلتها يطلبونها لخدمة مصالحهم .

2-4-3- الطرائق الواقعية : تجارب حدوس

ان الواقع وكل مظهرات الفعل الانساني ، سواء تعلق الأمر بتفكيره أو كل ما تختزنه ذاكرته من تجارب وممارسات تشكل احدى الركائز الاساسية في تعامل الناس فيما بينهم وتعد شهادات حية توجه تصرفاتهم ، وحقائق ملموسة تكون الإطار او المجال الذي يضع الحدود المناسبة والفاصلة لفعل الانسان وحرته وتفكيره ، «الانسان ابن بيئته وابن طبيئته» ، فكثير ما يكون المحيط الخارجي (ثقافي اجتماعي ... ) عائقا أمام الإبداعات الحرة للفرد وابتكاراته اللاتية في بعض المواقف والآراء .

هذا الواقع قد يمثل في كثير من المناسبات مفهوم «المعيار» الذي يتحكم في مقبولية هذا القول أو الفعل أو رفض هذه الممارسة أو تلك . والمعيار كما هو معروف لا يكون ناتجا عن الحقائق العلمية أو البرهانية أو ناتجا عن التفكير العقلاني ، بل يعبر في الغالب عن تقاليد وعادات وطقوس خاصة وقيم ، يكون مصدرها عقائديا أو خرافيا أو اجتماعيا أو ثقافيا أو حتى شخصيا ، تطبع تفكير الناس وتلهم مشاعرهم ، فيعملون دائما على احترامها وتطبيقها والعمل على مراعاتها وتقديرها ونبذ مخالفتها . إنها تصل في بعض الاحيان الى التيار العام الذي يأخذ معه كل شيء ، كما يمكن ان يعبر هذا الواقع «المعيار» عن الطقوس والإشارات والممارسات المتحولة مع الزمن في وقت معين ، وتسمى غالبا «الموضة» التي تفرز اشكالا جديدة من «الحقائق» الجماعية والثقافية ، وتشغل الناس عن العادات والتقاليد وتحول أنظارتهم وفعالهم عنها ، وقد تكون حقائق مناقضة للأعراف ، يستقبلها الناس ويؤمنون بها دون وعي بطبيعة هذا التحول وخلفيته ومراميه .

إن دراسة الواقع بكل تجلياته ومظهراته الاجتماعية والثقافية يعد حقلًا خصبا للدراسات الاجتماعية والأنثروبولوجية ليس من مهمة هذه الدراسة الخوض في تحليل الاسباب والاصول والمسارات . بقدر ما يهم دراستنا من وقائع وأحداث مركبة ، ومظهرات حقيقية تشكل وعي الفرد والجماعة ، وتؤثر في ممارسته الكلامية داخل الخطاب الحجاجي ، باعتبارها «رأيا» يوجه العملية الحجاجية نحو المفارقة والاختلاف أو المماثلة والاتفاق ، وهي طرق ذات منطلقات واقعية يتحكم فيها منطق الواقع ومنطق الحقيقة مما يجعلها تؤدي مجموعة من الوظائف داخل القول الحجاجي ، بهدف الإقناع وإثارة شعور المستمع ، من خلال تصوير هذه الوقائع في شكل صور اجتماعية أو نفسية ، تشكل حالات خاصة لدى الانسان : كالسخرية والهزء والضحك والتهكم والارتياح والتذمر... وهذه الصور والحالات المؤثرة لا يحركها إلا الحدس القوي بالطبيعة الانسانية المركبة والمعقدة في علاقاتها بالمتخيل الثقافي والاجتماعي . حدس يستوعب تجارب الحياة ومتطلباتها ويستمد منها ما يناسب الحالات الانسانية واللحظات الملائمة لتحصيل نتائج معينة .

ان مثل هذه الطرائق المبنية على الواقع (المفارقات والمماثلات) والتي تعتمد الحدس لا تنقل اهمية عن الطرائق الذاتية والعقلانية في بناء القول الحجاجي ، إذ بها يأخذ القول قيمته الانسانية والتداولية وبها يحصل الاقتناع ومن هذا الجانب سنعمل على دراسة المفارقات ، بالخصوص ، في الخطاب السياسي باعتبارها طرائق واقعية يستكنها حدس المتكلم انطلاقا مجموعة من العوامل الخارجية (وقائع ، تجارب ، اسباب ومسيبات) وبشكل من خلالها حالات نفسية واجتماعية انسانية (تهكم ، سخرية ، هزء) هي عبر دالة لا يمكن ان تمر دون ان يكون لها اثر او وقع على الانسان ايجابا او سلبا .

نموذج المفارقات المبنية على الواقع :

وهي طرائق مبنية على بعض المفارقات التي تفرزها بيئة الواقع تستعمل في الاستدلال لتثير وتصدم افكار ومعتقدات الانسان ، وتشوش رأيه الخاص والعام ، اتجاها قضائيا اجتماعية او ثقافية ، لذلك اعجب «روسو» بهذه الطرائق المستعملة في الاستدلال وقال بشأنها «اريد ان أكون رجل المفارقات على ان أكون رجل المسبقات» أو كما وصفها GRACIAN بانها «وحش الحقيقة» لأنها تهدف إلى وضع مجموعة من القيم والحقائق موضع تصادم وتناقض ، تدفع الى إعادة التفكير في اسسها وخلفيتها وغاياتها للوصول الى استنتاج جديد وتأويل مناسب ، فالمستمع أو الآخر يعيش داخل مجموعة من المفارقات الواقعية (اجتماعية او ثقافية) قد لا يدركها بشكل مباشر وحين يدركها تدفعه الى إعادة ترتيب الافكار والقضايا موضوع التصادم ، وذلك بحل هذه المفارقات انطلاقا من الصورة الجديدة أو الحالة الحية التي ينتجها الاستدلال الحجاجي كما في المثال الذي أورده «روبريو» :

- «ليس للشعب سوى خصم واحد هو حكومته» .

فالحكومة في التقليد السياسي هي مشروعية دستورية ، تقوم بتدبير وتسيير الشأن العام وتنظم العلاقات بين المؤسسات وبين الجماعات والمنظمات

\* Éléments de rhétorique et d'argumentation

كيف يمكن ان تكون خصما للشعب؟ وهو الذي اختارها بنفسه عن طريق الانتخاب .

قد تكون المفارقة هنا في كون الحكومة لم تحقق ما وعدت به أو ما كان يطمح إليه الشعب في مقابل اختياره للحكومة/ الخصم ، وبالتالي عليه ان يفكر في طريقة اختياره أي الأسس والمبادئ والمرجعيات التي اعتمدها لاختيار من يمثله ومن يقوم على تدبير وتنظيم مصالحه وتحقيق مظامحه . وتعدى التأويلات الى مجالات اخرى : (الاحزاب التي تشكل الحكومة ببرنامجها وادبيولوجياتها وسائل المراقبة) . إن المفارقة في الاخير هي ان الشعب هو الذي ساهم في خلق هذه المفارقة الواقعية ، وهي اختيار حر لخصمه ينبغي ان يفكر في تغييره وإعادة النظر في قواعده .

غير أن الاستدلال بالمفارقات المبنية على الواقع قد يولد صورا كاريكاتورية من خلال معالجة نقدية للحالات الاجتماعية للناس ، تأخذ صورا من السخرية او الهزاء او التهكم... تتطلب استيعابا ووعيا جماعيا وفرديا كما تتطلب استخلاص الدروس منها بقصد إمكانية تغييرها واستبدالها ، بما يخدم طبيعة وقيم ومبادئ انسانية خالية من كل مفارقة .

وسوف نقوم بدراسة نموذجين حجاجيين في الخطاب السياسي (المغربي والفرنسي) يطرحان مثل هذه المفارقات التي تنتج صورا صارخة في الثقافة السائدة .

1 - «البلاد واحدة ولكن» : حديث المهرور (حسن نجمي) الاتحاد الاشتراكي عدد : 24 : 5918 أكتوبر 1999 .

«يحدث هذا الشتات .....» والشتات يعني به الكاتب الصحفي ان كل مدينة لها ادارتها الخاصة بها وعلى المواطنين الذين يريدون قضاء مصالحهم (تأدية فاتورة الهاتف) ان يؤدوها في المدينة التي يقطنون بها رغم وجود مصالح في مدن اخرى قد تكون مناسبة أثناء السفر مثلا .

فالقول هنا معبر عن ذاته من خلال المفارقة الواضحة التي تنتج صورة ساخرة من هذا الواقع فإذا كان المواطن في امس الحاجة الى ادارة وطنية لها شبكات في مختلف المدن والاقاليم لتسهيل قضاء مصالح الناس اينما كانوا

ان مثل هذه الطرائق المبنية على الواقع (المفارقات والمثائلات) والتي تعتمد الحدس لاتقل اهمية عن الطرائق الذاتية والعقلانية في بناء القول الحجاجي ، إذ بها يأخذ القول قيمته الانسانية والتداولية وبها يحصل الاقتناع ومن هذا الجانب سنعمل على دراسة المفارقات ، بالخصوص ، في الخطاب السياسي باعتبارها طرائق واقعية يستكنها حدس المتكلم انطلاقا مجموعة من العوامل الخارجية (وقائع ، تجارب ، اسباب ومسببات) وبشكل من خلالها حالات نفسية واجتماعية انسانية (تهكم ، سخرية ، هزاء) هي عبر دالة لايمكن ان تمر دون ان يكون لها اثر او وقع على الانسان ايجابا او سلبا .  
نموذج المفارقات المبنية على الواقع :

وهي طرائق مبنية على بعض المفارقات التي تفرزها بيئة الواقع تستعمل في الاستدلال لتثير وتصدم افكار ومعتقدات الانسان ، وتشوش رأيه الخاص والعام ، انحاء قضايا اجتماعية او ثقافية ، لذلك اعجب «روسو» بهذه الطرائق المستعملة في الاستدلال وقال بشأنها «اريد ان أكون رجل المفارقات على ان أكون رجل المسبقات» أو كما وصفها GRACIAN بانها «وحش الحقيقة» لأنها تهدف إلى وضع مجموعة من القيم والحقائق موضع تصادم وتفارق ، تدفع الى إعادة التفكير في اسسها وخلفيتها وغاياتها للوصول الى استنتاج جديد وتأويل مناسب ، فالمستمع أو الأخر يعيش داخل مجموعة من المفارقات الواقعية (اجتماعية او ثقافية) قد لا يدركها بشكل مباشر وحين يدركها تدفعه الى إعادة ترتيب الافكار والقضايا موضوع التصادم ، وذلك بحل هذه المفارقات انطلاقا من الصورة الجديدة او الحالة الحية التي ينتجها الاستدلال الحجاجي كما في المثال الذي أورده «روريو» :

- «ليس للشعب سوى خصم واحد هو حكومته» .

فالحكومة في التقليد السياسي هي مشروعية دستورية ، تقوم بتدبير وتسيير الشأن العام وتنظم العلاقات بين المؤسسات وبين الجماعات والمنظمات والاقراد ، والشعب جزء من هذا الكل تنطبق عليه قوانينها ونظامها ، لكن

## الفصل الرابع

### الحجاج ونظرية المساءلة

#### 1- نظرية المساءلة : المساءلة إكسبير الحجاج

قدمت النظريات التداولية والتأويلية والمعرفية وعلم اللغة وعلم التواصل وعلم النفس المعرفي... مجموعة من المناهج والمفاهيم والأليات الإجرائية التي استفاد منها دارسو الخطاب عامة والخطاب الحجاجي خاصة . حيث ساهمت في تطوير طرائق تحليل الأقوال الإقناعية ، والأقوال التي تدخل في إطار العمليات التخاطبية والتواصلية ، فقد راكمت النظرية الحجاجية المعاصرة من الدراسات والأبحاث ما لا يمكن حصره وتجميعه في مقاربة واحدة ، أو تتبع مساراته المختلفة ، نظرا لتعدد الإتجاهات واختلاف الرؤى وتداخل العلوم المعاصرة ، بحيث يصعب معها إيجاد القواسم المشتركة التي قد تلتقي حولها نظريات تحليل الخطاب الحجاجي ، لذلك كانت محاولتنا في الفصول السابقة تهدف الى تحديد الإطار العام لنظرية الحجاج وإلى إبراز حدوده وتقاطعاته . واستراتيجيته وخصائصه وآلياته وطرقه وأطره ، حتى يتمكن الدارس من الإلمام بكل الجوانب التي تدخل في الإطار النظري العام ، لغياب دراسات عربية معاصرة متخصصة في هذا الجانب ومفتوحة على الدراسات الغربية التي لا يمكن تعدادها أو مقارنتها كليا .

لكن لازالت هناك أسئلة تطرح نفسها بالحاح والتي تتطلب دراسة أو مقاربة جديدة يمكن إجمالها في :

- هل يمكن اختزال الخطاب الحجاجي في الاستراتيجية والأليات والتقنيات؟

رد الوزير الأول جوسبان و(الذي لم يتأخر كثيرا) خاصة وأنه كان متأكد من أن هذا السؤال موجه من قصر الرئاسة :

«لقد نقلت الرسالة بدون أخطاء إملائية ، إذا كنت تبحث عن شبكة منظمة ، وعن تسيير مهيكّل أو دور حزبي ، أو امتيازات شخصية . والتي كانت مرتبطة بتاريخ قديم يتجاوز 20 سنة . فلن نجد ذلك في جهتي» .

لقد كان جواب جوسبان ساخرا ومتهكما في نفس الوقت وموجها بشكل مباشر لرئاسة الجمهورية «الرئيس شيراك» الذي كان عمدة لباريس منذ 20 سنة مضت وهي الفترة التي عمد إلى النيش فيها النائب الدوغولي بومي أو بدون وعي ، ومن ثم فإن المسؤولية المباشرة كما افترضها النائب ستعود للعمدة «شيراك و خليفته فيما بعد جون تيري» الذي ينبغي ان يحل مشاكله مع القضاء أولا وأن يبحث في دواعي اقتراض النائب ثانيا .

إن رد جوسبان من خلال حدسه القوي وبناء على معطيات واقعية جعله يهزج النائب ومن ثم رئاسة الجمهورية ، لقد كان جوابه تبيكيتيا .

\* الامهاد الاشتراكي : 24 نونبر 1999

وجهة نظر فلسفية تعتمد البعد الإقتراسي / الانتقاري ، وتستند إلى الاختلافات الإشكالية في التأويل والفهم خصوصاً في كتابيه<sup>(1)</sup> وقد استفاد (مايبر) من مختلف العلوم المعاصرة للتواصل والنظريات المعرفية والهرمونيكا ، والظاهرية ، في قراءة البلاغة الكلاسيكية والحديثة معا . فتمكن من إبراز المكونات الجديدة للخطاب الحجاجي البلاغي من خلال تصور جديد منفتح على العلوم الإنسانية الفلسفية بالخصوص . حيث لم تعد البلاغة في منظور «مايبر» مرتبطة بغن الإقتران أو فن التعبير فقط بل أصبحت طرحة إشكالياً لمختلف القضايا والتساؤلات التي عالجتها النظريات المعرفية والفلسفة والتواصلية داخل نظام اللغة وخارج نظامها ، أي كل ما هو متعلق بالإنسان : الذكرة والعقل ومعارف موسوعية ، إنها عناصر تشكل أساس العلاقات التخاطبية بين الناس ، علاقات تخاطبية غير جاهزة أو معطاة ، بل هي علاقات مفترضة : أسئلة وأجوبة ، وأجوبة وأسئلة في نفس الوقت ، إن استعمال اللغة (في آخر المطاف) يعني إثارة الانتباه حول سؤال مفترض ، قد نكون متفقين حول مضمونه أو قد لانكون ، لكنه بشكل نقطة انطلاق التواصل بين الناس<sup>(2)</sup> .

من خلال ذلك يتضح أن اختلاف الاستعمالات القولية أي التمييز بين طبيعة قول وآخر (انشاء ، خبر ، تأكيد ، اعتراض) ليست نتيجة للاختلافات الشكلية أو المضمونية ، ولكن هذا الاختلاف يظل قضية إشكالية داخل نظام اللغة كجزء من نظام العالم الإشكالي ، الذي يبني الفكر ويشغل ذهن البشري ، من أجل قول ، وإيجاد شيء ما ، وليست اللغة إلا التمثيل الحقيقي لهذا الاختلاف الإشكالي الذي تجيب عنه وتعالجه نظرية المسألة لدى مايبر . وهكذا فالقول الحجاجي هو جزء من اللغة ، يبدأ في الوقت الذي يعطي فيه الإنسان لنفسه الحق في القول والفعل<sup>(3)</sup> ويهدف إلى إثارة سؤال بواسطة سؤال آخر ، ويكون الإقتران به مجرد طرح للمشاكل التي يثيرها المتكلم والمستمع فيما بينهما .

1 - Questions de rhétorique et Questions de rhétorique logique - langage - argumentation  
2 - Questions de rhétorique P : 74  
3 - Ibid P : 92

- هل نكتفي بطرح المقدمات وبناء الاستدلالات واستنتاج النتائج ؟  
- هل تنتهي وظيفة الحجاج في الإقتران ؟  
- هل استغرقت النظريات التداولية المعاصرة كل ما يحق بالخطاب الحجاجي ؟  
- هل انتظمت القواعد التداولية كل ما يتعلق بالخصائص الحجاجية ؟  
- كيف يتم الفصل المنهجي بين ماهو حجاجي وما هو تواصلية وما هو تداولي وما هو نفسي وما هو لساني وغير لساني ؟  
إنها أسئلة وإشكالات تستوقفنا كلما عمقنا البحث والتحليل في الخطاب الحجاجي إشكالات تخرجننا من دائرة البحث داخل الخطاب إلى فضاء البحث خارجه ، رغم أهمية ما قدمته الدراسات التحليلية والإجرائية من نتائج وخلاصات ضرورية تطلبها المقتضيات المنهجية التقنية وزمن الآلة والشفرة والأثرية . . .

ولكي تكتمل نظرتنا سنعمل على توظيف نظرية فلسفية تناولت العمليات التخاطبية عامة والعمليات الحجاجية خاصة من منظور جديد ، يستهدف الخطاب في عمومته ويبحث له عن موقع داخل إشكالات المعرفة الإنسانية ، موقع مرتبط بهجوم وآفاق وانتظارات الفكر الأني والمستقبلي للإنسان يتعلق الأمر بنظرية «المسألة» حيث سنقوم في هذا الفصل بتقديم الإشكالات العامة للتواصل والحجاج من منظور تساؤلي [دون الوقوف على التفاصيل والجزئيات] وهي محاور قمنا بمعالجتها في الفصول السابقة [يفتح أفق البحث أمام قضايا إنسانية كونية (انتظارات وكرهات وافتراضات) وإشكالات معرفية عامة . هي عناوين سنقدمها بشكل مختصر جداً في هذا الفصل يمكن البحث فيها لاحقاً] خارج هذه الدراسة (لأهميتها خصوصاً في مجال تنمية الفكر النقدي والفكر التساؤلي في عالمنا العربي .

### 1-1 - نظرية المسألة والبلاغة<sup>(1)</sup>

يعتبر (مايبر) أحد منظري البلاغة «المعاصرة» الذي أحدثت دراساته الأخيرة طفرة نوعية في تحليل الخطاب في مجال التواصل والإقتران ، انطلاقاً من

## 1-2-1 إشكالية المساءلة والحجاج

تعد نظرية المساءلة إحدى النظريات المعاصرة التي قامت بمعالجة الخطاب بصفة عامة والخطاب الذي يتم داخل عمليات التخاطب خاصة ، سواء كان تواسلا عاديا ، أم حجاجا يهدف إلى الإقناع ، وقد استطاع «مايبر» اعتمادا على منطلقات معرفية ومرتكزات فلسفية أن يؤسس منهاجا تساؤليا يقوم على مبدلين اثنين :

أولا : المبدأ الإفتراضي في تحليل الأقوال .

الثاني : مبدأ الإختلاف الإشكالي داخل الأقوال .

### 1-2-1-1 المبدأ الإفتراضي :

تقوم كل الأقوال في العمليات التخاطبية على مبدأ الافتراض المؤسس على الجواب والسؤال المفترضين ، انطلاقا من مجموعة من المقومات التي تحكم العمليات التواصلية ، كالسياق والمعلومات الموسوعية والتجربة الذاتية والقدرات التفكيرية والتأويلية والتخييلية ، إذ يصبح كل قول (خبرا ، إنشاء ، سوألا ، تعجبا ، أمرا ، نهيا...) افتراضا لشيء ما داخل سياق تخاطبي معين ، أي جوابا عن سؤال سابق وسؤال الجواب لاحق ، وبهذا يعبر الافتراض عن انتظارات متعددة ومختلفة تقتضيها العلاقات الإنسانية لتحقيق أهدافها ومراميتها .

### 1-2-2-1 مبدأ الإختلاف الإشكالي :

يقوم على طرح الاختلافات القائمة بين الأقوال ويهدف إلى تحقيق وظيفة القول ، تواسلا أو إقناعا ، وهذه الاختلافات هي الميزة الحقيقية في العمليات التخاطبية ، ليس باعتبارها تنوعات قولية في الشكل والمضمون بل باعتبارها اختلافات تحكمها ضرورات ترتبط بالمعارف والخلفيات السياقية والثقافية التي يتوفر عليها الذهن البشري ، ويبين بها تفكيره الخاص ، إذ تصبح محورا للإختلاف الإشكالي الذي تجسده اللغة من متكلم لآخر ، كالבصمة التي تميز شخصا عن الآخر . لكن المظهر الإشكالي للاختلاف الذي يمتاز به تفكير

الإسان والذي يجسده قوله في علاقاته التخاطبية مع الآخرين ، لا يلبث أن تنقلص حدته وتختفي «أعراضه» ، فالإسان لا يتواصل ، لأن كل شيء بالنسبة إليه محط اختلاف مع الآخر أو لأن كل شيء جلبي وواضح ، وإنما يتواصل ليجيب عن الأشياء الغامضة ، وليحل الإشكالات المعلقة ، أو لي طرح أسئلته ومشاكله ، إنه يتواصل كي يبحث ويوجد القواسم المشتركة التي تفرضها الطبيعة التواصلية الإنسانية .

وهكذا تعد نظرية المساءلة بحثا في الانتظارات المفترضة داخل الأقوال وبحثا في الاختلافات الإشكالية التي تجسدها اللغة ، فبين الانتظارات الافتراضية والاختلافات الإشكالية يأتي القول لتقريب الاختلاف والإجابة عن الانتظارات وفتح الباب أمام اختلافات وانتظارات أخرى هي غاية الخطاب الحجاجي ، مما يدل على أن التفكير هو دوما مساءلة .

## 2 - المساءلة والتواصل :

- أن نفكر ، أن نتحدث ، أن نقول شيئا ما ، أن نكتب... يعني أن نطرح سوألا . وليس التواصل إلا شكلا من هذه الأشكال ، يتحقق عن طريق اللغة وبواسطتها ، لكنه يفترض الغير ويفترض اختلافا إشكاليا معه ، إن التواصل هو الغير الحيوي والمنساب في الفكر والمندمج فيه إلى درجة أن الغير يتشكل داخل الذهن ولا يفارقه<sup>(4)</sup> .

على أن العمليات التواصلية التي تتم بين الناس ، هي طريقة لا تهدف إلى إيصال شيء ما ، أو تبليغ فكرة ، أو تعبير عن رأي أو موقف ، بقدر ما هي طريقة لتغيير الإختلاف الإشكالي الذي تختزنه الأقوال التواصلية ، وطريقة لتقريب المسافات بين الآراء والمواقف ، أو قل إنها طريقة للإجابة عن أسئلة منتظرة باعتبارها انتظارات يطرح إليها الآخر ، وطريقة لطرح أسئلة تقتضيها الظروف والمقامات التواصلية ، في نفس الوقت ، خصوصا إذا كان الجواب والسؤال مطلوبين داخل السياق ، فحين يلتقي شخص بشخص آخر بالصدفة لا يقول له مباشرة : هل أكلت ؟ مثلا ، ولكن حين يقول له : هل حضرت ؟ فهو يجيب

وما ليس جواباً ، وهي معالجة تخالف ما ذهب إليه كل من أوستين وسورل وكراس وغيرهم<sup>(7)</sup> .

## 2-1- أفعال الكلام : المساءلة وفعل الانعكاس :

إن الأفعال التي تأتي في صيغة الأمر أو النهي تخلق دائماً إشكالات تواصلية بين المتكلم والسامع ، ويتمثل هذا الإشكال في الانعكاسية التي تحدثها هذه الأفعال بالنسبة للمستمع ، والقول الانعكاسي هو نتيجة لجواب يفترض رد فعل أو انفعال ، وليس وسيلة مباشرة للطلب أو السؤال ، ومن هنا ينبغي التمييز بين نوعين من الإجابات :

أ- الجواب الصريح الذي يكون مقيداً بسؤال محدد .

ب- الإجابة الإشكالية التي تترجم ما هو تساؤلي .

إن أفعال الكلام التي قام كل من أوستين وسورل بتحليلها ليست في الأخير سوى إجابات إشكالية مرتبطة بانعكاسية الأفعال التواصلية بين المتكلم والمستمع ، وتدرس فقط من هذا الجانب الإنعكاسي وتحدد انطلاقاً من القدرة الاستيعابية التي يمثّلها المستمع من خلال جواب محدد أو إجابة إشكالية<sup>(8)</sup> . وقد اعتبر «ماير» أفعال اللغة وجوهاً من الأجوبة تشبه إلى حد ما حججاً وأدلة تخفي المعنى الحقيقي للقول<sup>(9)</sup> فالقول : «أطلب منك إغلاق النافذة أو - اغلق النافذة - هو وجه لإجابة ينتظرها المتكلم قصد تحقيق رغبته [هي أن يرى النافذة مغلقة] عن طريق قول غير دقيق ، أي قول من الدرجة الثانية :

- أرغب ، أو أود ، أن أرى النافذة مغلقة .

لأن هذه العملية التي تنقل القول من الضمني إلى الحرفي (أي من الأمر إلى الخبر) تتحقق في مستوى ثان ، وتنتهي في العمق التساؤلي للقول ، لتجعل من المعنى الضمني داخل الخطاب وعن طريقه ، معنى لا يقال مباشرة ، أي بصيغة غير مباشرة : للإشكالية في الإجابة . «أن تتساءل حول المعنى ،

Ibid P : 79  
Ibid P : 79  
Ibid P : 80

قائمة ، لأن المتكلم يقبل كإجابة على تساؤله ما لم يقدمه له المجيب أو ما يقدمه هو من إجابات من خلال تساؤله ، أو ما يفترضه من إجابات من خلال ذاته داخل السياقات التي توظف عملية الحوار . مثل التساؤلات الكبرى التي لا يمكن الإجابة عنها من خلال الحوار ، وتظل معلقة مثل :

«سياسة» هاته ؟ «أو معارضة هذه»

إن التواصل في نظرية المساءلة هي المعرفة الشاملة بالسياقات بما تعنيه من معرفة موسوعية ومن معرفة الآخر ومن معرفة الذات ، ... معرفة تجسد الاختلافات الإشكالية عن طريق الأفعال ، بين المتخاطبين ، لأنه إذا كانت هناك معادلة تطابقية أو تماثلية بين الناس ، فإن التواصل لن يكون له معنى ، ولأن الناس محتاجون دائماً لاعتقادات وافتراسات تميز اختلافاتهم أكثر من حقائق معرفية جافة وجاهزة ، تطفئ جذوتهم نحو المساهمة في حل إشكالات المعرفة الإنسانية ، إن التواصل في الأخير هو الإمكانيات القولية المختلفة التي تسمح للمتخاطبين أن يستنتجوا ويستدلوا ويحاجوا أو يقنعوا ، إنه الوسيلة التي تكشف عن مكن السؤال في ما يقال دون أن يقال مباشرة<sup>(14)</sup> .

## 3- الحججاج ونظرية المساءلة .

3-1- البلاغة والحجاج : من خلال نظرية المساءلة قام ماير بتقديم

مجموعة من الأسس النظرية ذات البعد الفلسفي التي تندرج في المساهمات النظرية المعاصرة لأبعاد اللغة ووظائف الكلام ، وهي «جهود نظرية في مجال البلاغة ، تبقى متينة الاتصال بنظرية المعنى المرتبطة بالسؤال أشد الارتباط ، وبالسؤال المنفتح على الأجوبة المتعددة التي تتظافر المقاصد التداولية (ظروف إنجاز الخطاب) والتأويلية (علاقة السؤال بالجواب) والبلاغية للحجاجة أساساً في تحقيقه»<sup>(15)</sup> .

وهكذا يتبين أن المجال المفضل للحجاج هو البلاغة ، التي يحددها ماير تحديداً وظيفياً أساسياً ، باعتبارها «مفاوضة المسافة القائمة بين الأشخاص حول

يعني أن نستخرجه من سؤال ثان ، يختلف عن المعنى الذي يظهره المتكلم في قوله الأول ،<sup>(10)</sup>

## 2-2 - السياق والمساءلة :

إن السياق القولي عند «ماير» يختلف عن مفهوم السياق العام أو السياق الخاص الذي يكون فقط عنصرا ضمن العناصر التواصلية كما هو الشأن لدى أصحاب النظريات التداولية الأولى فالسياق بالنسبة لماير يتداخل مع القول بشكل متفاعل . إذ لا يمكن فصل أحدهما عن الآخر ، فالقول يترجم الاختلاف الإشكالي الذي يرتبط بالسياق ، والسياق يعكس مضمون وشكل القول ، كما في المثال التالي :

- ما أجمل الجو !

\* فإذا كان السياق يفتقر إلى المعلومات الضرورية ، فالقول سيكون واضحا ، أي تعبير عن التعجب ، لذلك فإن السياق هنا يفترض إغناء القول بما يلائم المستمع كي يتحقق معنى القول .

\* أما إذا كان السياق غنيا بالمعلومات فإن القول سيستقبل درجات من الاختيار للوصول إلى المعنى ، ويفسح المجال لطرح ومعالجة الاختلافات الإشكالية القائمة بين التساؤلات والاجابات المفترضة داخل السياق<sup>(11)</sup> .

## 2-3 - الأبعاد الحوارية في التواصل اللساني

لغة التواصلية عدة أبعاد : حجاجية وجدلية ودلالية وتأويلية وحوارية . وكل بعد منها يفترض الآخر ، إذ لا يمكن أن نفهم دون أن نبين الدلالة ، ولا يمكن أن نبين الدلالة دون أن نجادل وهكذا دواليك .

أما البعد الحوارية في التواصل فيقتضي الآخر بالضرورة ، إذ لا يمكن أن نبلغ (أو نتقن) شيئا ما دون وجود الآخر ، ولا يكون هذا الآخر فقط مستقبلا أو سامعا محايدا بل يكون فاعلا أي سائلا ومجيبا في الآن نفسه ، فالقول

Ibid P : 80

Ibid P : 81

الإشكالي المقدم من طرف المتكلم (بشكل من الأشكال) ، هو موجه نحو مستمع هو نفسه يحمل تساؤلات في ذهنه ، وحين يستقبل القول تتفاعل تساؤلاته مع تساؤلات واجابات المتكلم<sup>(12)</sup> ، وخلال هذه العملية التفاعلية نتحدد الاختلافات الإشكالية للأقوال باعتبارها افتراضات متبادلة داخل الحوار ، مما يسمح بتحديد مجموعة من الأبعاد الحوارية التي تميز بين حوار وآخر وهي :

2-3-1 - الحوار الواضح : يكون فيه القول واضحا أي : سؤال وجواب ، دون أن يتفرع عن هذا السؤال وعن جوابه أقوال أخرى فالجواب يعالج السؤال وينتهي القول ، والحوار هنا لا يرقى إلى مستوى الاختلافات الإشكالية ، ويكون ذا أبعاد حوارية ضعيفة ، لا تفتح هامشا للافتراض والتأويل . ويمثل الحوار هنا كل الأقوال الواضحة التي لا تثير تساؤلات في الغالب .

2-3-2 - الحوار الإشكالي : يكون فيه القول افتراضيا منذ البداية ، ونستدعي فيه الأسئلة أجوبة متنوعة يكون فيها للمستمع والمتكلم هامشا من الحرية والاختيار والمعالجة ، عن طريق الافتراض ، والتساؤل الإشكالي في هذا الحوار ، قد لا يكون موجها للمجيب الحقيقي (الداخل مع السائل في الحوار) بل قد يكون المجيب هو نفسه السائل أو الآخر المفترض داخل السياق العام للحوار ، والإجابة الإشكالية قد تنجبه نحو سائل آخر مفترض ، أو تعبر عن تساؤلات أخرى دون أن تعالج التساؤل الأول ، وهنا تكمن حقيقة الحوار وتنجلى أساس الحوار الناجح الذي يقبل كل التأويلات الممكنة ويتمثل في الخطابات الاجتماعية والسياسية .

2-3-4 - الحوار الصامت : يتم في الحالات التي يطرح فيها سؤال إشكالي من طرف المتكلم في اتجاه مستمع موجود أو مستمع مفترض ، أي نحو آخر غير محدد لأنه ضمنا يمثل كل واحد فينا<sup>(13)</sup> ويكون الاتفاق أو الاختلاف في هذا الحوار بالصمت ، وتظل بالرغم من ذلك العملية التساؤلية

12 - في هذا السياق يورد الجاحظ ما يقارب هذه الفكرة ، يقول : المفهم لك والتفهم عنك شريكان

في الفعل «البيان والتبيين» 1/11

قائمة ، لأن المتكلم يقبل كلجابة على تساؤله ما لم يقدمه له المجيب أو ما يقدمه هو من إجابات من خلال تساؤله ، أو ما يفترضه من إجابات من خلال ذاته داخل السياقات التي توطن عملية الحوار . مثل التساؤلات الكبرى التي لا يمكن الإجابة عنها من خلال الحوار ، ونظلمعلقة مثل :  
«سياسة» هاته ؟ «أو معارضة هذه»

إن التواصل في نظرية المساءلة هي المعرفة الشاملة بالسياقات بما تعنيه من معرفة موسوعية ومن معرفة الآخر ومن معرفة الذات ، ... معرفة تحسد الاختلافات الإشكالية عن طريق الأقوال ، بين المتخاطبين ، لأنه إذا كانت هناك معادلة تطابقية أو تماثلية بين الناس ، فإن التواصل لن يكون له معنى ، ولأن الناس محتاجون دائما لاعتقادات وافتراضات تميز اختلافاتهم أكثر من حقائق معرفية جافة وجاهزة ، تطفى جذوتهم نحو المساهمة في حل إشكالات المعرفة الإنسانية ، إن التواصل في الأخير هو الإمكانيات القولية المختلفة التي تسمح للمتخاطبين أن يستتجوا ويستدلوا ويحاجوا أو يقتنعوا ، إنه الوسيلة التي تكشف عن مكن السؤال في ما يقال دون أن يقال مباشرة<sup>(14)</sup> .

### 3- الحججاج ونظرية المساءلة .

3-1- البلاغة والحجاج : من خلال نظرية المساءلة قام «مايير» بتقديم مجموعة من الأسس النظرية ذات البعد الفلسفي التي تندرج في الاسهامات التنظيرية المعاصرة لأبعاد اللغة ووظائف الكلام ، وهي «جهود تنظيرية في مجال البلاغة ، تبقى متينة الاتصال بنظرية المعنى المرتبطة بالسؤال أشد الارتباط ، وبالسؤال المنفتح على الأجوبة المتعددة التي تتظافر المقاصد التداولية (ظروف إنجماز الخطاب) والتأويلية (علاقة السؤال بالجواب) والبلاغية الحجاجية أساسا في تحقيقه»<sup>(15)</sup> .

وهكذا يتبين أن المجال المفضل للحجاج هو البلاغة ، التي يحددها مايير تحديدا وظيفيا أساساً ، باعتبارها «مفاوضة المسافة القائمة بين الأشخاص حول

Questions de rhétorique P : 81

14 - أهم نظريات الحججاج في التقاليد الغربية ص 401

مسألة أو مشكل»<sup>(16)</sup> ، تلعب فيه المساءلة المتصلة ببنية الأقوال البلاغية دورا تحليليا داخل الحججاج ، حيث تبرز أهدافه وغاياته الإقناعية . وهذا التصور الجديد للبلاغة ، المرتبط بنظرية المساءلة يجده له موقعا مهما في التراث البلاغي العربي ، خصوصا عند ابن المقفع حين يقول «البلاغة اسم جامع لمعاني تجري في وجوه كثيرة ، فمعناها ما يكون في السكوت ومنها ما يكون في الاستماع ، ومنها ما يكون في الإشارة ، ومنها ما يكون في الاحتجاج ، فإذا أعطيت لكل مقام حقه ، وقمت بالذي يجب من سياسة ذلك المقام ، وأرضيت من يعرف حقوق الكلام ، فلا تهتم لما فاتك من رضا الحسد والعدو»<sup>(17)</sup> .

إن الأهمية الأولى لهذا التعريف للبلاغة تكمن في كونه يجعل منها أداة للتعبير عن رفض الواقع<sup>(18)</sup> ، كما نجد ذلك عند مايير في تعريفه للبلاغة أو المجاز فهو عنده «يخلق المعنى ويصدم كل من لا يشاطر المتكلم وجهة نظره ، وهو إلى ذلك طريق للتعبير عن الأهواء والإنفعالات والمشاعر التي هي صور من الإنسان مثلما يكون المجاز صورة من الأسلوب»<sup>(19)</sup> .

أما الأهمية الثانية فتكمن في ربط الحججاج بالبلاغة ربطا تساوليا ، وذلك على مستوى النطق «حين يقترن الإحتجاج بسباق الجواب والإبتداء»<sup>(20)</sup> . وهو نفس المنطلق الذي اتخذته «مايير» لتحقيق عملية الحججاج ، فهو «يبدأ في الوقت الذي نعطي فيه الحق لأنفسنا في القول والفعل»<sup>(21)</sup> .

إن الوصل بين البلاغة والحجاج عند ابن المقفع يقع في الوظيفة التي تؤديها الأقوال المتميزة بالتوتر والإستدلال بحيث تؤدي إلى الالتفات إلى مايقوله المتكلم وتنغذ إلى اعتقاده «بما يجب من سياسة ذلك المقام» باعتقاد الآخر ، وهي وظيفة يراها «مايير» ضرورية في القول لأنها تؤدي إلى نتيجة أو موقف يحمل الغير على الإقرار به اتجاه مشكل مطروح في سياق يوفر

Questions de rhétorique P : 28

- 16

17 - المجاز والتمثيل ص 11 مجلة «الف»

18 - نفسه 11

19 - أهم نظريات الحججاج في التقاليد الغربية ص 394

20 - المجاز والتمثيل 12

- 21

Questions de rhétorique P : 92

للمتخاطبين مواد إخبارية ضرورية للقيام بعملية الاستنتاج المتصلة بالتساؤل والاجابة<sup>(22)</sup>.

### 2-3- الحجاج والمفاوضة حول المسافة :

إن أساس القول الحجاجي الهادف إلى اتخاذ موقف أو تبني اعتقاد أو طرح إشكالات وقضايا جديدة للنقاش ، هو عملية المفاوضة ( أو التفاوض) التي تدور بين المتخاطبين حول المسافة ، وهي الطريقة التي يتعامل بها الناس فيما بينهم إزاء المسائل التي تشغل تفكيرهم ، وما ينتج عن ذلك من اختلاف أو اتفاق أو رغبة في التقارب أو التنافر أو الحياد ، وهي مواقف تدرج في صلب الحجاج وتفترض استعمال أساليب وآليات حجاجية متعددة لتقريب المسافة .

#### 1-2-3- المسافة الحجاجية :

تتمظهر المسافة الحجاجية في كل العلاقات التي تجمع بين البشر والتي اختزلها مايبير في لعبة الهوية والاختلاف<sup>(23)</sup> في كل علاقة بشرية يمكن أن نلاحظ رهان الهوية والاختلاف<sup>(23)</sup> فالهوية هي تقريب للعواطف والأحاسيس المشتركة بين الناس أي تقريب للمسافة التي تفصل بينهم ، أما الاختلاف فيمثل كل أشكال التعارض والتباين بين الناس ، ويتجسد في السلطة والإقصاء... الذي يمارسه فعل الاختلاف . أي توسيع المسافة .

لكن الإشكال الأساسي في لعبة الهوية والاختلاف ، يرجع إلى اختلاف الناس حول نفس الهوية الجماعية التي يتقاسمونها ، وهكذا تغدو الهوية اختلافا واختلاف هوية ، في لعبة الاقتراب والابتعاد الممكنة ، لعبة الاتفاق والإقصاء ، ومن هنا يكون سمي الحجاج في آخر المطاف إلى خلق هوية جديدة أي إلى تحقيق الإقناع<sup>(24)</sup> ، والإقناع هو انتصار يمر عبره المتكلم والمستمع من الاختلاف إلى الاختلاف المؤكد<sup>(24)</sup> ، ويجعل اللعبة المتسقة للهوية والإختلاف مهمة مستحيلة رمزيا .

22 - أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية ص 394

Questions de rhétorique P : 125  
Ibid P : 126

### 2-2-3- الحجاج والمسافة :

لما كان كل واحد من الناس يختلف طبيعيا عن الآخر في أمور لا حصر لها ، فإن التفاوض حول الهوية والاختلاف أي الحجاج حول المسافة ، يعبر عن المجال الممكن أو المحتمل لحل ومعالجة تحديات الواقع ، حيث يكمن الإقناع أو الاستمالة في خلق متخيل يخترق المتخاطبين ويجعلهم بحسب رغبة مستعارة تتحول إلى هوية جديدة .

إن الإشكال الحقيقي في الحجاج حول المسافة يكمن في تأكيد الهوية أو العثور عليها ، لذلك يقدم كل من المتكلم والمخاطب في أقوالهم إمكانات الرفض أو درجات القبول وهما عنصران يسمحان للمتخاطبين بالتملص من الاختلاف المعطى والانطلاق بحرية نحو البحث عن الاختلاف الجديد المفترض وتأكيد الهوية المفترضة الجديدة .

### 3-3- العلاقات الحجاجية :

تقوم العلاقات الحجاجية وتأسس على ثلاثة عناصر أساسية هي الأيتوس (الصفات المتعلقة بالمتكلم) والباتوس (التأثير في الآخر) واللوغوس (الخطاب أو اللغة أو العمليات الاستدلالية العقلانية داخل الخطاب) وهي عناصر لا تخرج عن الطرح الذي قدمه برلمان انطلاقا من التصور الأرسطي<sup>(25)</sup> ، لكن (مايبير) يقدم تصورا وظيفيا لهذه العناصر يختر لها في عنصرين أساسيين هما : عنصر الأيتوس (الأخلاق أو الصفات المرتبطة بالمتكلم والمخاطب) . وعنصر العلاقة الثنائية التي تجمع بين المتكلم والمستمع والتي يحددها اللوغوس<sup>(26)</sup> في (الخطاب / الشكل) إذ يعتبر هذا التصور الجديد في الوظيفة الحجاجية ، تجاوزا للفهم التقليدي (أرسطو وبرلمان) الذي ينحصر في الوظيفة التي تدور حول الاستمالة والإقناع ، تصور يرتكز على العلاقة الثنائية (بين المتكلم والمستمع) باعتبارها مكونا أساسيا في العملية الحجاجية ، بهدف إلى تهيين الفضاء الأصح لإثارة السؤال ، وإذكاء المسألة القائمة باستمرار على الحجاج ، باعتباره مفاوضة لتقريب المسافة ، وتكثيفها حسب مقاصد المقام أو السياق .

25 - أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية ص 398

Questions de rhétorique P : 23

### 3-3-1 - العلاقة الثنائية في الحجاج :

تحدد العلاقة الحجاجية بين المتكلم والمستمع حول طرح أو فكرة أو انتظار ، انطلاقاً من اعتبار الاختلاف القائم أصلاً بينهما أو المفترض ، عن طريق طرح السؤال بخصوص القضايا المعروضة للنقاش والتي تهم الناس ، فالقضايا التي تحكمها معرفة مسبقة أو مفترضة ، هي التي تحدد المسارات المختلفة للعلاقات الحجاجية بين المتكلم والمستمع انطلاقاً من المرجعيات التي يعتمدها كل واحد منهما . ولا يكون الإتفاق والإختلاف إلا في درجات متفاوتة من القوة والضعف ، وتكون إما :

- \* لتقريب الإختلاف إذا كان المخاطب يميل إلى الإقرار بجواب المتكلم .
  - \* لتضخيم الإختلاف إذا كان المخاطب لا يشاطر المتكلم إقراره بجوابه .
- كما تتحدد العلاقة الحجاجية بمعرفة الطرفين لبعضهما ومعرفةهما بظروف المقام وإحاطتهما بالموضوع ، عن طريق المعارف الموسوعية والمرجعيات المشتركة أو المختلفة وإلاستحواص النقاش إلى أشكال أخرى من الحجاج مثل المغالطة والتجهيل والتضليل والتمويه ، وهذه المعرفة تعود عموماً إلى ما يتصوره ويدركه الناس من علاقات إختلاف أو اتفاق تربطهم فيما بينهم أو تربطهم بالعالم الخارجي المحيط بهم ، بما يعنيه ذلك من إكراهات وانتظارات ومشاكل و... ليأتي اللوغوس (القول) في الأخير لتحقيق هذه العلاقات القائمة بين أشياء العالم وانتظاراته وإكراهاته .

### 3-3-2 - البعد الحجاجي للغة :

يعرف مايير اللوغوس (أي القول الحجاجي) بأنه كلام العقل الذي يدرك نفسه في كل أبعاده ، دون أن يحده اتجاه مخصوص ، وإن اللغة هي العقل المتكلم<sup>(27)</sup> . وإذا كان الحجاج معقود بركنيه الأساسيين ، ركن العلاقة الثنائية وركن اللغة ، القائم على العلاقة الخطابية فإن الحجاج ليس إلا استغلال ما في الكلام من قوة وثراء<sup>(27)</sup> . استغلال المصادر المرتبطة باللغة التي تراهن على الأسئلة والأجوبة لتشكيل القول . فيكون معنى الحجاج هو إثارة سؤال بواسطة سؤال آخر يسمح بمعالجة أو تداول إشكال يكون موضوعاً للنقاش

Ibid p : 142

-27

ويؤدي إلى نتائج معينة ، ويهدف إلى تحقيق مكاسب غير مضمونة ، لذلك كان اللجوء إلى ما تتيحه اللغة وخاصة المجاز من ضمانات ، هي حجاجية بدون شك .

### 3-3-3 - الواضح والضمني أو الحرفي والخفي في اللغة الحجاجية :

تعتبر لغة التخاطب داخل القول الحجاجي عن أسئلة خفية . وتطرح قضايا مشتركة بين الناس فالقول الذي لا يشير أسئلة [أي القول الذي لا يتجاوز ظاهر لفظه] ، لا يقيم علاقة حجاجية بين المتخاطبين ، سواء كان المعنى الذي يحمله خفياً أو حرفياً ، لذلك فالواضح والضمني في الحجاج مرتبطان بما يتيحانه من إمكانات تساؤلية لإبراز الإختلاف الإشكالي ، فالقول أو اللغة واستعمالاتها هي مصدر الإختلاف حول مضمون القضايا التي يتجادل الناس حولها لتأكيداتها أو رفضها أو التشكيك فيها - ولأن اللغة تسمى إلى تكثيف القول بما تنتج من آليات وأدوات تجعل من الواضح والخفي أسئلة مختلفة ومتنوعة فالقول التالي يبين دور هذه الآليات التكتيفية :

- « كل شيء قابل للتغيير لكن الوقت لم يحن بعد » .

فالجواب الأول « كل شيء قابل للتغيير » ، يسير في اتجاه القبول والاتفاق ، بينما الجواب الثاني « لكن الوقت لم يحن بعد » يسير في اتجاه الرفض والإختلاف ، إن القول هنا عن طريق توظيف « لكن » هو عبارة عن سؤال خفي يحول المعنى الواضح والمعنى الخفي إلى سؤال إشكالي ، ويجعل المخاطب يقوم بتقدير الجواب الحقيقي أو المفترض في القول وهو على نقيض ما يطرحه المتكلم ، إن استعمال الأداة « لكن » يدل على الشك أي أن تحقيق التغيير ليس إلا احتمالاً دون أن يكون حقيقة ، والجواب هو دليل ممكن ومحتمل لمعالجة قضية التغيير ، عن طريق إثارة أسئلة أخرى وإجابات أخرى .

### 3-3-4 - الحجاج والمجاز :

بعيدا عن سلطة الضرورة الملزمة وبعيدا عن المنطق الرياضي الصارم ، وبعيدا عن الفهم التقليدي للحجاج ، يولي (مايير) أهمية قصوى للبلاغة

أو سؤال إن «المجاز هو معركة الوجود الاجتماعي على أرض البلاغة» (كما يقول نصر أبو زيد). أما الحقيقة فتؤدي إلى اليقين واليقين يؤول في النهاية إلى الدغمائية والوثوقية واليقينية التي تترجم تعصبا وربما عنفا<sup>(28)</sup>. وأما المجاز فيؤدي إلى الإقتراض، والافتراض يؤول إلى الجدل والنقاش، وإلى التعارض الخصب الذي يترجمه الحجاج.

### 2-4-3 - الاستعمال والابتكار :

إن الاستعمال العادي للغة - الذي يكرر كل ما هو معطى وموجود مسبقا - ، يحول القول إلى نفق مسدود، لكن الابتكار أو الخلق هو الذي يفتح الأفق أمام الاختلاف والتجديد، لذلك حين يتحول الحجاج إلى تكرار مبتذل للأدلة والحجج والمفاهيم والأليات فإنه يصبح نزوعا استبداديا يقتل طبيعة الإنسان الخلاقة ويتعاسى عن إيقاعات الزمن وآليات التطور<sup>(29)</sup>، فحين تصبح مثلا الحرية أو الديمقراطية، حقيقة قبلية أو جوهر ثابتا تصبح منشودة في كل خطاب حجاجي، فصد تمرير موقف أو تأكيد أطروحة، فأنها تغدو وسيلة للنزوع إلى التملك والسيطرة والتمركز، إن الخطاب - نتيجة للوهوم بامتلاك الحقيقة والسيطرة على الزمن - يسقط في خطر التصلب -، في حين أن الابتكار (أو الخلق) وحده يعزز قيام بدائل أخرى إضافية للحلولة دون الوقوع في خطر الحقيقة المطلقة، التي ليست مركب الحجاج.

### 3-4-3 - الإقناع والتموه :

قد لا يخرج دور الحجاج في الأخير عن الإقناع أو التموه، إنه طريقة تقود الإنسان إلى تحقيق رغباته المختلفة، انتصارا لفكره أو تعزيزا للمذهب أو تأكيداً لأطروحته أو إبرازاً لقدراته ومهاراته العقلية واللغوية، إنه ممارسة تخفي وراءها الذات مجموعة من الميولات والانتقاضات والافتراضات، حتى وإن حققت وظيفتها الإقناعية أو التموهية، لذلك يظل الحجاج مرهونا بطبيعة المصالح المشتركة بين الناس، و بانتظاراتهم واشغالاتهم وما به تتحقق هذه المطالب.

30 - الماهية والملاحة نحو منطق تحويلي ص 22

31 - نفسه ص 55

وصورها المجازية في عمليات التخاطب، ذلك لأن المجالات الإنسانية المختلفة والمتعددة تكثر فيها الآراء والأطروحات وتنمو فيها الاختلافات فتكون الفضاء المناسب لتقارع الحجج والأدلة، حيث تعمل على تأسيس فعل الحجاج وإغناته، فيصبح الحجاج ما يتيح البلاغة من صور مجازية<sup>(28)</sup> صور قادمة للخيال ومعبرة عن الأهواء الإنسانية، وأداة سانحة للتفكير والتأمل وفرصة لخلق الملاءمة بين ما يقوله وما يتحاور حوله الناس وما ينتظرونه، ولهذه الأسباب يعمد الإنسان إلى استخدام عبارات غير معتادة للتعبير عن الطريقة التي تدفعه إلى تصور الأشياء وتمثلها وإقناع الآخرين بها، عبارات تهدف إلى إبراز حضور الفكرة أو تأكيدها أو تلطيفها أو إلغائها... كل ذلك يبرز، أن ما يفهمه الإنسان أو يؤمن به أو يعتقده، مقيد بأشكال متعددة من السلط، المادية والمعنوية والقولية والمجازية.

وهكذا بيلور (مايير) نظريته المجازية في الحجاج انطلاقا من مجموعة من المفاهيم المتعارضة، هي عبارة عن ثنائيات متقابلة، يتشكل بها القول الحجاجي، ويحقق بها وظيفته وغاياته، وخصوصيته، منها: الحقيقة والمجاز، الافتراض واليقين، الاستعمال والابتكار، الإقناع والتموه، السلطة المجازية والسلطة المادية...

### 3-4-1 - المجاز والحقيقة أو الافتراض واليقين :

إذا كانت الحقيقة هي التعددية الفكرية المتغيرة، وهي السؤال المطروح باستمرار، فإن المجاز، باعتباره تمظهرا من تمظهرات العقل الكلامي، - من منظور تساولي -، [وليس انفلاتا عن المعيار القضوي الذي يجعل القول خارج العقلانية، من منظور تقليدي]<sup>(29)</sup>، يحين ويشيد هذه الحقيقة المتغيرة، فعن طريق تعدد المعنى المجازي وتعارض الحجاج يكون القول وحده ملائما للعقل من أجل فتح المجال للتعارض والاختلاف، وتجميد الالتباس، أو طرح إشكال

Ibid P 143

28

Ibid P 24

\* الحقيقة هنا تعني الحقيقة المشيدة المرتبطة بالمجال الثقافي والاجتماعي.

29

## خلاصات واستنتاجات

ستظل كل محاولة للبحث في موضوع من مواضيع العلوم الإنسانية معرضة للنقد والتقويم لأن الإدعاء بأن الفكر الإنساني مغلق أو مطلق لا يحالفه الصواب ، ما لم يخدم مصلحة التطور والتغيير الذي تشهده حقول المعرفة الإنسانية ، الأمر الذي يتطلب منا : تقديم أهم الخلاصات التي وقفت عليها هذه الدراسة في مختلف فصولها وعناوينها بغية فتح حوار علمي حولها ووضعها أمام المهتمين والباحثين لإغنائها ، أو تجديد البحث حولها ، وعرض أهم الاستنتاجات التي نراها ضرورية لفتح مجال التأمل والتفكير في طرق ومناهج ووسائل البحث الأكاديمي والجامعي بجامعاتنا ، وذلك في أفق ربطها بحيطها الخارجي حتى تساهم في تطوير مؤسساتنا الإنتاجية (اجتماعية وديمقراطية وسياسية) لمواجهة التحديات الداخلية والخارجية .

### خلاصات :

لقد انطلقنا منذ البداية من فرضية مفادها أن علوم التواصل والحجاج لا تصدر إلا عن فكر مركب ، وهي فرضية تطلبت منا على المستوى النظري والإجرائي أعمال منهج متعدد يناسب غنى علوم التواصل والحجاج ، في طبيعة مواضيعها ، وآليات تشكلها وتقاطعاتها المتحققة والممكنة مع مختلف العلوم الإنسانية ، وارتباطها الوثيق بواقعنا الإنساني المعيش من افتراضات وتوقعات وانتظارات ، وقد مكنتنا معالجة هذه الإشكالات من استخلاص مجموعة من الخلاصات يمكن إجمالها في القضايا التالية :

### أولا : قضايا الفكر المركب وآليات المنهج المتعدد :

من منطلق أن الفكر الإنساني (في التواصل والحجاج) نسيج مركب من مكونات غير متجانسة ومرتبطة بطريقة غير منفصلة ، ومن منطلق أن

الواسع الذي يشمل كل شيء . لذلك اتجه بحثنا نحو السياق الانساني . انطلاقا من دراسة التحول الذهني الغامض للخطاب . فالخفايق والموضوعات في فضاء الخطاب ذات مضمون إنساني وليست مجرد أشياء . والخطاب كما يقول «هايدجر» إظهار للوجود وإفصاح عنه .

ثانيا : أسئلة الافتراضات والمساءلة والانتظارات :

إن الإلتزام بما يلعبه المنهج في التحليل وما يقره الخطاب في ذاته ، لا يمنع من ممارسة وجودنا خارج هذه الأنظمة (بما فيها الخفايق المشكلة) وتأسيس أنظمة جديدة تخرجنا إلى مجال الافتراض والتساؤل . وهو مجال يحدد غاية الإنسان في وجوده ، ويميز أو يوضح الفرق بين الحق والباطل وبين الصائب والحاطي . وهو مجال البحث أساسا في الهوية والاختلاف . أن تتسامل يعني أن نفترض وجود الممكن والمحتمل ، يعني أن نطور معارفنا وعلومنا وتقنيات تواصلنا العلمية والإنسانية ، ومن هذا المنطلق فتحنا مجال الحجاج على المساءلة والافتراض ، وهي شكل من أشكال الإجابة على التوقعات والانتظارات الانسانية ، لأن الأفضل قد يعني اليوم ما يعنيه بالأمس وغدا ، وذلك من أجل استثمار آليات ومناهج الفكر التساؤلي في البحث عن تطلعات الإنسان نحو المستقبل وإشباع رغبة الشك لديه ، الشك الهادف إلى البحث عن إجابات مطمئنة إن السؤال الصحيح يتضمن نصف الإجابة كما روي عن عمر بن الخطاب . فالتساؤل هو إجابة عن اللحظة بشكل مؤقت تطرح بدورها تساؤلا جديدا .

استنتاجات :

من خلال معانقتنا وتفاعلنا مع مختلف العلوم والمعارف ، ومن خلال الإشكالات التي وقفنا عليها وعالجناها في حدود ما سمحت به دراسة علوم التواصل والحجاج من موضوعات ومناهج ومفاهيم وآليات ، ارتأينا في الأخير تقديم بعض الاستنتاجات التي نعتبرها ضرورية في سبيل تقدم مسيرة البحث العلمي والأكاديمي :

الواقع مركب وملتبس باستمرار ، ومن منطلق أن الكائن يخترقه الاختلاف والتعارض - من خلال كل ذلك يظل الإنسان في بحث مستمر عن منافذ ومخارج لهذه القضايا ، سواء ارتبطت بالبحث العلمي أو التفكير المنظم أو ارتبطت بالبحث في الحياة العامة للناس (اجتماعية ، سياسية ، ثقافية ، حياة يومية ) من أجل تجاوز إكراهات الفكر والواقع معا من خلال حوار متفاعل وهادئ ومستمر ، يضمن للإنسان حقه في الوجود والاختلاف .

لقد كانت محاولتنا تتجه نحو استثمار النظرية التداولية المعرفية ، التي لانقر بمنهج صارم ومحدد بل تشتغل وفق منهج متعدد ، حيث فسحت لنا المجال أمام الانفتاح على مختلف مناهج العلوم الإنسانية الملائمة ، من بحث عن آليات تشكل الخطاب التواصلية عامة والخطاب الحجاجي خاصة ، إلى آليات تأويله ، وقد تبين لنا بأن الآليات التي تتحكم في إنتاج الخطاب وتشكله هي نفسها الآليات التي تعمل وتساعد على فهمه وتأويله ، من منطلق أن الذهن البشري (معرفي ، تأويلي ، تركيب ، أنظمة وقوالب) هو الآلة المحركة والأساسية في الإنتاج والتأويل ، أما الاختلافات فهي تظهر فقط في المستويين التحليلي والإجرائي بين المنتج والمؤول . وهذه المقاربات التي قمنا بها لتحديد برنامج اشتغال هذه الآليات ووظائفها واستعمالها الممكنة (لغة وتفكيراً ومعرفه) كانت تسمى إلى تنعية النزعة الإستمولوجية لدى الإنسان ، بحيث ندرك كيف تعمل آليات التفكير ، وذلك لمعرفة أنواع وأنماط وأساليب التفكير المختلفة ، وتحصيل القدرة على التعامل مع العوالم الرمزية بجانب العوالم المحسوسة دون أن نفقد الصلة التي تربط بينهما .

وعلى الرغم من أن توظيفنا للمنهج المتعدد كان يتوخى إدراك الأشياء في شموليتها وتفاعلها لفهم مقتضيات الخطاب في كليته (إنتاجا وتأويلا) ، فإن ذلك كان محطة أولي في الدراسة [لأن المنهج كما يقول «كادمير» لا يظهرنا على حقيقة جديدة وإنما يوضح الحقيقة المقررة] ، تلتها محطة أخرى كانت أعقد وأعمق ، هي البحث في علاقة الإنسان بالخطاب ، ولقد اتضح لنا بأن الخطاب ينطلق من الإنسان ليعود إلى حياته الذهنية وينفذ إليه من خلال لحظتين متفاعلتين معا ، الأولى لحظة لغوية والثانية لحظة سيكولوجية بمعناها

### القضية الأولى :

إذا سلمنا بأن هناك علما حجاجيا باعتباره نظرية وممارسة لفن التفكير في الممكن ، فإننا نفترض أن هناك على الأقل آليات عامة وتقنيات خاصة ينبغي تشغيلها حتى لا يخرج أو ينزلق الخطاب ( القول ) إلى مجالات بعيدة عن الحجاج والتواصل الهادف ، لكن غايتنا في ذلك لم تكن تصبو فقط إلى تقديم إنتاج نظري محض ، بل كانت تستهدف قضيتين أساسيتين :

القضية الأولى : وضع أسس وقواعد عامة تساهم في تمكين المهتمين والباحثين في حقول المعارف الاجتماعية والثقافية والسياسية من الاطلاع على هذه الآليات أولا من أجل صقل قدرتهم على فن الاستدلال باعتباره تأملا وممارسة تتعلق بأنماط وصيغ الفكر الخطابي الإنساني ، وثانيا من أجل تنمية الفكر النقدي في مختلف مجالات البحث المعرفي .

القضية الثانية : فتح أفق الدرس البلاغي (الذي لازال يلحق بطرق تقليدية مرتبطا بالنحو والبلاغة الشعرية والتاريخ و الذي لازال يعرف الاجترار والتكرار) أمام مجالات أرحب وأوسع ترتبط بحقول المعرفة الإنتاجية ، (سياسية واجتماعية ، وأدبية ومؤسسية) وبنظريات التواصل المعاصرة لأن البلاغة التي تنجسد في الثورة الاتصالية والمعلوماتية (بمفهومها الواسع) أصبحت قادرة لا فقط على التأثير وتحويل القول والصورة إلى فعل أو ممارسة وإنما أصبحت متحركة في الأذواق وصانعة للثقافة ، ويمكن القول بأن العولة اليوم ليست في أبعادها الاقتصادية والثقافية إلا وجهها من الوجوه البارزة للبلاغة الحديثة التي تقوم بتعمير الأفكار والتصورات والأخيلة على حساب ما هو قائم في ذهن المتلقي ، وذلك بتحريك الإعجاب بما تعرضه من «امتيازات» أو بما تخلقه من صدمة أو اقتناع... وهي وإن كانت أشكالا من «المسخ» الثقافي فهي تبدو مقبولة لسبب بسيط هي أنها آتية من سلطة الخطاب والصورة وليست صادرة عن التسلط بالقوة .

وبهذا يمكن اعتبار البلاغة والحجاج دعوة لممارسة نقد الفكر وتربية الفكر النقدي لأجلنا بعد أن كان النقد مرتبطا أساسا بنقد الأدب ، لقد أصبح ضرورة ملحة في هذا العصر الذي يسير بسرعة فائقة يتداخل فيه الغث بالسمين والحق

بالباطل ، إن التفكير في إشكالات التواصل هو التفكير في الحدأة والحدأة هي فن الاستدلال والاقناع ، تحنبا للوقوع في شرك الخيلة والتعليق . إنها دعوة إلى تدريس فن الاستدلال في مختلف قطاعات العلوم الإنسانية بجامعاتنا لكي تقوم الجامعة بمهمتها في التغيير الثقافي والسياسي والاجتماعي ، وتساهم في بلورة حياة مبنية ومؤسسة على المواجهة العقلانية والنقاش الجاد والهادف .

### القضية الثانية :

إذا سلمنا بأن مصلحة ومستقبل الفكر تتجلى في فتح حوار عقلاي بين مختلف المؤسسات التعليمية والاجتماعية فإن ذلك سيؤثر لامحالة على سيرورة الحياة العامة للمجتمع في اتجاه مجتمع : (المؤسسات والمكونات والفعاليات...) تسود فيه روح الاختلاف وتأسس وتبلور فيه مقولات التوافق والتراضي حول الممكن والمحتمل الذي يخدم المصالح العامة ، وتنمحي منه كل مظاهر الخلافات المشحونة بالتعصب والإقصاء والتهميش ، أو تلك المؤسسة على السفسطة والخداع والتمويه ، فالتوافق الذي ندعو إليه هو الذي يتأسس على صلابة الأسباب المعقولة التي تؤسس القيم ، والتي تؤدي بدورها إلى التوافق كما يقول «R BOUDON» ، قيم تبني على حرية الاختيار وعلى ديمقراطية الرأي ، قيم لا تحتاج إلى تطبيق حرفي أو عن طريق السلطة والإكراه بل تحتاج بالدرجة الأولى إلى إعادة الإبتكار والتشكيل في مجال التجربة وعلى أرض الواقع ، مستندة إلى السلوك والممارسة الفعلية والإيجابية .

والله تعالى ولي التوفيق ومنه العون

ملحق 1  
كلمة الوزير الأول أمام البرلمان [14 يناير 2000]

بسم الله الرحمن الرحيم  
وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه  
السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،  
حضرات السيدات والسادة ،

اسمحوا لي بادئ ذي بدء أن أعبر لكم عن مدى سعادتي بالتوجه إلى مجلسكم  
الموقر بعد مرور ما يربو عن السنة والنصف منذ أن نالت الحكومة التي أشرف  
برئاستها ثقتكم وتصويتكم على برنامجها الذي تضمنه التصريح الحكومي ل  
17 أبريل 1998 .

وأود قبل كل شيء ، أن نستحضر جميعا روح فقيدنا المغفور له جلالة الملك  
الحسن الثاني طيب الله روحه ، ونترحم على ذلك القائد الذي كان له الفضل  
في وضع بلادنا على نهج الإصلاحات السياسية والسوسيواقتصادية التي  
نضطلع بمسؤولية متابعة بلورتها على أرض الواقع في إطار ترسيخ دعائم  
التوافق الذي دشنته رحمه الله مع القوى الديمقراطية .

حضرات السيدات والسادة ،

ونحن على أعتاب قرن وألفية جديدين ، ويعد أن فارقنا إلى عفو الله ذلكم  
الرجل العظيم ، تعيش بلادنا لحظة متميزة من تاريخها تتسم بحلول عهد ملكي  
جديد ، عهد جلالة الملك محمد السادس أيده الله ونصره ، عهد مر الانتقال  
إليه في إطار من الاستمرارية والاستقرار والطمأنينة والحماس والتفاؤل ، وهي

ميزات أبان عنها شعبنا الناضح وأثارت إعجابا تقاسمه الأصدقاء والخصوم ، واستقينا منه الفخر والاعتزاز ، واستمددنا منه في ذات الوقت ، مزيدا من العزم والإصرار على مواصلة رسالة التناوب التي تحملنا عبثها بكل شجاعة وتبصر .

ومما زكى سعادتي وفخري وشحد عزيمتي على المزيد من العطاء لصالح بلادي ومواطني في هذا الظرف الاستثنائي من تاريخ بلادنا ، أني حظيت بتجديد ثقة مولوية سامية أتت في خطاب تاريخي مجيد على لسان ملك شهم محبوب ، جلالة الملك محمد السادس نصره الله ، أكد خلاله على إرادته الحازمة وعزمه الصلب على تحقيق الإصلاحات التي لم يلبث أن فتح أورشها الواحد تلو الآخر بدينامية المؤمن الطموح ، سواء فيما تعلق ببناء دولة الحق والقانون ، أو المفهوم الجديد للسلطة ، أو القضاء على البطالة ، أو إدماج المرأة ، أو إصلاح التعليم ، أو النهوض بالعالم القروي ، أو مكافحة الفقر والتهمةيش ، أو إصلاح الإدارة والعدل .

يفضل هذه المبادرة المولوية ، تتكرس الاختيارات التي حددتها الحكومة وتتعزز إرادتها في السير إلى الأمام . كما تستنير طريق التقدم والنمو والحدائة امام بلادنا .

ولقد تبلورت هذه الإرادة المولوية فيما يتعلق بقضيتنا الوطنية الأولى في القرار الحكيم لجلالة الملك بتفعيل دور المجلس الاستشاري الخاص بالشؤون الصحراوية وإعادة انتخاب أعضائه ليساهم بفعالية في التعبير عن رأي سكان الأقاليم الجنوبية في القضايا التي تهمهم في الميادين الاقتصادية والتنموية .

وقد سهرت الحكومة ، تنفيذًا للتعليمات الملكية السامية وانسجاما مع روح التصريح الحكومي ، على اتخاذ التدابير اللازمة لمواصلة البرامج التنموية بالمنطقة .

وفي هذا الإطار ، أتاحت لي الزيارة التي قمت بها أواخر العام الماضي إلى تلك الأقاليم فرصة عقد لقاءات مع ممثلي مختلف الفعاليات بالمنطقة وإعطاء الانطلاقة لعدد من المشاريع الهامة ذات الطابع الاقتصادي والاجتماعي ، خاصة

إنجاز الشطر الاول من البرامج السكني العودة الذي يتضمن تشييد 10 آلاف سكن موزعة على مجموع الأقاليم الجنوبية ، وسيكون هذا الشطر المتكون من 3000 وحدة سكنية جاهزا في غضون شهر ماي المقبل . كما انني سأسعد في الأسابيع المقبلة بزيارة باقي الأقاليم الجنوبية لأطلع عن كتب على أحوال رعايا جلالة الملك والالتقاء بهم والتحاور معهم .

ولقد انكب على معالجة ملف البطالة بهذه المناطق ، خاصة في صفوف حاملي الشهادات . وسيتم قريبا الإعلان عن برامج للتشغيل بالإدارات العمومية والمؤسسات العمومية وشركة فوسبوكراع ، إضافة إلى الإمكانيات التي سيتيحها القطاع الخاص .

ولا يفوتني بهذه المناسبة أن أؤكد التزام المغرب بتنفيذ مضامين المسلسل الأهمي وتمسكه بمواقفه الثابتة ورفضه التام لإقصاء أي مواطن من المنحدرين من الأقاليم الجنوبية أو حرمانه من ممارسة حقه المشروع في المشاركة في الاستفتاء التأكيدي لمغربية الصحراء . وإني لأعبر عن استنكار بلادنا للمماطلات والعراقيل والناورات التي يحيكها خصوم وحدتنا الترابية لإفشال مخطط التسوية وتأخير رزمانة مراحلها .

ومن هذا المنبر ، أجدد الدعوة إلى أبناء صحرائنا المغرر بهم للتحلي بالتعقل والحكمة وروح المواطنة والالتحاق بوطنهم لمشاركة إخوانهم في بناء صرح الديمقراطية ، باعتبارها الإطار الملائم الكفيل بضمان حرية التعبير المشروعة عن جميع التطلعات والطموحات تحت القيادة السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس أيده الله .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

إذا استثنينا قضيتنا الوطنية الأولى التي تستقطب الإجماع الوطني ، فإني أعتقد أن أي تقييم لما قمنا به وما أنجزناه في الميادين الأخرى ، لايجوز ، إذا ما أردناه متسما بسمات الموضوعية والوجاهة ، أن يصدر بالقياس مع الإنتظارات والطموحات مهما كانت مشروعيتهها ، بل بالقياس مع الوضعية التي ورثناها

والظروف والاكراهات العسيرة التي تحملنا فيها المسؤولية والتي انتم مدركون مدى أبعاد التحديات التي تنطوي عليها والتي أصبحنا نكشف مدى جسامة بعض مظاهرها يوما بعد يوم .

أجل ، لقد تحملنا المسؤولية في ظرفية كان فيها نسيجنا الإقتصادي يعاني من اختلالات خطيرة ، ومقاولتنا تعاني من صدمات مثبطة ، وماليتنا العمومية من عجز منهك ، وكاهل بلادنا من مديونية متفاقمة ، ووضعنا الاجتماعي من تدهور خطير ، ونظامنا التربوي والتعليمي من عجز صارخ عن مسابقة متطلبات التقدم التكنولوجي والتشغيل .

هذا وبالرغم مما كان قد تم تحقيقه في إطار استكمال مقومات الصرح السياسي ببلادنا ورغم التوسيع النسبي الذي كان قد عرفه فضاء الحريات وحقوق الإنسان ، فلقد كانت جراح الماضي لم تندمل بعد ، وأكتفي مما كان من مظاهر هذه الوضعية بالإشارة إلى مستوى الامتناع عن التصويت أثناء الاستشارات الانتخابية مما كان يعكس النفور العميق من الاهتمام بالشأن العام وعدم الثقة في العمل السياسي من لدن جماهير شعبنا ومن أوساط الشباب على الخصوص .

تلكم بإيجاز كبير ، حضرات السيدات والسادة ، سمات الوضع الذي ورثناه والذي كاد أن يزعج ببلادنا في الطريق المسدود الذي قال في شأنه صاحب الجلالة المغفور له الملك الحسن الثاني طيب الله ثراه في إحدى خطبه المشهودة بأن المغرب تهده ما يشبه السكتة القلبية ، وكان ذلك مما دعا إلى التوافق الذي حصل بين العرش والقوى الديمقراطية حول ضرورة إحداث انتفاضة وطنية تلتئم فيها الإرادة الملكية وعزيمة القوى الديمقراطية ومساندة الشعب المغربي . وسأركز عرضي أمام مجلسكم الموقر على ما قمنا به خلال هذه المدة في ميدان ستائر الحظ الأوفر من التزاماتنا في التصريح الحكومي المذكور ويرهن إلى حد كبير تطور بلادنا ورفاهية شعبنا ومناعة أمتنا ، ألا وهو ميدان الاستثمار والتأهيل الديمقراطي باعتبار هذه الثنائية متلازمة ومترابطة تتحكم في مسيرة النمو والتشغيل وتحتل مكانا مركزيا في المهام الوطنية للمرحلة التاريخية التي تجتازها بلادنا .

السيد الرئيس ،  
السادة النواب المحترمين ،

لقد أعطت الحكومة أهمية قصوى للإنسان كهدف وغاية لسياستها الاقتصادية ، كما أكدنا على هذا والتزمنا به خلال تقديمنا امام مجلسكم الموقر للتصريح الحكومي .

ومن هنا أصبح إحداث أكبر عدد من فرص الشغل والحد من آفة البطالة هدفا مركزيا للسياسة الاقتصادية والاجتماعية للحكومة ، مما جعلنا نعين كل جهودنا من أجل توفير كل الشروط المانحة لتشجيع الاستثمار وإشاعة قيم المبادرة والمنافسة وإرادة التفوق والجودة ، بقينا منا بأن ذلك هو الحل الجذري لمعضلة البطالة ، وخاصة بطالة الشباب .

وعلى هذا الأساس ، وانسجاما مع التزاماتنا ، اتجهت الحكومة إلى إعادة الاعتبار للتخطيط واعتماد منهجية جديدة في إعدادة بصيغة ملائمة استجابة لمتطلبات الشروط الوطنية والدولية الهيطة بالإقتصاد الوطني وضرورة منظور شمولي لإعداد التراب الوطني .

وهكذا تم وضع مشروع المخطط لفترة 1999-2000/2003-2004 الذي سوف يعرض قريبا على مجلسكم الموقر وفقا لمقاربة تجعل منه أداة ديمقراطية لتعبئة الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين ، ووسيلة لتوضيح الرؤية واستشفاف توجهات ورهانات المستقبل ، قصد استباق التطورات الضرورية والحد من آثار التقلبات الظرفية ، وترتيب الأسبقيات وضبط مسلسل الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية .

ويرتكز مشروع المخطط الحماسي في هذا الإطار على رؤية مجالية واضحة أساسها ، بعكس المخططات السابقة التي كانت تعتمد المقاربة القطاعية ، تصور شامل لإعداد التراب الوطني يهدف إلى تقليص الفوارق بين الجهات ، وإلى تحقيق توزيع متوازن للموارد . وسيكون المنتقى الذي نعتمز تنظيمه في متم شهر يناير الحالي مناسبة مواتية للوصول إلى التوافق الضروري لكل استراتيجيات شاملة لإعداد التراب الوطني .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

من هذه المنطلقات ، اتجه مجهود الحكومة إلى تاهيل اقتصادنا لحوض غمار المنافسة الدولية في عالم يعرف سرعة متنامية لافتتاح الاقتصاديات وارتفاعاً مطرداً لوتيرة عولمة المبادلات ، وذلك عن طرق المزيد من تحديث إطاره القانوني والمؤسسي . وهكذا وخلال أقل من سنتين ، اخرجنا إلى الوجود أو قمنا بعملية تحيين عدة مشاريع قوانين ترتبط بمحيط المقاول . فقد تمت المصادقة على مجموعة من النصوص من بينها : القانون المتعلق بالمجموعات ذات النفع الاقتصادي والقانون الخاص بحماية الملكية الصناعية والتجارية ، والقانون المتعلق بسوق السندات الرهنية ، والقانون الخاص بالمنافسة وحرية الأسعار ، وقانون التأمينات ، والقانون الخاص بالطاقة البترولية ، وقانوننا إصلاح القرض الشعبي والصندوق الوطني للقرض الفلاحي ، وستعرض على أنظاركم عما قريب ، مدونة الشغل .

هذا ولقد سعت الحكومة من جهة أخرى ، إلى تبديد مناخ الحيطه والحذر الذي كان يطبع العلاقة بين الإدارة والفاعلين الاقتصاديين ، وإحلال جو الثقة والشراكة القائمة على أرضية التعاقدية والقانون عبر عملية تصحيح الحصيلات وإصلاح مدونة الجمارك ومدونة تحصيل الديون العمومية .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

لقد عكفت الحكومة ، في إطار وضع آليات التدخل لتنشيط الاستثمار ، وفي ظرف لا يتعدى السنة ، على تفعيل أهم المقتضيات الواردة في ميثاق الاستثمارات والتي لم تعرف منذ صدور هذا القانون في شهر نوفمبر 1995 ، سبيلها إلى التطبيق . وهكذا تم إحداث صندوق إنعاش الاستثمارات وتأسيس

اللجنة الوزارية للاستثمارات التي هي جزء من الوكالة الوطنية لإنعاش الاستثمار الموجود مشروع المرسوم المتعلق بها في طور المصادقة .

وفي نفس السياق ، قامت الحكومة بتحسين ملموس لعمليات دعم تاهيل المقاولات ، وذلك بتقوية صناديق ضمان الاستثمارات وإعادة تنشيط الصندوق المركزي للضمان وتحريك خطوط قروض خارجية وضعت رهن إشارة المقاولات الصغرى والمتوسطة بشروط ملائمة .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

لقد سهرت الحكومة على أن تؤسس سياستها الاقتصادية على التحكم في التوازنات المالية الأساسية واستقرار الغطاء الإجمالي للإقتصاد الوطني ، وعيا منها بان هذا الاستقرار ضروري لتوفير شروط النمو الإقتصادي والحفاظ على القدرة الشرائية لمواطنينا . إذ لم تتجاوز نسبة التضخم 1 وتم حصر عجز الخزينة في حدود 2,3 % .

ولنفس الغاية سعينا في إطار سياستنا الجبائية إلى إعفاء استيراد معدات التجهيز من الرسوم الجمركية والاقتطاع الجبائي عند الاستيراد من الضريبة على القيمة المضافة ، وذلك بالنسبة للاستثمارات التي تفوق 500 مليون درهم .

ولقد بذلنا كل الجهود لمحاربة التبذير والتقليص من المصاريف الكمالية ، استطعنا من خلالها توفير ما يناهز 3 ملايين درهم غدت الادخار العمومي مما مكن من رفع مستوى استثمارات الدولية وتحريك عجلة الاقتصاد .

وموازة مع ذلك حرصت الحكومة على دعم الموارد المالية للمقاولات عن طريق تسديد مجمل متأخراتها المستحقة ، التي تقلصت من 13 مليار درهم في دجنبر 1998 إلى مليارين مع متم نونبر 1999 ، وهو المستوى الذي لم يسبق قط تسجيله من قبل .

ومن بين مجموعة من المبادرات التي تم اتخاذها في إطار السياسة النقدية ، لن تفوتني الإشارة إلى ما عرفته أسعار الفائدة التوجيهية للبنك المركزي من

تخفيضات أدت إلى بروز جو من المنافسة بين الأبنك ، وإلى تخفيض أسعار الفائدة التي انتقلت ما بين أبريل 1998 إلى دجنبر 1999 من حدود 9,25% و 10,25% إلى حدود 7,25% و 8,50%

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إننا واعون بأن سياسة التأهيل الإقتصادي التي نسير على هديها لا يمكن أن تغطي كل أكلها على الفور ، لكننا استطعنا والحمد لله تسجيل بعض ثمارها الأولى تبرزها عدة مؤشرات .

فلقد بلغت الاستثمارات الأجنبية سنة 1999 مستوى قياسيا يقارب 17 مليار درهم (منها مبلغ 8,9 مليار درهم المتحصل من منح الرخصة الثانية للهاتف النقال GSM) ، أي بزيادة إجمالية تقدر ب 275% . هذا ، ويعد أن كان متوسط الاستثمار الوطني لا يتعدى 4% خلال الفترة بين 1996 و 1997 ، ارتفع بنسبة 16,6% سنة 1998 و 12,7% سنة 1999 ، بينما ارتفع معدل الاستثمار إلى 23,7% سنة 1999 مقابل 20,7% سنة 1997 . ويرتقب في إطار مشروع المخطط أن يرتفع هذا المعدل إلى ما يفوق 25% سنويا .

وفي غضون سنة واحدة تمكنت اللجنة الوزارية للاستثمارات المحدثه لدى الوزير الأول من جهتها من دراسة 50 مشروعا استثماريا ، أصبحت ثلاثون منها جاهزة للتنفيذ وتمثل مبلغا للاستثمار يفوق 6,5% مليار درهم وما يقارب 9000 منصب شغل . كما أنها صادقت على عشر اتفاقيات تهم على الخصوص الميدان السياحي ، وتمثل مبلغا إجماليا يقدر ب 13 مليار درهم ، بينما توجد ثمان اتفاقيات أخرى تمثل عشرة ملايين درهم قيد الدرس ، وستصبح جاهزة في القريب العاجل .

ويشكل الارتفاع المهم الذي عرفه استيراد معدات التجهيز خلال السنتين الاخيرتين بحيث وصلت نسبة 33,5% سنة 1998 و 17% خلال الأحد عشر شهرا الأولى من سنة 1999 ، مؤشرا آخر على نفس الإتجاه .

هذا وقد عرف قطاع السياحة في السنتين الاخيرتين انطلاقة كبيرة يؤكدها تطور المداخل السياحية التي سجلت ارتفاعا بنسبة 19% سنة 1998 و 12% سنة 1999 ، محققة بذلك رقما قياسيا وصل 18 مليار درهم .

وعلى صعيد المالية العمومية أثمر جو الثقة بين المقاولات والسلطات العمومية وشفافية التعامل التعاقدية بينما انعكسا إيجابيا على مداخل الضرائب المباشرة والضريبة على الشركات التي عرفت خلال الخمسة أشهر الأولى من السنة ، ارتفاعا على التوالي بنسبة 12,4% . وبما يفوق نسبة 50% . في حين بلغت احتياطاتنا من العملة الصعبة في متم شهر أكتوبر 1999 . مستوى قياسيا بلغ 60 مليار درهم ، أي ما يعادل ستة أشهر ونصف من الاستيراد . وسجلت خدمة الدين الخارجي نزعة نحو الانخفاض منم جراء تقليص حجم مديونيتنا إزاء الخارج لذي تحول ما يقارب 20 مليار دولار سنة 1997 إلى أقل من 18 مليار دولار سنة 1999 .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إذا كانت هذه النتائج الأولية ، رغم حصيلة ما ورثناه في ميدان الأداء الاقتصادي والتدبير الإداري ورغم تأخر بداية العمل بميزانية 1998-1999 والظروف المناخية غير الملائمة التي عرفتتها السنة المنصرمة ، لا ترقى إلى مستوى الحاجيات المتراكمة منذ عقود من السنين ، وبالأحرى إلى طموحاتها ، فإنها تطمئننا بما تتسم به من إيجابيات على أننا نسير في الإتجاه الصحيح .

وبناء على ذلك فإن الحكومة عازمة على مواصلة سياستها على أساس نفس المنهجية في اتجاه المزيد من تحديث الإطار القانوني والمؤسسي للاقتصاد لفائدة المقاول والاستثمار والتشغيل ، وتفعيل آليات التنشيط الاقتصادي مع الحرص على المحافظة على التوازنات الماكرو اقتصادية الضرورية ووضع أولويات قطاعية في عمليات توظيف الموارد المتاحة .

سيداتي سادتي ،

ستتم في إطار مسلسل التحديث المؤسساتي وبكيفية ممنهجة ، مراجعة المسطرة الإدارية المرتبطة بعناية الاستثمار على ضوء توصيات الدراسة المتعلقة ب « مسار المستثمر » التي هي الآن في مرحلتها النهائية ، واتخاذ مجموعة من التدابير الملموسة الرامية إلى تبسيطها .

وسنولي أهمية قصوى للمقاولة الصغرى والمتوسطة التي تمثل أكثر من 90% من نسيجها الإنتاجي ، وذلك بوضع مشروع ميثاق وطني للمقاولة الصغرى والمتوسطة يتم تقديمه إلى البرلمان خلال الدورة الربيعية المقبلة .

وفي نفس السياق ، ستقوم الحكومة التي عملت على تسوية وضعية المقاولين الشباب ، بمن تعترض سبيلهم صعوبات في تدبير مشاريعهم ، بإعادة النظر في النص المتعلق بتمويل هذه الفئة من المقاولين من أجل ملاءمته مع ضرورة التعامل معهم بصفتهم فاعلين اقتصاديين وإحداث قطيعة مع المقاربة الاسعافية التي تم ترجيحها في الماضي .

وسيتم تنشيط الاقتصاد الاجتماعي ومواصلة مسلسل إعادة هيكلة القطاع التعاوني وتحديث النصوص المنظمة له وتفعيل دور التعاونيات في تسيير مكتب تنمية التعاون ، وذلك اعتبارا لاهمية القطاع التعاوني والجمعيات والتعاضديات ذات الاهداف الاقتصادية وقدراتها على خلق الثروات وفرص الشغل والمساهمة في تأهيل شامل للاقتصاد الوطني .

السيد الرئيس ،

سيداتي سادتي ،

سعيانا إلى تعزيز الأليات والبنيات التي من شأنها ان ترفع من مستوى الاستثمار وتأهيل المقاولات ، سيتم إنشاء هياكل الوكالة الوطنية لإنعاش الاستثمار تحت سلطة الوزير الأول . والتي ستتكفل بإنعاش الاستثمارات

واستقبال وتوجيه المستثمرين ومساعدتهم ، فيما سيتم إعادة تنشيط اللجن التقنية بالعمالات والأقاليم بحيث تصبح عمليا شبايك وحيدة تساعد المستثمرين في إنجاز مشاريعهم ، على أن تتولى الأجهزة المركزية للوكالة عند الإقتضاء ، مهمة الدعم والتنسيق .

ولنفس الغاية ستعمل الحكومة هذه السنة على :

- تكثيف برنامج تهيئة المناطق والمراكز الصناعية ، وخاصة حول مدن طنجة والدار البيضاء ومكناس وفاس والناظور والعيون والجرف الأصفر ، في إطار استراتيجية شراكة متعددة الأطراف بين الدول والجماعات المحلية والقطاع الخاص .

- التسريع بإنشاء مراكز تقنية تعهد لها مهمة مؤازرة مجهود المقاولات الصناعية ودعم تأهيلها في إطار برامج تعاقدية بين الدول وفروع بعض الصناعات .

سيداتي ، سادتي ،

امتدادا للإتجاه الذي سرنا فيه ، ستبقى السياسة الاقتصادية والمالية للحكومة في خدمة الإستثمار والتشغيل ، وذلك عن طريق :

- توسيع مجالات الميزانية المخصصة للاستثمار مع الحرص على التغيير التدريجي لبنية ميزانية الدولة حتى تصبح هذه الأخيرة أداة للنمو الاقتصادي المستديم والتنمية الاجتماعية .

- التمسك بتطبيق مسلسل عقلنة الإنفاق العمومي والتدبير النشط للمديونية قصد الوصول إلى حجم متنام من الإدخار ورفع مستوى الاستثمار العمومي .

- الرجوع إلى العمل بالسنة المدنية كقاعدة للسنة المالية وإعداد الميزانية . وتبعا لذلك ستعرض الحكومة على انظار مجلسكم الموقر في غضون شهر أبريل مشروع المخطط الخماسي بعد ملاءمته مع هذا المعطي الجديد .

- مواصلة مسلسل الخصخصة بفتح رأسمال عدد من المقاولات العمومية كالخطوط الملكية المغربية واتصالات المغرب والبنك الشعبي ومؤسسات صناعية اخرى .

السيد الرئيس ،

حضرات السيدات والسادة ،

سترکز الحكومة من زاوية الاولويات القطاعية ، اهتمامها وتوظيفات الموارد المتاحة في القطاعات الواعدة والقادرة على تحقيق أكبر حجم من القيمة المضافة وأكبر عدد من مناصب الشغل .

ومن ذلك :

- قطاع المواصلات الذي يشكل فضاء إستراتيجيا لدخول بلدنا عهد مجتمع الإعلام والمعرفة ، وذلك بنهج سياسة تحرير هذا القطاع في أفق سنة 2002 وفتح رأسمال شركة «اتصالات المغرب» وتأهيلها للمنافسة في أفق أن تصبح بلادنا محورا جوهريا في هذا الميدان .

- القطاع السمعي البصري بالشروع في إصلاحه على أساس مبادئ الحرية والتعددية والمهنية والجودة والحوار والانفتاح . وستضع الحكومة مشروع القانون الإطار الذي سيحدد نوعية المؤسسة والإجراءات والآليات الضرورية لضمان هذه المبادئ .

- القطاع الفلاحي بالشروع في إنجاز برنامج لتأمين حجم إنتاج الحبوب في مستوى 60 مليون قنطار في السنة ، واستغلال مياه السدود بهدف توسيع المساحة القابلة للزراعة ، وخاصة في المناطق البورية بكل من أحواض سبو وملوية ووادي لاو ، والرفع من وتيرة التشجير وتجديد الغابات وفق مستلزمات الحد من تعرية الأراضي وتوحي السدود واندثار التنوع البيولوجي .

- قطاع الصيد البحري بالرقي به إلى مستوى الأولويات على أساس وضع حد لكل شكل من أشكال الاتفاقيات التي تستهدف الاستغلال المباشر لثرواتنا السمكية وتقديم قانون بمثابة مدونة للصيد البحري والمحافظة على الانظمة البيئية البحرية .

- القطاع السياحي باتجاه توفره على إمكانيات عقارية ميسرة وإطار ضريبي ونظام تمويلي ملائم للرفع من تنافسيته وتحسين متوجه ورفع قدرة عرضه بما لا يقل عن 30 ألف سرير مصنفة في أفق عام 2003 .

- قطاع الصناعة التقليدية بتوفير الشروط الضرورية لجعله يحتل المكانة اللائقة به كقطاع أولي في مجال الإستثمار وإنعاش التشغيل ، وكذا في الرفع من التنافسية الخارجية لاقتصادنا الوطني .

- قطاع الإسكان ، وخاصة السكن الإجتماعي ، بتوفير مزيد من آليات إنعاش وإعادة هيكلته والرفع من قدرته على تنشيط المقاولات الصغرى والمتوسطة وخلق مناصب الشغل .

- قطاع البيئة بتوفير آليات التنسيق بين متطلباته ومختلف الأنشطة في القطاعات الاقتصادية والاجتماعية بتبني استراتيجية تشريعية وطنية ملائمة .

السيد الرئيس ،

سيداتي ، سادتي ،

فضلا عما أجمعناه من مكونات سياستنا في تنشيط الاستثمار اعتبارا لدوره في حل معضلة التشغيل بكيفية مستدامة وجذرية ، فقد أعطت الحكومة أهمية قصوى للمسألة الاجتماعية إدراكا منها للعجز الفادح الذي تعانيه بلادنا في هذا الميدان والذي لا يمكن ضمان أي فعالية اقتصادية أو تنمية مستدامة دون تقليصه .

وهكذا تمحورت سياسة الحكومة في مجال مقاومة البطالة حول خلق إطار مؤسسي ملائم وبلورة آليات ناجعة لتدبير محكم لسوق العمل الوطني ، وذلك بغية التحسين النوعي لعروض وطلبات الشغل ، وزرع دينامية ذات آثار جذب إيجابية من زاوية إنعاش التشغيل الذاتي والتشغيل المباشر من طرف المقاولات الكبرى والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية وتنظيمات المجتمع المدني ، وموازة مع ذلك أعدت الحكومة استراتيجية شاملة ومندمجة للتنمية الاجتماعية التزمت من خلالها بالعمل على توسيع ولوج الخدمات الأساسية لفائدة الشرائح الفقيرة من مواطنينا .

وسنعتي الاولوية في هذه المجالات للعالم القرو ، وإصلاح نظام التربية والتكوين وتشغيل الشباب ، ومحو الأمية ، وتحسين وضعية الأشخاص المعاقين ، والطفولة وتوسيع التغطية الاجتماعية ، وإنعاش السكن

الاجتماعي ، مع اعتماد الحوار الاجتماعي النزيه الذي هو أساس التوافق والتقدم الاجتماعي .

وستكون لي الفرصة لاستعراض مختلف جوانب سياستنا في مجالي التشغيل والعمل الاجتماعي بتفضيل في التصريح الذي التزمت بالقيام به أمام زملائكم بمجلس المستشارين .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

لن يتأني تأهيل اقتصادنا ولا تيسر شروط تقدمنا الحضاري دون إقامة مجتمع ديمقراطي يتمتع بالاستقرار وتتوفر له سبل المناعة ولاعضائه شروط الكرامة وظروف الأمل والطموح . لذلك أولت الحكومة منذ تنصيبها عناية قصوى لقضايا حقوق الغنسان والنهوض بشؤون المرأة وتخليق الحياة العامة واستكمال البناء المؤسستي .

ففي مجال حقوق الغنسان ، التزمت الحكومة بالتسوية النهائية للحالات التي بقيت عالقة على مستوى التنفيذ ، بتنسيق مع المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان ، وفي هذا الصدد تمحور عمل الحكومة حول :

- طي ملف الاختفاء القسري والاعتقال التعسفي الذي وإن كان شهد تطورا إيجابيا على يد جلالة الملك الحسن الثاني طيب الله تراه ، فقد عرف خطوة كبيرة بفضل المبادرة المباركة لجلالة الملك محمد السادس حفظه الله بتشكيل هيئة تحكيم مستقلة عهد إليها النظر في طلبات التعويض من جميع الأضرار التي لحقت بذوي الحقوق من جراء الاختفاء القسري والاعتقال التعسفي .

وستخصص الحكومة ، ابتداء من هذا الأسبوع ، الاعتمادات المالية الضرورية حسب تقديرات المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان لصرف تسبيقات لمن هم في حاجة إليها من بين المؤهلين للاستفادة من التعويضات ، وذلك في انتظار أن تقوم هيئة التحكيم بحصر لائحتهم النهائية .

- إدماج جميع ضحايا إجراءات الطرد والتوقيف التعسفي لأسباب سياسية ونقابية وتمتعهم بحقوقهم وأجورهم ورواتبهم ابتداء من تاريخ توقيفهم أو طردهم من وظائفهم .

إحداث لجنة وزارية مشتركة برئاسة الوزير الأول تعني بمباشرة كل القضايا المتعلقة بحقوق الإنسان وتبعتها .

- إصدار منشور يضع ، بمنتهى الدقة والوضوح ، الضوابط التي تحكم استعمال القاعات العمومية من طرف الجمعيات والأحزاب والنقابات ، وتحمي بالتالي الحق في الاجتماع وحرية الرأي .

- وضع مشاريع قوانين تعدل بمقتضاها قوانين الحريات العامة وقانون المسطرة الجنائية ستعرض على البرلمان خلال الدورة التشريعية المقبلة بحول الله .

- تشخيص شروط تفعيل مأمورية الضابطة القضائية ، باعتبار أهميتها في سير المسطرة من بدايتها وضمان تفعيل روح العدل في كافة أطوارها .

- تعميم البرنامج الوطني للتربية على حقوق الإنسان ، ابتداء من الموسم الدراسي المقبل (2000-2001) ، بكل مؤسسات التعليم الأساسي والثانوي .

- إحداث شبكة مراكز للدعم القانوني والنفسي للأطفال والنساء في وضعية صعبة بشراكة مع جمعية هيئات المحامين بالمغرب .

- الاستجابة لطلبات منح صفة المنفعة العمومية لفائدة المنظمات ذات الإشعاع الوطني في مجال حقوق الأسان .

- ملائمة القوانين مع أحكام المعاهدات الدولية ذات الصلة بحقوق الإنسان ، وستقدم المملكة المغربية قريبا التقرير 14 حول تطبيق اتفاقية مناهضة جميع أشكال التمييز العنصري ، والتقرير الدولي الثاني حول الإتفاقيات المتعلقة بحقوق الطفل وكذا التقرير الخامس حول تطبيق العهد الدولي المتعلق بالحقوق المدنية والسياسية .

- إنشاء مركز دولي للتكوين والغلام والتوثيق في مجال حقوق الغنسان ببلادنا وذلك بتعاون مع المفوضية السامية لحقوق الإنسان بالأمم المتحدة .

وفي مجال الهجرة ، تم إحداث لجنة وزارية تعنى بقضايا جاليتنا المقيمة في الخارج والبحث عن انجع الحلول لمعالجتها على أساس الربط بين موضوع الهجرة والتنمية ، وسينشأ مرصد خاص لرسم خريطة دقيقة لجاليتنا بالخارج في أفق بلورة استراتيجية في مجال الهجرة في غضون هذه السنة .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

وفقا لالتزامنا بالعمل على الإشراف الفعلي للمرأة في مسلسل التنمية والحرص على تحسين أوضاعنا وتقوية مكانتها ، أولينا لهذه القضية الحيوية اهتماما بالغاً حيث عملنا على إثارة الانتباه إلى ما تعانيه النساء في بعض المجالات والاطراف ، وعلى كشف مختلف مظاهر العنف والفقر والامية وانتهاك منهج الحقوق الأساسية التي تعاني منها في حياتهن اليومية ، مما يتنافى مع قيمنا الروحية وتعاليم ديننا الحنيف ووصايا رسولنا المصطفى صلى الله عليه وسلم .

وعلى هذا الهدي ، وسعياً إلى وضع مجتمعنا على درب النمو الشامل والمستديم ، وإيماناً منا بأن التصدي للتحديات التي تواجهها بلادنا تقتضي تعبئة كل الطاقات الحية لمجتمعنا ، معززين في ذلك ، بالنظرة المستقبلية والمتفتحة لعاهلنا الكريم ، فقد كونا لجنة وزارية دائمة للمرأة أوكلنا إليها دراسة مشروع الخطة الوطنية لإدماج المرأة في التنمية قصد تفعيل ما تتضمنه من اقتراحات ومشاريع قوانين وإجراءات لفائدة المرأة ، والتي تهدف إلى :

- توسيع استفادة الفتيات والنساء من التربية ومحو الامية وتكريس ثقافة المساواة ،

- تطوير خدمات الصحة الإنجابية وتوسيع الاستفادة منها ،

- القضاء على الفقر الذي تعاني منه المرأة وتمكينها من مختلف الوسائل والإمكانيات لولوج سوق الشغل وتأهيلها وتكوينها ،

- تعزيز دور المرأة المغربية في النهوض باقتصادنا ومجتمعنا وحضارتنا ، ولقد اتضح أن أهم ما ورد في هذه الخطة قابل للتنفيذ وستعمل على بلورة في مشاريع قوانين نعرضها على أنظار البرلمان الموقر في أقرب الأجل . وبالموازاة ، سنحرص كل الحرص على فتح حوار هادئ وهادف حول ما تضمنته الخطة من مقترحات تتصل ببعض أحكام مدونة الاحوال الشخصية والتي تقتضي بالتالي إعمال ملكة الاجتهاد بتوافق مشربين أهل الاختصاص وكل الفعاليات الوطنية المعنية بالموضوع .

وسأسهر شخصياً على أن يتم الحوار في جو من الشفافية والنزاهة الفكرية ، مع الحرص على ألا يفضي ذلك إلى الجوانب الأخرى التي لا تخفى أهميتها على أحد والتي تستقطب موافقة كل مغربية ومغربي .

ويظل المبتغى في جميع الحالات أن تصبح الخطة بمختلف عناصرها محل توافق وطني ، وذلك في انسجام تام مع قيمنا الروحية وشريعتنا الإسلامية وفي إطار من الوعي بحتمية تطور مجتمعنا ، وسوف يعرض هذا الأمر في آخر المطاف على النظر السديد لأمير المؤمنين لكي يقول كلمته فيه وفقاً لصلاحته الدستورية .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إن أكبر التحديات التي تواجهنا كحكومة هو ربح رهان التخليق السياسي والبناء المؤسساتي . وفي هذا الصدد فإن حكومة التناوب واعية كل الوعي بما يكتنف قانون الانتخابات الحالي من ثغرات وما لحق الانتخابات السابقة من انتهاكات واختلافات وانحرافات ، سواء من جراء التقطيع الجغرافي أو تنظيم عمليات الاقتراع وتسييرها أو إعلان نتائجها . ولهذا الغاية ستقدم الحكومة بمشروع قانون انتخابي متكامل في مضمونه ، سليم وشفاف في جوهره وعمقه ، كأداة لتخطيط ديمقراطي للخريطة الانتخابية ولضمان حرية التعبير والاختيار للناخبين من الأمة .

وفي نفس السياق ، وتنفيذا لتوجيهات الملك المضمنة في الخطاب السامي الذي ألقاه بالدار البيضاء يوم 12 أكتوبر 1999 ، ستقدم الحكومة إلى مجلسكم الموقر بمشروع إصلاح شامل لنظام اللامركزية ببلادنا على الخصوص ، سير المجالس المحلية المنتخبة واختصاصاتها وتنظيم الوصاية على مداولاتها ونظام المدينة .

ولقد اعتمدت الحكومة انطلاقا من هذه السنة ميثاق اللاتركيز الذي يسهل الظروف الموضوعية لإحداث التفاعلات الضرورية بين مبادرات الدولة في إطار عدم التركيز ز مبادرات الجهات والأقاليم والجماعات في إطار اللامركزية .

كما ان إقدام الحكومة على إحداث مجالس جهوية للحسابات وتبني مدونة المحاكم المالية ، وكذا دعم دور المحاكم الإدارية ، يشكل عائقا أساسيا في استكمال البناء المؤسسي الذي التزمنا بتحقيقه .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

وفي إطار إصلاح العدل الذي يحتل مكانا مركزيا في انشغالنا ، تمت المصادقة على مشروع قانون تنظيم السجون الرامي إلى التغيير في العلاقات مع السجناء وتحسين أوضاعهم بهدف إعدادهم لاندماج أفضل في المجتمع ، وبرنامج الزيادة التدريجية في عدد المحاكم التجارية وإحداث محاكم استئناف إدارية في أفق إنشاء مجلس للدولة . وقد تم في هذا الإطار خلال العشرة أشهر الأولى من سنة 1999 تنفيذ الاحكام الصادرة في مواجهة شركات التأمين بنسبة 81% ، وفي مواجهة عموم المتقاضين بنسبة تزيد عن 51% .

وأغتنم هذه المناسبة لأتوجه بخالص التقدير إلى هذه الطائفة الخيرة من أغلبية قضاتنا الأفاضل والنزهاء التي ساهمت في الحفاظ على شموخ ما بناه الأولون من أمجاد أخلاقية واجتهادات قضائية رائدة .

هذا ولقد شرعنا في مسلسل تخليق تدبير الشأن العام ، وهو التزام اخذناه على عاتقنا ، مدركين الأسبيل لتغيير حقيقي ومستديم دون التأسيس لتدبير مغاير للشأن العام في بلدنا .

إنه لمن العسير أن نفلح في استعادة القانون كلمته ، واسترجاع القيم والأخلاق مكانتها ، وإحلال الشفافية المطلقة ، في أجل يقل عن سنتين ، وأن نستطيع في هذه الفترة الوجيزة تذويب الاختلالات وتقويم الانحرافات ، إلا أننا حرصنا في هذا المجال الحيوي على وضع الأسس لعمل بمنهج يسمى إلى استئصال الداء من جذوره ، والنهيين له عبر إجراءات تقويمية قابلة للتطبيق تعكس إرادتنا في خلق قطيعة مع الماضي وإشاعة ثقافة جديدة للمرفق العمومي .

ولقد حرصنا في هذا الإطار على دعم الشفافية والأخلاقيات ، كلما دعت الضرورة إلى ذلك ، في النصوص ذات البعد الاقتصادي او ذات صلة بالمقاوله أو الاستثمار .

وإن حكومة منكب على دراسة نتائج جميع الأبحاث والتدقيقات التي أجريت لحد الآن ، على حسابات وتسيير عدد من المؤسسات العمومية والجماعات المحلية وغيرها من الشركات التابعة للقطاع العام ، وسوف تجل على القضاء الملفات التي ثبت أنها تحتوي على أفعال بجرمها القانون .

كما قمنا في مجال محاربة الرشوة بإحداث لجنة منبقة من المناظرة التي نظمت في شهر يونيو من السنة الماضية ، عهد إليها باقتراح خطط عمل على المدى القصير والمتوسط سيشرع في تجسيد بعض جوانبها على أرض الواقع في الأسابيع المقبلة .

وستقوم بإدخال إصلاحات عميقة على المنظومات المعتمدة لتسليم الرخص الإدارية بمختلف أنواعها ، وذلك باعتماد ضوابط وقواعد جديدة تتلاءم وضرورة تعزيز دور المبادرة الخاصة في بلادنا في إطار من المنافسة الشريفة وتشجيع مقاولات الشباب ومكافحة البطالة والتهemis .

وستهدف سياستنا هذه القضاء على التسبب والانحراف الذي تعرفه بعض المجالات كاستغلال المقالع وقطاع النقل الذي سيواصل تحريره بشكل يكرس

الحرفية والتنافسية الشريفة الشفافية اللازمة لخدمة المواطنين ، ويضع حدا  
للامتيازات غير المستحقة والمحابات .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إن تخليق الإدارة لا ينفصل في منظورنا عن الإصلاحات البنوية التي قررت  
الحكومة إدخالها على الجهاز الإداري .

ولقد أحدثنا لهذا الغرض بالذات لجنة استراتيجية أنطنا بها مهمة تحديد الرؤية  
على المدى المتوسط والبعيد في هذا المجال وتقديم مشاريع الإصلاحات  
الضرورية .

وتهيئنا لهذه الإصلاحات ، قررنا من جهة ، تفعيل جهازين أساسيين في المجال  
الإداري ، ويتعلق الأمر بـ :

- المجلس الأعلى للوظيفة العمومية الذي ستتقدم الحكومة بمشروع قانون  
بشأنه حتى تتمكن هذه الهيئة الاستشارية في مجال الوظيفة العمومية والتي لم  
يكتب لها أن تجتمع بعد ، من مباشرة عملها في أقرب الأجل وإبداء رأيها في  
الإصلاحات التي تهيئ لها الحكومة .

- المفتشيات العامة للوزارات ، وذلك بوضع إطار قانوني خاص يجعل منها  
أداة لعقلنة وتخليق ومراقبة العمل الإداري .

كما تقرر من جهة أخرى ، تعيين مندوب وزاري من ذوي الاختصاص يتولى  
صياغة مقترح نظام بديل لنظام الاجور الجاري به العمل في الوظيفة العمومية  
واعداد نظام جديد للمعاشات المدنية والعسكرية يتدارك ما يشوب النظام الحالي  
من نواقص وثغرات تسببت في إلحاق الحيف بفئات عريضة من المتقاعدين .

ولقد أصدرت تعليمات دقيقة من أجل تفعيل مضامين ميثاق حسن التدبير حتى  
يتجسد تدريجيا على أرض الواقع . وقد همت على الخصوص تطبيق القانون  
المتعلق بالملكيات العقارية والقيم المنقولة الذي سيتم مراجعته لسد الثغرات  
التي تعتره ، وكذا إلغاء التعويضات التي كانت تصرف لأطر وموظفي الدولة

والمؤسسات العمومية والجماعات المحلية عن عضويتهم في المجالس الإدارية  
للمؤسسات العمومية التابعة للدولة والجماعات المحلية . كما اتخذنا تدابير  
صارمة قصد الحيلولة دون تعاطي الموظفين بصفة مهنية وقارة لأششطة حرة تجارية  
أو صناعية بالموازاة مع وظائفهم . وقررنا كذلك ، صيانة لكرامة المرفق العمومي ،  
وجوب قيام الوزير أو رئيس الإدارة المعني بتوجيه التوضيحات اللازمة إلى الوزارة  
الأولى بشأن المقالات الصحافية التي تعنيه أو تعني مصالحه .

وفي مجال ترشيد الإنفاق العام ، تم تمديد إصلاح نظام تدبير واستغلال  
حظيرة السيارات المطبق على إدارة الدولة ، إلى المؤسسات والمنشأة العمومية .  
ومن المقرر أن يشمل كذلك الجماعات المحلية ، كما عملنا على عقلنة  
تدبير المأموريات بالخارج ، والتصدي لحالات تغيب الموظفين والاعوان مع  
استمرارهم في تقاضي أجورهم ، وذلك بغية القضاء على هذه الظاهرة  
المشينة ، في غضون هذه السنة .

وفي مجال التواصل مع المواطنين ، تم إحداث شعبة قانونية بمختلف القطاعات  
الوزارية تعني بدراسة وحل النزاعات التي قد تنشأ بين الإدارة والمواطن ، و« خلية  
التواصل » على صعيد الوزارات والإدارات والمؤسسات التابعة لها .

ويسرني في هذا الصدد أن أعلن عن عزم الحكومة على التقدم لمجلسكم  
الموقر في إحدى دورات هذه السنة بمشروع قانون تحدث بمقتضاه  
مؤسسة وطنية مستقلة ، على غرار مؤسسة « الوسيط » التي تعرفها بعض  
الدول تعني بتظلمات المواطنين والعمل على حمايتهم من كل أشكال  
الحيف والظلم .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إن من دواعي التفاؤل بالنسبة لنا أن نرى بلادنا تؤخذ على أنها بلاد مستقرة تسير  
نحو الحداثة والتقدم ، حيث يمتد مجال القانون وتتسع فضاءات الحريات ،  
وتصبح مضرب المثل في مجال الإنتقال الديمقراطي .

وهذه الصور بدون منازع ، ثمرة دينامية التغييرات المؤسساتية والسياسية التي أعطى انطلاقها جلالة المغفور له الملك الحسن الثاني قدس الله روحه ، والتي نتج عنها التناوب الديمقراطي . وقد توجت هذه الصورة اليوم ، بتولي صاحب الجلالة الملك محمد السادس أيده الله ونصره عرش أسلافه الميامين ، وبالدفعة التي ثمن بها جلالة هذا التغيير .

وقد يسرت هذه الصورة العمل الدبلوماسي الذي بذلته الحكومة على كل اللامعدة ، ليس فقط في اتجاه شركائنا التقليديين الذين هم بلدان الإتحاد الاوربي والولايات المتحدة الأمريكية والبلدان العربية والإسلامية الشقيقة ، ولكن كذلك في اتجاه مناطق هامة أخرى من المعمور ، وهي إفريقيا واوربا الوسطى وآسيا .

ولقد ساهم انعقاد عدة لجن مختلطة على المستوى العالي ، وتنظيم بلادنا لمجموعة من اللقاءات المتعددة الأطراف ، وكذا الزيارات التي تشرفت بالقيام بها إلى الخارج والتي حرصت على أن يشارك فيها ممثلو الامة والفاعلون الاقتصاديون ، في تقوية الإشعاع الدولي لبلادنا .

وموازاة ذلك عملت الحكومة على تعزيز دبلوماسيتنا الاقتصادية وتنويع علاقاتنا الاقتصادية الخارجية بإبرام اتفاقيات جديدة للتبادل الحر ، خاصة مع البلدان العربية جنوب البحر الأبيض المتوسط ، وستسير الحكومة على رفع الحواجز التي تعوق المبادلات الفلاحية مع الإتحاد الاوربي في أقرب أجل .

ولقد بدأنا نلمس النتائج الإيجابية لهذه الصورة التي تألقت من جديد ، خاصة على الصعيد الاقتصادي ، وذلك ما يؤكد الاهتمام الذي يوليه الفاعلون الاقتصاديون الدوليون لبلادنا .

والمغرب بكل مكوناته ، قوي بهذه الديناميكية ، عازم على رفع التحدي الذي يمثله ترشيح بلادنا لتنظيم نهائيات كأس العالم لكرة القدم 2006 ، هذا المشروع الطموح الذي يحظى بإشراف صاحب السمو الملكي الأمير الجليل المولى الرشيد ، ويتعبأ حوله بحماس شبابنا ومختلف شرائح المجتمع المغربي . وفي هذا الصدد ، فقد قررت الحكومة ، منذ الآن ، استثمار ما فوق من خمسة

ملايير درهم لإنجاز التجهيزات الرياضية الأساسية مما سيعزز حظوظ بلادنا للفوز بمسؤولية تنظيم هذه التظاهرة العالمية وتكون له ، دون شك ، انعكاسات إيجابية على المقاولات الوطنية وعلى التشغيل .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

حضرات السيدات والسادة ،

إن الحكومة على وعي تام بأن برنامج الإصلاح والتغيير يتطلب جهدا متواصلا وقدرة على المثابرة والصبر ، ويستلزم إرادة وطنية لاتلين ، لتذليل الصعاب والصمود أمام قوى مناهضة التغيير أيا كان موقعها ومهما اختلفت مصالحها وتنوعت الأساليب التي تخدم أغراضها .

ولا يسعني في هذا الصدد إلا أن أعترز بالتأييد والدعم الذي تلقاه حكومة التغيير من لدن صاحب الجلالة نصره الله ، ومن ورائه الشعب المغربي الذي يعي طبيعة المرحلة ودقتها ، ويحرص على نجاح تجربة التناوب التي تدعمها القوات الحية في البلاد بشتى التعابير ، بما فيها النقد البناء ، وتنبئها للحكومة إلى مواطن الضعف في عملها وما يعترضها من مخاطر .

وإنني واثق بأن النهج الرصين الذي سلكته حكومة جلالة الملك ، باعتماد التغيير الذي يتوخى النفاذ إلى العمق ، ليكون جذريا وشموليا ومتحكما فيه يضمن توفير الشروط الضرورية لتأمين بلادنا ومجتمعنا من كل المخاطر .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

أود أن أعبر بهذه المناسبة عن اعتزازي وافتخاري بالأغلبية البرلمانية وبمجموع القوى المساندة للحكومة ، هذه الأغلبية الواعية والنشيطة التي تشكل درعا هاما من الادرع التي تحمي وتعزز العمل الحكومي . إذ بفضل تأزرها وتماسكها أمكننا وضع التشريعات الكفيلة بإصلاح النظام القانوني الذي هيا الإطار الشرعي لبرنامج الإصلاح والتغيير في عدد وافر من القطاعات .

ولقد اعطى أسلوب التعاون المبني على التشاور والحوار فيما بيننا نتائج إيجابية حسنت من أداء السلطتين التشريعية والتنفيذية ، وامتد هذا الأسلوب إلى أحزاب المعارضة التي حرصت الحكومة على إشراكها في الحوار والاهتمام باقتراحاتها ومساهمتها الإيجابية .  
وأود هنا تسجيل حصيلة مشاريع القوانين المقدمة للبرلمان التي بلغت منذ تنصيب هذه الحكومة ، 68 مشروع قانون وهو عدد هام بالمقارنة مع نفس المدة المتعلقة بالولايات التشريعية السابقة .

السيد الرئيس ،

السادة النواب المحترمين ،

أسمحوا لي قبل اختتام خطابي هذا أن أستحضر أمامكم بكل تأثر العهد الذي أعطيته لجلالة المغفور له الحسن الثاني طيب الله ثراه ، عندما أولاني ثقته السامية وقبلت تشكيل حكومة التناوب . لقد كان عهدا على كتاب الله تعالى ، إذ أن المصحف الكريم كان موضوعا على الطاولة بجانب جلالته وأشار رحمة الله عليه قائلا : « هذا المصحف بيننا » .

أجل ، إن هذا العهد الذي يطوق عتقي هو أعظم ميثاق والتزام متبادل جمع بيني وبين جلالة الملك الحسن الثاني رحمة الله عليه ، ولا يزال يلزمني في علمي تحت قيادة جلالة الملك محمد السادس نصره الله .

وإن إيماني بعظمة هذه المسؤولية وتقديري للمهمة الملقاة على عاتقي ووفائي للقيم التي ألهمتني طيلة مسيرتي النضالية في خدمة وطني ، كل ذلك يجعلني أستهين بما لنفسي وأسررتي وصحتي علي من حق ، متجاوزا ما يروج هنا وهناك من مأخذ لا تتحرى الموضوعية والإنصاف ، على خدمة هذا الوطن العزيز ومساعدة شبابه على الخصوص نساء ورجالا ، على التوجه نحو المستقبل ، مستقبل المنافسة والتحدي ، معرضين عن ترسبات الماضي السلبية ومستحضرين القدرات الهائلة التي يزخرون بها .

وقفنا الله لما فيه صالح وطننا تحت القيادة الرشيدة لصاحب الجلالة الملك محمد السادس أيده الله ونصره .

والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته .

## ملحق 2

فقرة من تدخل الوزير الأول في الرد الحكومي  
المنشور بجريدة الإتحاد الاشتراكي بتاريخ [25 أبريل 1998]

[ . . . نعم هناك من وجد التصريح الحكومي مناسبة للتباري الخطابي بقصد انتقاد تجربة التناوب والتشكيك في نجاحها بمخالف الحجج الواهية والتنبؤات المشائمة التي لا نشاط لهم إيها ، كما لا نشاط لهم إيها الرأي العام المغربي في أوسع أوساط قواه الحية .

ومن أغرب ما ورد في مثل هذا الصنف من التدخلات أن يعاب على حكومة التناوب ولم تر النور إلا قبل أيام ، أن نتحدث عما ستعمله بصيغة المضارع وأن تستعمل حرف «سوف» المسكين ، قد يكون لهؤلاء حنين إلى الماضي ، أي لما كان ، وهم مسؤولون في الحكومات المتأخرة ، لكن من اليقين أن الشعب المغربي ليس له أي حنين لذلك العهد .

فلعله كان من السهولة بمكان علينا أن نستجيب لرغبة هؤلاء وأن نسهب في الحديث عن الوضعية التي ورثناها ، والتي نعرفها لكل تأكيد الغالبية العظمى من المغاربة ، لأنها تعاني من آثارها يوميا ، تلك الوضعية التي مررنا عليها من الكرام ترفعا وإشارة إلى إرادتنا في الاهتمام بالمستقبل وتجنيد كل القوى في مراعاة البناء والتحدي ] .

## أهم المصادر والمراجع العربية

- ابن وهب أبو إسحاق : (1969) البرهان في وجوه البيان تحقيق حفي محمد الفاعرة  
الإحكام في أصول الأحكام دار الكتب العلمية بيروت
- أبدي سيف الدين : (1979) الخطابة ترجمة عبد الرحمن بدوي دار القلم بيروت
- أرسطو : (1979) فن الشعر ترجمة عبد الرحمن بدوي دار القلم بيروت
- ابن رشيق القيرواني : (1972) الصمدة في محاسن الشعر وآدابه و نغده  
ترجمة محمد عبد الحميد دار الجليل بيروت
- أرسطو طاليس : (1968) فن الشعر ترجمة شكري عياد دار الكتاب العربي القاهرة
- أمام عبد الفتاح امام : (1980) منطق أرسطو تحقيق عبد الرحمن بدوي دار القلم بيروت
- ابن تيمية تقي الدين : (1996) المنهج الجدلي عند هيجل المجلد الأول مكتبة مدبولي القاهرة
- ابن تيمية تقي الدين : (1948) الرد على المنطقيين سليمان الندوي دار المعرفة للطباعة والنشر  
بيروت
- ريشكو فرانسو : (1986) المقاربة التداولية ترجمة سعيد علوش مركز الأمام القومي
- أرسين : (1990) نظرية أفعال الكلام العامة ترجمة فبني إفرقيا الشرق
- بولدوي : المنطق وفلسفة العلوم ترجمة فؤاد حسن زكرياء دار نهضة مصر
- بدوي عبد الرحمن : (1977) المنطق الصوري والرياضي ط . الرابعة وكالة المطبوعات
- بخاري عبد العزيز : (1994) كشف الأسرار عن أصول فخر الدين البزدوي ضبط وتعليق  
محمد المعتصم بالله البغدادي دار الكتاب العربي ط 2 بيروت
- بنلار فاستون : (1981) تكوين العقل العلمي ترجمة خليل أحمد خليل المؤسسة  
الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع بيروت
- بارت رولان : (1994) قراءة جديدة للبلاغة القديمة ترجمة عمر أوكان إفرقيا الشرق
- فتزلي سعد الدين وآخرون : شروح التلخيص ط . عيسى البابي الحلبي
- فاحط أبو عثمان : (1968) البيان والتبيين الخانجي القاهرة
- فراجي عبد القاهر : دلائل الإعجاز تحقيق محمد محمود شاكر مكتبة الخانجية مصر
- عظم حسن : - أسرار البلاغة تحقيق محمد رشيد رضا بيروت 1978  
(1998) في الثقافة السياسية آراء في أزمة الفكر والممارسة في الوطن العربي

- النشر ساسي
- (1971) المنطق الصوري منذ أرسطو حتى عصورنا الحاضرة ط. الخامسة  
دار المعارف مصر
- ناصر مصطفى  
لايكوف جورج
- (2000) نظرية التأويل النادي الأدبي الثقافي جدة
- (1991) اللسانيات ومنطق اللغة الطبيعي ترجمة عبد القادر قنيني  
إفريقيا الشرق

### المجلات

#### ألف

- المجاز والتنميط في المصور الوسطى الطبعة الثالثة (3919)  
مجموعة من الباحثين
- (1998) أهم نظريات الحجاج في التقاليد العربية من أرسطو إلى اليوم جامعة الآداب والفنون والعلوم  
الإنسانية تونس
- (1986) المنهجية في الآداب العلوم الإنسانية دار توفيق للنشر

- حرب علي : (1998) الماهية والعلاقة نحو منطق تحويلي المركز الثقافي العربي
- (1995) نقد النص المركز الثقافي العربي ط 2 . الدار البيضاء
- فرزخشري بوقاسم جلاله : (1966) الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأماويل في وجوه  
التأويل مطبعة الحلبي
- الزركشي بدر الدين محمد بن عبد الله : (1973) البرهان في علوم القرآن تحقيق أبو الفضل إبراهيم 4  
أجزاء) دار المعرفة بيروت
- سبيلا محمد : (2000) النزعات الأصولية والحدائث المعرفة للجميع مارس 2000
- السرخسي أبو بكر : 1996 المحرر في أصول الفقه علق عليه أبو عبد الرحمن عريضة دار الكتب  
العلمية بيروت
- دي سوسير فردبنان : (1985) دروس في الأسس العامة تعريب صالح الفرماي دار العربية  
للكتاب
- السيوطي جلال الدين : (1978) الإيقان في علوم القرآن الطبعة الرابعة مصر بدون تحقيق
- السجلاني أبو القسم : (1980) المنزع البديع في تحنيس أساليب البديع تحقيق علال الغازي مكتبة  
المعارف الرباط
- الشاطبي أبو اسحاق : الموافقات في أصول الشريعة (4 أجزاء) دار المعرفة بيروت
- العمري محمد : البلاغة العربية أصولها وامتداداتها في بلاغة الخطب الإقناعي
- طه عبد الرحمن : (1987) أصول الحوار وتحديد علم الكلام المؤسسة الحديثة للنشر  
( 1994) تجديد المنهج في تقويم التراث المركز الثقافي العربي
- (1998) اللسان و الميزان أو التكوثر العقلي
- (2000) حوارات من أجل المستقبل منشورات مجلة الزمن عدد 13 أبريل 2000
- (1981) معيار العلم في فن المنطق دار الأندلس ط 3 .
- (1971) المستنصف من علم الأصول تحقيق محمد مصطفى أبو العلاء  
القاهرة
- غانيم محمد : (1987) لتوليد الدلالي في البلاغة والمعجم دار توفيق للنشر
- الفدي محمد ثابت : (1976) أصول المنطق الرياضي دار النهضة العربية بيروت
- التوكل أحمد : (1985) الوظائف التداولية في اللغة العربية دار الثقافة البيضاء
- (1987) من قضايا الرباط في اللغة العربية منشورات عكاظ
- (1995) البنية التحتية أو التمثيل الدلالي التداولي دار الأمان الرباط
- (1990) دينامية النص الطبعة الثانية المركز الثقافي العربي مجهول البيان  
دار توفيق للنشر
- المرادي حسن بن قاسم : (1973) الجنى الداني في حروف المعاني تحقيق خير الدين قباوة دار الآفاق  
بيروت
- كودنغورنت موريس : (1979) مدخل إلى المادية الجدلية نظرية المعرفة م : III ترجمة محمد  
مصطفى دار الغرابي بيروت

## أهم المصادر والمراجع الأجنبية

- ANSCOMBRE J. C (1977) La problématique de l'illocutoire dérivé, langage et société 2
- ANSCOMBRE J. C. et Ducrot O (1977), Deux mais en français ?, Lingua
- ANSCOMBRE J. C. et Ducrot O (1983), L'argumentation dans le langage, Bruxelles, Mardaga
- ANSCOMBRE J.C. et Ducrot O (1983), Argumentativité et informativité in : M. Meyer (éd), de métaphysique à la rhétorique, Bruxelles, Edition de l'université de Bruxelles
- ANGENOT MARC :
- la parole pamphlétaire contribution à la typologie des discours modernes  
ED Payot Paris 1
- AUSTIN J. L (1970), Quand dire c'est faire, Paris, éd. Du Seuil
- Baye René 1991, Introduction à la logique et à l'argumentation  
ED. Louvain la-Neuve
- Blanchet Philippe La pragmatique d'austin à Goffman  
ED. BERTRAND-Lacoste PARIS 1995
- BENVENISTE E (1966a), De la subjectivité dans le langage, in : Problèmes de linguistique générale, Paris, Gallimard
- BENVENISTE E (1966b), La philosophie analytique et le langage, in Problèmes de linguistique générale, Paris, Gallimard
- BENVENISTE E (1981), Eléments de pragmatique linguistique), Paris éd. de Minuit
- BOUDON Raymond (1995), Le Juste et le vrai Etudes sur l'objectivité des valeurs et de la connaissance Ed. Fayard
- Caron Jean (1983), Les régulations du discours psychologie, Psychologie et pragmatique du langage Ed. Presse universitaire de France
- Communications (1981), les actes de discours, paris, éd du Seuil
- Chomsky NOAM 1971, Aspects de la théorie syntaxique 1965  
Traduction de Jean - Claude Milner  
ED. Seuil
- DUCROTO (1972a), Dire et ne pas dire, Paris, Hermann
- DUCROT O (1972b), De Saussure à la philosophie du langage, préface à J. R. Searle, les actes de langage, (Paris), Hermann
- DUCROT O (1979), Les lois de discours, Langue française (repris dans Le dire et le dit, Paris, éd) de Minuit
- DUCROT O (1980a), Les Echelles argumentatives, Paris, éd. de Minuit
- DUCROT O (1980b), Analyse de texte et linguistique de l'énonciation in Ducrot. O et al, Les Mots du discours, Paris, éd. de Minuit

RECANATI F 1981 Les Énoncés performatifs Ed. Minit  
 RICOEUR Paul 1986 Du texte à l'action Essais d'herméneutique II Ed. Seuil  
 ROBBIEUR J. J 1993 Éléments de rhétorique et d'argumentation  
 Ed. Dunod  
 SEARLE J. R (1972). Les Actes de langage. Paris, hermann.  
 SEARLE J. R (1982), sens et expression. Paris, éd. De Minuit .  
 SPERBER, D et Wilson. D (1989), La pertinence. communication et cognition,  
 Paris, éd. De Minuit.  
 STRAWSON. P. F (1977) Etude de logique et de linguistique  
 Traduit de l'anglais par Judith Milner Ed. Seuil  
 STRAWSON. P. F (1971), De l'acte de référence. in : Etudes de logique et de  
 linguistique, Paris, éd. Du Seuil.  
 WILSON. D et SPERBER. D (1979), L'interprétation des énoncés selon Paul  
 Grice, communication 30.  
 Windisch Uli. (1987), la communication Conflictuelle  
 Ed. L'âge d'homme  
 Woods John et Douglas Walton 1992, Critique de l'argumentation  
 Logique des sophismes ordinaires Traduit cordonnée par : Ch. Plantin  
 Ed. Kime  
**Lucien Sfez** - Dictionnaire critique de la communication  
 - Dictionnaire Encyclopédique de pragmatique  
 ED. Pesses universitaire de France 1992

**Langages**

N°62 Analyse du discours politique  
 N°52 Analyse linguistique du discours jauresien  
**Jean - Dubois** 1973 Dictionnaire de linguistique Larousse 3  
 Lapead 1967 Encyclopédie de philosophie  
**Gallimard** 1967 Logique et connaissance scientifique  
 Encyclopédie de la pleade

DUCROT O (1980c). Illocutoire et performatif, in Dire et ne pas Dire Paris,  
 Hermann, 2ème éd. corrigée et augmentée  
 Ducrot O. et Jean Claude Anscombe 1983, L'argumentation dans la langue Ed.  
 Pierre Mardaga Bruxelles 2<sup>ème</sup> édition  
 DUCROT O (1983). Opérateurs argumentatifs et visée argumentative cahiers  
 de linguistique française  
 DUCROT O (1984), Le Dire et le Dit, Paris, éd. de Minuit  
 DUCROT O et al. (1980), Les Mots du discours, Paris, éd. de Minuit  
 FAUCONNIER. G (1976), Remarques sur la théorie des phénomènes scalaires,  
 semantikos  
 FAUCONNIER. G (1984), Espaces mentaux, Paris, éd. de Minuit  
 FODOR. J. A (1986), La Modularité de l'esprit, Paris, éd. de Minuit  
 GOFFMAN. E (1973), La mise en scène de la vie quotidienne, vol 2, Paris , éd.  
 de Minuit  
 GRICE. H. P (1975), Logic and conversation, in Cole, P & Morgan, J. L(eds)  
 Syntax and Semantics 3 : Speech Acts, New York Academic Press  
 GRICE. H. P (1979), Logique et conversation, communication 30.  
 HALLE EDWARD T. 1984 Le langage silencieux, éd. du Seuil .  
 KERBRAT. ORECCHIONI. C (1990), Les Interactions verbales, t. 1, Paris,  
 Armand Colin .  
 KERBRAT. ORECCHIONI. C (1986), L'implicite, Ed. Armand Colin  
 LATRAVERSE. F La pragmatique histoire et critique  
 Ed. Pierre Mardaga  
 Edgar MORIN (1991) Introduction à la pensée complexe ED. E.S.F Pr  
 Maingneau Dominique 1991, L'analyse du discours  
 Introduction aux lettres de l'archive  
 Ed. Hachette  
 Maingneau Dominique 1993, Éléments de linguistique pour le texte littéraire 3<sup>ème</sup>  
 Edition  
 Ed. Dunod  
 MEYER Michel 1982 Logique, langage et argumentation  
 Ed. Hachette  
 MEYER Michel 1993 Questions de rhétorique  
 Langage raison et seduction Ed. Livre de poch  
 MOESCHLER. J (1996), Théorie pragmatique et pragmatique conversationnelle  
 ED. Armand Colin 1996  
 MOESCHLER. J (1985), Argumentation et conversation éléments pour une  
 analyse pragmatique du discours ED. Hatier-Paris  
 MOESCHLER. J (1989a), Modélisation du dialogue. Représentation  
 de l'inférence argumentative, Paris, Hermès .  
 MOESCHLER. J (1989b), La problématique des règles d'enchaînement et  
 d'interprétation revisitée, in : Rubattel, C. (éd), Modèles du discours. recherches  
 actuelles en Suisse romande, Berne, Peter lang .  
 MOESCHLER. J et REBOUL. A (1994), Dictionnaire encyclopédique de  
 pragmatique, paris, éd. du seuil .  
 PLANTIN Christian 1990 Essais sur l'argumentation  
 Introduction à l'étude linguistique de la parole argumentative  
 Ed. Kime

## عندما نتواصل نغير

مقاربة تداولية معرفية لآليات  
التواصل والحجاج

ليس هناك حجاج جاهز أو معطى منذ البداية ، بل هو عملية يتم بناؤها تدريجيا وتتطلب تكييفاً مستديماً لعناصرها الى نهاية انمام الحجاج ، سواءا كان على شكل خطاب أو عرض أو خطبة أو جدال... إذ أن الادعاء بوجود قواعد كلية ومطلقة لا يمكن أن يحالفه الصواب» ومن ثم فإن غاية ما يمكن تحصيله من عملية الحجاج أو عمليات الحجاج هو أن القواعد والأسس ترتبط بميدان اللغة في علاقتها بالإنسان والعالم ، عبر التقنيات التي تبلور تلك الافكار ، والعلاقات والتمثلات ، سواء تعلقت بمنطق الحياة وقطاعاتها المختلفة (منطق السياسية ، منطق الاخلاق) أو بمنطق اللغة أو بمنطق العقل . لذلك تأتي فعالية الخطاب الحجاجي من طريقة بنائه وتفاعل عناصره ، ودينامية مكوناته ، فالإقناع في الأدلة الحجاجية مثلا يكون له دور مهم في عملية الإقناع ، إذ المبالغة في سرد الحجج في غير ما مناسبة ، يفقد الحجاج فعاليته وقوته ، ذلك لأن الذهن البشري (حسب دراسة أشار اليها سيموني) لا يقوى على معالجة سوى عدد محدود من عناصر القول ، وأن السامع لا يستطيع الحصول إلا على 10% مما يسمع ، لذلك ينبغي التركيز على الأهم والأساسي في الحجاج ، كأن يجيب عن حاجة أو مطلب أو انتظار معين ، بالبحث عن الأسباب الدقيقة التي تبرره وتفسر أسسه ومتطلباته ، وذلك بالتدليل بالحجة الملائمة والمؤثرة حسب الحاجة ، لذلك تكون العلاقة بين الحاجة إلى الحجاج والحجاج ضرورية ، وهو الطريق الأنسب إلى الإقناع كما يقول «باسكال» ، فلا تتصور قيمة الحجة بمعزل عن الشخص الموجهة إليه ، إذ لا وجود لحجج وأدلة معيار تطابق مستمعا جاهزا ، وإنما هناك مخاطبون لهم حاجات وانتظارات خاصة ، لا تتجاوب مع لغة الخشب التي تصاغ في قوالب جامدة تعكس حالات دوغمائية (عقائدية وثوقية) تتكرر في كل خطاب بطريقة كاريكاتورية ، كما نراها في خطابات بعض الأحزاب ، مما يفقدها كل مصداقية وينزع عنها كل قوة حجاجية ممكنة ، وهي بهذا تبعد كل البعد عن الأشكال التعبيرية التي يوظفها الحجاج الناجح .



Yamaguchi Bunzō  
فنان ياباني  
مشروع تصميم دار للثقافة

